

തമിഴ് ലിഖിതങ്ങൾ-(പിൻക്കാലതമിഴ് ലിഖിതങ്ങൾ)



ഡോ.സുവർണ്ണ നാലപ്പാട്ട്

## **ചോളഭരണകാലം കാലരേഖ**

**ഒന്നാംഘട്ടം.** (ബിസി 1866- എഡി 940)

എഡി 850-871 വിജയാലയചോളന്.

871-907 ആദിത്യചോളൻ, 1

907- 954 പരാന്തകചോളന് 1.(1 , 2 ഘട്ടങ്ങളിൽഭരിച്ചു)

**രണ്ടാംഘട്ടം** (940-970)

പരാന്തകൻ 1

940-958 രാജാദിത്യ, ഗാന്ധാരാദിത്യൻ

957-973 പരാന്തക 2 സുന്ദരചോള

956-960 അരിന്ദമൻ.

960-965 ആദിത്യൻ, 2

**മൂന്നാംഘട്ടം** (970-1054)

971-988 ഉത്തമചോളന്

985-1014 രാജരാജചോളന് 1

1014-1044 രാജേന്ദ്രചോളൻ.1

1044-1054 രാജകേശരി രാജാധിരാജാ

**നാലാംഘട്ടം** (1052-1122)

1052-1064 രാജേന്ദ്രതേവ 2

1063-1068 വീരരാജേന്ദ്ര

1068-1070 അധിരാജേന്ദ്ര

## 1070-1122 കലോത്തംഗ

1122 മുതൽവിക്രമചോളകാലം

പണ്ടത്തെ മണ്ഡലങ്ങളെ ആധാരമാക്കി ഐരാവതം മഹാദേവൻ തമിഴകത്തെ ഇപ്രകാരം വിഭജിച്ചിരിക്കുന്നു.

- 1 തമിഴക വടപകുതി. (തൊണ്ണൈനാട്,പിൽക്കാലപല്ലവരാജ്യം) നാലിടത്തുനിന്നായി 4 ലിഖിതംകിട്ടി.
- 2 തെൻപകുതി (പാണ്ട്യനാട്) 20 ഇടങ്ങളിൽനിന്നായി 64 ലിഖിതം കിട്ടി.
- 3 മേർക്കു(പടിഞ്ഞാറുപകുതി) ചേരനാട് ,കേരളം,കൊങ്കനാട്. 5 ഇടങ്ങളിൽനിന്നായി 21 ലിഖിതം കിട്ടി.
- 4 കിഴക്കുപകുതി. (ചോഴനാട്) ഒരിടത്തുനിന്ന് ഒരുലിഖിതം മാത്രം. വടപകുതി 4, തെൻപകുതി 12, പടിഞ്ഞാറ് 5, കിഴക്ക് 1 ഇടങ്ങളിൽനിന്ന് (ആകെ 30 സ്ഥലം) 90 തമിഴ്ബ്രാഹ്മിലിഖിതങ്ങളാണ് കിട്ടിയത്.

പാണ്ട്യചേര(തെൻ,മേർക്കുപകുതി)നാടുകളിലാണ് പഴയ ലിഖിതങ്ങളുടെ ക്ലസ്റ്ററിങ് കാണുന്നത്. 85 ലിഖിതങ്ങളാണ് ഇവിടെനിന്നുള്ളത്. ബാക്കി 5 എണ്ണമേ തൊണ്ണൈനാട്,ചോഴനാട് ഇവിടങ്ങളിൽനിന്നു കിട്ടിയിട്ടുള്ളൂ.ചോഴനാട്ടിൽവളരെ കുറവാണ്. പിൽക്കാലതമിഴ്ലിഖിതങ്ങളാണ് ചോളനാട്ടിലുള്ളവ. ഇവ പ്രധാനമായും തമിഴും ഗ്രന്ഥവരിയുമാണ്.

**തിരുച്ചിറപ്പള്ളിജില്ല ആകെ 41 ലിഖിതം**

തിരുച്ചിറപ്പള്ളി താലൂക്കിലെ കൈലാസമുടൈയാർക്ഷേത്രം ചോളമാതേവി.

(തമിഴ്,ഗ്രന്ഥവരി) 15 ലിഖിതം.

രാജേന്ദ്രചോളൻ 1	1015 എഡി
രാജരാജചോളൻ 1	993 എഡി
രാജരാജചോളൻ 1	1000 എഡി
രാജരാജചോളൻ 1	1011 എഡി
രാജരാജചോളൻ 1	998 എഡി
രാജരാജചോളൻ 1	933 എഡി
രാജരാജചോളൻ 1	998 എഡി
രാജേന്ദ്രചോളൻ 1	1014 എഡി
രാജേന്ദ്രചോളൻ 1	1012-1044
രാജേന്ദ്രചോളൻ 1	1032 എഡി

രാജേന്ദ്രചോളൻ 1	1019 എഡി
രാജേന്ദ്രചോളൻ 1	11ആം നൂറ്റാണ്ട്
രാജേന്ദ്രചോളൻ 1	10ആം നൂറ്റാണ്ട്
വീരരാജേന്ദ്രചോഴൻ	1063-70എഡി
രാജനാമമില്ലാത്തത്	പത്താം നൂറ്റാണ്ട്

മുസിരിതാലൂക്കിലെ കാരക്കുടിയിൽ തിരുക്കൈലാസനാഥർക്ഷേത്രം (തമിഴ് ഗ്രന്ഥവരി ) 5 ലിഖിതം.

ഹൊയ്സാല വീരരാമനാഥ	1254-1259 എഡി
വീരപാണ്ഡ്യ	1318 എഡി
കാശിബോധനായക്	----
രാജനാമമില്ല	1619 എഡി
രാജനാമമില്ല	പന്ത്രണ്ടാം നൂറ്റാണ്ട്

തുവക്കുടി തമിഴുലിഖിതം 1

കുലോത്തംഗചോളഭരത	1073 എഡി
-----------------	----------

ഗുണ്ടൂർ 5 എണ്ണം

രാജകേസരിവർമ്മൻ.	9ആം നൂറ്റാണ്ട്
നാമമില്ല	9ആം നൂറ്റാണ്ട്
നാമമില്ല	12ആം നൂറ്റാണ്ട്
നാമമില്ല	16ആം നൂറ്റാണ്ട്
നാമമില്ല	17ആം നൂറ്റാണ്ട്

വടച്ചേരി 2 തമിഴുലിഖിതം

വീരക്കല്ലിൽ കൊടുമ്പാളൂരിലെ ഇരുക്കുവേൽവംശത്തിലെ ശ്രീകൊറ്റമ്പുടിയുടെ വീരമരണം കൊത്തിയത്	10ആം നൂറ്റാണ്ട്
കുലോത്തംഗചോള 1.കണ്ടൻ ചാത്തൻവീരചോളപെരെയന് കൊടുത്ത ദാനം	1178 എഡി

തുറയൂർതാലൂക്ക് കാളിയാംപതി 2 ലിഖിതം

നത്തക്കാട് അമ്മൻകോവിൽ.സംസ്കൃതം,ഗ്രന്ഥലിപി. അവസാനം 3വരി തമിഴ് (ബഹുഭാഷാലിഖിതം)	10ആം നൂറ്റാണ്ട്
രാജരാജചോഴൻ 3	1238 എഡി

മറ്റുള്ളവ

കലോത്തംഗചോളൻ 3 വെസ്റ്റ് റിസ്കൂളിലെ മണ്ഡപം കല്ലില്	12 നൂറ്റാണ്ട് എഡി
ഹോയ്സാല വീരസോമതേവ റോക്ക് ഫോർട്ടിനു വടക്കുള്ള പാറ	13 നൂറ്റാണ്ട് എഡി
രാജനാമമില്ല .ഉയുകൊണ്ടാൻകോരെ യാർസംഗമത്തിലെ കലുകിൽ	1711-1789 എഡി
പോസ്റ്റ് ഓഫീസ് നാഴികക്കല്ല്	ബ്രിട്ടീഷ് ഭരണകാലം
രാജനാമമില്ല. കീഴ്ന്നിചിഗ്രാമം	11ആം നൂറ്റാണ്ട്
നാവലൂർകുട്ടപ്പാട്ട്	1746 എഡി
മണ്ണച്ചനല്ലൂർതാലൂക്കിലെ പാലൂരിലെ ഏരീശ്വരസ്വാമിക്ഷേത്രം .രാജനാമമില്ല	1742 എഡി
അമൂരിലെ മുസിരിതാലൂക്ക് കാവേരിയുടെ വടക്കേ കര .രാജനാമമില്ല.	1879 എഡി
ഇനാങ്കുളത്തൂർ പിള്ളൈയാർക്ഷേത്രം രാജനാമമില്ല	10ആം നൂറ്റാണ്ട്
നാക്കൈനല്ലൂർ വണികലിവിതം	10-11 നൂറ്റാണ്ട്
കലോത്തംഗ 3 ദേവിമംഗലം അക്കരപ്പള്ളി ലാൽഗുഡി	1198 എഡി

# 1. തിരുച്ചിറപ്പള്ളിജില്ലയിലെ 41 ലിഖിതങ്ങൾ.

തിരുച്ചിറപ്പള്ളിതാലൂക്കിലെ കൈലാസമുടൈയാർക്ഷേത്രം(ചോളമാതേവി)ത്തിലെ 15 തമിഴ് ലിഖിതങ്ങൾ, ചിലത് ഗ്രന്ഥവരിഅക്ഷരങ്ങളോടു കൂടിയവയാണ്. രാജനാഥം,ഭരണവർഷം,ചരിത്രവർഷമെന്നിവയും കാണാം.

1.1- രാജേന്ദ്രചോളന്റെ മൂന്നാം ഭരണവർഷം 1015 എഡി.

തെൻകരൈപാണ്ടി കലാസനിവളൈനാട് ബ്രഹ്മദേയം ചോഴമാതേവി ചതുർവ്വേദിമംഗലത്തെ കോവിൽദേവൻ,കൈലാസമുടയോൻ, ആണ്ടുതോറ്റം ചിത്രമാസത്തിലെ തിരുവാതിരനാളിനെ തീർത്ഥനാളാക്കി ,7 ദിനം

ഉത്സവം നടത്താനുള്ള ദാനം. ഉത്സവച്ചെലവിന് 10 ചെയ് അളവ് നില  
ത്തെ സഭ അടൈക്(കുത്തക) എടുത്തുകൊണ്ട് 15 കഴഞ്ച് സ്വർണ്ണം  
തരാൻ തീരുമാനം. സഭയുടെ തീരുമാനം കോവിലിന്റെ തിരുച്ചുറ്റ് (പ്രദ  
ക്ഷിണ) മാളികയിൽ (കല്ലൂരി, വിദ്യാശാല, കലാശാല) കൂടി നിറവെറ്റപ്പെട്ടു.  
സ്വസ്തിശ്രീ കോപ്പരകേസരിപന്മരാന ശ്രീരാജേ-  
ന്ദ്രചോഴദേവർക്ക യാണ്ടുദി ആവതുതെൻ-  
കരൈപാണ്ടികലാചനിവളനാടുബ്രഹ്മതേയം  
ചോഴമാതേവിച്ചരുപ്പേതിമംഗല(ത്)  
ത് പെരുങ്കുറിസപൈയോം ഇവാട്ടൈമീ-  
(ന) ഞായിറ്റുവെള്ളിക്കിഴമൈപെറ്റഅവിട്ടത്തി-  
നാൻ പകൽശ്രീകയിലാസത്തു തേവർപേരാൽതി-  
രുച്ചുറ്റുകല്ലൂരിയിലേതന്മിചെയിച്ചു കൂടിഇരു-  
ത്തു പണിച്ചെഴുത്തു ശ്രീകയിലാസമുടൈയ പരമേശ്വര(ര)  
ർക്കുചന്ദ്രാദിത്തവർചിത്തിരൈത്തിരുവാതിരക്ക  
മുൻഏഴുനാൾതിരുവിഴാപോത്തുതിരുവാതിരൈത്തി-  
ത്തമാടപ്പെറ്റുവാരാക പണിച്ചു നിവന്തം ചെയ്(തു)  
കടുത്ത പരിശാവതു നമ്മൂർ തെൻപിടാകൈ അടൈക്കാലം  
മുറൈത്തോന്റാൾനിലമും പത്തുചെയ്  
ഉൾപ്പടവിളൈഞ്ചു കുടിപറ്റാതേ കിടന്ത തളിക്ക-  
ളങ്കളം നീക്കി നിൻ നിലമെല്ലാം നിലവചമാ(ക)  
ആട്ടൈവിട്ടംപതിൻഏകഴഞ്ചുപൊൻഅടൈ  
ക്കുവോമാക ഇത്തേവർകർമ്മികളേ തണ്ടിലും അടുത്തും  
ഇപ്പൊൻകൊണ്ടുചന്ദ്രാദിത്തവർഏഴു  
നാളും തിരുവിഴാ പോത്തു ചിത്തിരൈത്തിരുവാതിരൈ-  
ത്തീർത്തമാടപ്പെറ്റുവാരാക പണിച്ചുസഹാനിയോ-  
കകുടത്തോം പെരുങ്കുറിസദൈയോം കണ്ടി-  
യൂർപശുവതിമതിച്ചുതനാർ പണിയാൽഇവൂർ,  
ഉപ്ധൂയൻതിരുവരകനാരായണൻ, തിരുവെണ്ണാ-

വല്ലാൻബ്രഹ്മപിരയനേൻഎന്റെന്നെഴുത്ത്.

പേരാൽതിരുച്ചുറ്റക്കല്ലരിയിലേ എന്നതിന് ക്ഷേത്രത്തിലെ വലിയ ആലോ  
ടുകുടിയ പ്രദക്ഷിണവഴിയുള്ള തുറസ്സായ സ്ഥലത്ത് ഉള്ള വിദ്യാസ്ഥാനമെ  
ന്ന് അർത്ഥമെടുക്കാം. പണ്ട് മഹാസഭകളെല്ലാം ഇപ്രകാരമാണ് സമ്മേളി  
ച്ചിരുന്നത്.പെരുങ്കുറിസഭ(മഹാസഭ)യുടെ തലപ്പത്തിരിക്കുന്ന വൃക്കതി കണ്ടി  
യൂർ പശുപതിമധുസൂദനാരാണ്.അദ്ദേഹത്തിന്റെ പണിയാളായി ചോളമാ  
തേവിചതുർവ്വേദിമംഗലത്ത് ഉപാധ്യായനായി ഇരുന്ന് പഠിപ്പിക്കുന്നത്  
തിരുവരകനാരായണനും.ഇദ്ദേഹം ബ്രഹ്മപരായണനും തിരുവെൺനാവ  
ലാനുമാണ്.നാവലംഅഥവാ തിരുനാവാ ദീപിലെ തിരുവരകത്തുപാണ  
നെന്ന ബ്രഹ്മപരായണനാണ് ഉപാധ്യായൻ. കണ്ടിയൂരിലെ പശുപതി  
മധുസൂദനനാണ് അധ്യാപകൻ.കണ്ടിയൂർ പശുപതി മധുപസൂദനനാർക്കു  
വേണ്ടി ശിലാലിഖിതംഎഴുതുന്നതും ഈ തിരുവരകനാരായണനാണ്.എഡി  
993ലെ ലിഖിതത്തിൽ ഇദ്ദേഹത്തെ മംഗലാദിത്യനെന്ന ആദിത്യൻ, തിരുവ  
രകത്തു നാരായണനെന്നു വിശേഷിപ്പിക്കുന്നതു കാണാം.

2.. 1. ഒന്നാംരാജരാജന്റെ എട്ടാംഭരണവർഷം.ക്രി പി 993

തിരുക്കൈലാസമുടൈയാർ കോവിൽകരുവറൈ(ഗർഭഗൃഹം)വടക്കേച്ചമർ  
24 വരിലിവിതം.

സ്വസ്തിശ്രീ കോവിലാജരാജകേസരിപന്മർക്കയാണ്ടുഎട്ടുആവതു  
തെൻകരൈബ്രഹ്മദേയംശ്രീചോഴമാതേവിചതുർവ്വേദിമംഗലത്തുമധ്യഹ്സ്ഥ  
ൻഏറൻകൂത്താടിയന മഹാജനപ്പിള്ളകൃയനേൻഇവൂർശ്രീകയിലാസത്തു  
പരമേശ്വരർക്കുതാൻ ചമൈപ്പിത്തഇതേവർത്തിരുനന്ദവാനമാവതു  
ഇശ്രീകോയിൽമേലേ ത്തിരുച്ചുറ്റാലൈക്കുമേർക്കുംവൈത്യർമനക്കും  
ഉവച്ചർമനക്കുംകാവിതികൾമനൈക്കും വടക്കും

തിരുവാനൈക്കാവില് ഒറ്റിഊരൻകൂത്തപിരാനാർമനൈക്കുകിഴക്കു  
സപൈയാർപൊതുമനൈക്കോലാൽകാൽകോൽനിലംനീക്കി  
ഇതർക്കുകിഴക്കും മതിളക്കുതെർക്കും ആ ഇന്തടുവുപട്ടനിലമിത്തനയും  
ഉൾനിലമൊഴിയാന്റിമല്ലികൈയും ഇരുവാച്ചിയും ചിറുചെണ്പകുമും മറ്റും  
പൽപൂമരകൾഎപ്പേർപ്പട്ടപൂമരമും മരമും വൈത്തുനീർക്കുറൈവു

കളെക്കുറവും വേലിക്കുറവും ഇത്തിരുന്നന്ദാവനഞ്ചമെപ്പാരുക്കു  
നിബന്ധമാക നാൻകുത്ത നിലമാവതു ഇവർവടപിടാകൈസുബ്രഹ്മണ്യ  
വതിക്കു കിഴക്കു തിരുനാരായണൻ വായ്ക്കാലുക്കുവടക്കു ഉആകണ്ണാറ്റുനാ  
ആഞ്ചത്തിരയുത്തുക്കുക്കിഴക്കുടൈയ ശ്രീനാരായണച്ചേരി ചിറുപിരമ്പിൽ  
നാരായണൻചൂടിത്തുപിടാരസോമയാജിയാർഉള്ളിട്ട കൃഷികർത്താർക്കു  
ട്പ്പട്ടനാവിൽവടക്കുടൈന്തനാവു.കീഴ് ഉപവിൽവടമേർക്കുടൈയനാവിതനീ  
ക്കിനാൻ മധുഹ്തൻ,മങ്കലാദിത്തനാന ആദിത്തൻതിരുവരങ്കനാരായണ  
ൻ വില്ലൈകൊണ്ടു ഉടൈയനിലം കുടപകീഴ് ഇവരൈമാഅരക്കാണികീഴ്  
ഒരുമാച്ചെയ്യും ഇത്തിരുന്നന്ദാവനത്തുക്കു ചന്ദ്രാദിത്തവത് തിരുനന്ദവാന  
പ്പറമാക നിബന്തഞ്ചായ്ക്കുടത്തോം. ഇശ്രീകയിലാസത്തു പരമേശ്വരർക്കു  
മധുഹ്തൻ ഏറൻകൂത്താടിയാന മഹാജനപ്രിയനേന് ഇതു പന്മാ  
ഹാശ്വരരക്കെ.

മധുസ്ഥനായ ഏറൻ കൂത്താടിയായ മഹാജനപ്രിയൻ,നന്ദാവനവും  
അതിന്റെ രക്ഷക്കാവശ്യമായ നിലങ്ങളും ദാനം ചെയ്തു.നിത്യവും ഭഗവാനു  
പൂമാലച്ചൂടാനാണ് നന്ദാവനം ഉണ്ടാക്കിയത്. സുബ്രഹ്മണ്യവതി, തിരുനാ  
രായണവാതിൽക്കൽ,കണ്ണാരു(ശ്രീകൃഷ്ണ) എന്നിങ്ങനെയുള്ള ഉപദേവതാ  
സ്ഥാനങ്ങളും പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്.മംഗലാദിത്യനെന്ന ആദിത്യൻ തിരുവരങ്ക  
നാരായണനെന്ന് മുഴുവൻപേരും പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. സോമയാജിയുടെ പേർ  
ശ്രീനാരായണച്ചേരിയിൽ, ചെറുപറമ്പിൽ, ആദിത്യഭട്ടാരക(പിടാരി)  
സോമയാജിയാർ.അശോകചക്രവർത്തിയെ ദേവാനാംപ്രിയനെന്നു  
വിളിക്കുന്ന പോലെ,ഏറൻകൂത്താടിയെ മഹാജനപ്രിയനെന്നു വിളിക്കുന്നു  
ലിഖിതം.

3.ഒന്നാംരാജരാജന്റെ 15ആം ഭരണവർഷം.ക്രി പി 1000.

കൈലാസമുടൈയാർകോവിലിലെ ഗർഭഗൃഹത്തിന്റെ വടക്കുചുവരിൽ,  
ബ്രഹ്മാവിന്റെ കോട്ടത്തിന് ഇടത്തുപുറം. 29 വരി.

സ്വസ്തിശ്രീ തിരുമകൾപോലപ്പെരുനിലച്ചെൽവിയുംതന-  
ക്കേയുരിമൈപ്പുണ്ടമൈമനക്കൊളക്കാന്തളൂർചാ-



ലൈകലമറ്റത്തളി വേക്കെന്നാട്ടം കംകപ്പാടിയും നളമ്പപ്പാടിയും  
കടിക്കെപ്പാടിയും കുടമലൈനാട്ടം തണ്ടാർ-  
ക്കീണ്ടുതന്നെഴിൽവളർഊഴിയുളെല്ലായാണ്ടും തൊഴുത  
കൈയിളങ്കും യാണ്ടോചെഴിഞ്ഞരെ തേക്കുകൊൾകോരാജരാജ  
കേചരി പന്മരുക്കയാണ്ടു 15ആവതു തെൻകരെ  
ബ്രഹ്മദേയംശ്രീചോഴമഹാതേവിചതുർവ്വേദിമംഗലത്തുപെരുങ്കുറിസപൈ  
യോം ഇവാട്ടൈമീനത്തായിറ്റു ശനിക്കീഴമൈപെറ്റു ഇരൈവതിനാൻ  
പകൽനംനടുവിൽബ്രഹ്മഹാനം ഇരാജരാജനിലെയന്മിചെയ്തുകൂടി ഇരുത്തു  
പണിപ്പണിയാൽപണിത്തു ഇവൂർ വൈഖാനസർക്കു പണിത്തു ശ്രീൽമുഖ  
ങ്കുത്തപരിശാവതു. ഇവൂർഇവർകൾ,താങ്കൾ അയ്യിരുക്കടവതേവർക  
ൾകുവിരുത്തു കുവുരുനാബേരഗുത്താൽവന്തപങ്കു ഉയ്ച്ച ഇവ്വിരുപ്പതു നാലു  
പങ്കും ഉണ്ടു.തേവർകുവുരു നൈചെയ്തപങ്കാൽപൂവിർക്കാൽപൊന്നാക  
ഓരാടോടൈനാളുക്കു ഇടക്കടവപൊന്മളവും ഇറപ്പാൻപന്നിരുക്കഴഞ്ചു  
പൊൻനഞ്ചൈകുത്തു ഇനടുവിൽ ശ്രീവീരചോഴവിണ്ണകര  
പ്പെരുമാനടികൾനം പിരാട്ടിയാർശ്രീതേവിപിരാട്ടിയാർക്കും  
ഭൂമിതേവിപിരാട്ടിയാർക്കും ചന്തിരാതിത്തവർതിരുവമിതുചെയിക്ക  
കടവരാന പരിശാവിതുഇവകൾകടവപന്നിരുക്കഴഞ്ചുപൊന്നാലും  
(കഴഞ്ചിൻവായ്തി)ൻകലമാകഇപ്പന്നിരുക്കഴഞ്ചുപൊന്നാലും വന്തനെല്ലു  
ആട്ടു ഈയയിനഇന്നുറ്റിരുപതിൻകലനെല്ലും നിചുത്തുണിയാക  
മുക്കുറ്റിഅറുനാവിനെല്ലുചാർത്തിപ്പൊ(ഴു)തിരുനാവിഅരിശിയാലേ  
പിരാട്ടികൾക്കു തിരുവമിതും നിൻ ഇരുനാവിനെൽകൊണ്ടു .....തിരുവമിർതും  
(ഇലൈയമിർതു)മടൈക്കായമിർതുംകൊണ്ടു..യുമിർതുചെയിക്കകടവാരാക  
വും ഇപ്പരിശുഇമുൻ(നിയുംതിരുവ)മ്മിർതുചെയ് വിരായാകിൽ അറുവ്കാല  
ങ്കളിൽ ,...നിൻ ഊർവാരിയപ്പെരുമക്കളേയ് ഉണുകൊള്ളവും ഇപ്പടിചെയ്  
വിക്ക പെറുവാരാകവും ഇപ്പടിക്ക്..സഭൈയോഗം എപ്പേർപ്പട്ടനവും ഇറു  
ക്കട.....

കാവേരിയുടെ തെക്കേകരയിലെ ബ്രഹ്മദേയഭരായ ശ്രീചോഴമാതേവി  
ചതുർവ്വേദിമംഗലത്തെ പെരുങ്കുറിസഭ(മഹാസഭ)ഊരിനനടുവിൽനിർമ്മിച്ച

രാജരാജനാമത്തിലുള്ള ബ്രഹ്മസ്ഥാനമണ്ഡപത്തിൽ സഭകൂട്ടുന്നതായി പറയപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. സഭകൂടി,രാജാവ് ശ്രീമുഖത്താൽനിശ്ചയിച്ചതിനെ ,എല്ലാവരും കൂടി അംഗീകരിച്ച് നാട്ടിലെ വൈഖാനസന്മാരെ വണങ്ങി അവർക്ക് ബ്രഹ്മദേയമായി ദാനം ചെയ്യുന്നു. ശ്രീമുഖത്താൽ നിശ്ചയിച്ച വാർത്ത:- വീരചോഴവിണ്ണഗരആഴ്വാർക്കോവിലിൽ പെരുമാളിനും(വിണ്ണ) പതിമാരായ ശ്രീദേവിഭൂദേവിമാർക്കും അർച്ചനചെയ്യുന്ന വൈഖാനസർക്ക് അർച്ചനാഭോഗമായി 24 ഭാഗം കൊടുക്കുന്നു.അതിലൊരുപകിന്, ഒരുപൂവിന് കാൽപൊന്നുവീതം കൊല്ലത്തിൽ 12 കഴഞ്ചുപൊന്ന് ചെലുത്തണം.12 കഴഞ്ചു പൊന്നിന് കൊല്ലത്തിൽ 120 കലം നെല്ല് പലിശ. (വട്ടി)ആ നെല്ലിൽനിന്ന് നിത്യം മുക്കുറുണി,ആറുനാവിനെല്ലെടുത്ത് ഒരുനേരത്തേക്ക് ഒരു നാഴിഅരികൊണ്ട് മൂന്നുനേരം ശ്രീവീരചോഴവിണ്ണഗരആഴ്വാർ, ശ്രീദേവി, ഭൂദേവിമാർക്ക് തിരുവമുത്(നേദും)ഉണ്ടാക്കണം. നേദും കൊടുത്ത് അർച്ചന ചെയ്യാതിരിക്കുന്ന പക്ഷം ,ഊരിലെ വാരിയപ്പൈരുമക്കൾ അവരിൽനിന്ന് ദണ്ഡം വസൂലാക്കേണ്ടതാണ്.

4. രാജരാജൻഒന്നാമന് ഭരണവർഷം 26 ക്രി പി 1011.

കൈലാസമുടയവർകോയിൽഗർഭഗൃഹം വടക്കേ ചുമർ, 30 വരി.

സ്വസ്തിശ്രീ തിരുമകൾപോലപ്പെരുനിലച്ചെൽ-

വിയും തനക്കേ ഉരിമൈപുണ്ടമൈമനക്കൊള

കാന്തളർച്ചാലൈകലമുത്തരുളി വേക്കൈ

നാടും കങ്കപ്പാടിയും നളമ്പാടിയും തടികൈപാടിയും

കുടമലൈനാടുകൊല്ലും കലി-

ങ്കും എണ്ടിശൈപ്പുകൾ ഈഴമണഅഡലമും ഇലട്ടപ്പാടി

എഴരൈഇലക്കും തിണ്ടിറൽവെറ്റിത്തണ്ടാർകൊ

ണ്ടുതന്നെഴിൽവളരൂഴിയുളെല്ലായാണ്ടുന്തൊഴു

തകവിളങ്കും യാണ്ടേചെഴിയരൈകോച്ചുകൊൾശ്രീ

കോ രാജരാജരാജകേസരിപന്മരാന ശ്രീരാജരാജതേവർക്കയാ-

ണ്ടു ഇരുപത്താറാവതുതെൻകരൈപാമടികലാചനി

വളനാട്ടുബ്രഹ്മദേയം ശ്രീചോളമഹാദേവിച്ചതുർ-

വേതിമംഗലത്തുപ്പെരുങ്കുറിസപൈയോം  
 ഇവ്വാട്ടൈമീനത്തായിറ്റനായറ്റുകിഴമൈപെറ്റ  
 മകത്തിനാൻ പകൽനമ്മുൻവടക്കിൽതണ്ണീർപ്പന്ത-  
 ൽ ശ്രീരാജരാജനിലേയഞ്ചിയെച്ചിത്തുകൂട്ടക്കുറൈവ-  
 റക്കുട്ടി ഇരുത്തു പണിപ്പണിയാൽ പണിത്തുവ്യവസ്ഥ  
 ചെയ്തു ഉവച്ചൻ ഇരണ്ടായിരവൻമല്ലനക്കന്തി  
 രൂവരകനാരായണൻ അർപ്പിക്ക(ന്)നിബന്ധംചെയ്തു കുടുത്-  
 തപരിശാവതു നമ്മൂർ നടുവിൽശ്രീകോവിലി ശ്രീവീരചോ  
 ഴവിണ്ണഗരതേവർക്കു പത്തുമാസബുത്തുക്കും ഉവച്ചപുരമാക  
 ഉയ്യക്കൊണ്ടാനക്കു തെർക്കുതെൻപിടാകൈപുതുപട്  
 ടി ഒരുമാച്ചെയ്യാൽ ഉടൻപാർത്തെയ് പൂവിൽകുറുണിത  
 നല്ലം വടപിടാകൈ പുതുപ്പട്ടി ഒരുമാച്ചെയ്യാൽഉടൻ,  
 (പാരത്തെയ്) പൂവിൽഎഴുന്നാഴിനെല്ലും അടുവോമാക  
 വും ഇന്നെല്ലക്കൊണ്ടു തുനടുവിൽശ്രീകോയിലുകു  
 കരടികൈഒൻ(റ്റം)മത്തളം ഇരണ്ടും ചങ്കുഇരണ്ടുപ്ക്കാള  
 മ് നാലുആകുൻപതും ശ്രീകയിലാസത്തുക്കു കാളനാലു.....  
 രാജരാജതണ്ണീർപ്പന്തലിലി സഭകുടി നിശ്ചയിച്ചത്.  
 ശ്രീചോഴവിണ്ണഗരപ്പെരുമാളുടെ കോവിലിനും  
 കൈലാസമുടയാർക്കോവിലിനും പഞ്ചമഹാശബ്ദം എന്ന അഞ്ചുവക  
 സംഗീതോപകരണങ്ങളെ മീട്ടുന്നവരായ ഉവച്ചന്മാർ രണ്ടുപേർക്ക്  
 ഉവച്ചപ്പുറമായി(അതിനുള്ള ശമ്പളം)നിലം കൊടുക്കുന്നു. തെക്കേ പിടാക  
 യിലെ നിലമാണ് കൊടുത്തിരിക്കുന്നത്. അവയെ ഉപയോഗിക്കുന്ന ഉവച്ച  
 ന്മാർ ക്ഷേത്രസമുച്ചയത്തിനു മദ്ധ്യത്തിലുള്ള പെരുമാൾകോവിലിലേക്ക്  
 (വിഷ്ണു)ഒരു കരടിക,രണ്ടു മദ്ദളം,2ശംഖ്,4 കാളം(കാഹളം)എന്ന് 9 വാദ്യം  
 കൊണ്ട് പഞ്ചമഹാശബ്ദങ്ങളും പുറപ്പെടുവിക്കണം., ഈ നാദം ശ്രീകൈലാ  
 സനാഥകോവിലിനും അതുപോലെ പുറപ്പെടുവിക്കണം. ഉവച്ചൻഇരണ്ടാ  
 യിരവൻമല്ലനും തിരുവരകനാരായണനാണ് ഇപ്രകാരം നിബന്ധന  
 ചെയ്ത് കൊടുത്തിരിക്കുന്നത്.

5. രാജരാജൻഒന്നാമൻ. ഭരണവർഷം 13 ക്രി പി 1000

തിരുക്കൈലായമുടൈയാൻകോയിൽകരുവറമേൽച്ചമർ. 20 വരി.

സ്വസ്തിശ്രീ

തിരുമകള്പോലപെരുനിലച്ചെൽവിയുന്നനക്കേളരിമൈപ്പുണ്ടമൈമനക്കൊ  
ള്ളക്കാന്തളർചാലൈകലമുത്തരുളി വേക്കൈനാടും കൈപ്പാടിയും തടി  
കൈപ്പാടിയും കുടമലൈനാടും കൊല്ലമും കലിംഗമും യെണ്ടിശൈപ്പുകഴ്ക  
ഇരുനെയിയമും തിണ്ടിറൽവെന്റിതണ്ടാർകൊണ്ട തന്നെഴിൽവളർഊഴി  
(യു) ളെളല്ലായാണ്ടും തൊഴുതകൈവിളങ്കും യാണ്ടെചഴിയരൈത്തേച്ച  
കൊൾശ്രീകോരാജരാജകേചരിപന്മരാനശ്രീരാജരാജർക്കുയാണ്ടു 13

ആവതു

തെൻകരൈപാണ്ടികലാചനിവളനാട്ടുബ്രഹ്മദേയംശ്രീചോളമാതേവിചതു  
ർച്ചേതിമംഗലത്തുപെരുങ്കുന്റിസദൈയോം

ഇവ്വാട്ടൈധനുണായറ്റുചെവ്വായ്ക്കിഴമൈപെറ്റു

പരണിനാൻറുഇരാനംനടുവിൽബ്രഹ്മസ്ഥാനം ഇരാജരാജനിലേയന്റി ചെയ്തു  
പെരുങ്കുറിസദൈയോം കൂടിഇരുതു ഇവ്വരാദിച്ചൻപാഴിക്കും

ഇവ്വർഉവച്ചൻഇരണ്ടായിരവൻകണത്താനചോഴമാതേവിപെരുവച്ചനക്കും

ഇവൻതമ്പി ഇരണ്ടായിരത്തവൻകടമ്പനാന കത്തുരുവപേരുവച്ചനക്കും

ഇവൻതമ്പി ഇരണ്ടായിരത്തവൻപല്ലവരായനക്കും ഇവൻതമ്പി

ഇരണ്ടായിരവൻ തിരുവരങ്കതേവനക്കും ഇയ്യനൈവർക്കും

പണിപണിയാൽപണിത്തുചന്തിരാദിത്തവർഇരെയിലിയാക

ഇവ്വർശ്രീകയിലായത്തുപരമേശ്വരർക്കു ഉവച്ചു ഇവ്വനൈവരുമായ്

നാലാൾകൊട്ടു കടവാർകളാക ഇന്നാലാളുക്കും സഭയോരും

ചന്ദ്രാദിത്ത..യൽഇറൈ ഇറുക്കുകടവോമാകഇന്നാലാളുക്കും

ഉവച്ചയാകച്ചെയ്തു കുടുത്തനിലമാവന ഇവ്വർവടപിടാകൈ സുബ്രഹ്മണ്യ

വതിക്കു (കിഴക്കു)നാരായണവായ്ക്കാലുക്കു വടക്കുമുതൽ കണ്ണാറ്റു നാലാഞ്ചന്ത

ന്തിരത്തുമേക്കടൈ അമ്പലപ്പുറം ഉളളിട്ടുകോഷുകത്തുപട്ട (നവടക്)ക്കടൈ

യഇശവർനിലയ്യു ഒരുമാവരെയും പിരാന്തകവതിക്കു കിഴക്കുതുരു

നാരായണവായ്ക്കാലുക്കു വടക്കുമുതൽ കണ്ണാറ് നാലാഞ്ചന്തിരത്തു

(തെർക്ക)ടൈന്തന്റുവിൽമേക്കടൈയ സടൈയോമുടൈയപൊതുനിലം ബാവറുതിക്കൈകിഴക്കുവുയ്ക്കാലുക്കേയടക്കുഇരണ്ടാക്കണ്ണാറ്റുചന്തുഞ്ചതിര ത്തുകിഴക്കടന്തന്റുവിൽതെർക്കടൈയ സടൈയോമുടൈയപൊതുനിലം മൂക്കാണിയും ഇ...ക്കുവുയ്ക്കാലുക്കേ വടക്കു ഇവുരണ്ടാക്കണ്ണാറ്റു അഞ്ചാഞ്ച തിരമേക്കടൈയമൂക്കാണിയിൽ തെർക്കടൈയ സടൈയോമുടൈയ പൊതുനിലമും ആകനിലഇനാൽമാവരെയിലുമാതേവൻപാഴി ഇരണ്ടും പണിയാൽകൊണ്ടനപവിത്തുഇരണ്ടാൾക്കൊട്ടകടവരാകനിൻ നാലുമാ ഇരണ്ടുമാക്കാണിചെയ് അനപവിത്തുഇരണ്ടാൾക്കൊട്ടകടവരാകഇനാലാളു നാലുകൊട്ടാതുമുട്ടിൽമുട്ടിനആളാൽഉഴക്കൈണ്ണെക്കഴക്ക അട്ട കടവരാകവും ഇപ്പരിച്ചുപണിത്തുശിലാലേക്കൈ ചെയ്തു കടുത്തോം പെരുങ്കുറിസടൈയോം തിരുനാരായണ.....പിരമ്പിൽനാരചിങ്കൻതിരുമാലിരുഞ്ചോലൈപണി യാൽപന്മാഹേശ്വരരക്കൈ.

മാതേവൻആദിത്യൻപാഴിക്കും അദ്ദേഹത്തിന്റെ നാലു സഹോദരന്മാർക്കും നിലംദാനം ചെയ്ത് ശിലാലേഖനം ചെയ്തുകൊടുത്ത രേഖ. നിലത്തെ അന ഭവിക്കുന്ന നാലുപേരും നിത്യവും പറമുതലായവ കൊട്ടണം(പഞ്ചവാദ്യഘോഷം മുഴക്കണം)കൊട്ടാതിരിക്കുന്നപക്ഷം അന്നേ ദിവസത്തേക്ക് പിഴയായി ഉഴക്കൈണ്ണ കോവിലിലേക്ക് കൊടുക്കണം.ആരാണ് ഊരിലെഉവച്ചനായ ആദിത്യൻപാഴിയും അവന്റെ സഹോദരന്മാരും .

പാഴി എന്ന പദം സംഘകാലത്ത് ഉപയോഗിക്കുന്നത് നന്ദന്റെ പാഴി എന്നാണ്. ഇത് പാലക്കാടും തലപ്പള്ളിതാലൂക്കുമുഴുവനും ഉൾപ്പെട്ടതും വേടരാജാവാവെന്നും കാർത്തവീര്യപുത്രനായ രാമഘടന്റെ പുത്രൻഎന്നും പ്രസിദ്ധനായ നന്ദന്റെ ഊരാണ്. അവിടുത്തെ മൂത്ത വ്യക്തി (മൂപ്പിളമ പ്രകാരം)ആണ് ആദിത്യനെന്ന മാതേവൻപാഴി. ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ 4 സഹോദരന്മാർമൂപ്പിളമക്രമത്തിൽ,

1. ഉവച്ചൻരണ്ടായിരത്തവൻ,കണത്താൻ ചോഴമാതേവി പേരുവെച്ചന് (വലിയഉവൈച്ചൻഎന്ന് പേരുവെച്ചെന്നതിന് പറയാം)

2. അവന്റെ അനുജൻ രണ്ടായിരത്തവൻ കടമ്പൻ കന്തർവ്വൻപേരുവെച്ചൻ
3. അവന്റെയും അനുജൻ രണ്ടായിരത്തവൻ പല്ലവരായൻ.
4. അവന്റെ അനുജൻ രണ്ടായിരത്തവൻ, തിരുവരകത്തേവൻ.

ഈ രേഖ അതിപ്രധാനമാണ്. നാല് അനുജന്മാരും മുത്തവനായ ആദിത്യൻമാ തേവൻപാഴിയുടെ രണ്ടായിരം ഗണസംഘത്തിലെ അംഗങ്ങളാണ്. അനുജന്മാരുമാണ് (ഒരേ കുടുംബം). കദംബൻ(കടമ്പൻ) എന്ന ഗന്ധർവ്വനായ ഉവച്ചൻ കൊല്ലങ്കോട്ടരാജാവാണ്. പല്ലവരായനും , തിരുവരകത്തുതേവനെന്ന (തിരുവരകത്തുപാണനാർ) കലശേഖരനും പാഴിയുടേയും കൊല്ലങ്കോട്ടരാജാവിന്റേയും അനുജന്മാരാണ്. ഈ മൂപ്പിളമ കൊണ്ട് കേരളത്തിലെ മാത്രമല്ല, ദക്ഷിണേന്ത്യയിലെ മുഴുവനും ചരിത്രത്തിന്റെ വിട്ടുപോയ കണ്ണികളെ പൂരിപ്പിക്കാനാവും .

6.രാജരാജൻ 1 .ഭരണവർഷം 8 എഡി 993

തിരുക്കൈലാസമുടൈയാർ കോവിൽകരുവറ(ഗർഭഗൃഹം)ത്തിലെ പടിഞ്ഞാറേ ചുമരിലെ 13 വരി.

സ്വസ്തിശ്രീ കോവിരാജരാജകേസരിപന്മർക്ക യാണ്ടു റിആവതു ഉടൈയാർവീരചോഴുള്ളങ്കോവരൈയർതേവിയാർപരാന്തകൻആദിത്തപടാരിയാർതെക്കരെ ബ്രഹ്മദേയം.

ശ്രീചോളമാതേവിചതുർവ്വേദിമംഗലത്തുചതുർവേതിപട്ടത്താൻസപൈയാർക്ക ധർമ്മദാനമാകമുൻ(കുറിയ)...ളെയും വഴുവാത്തുഇയ്യരാടുകല്ലാ.....ൽ.. കഴഞ്ചരെയും കുടുത്തപരിശാവിതു. കഴഞ്ചിൻവായ്ക്ക...റും പലിചെയിടുവതാക ഒരാട്ടെക്കു വരുംപലിശൈപ്പൊൻപതിനാറും മഞ്ചാടിയും നാലുമാവുകൊണ്ടു ആട്ടാണ്ടുതോറും ..അവിട്ടത്തിനാൻശ്രീകയിലായത്തേഇത്താനത്തു...കളോം ശ്രീകയിലായമുടൈയാർമുകപ്പേയരുമെയ്ക്കാട്ടുമെയ്ക്കാട്ടിപ്രസസ്തിയൈപൂജിക്കപൊൻകഴഞ്ചുനീക്കിനിൻതൊക്കകൊള്ളക്കടവാരാകവും ഇപ്പെരുമെയ്ക്കാട്ടുമെയ്ക്കാതു അരുവചിത്താരാർഅവ്വാട്ടൈപലിശപെറാതാരാകവും ഇപ്പരിശുചന്ദ്രാദിത്തവർചെയ്ക്കടവരാക(ഇച്ചതു) വെതിഅട്ടത്താൻസടൈയാർക്ക ഇപ്പൊൻകുടു

ത്തേൻപരാനതകൻആദിത്തപടാരിയേൻഇദ്ധമ്മത്തിനെ രക്ഷിപ്പാൻകാലിൻ പൊടിയെൻലൈമേലതു.....

വീരചോഴഇളങ്കോത്തരചന്റെ ദേവി പരാനതകൻആദിത്യപിടാരി (ഭട്ടാരിക) ധർമ്മ ദാനമായി സ്വർണ്ണം കൊടുത്ത രേഖ. എത്രകൊടുത്തു എന്നഭാഗം നഷ്ടപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. സ്വർണ്ണത്തിന്റെ പലിശകൊണ്ട് വർഷംതോറും .....മാസത്തിൽ അവിട്ടം നക്ഷത്രത്തിൻനാളിൽ, 6 മെയ്യാട്ടികൾകാട്ടി പ്രശസ്തി പാടണം. പൂജിക്കണം. ഇപ്രകാരം വഴിപാടുചെയ്തവർക്ക് ഒരു കഴഞ്ച് സ്വർണ്ണം ഭോഗമായി, ആ ഊരിലെ ഭട്ടാരകന്മാരെ ചേരുന്നതാണ്. മെയ്യാട്ടില്ലാതെ കൈലാസേശ്വരനെ അർച്ചിക്കുന്നവർക്ക് ചേരേണ്ട പലിശ കൊടുക്കുന്നതല്ല. ഇപ്രകാരം നിബന്ധനയോടെ ഭട്ടാരകസഭക്ക് പരാനതകൻആദിത്യഭട്ടാരിക ധർമ്മദാനം ചെയ്തു.

7. രാജരാജൻ 1 ഭരണവർഷം 13 ക്രി പി 998 തിരുക്കൈലാസമുടയാർകോവില് ഗർഭഗൃഹത്തിന്റെ തെക്കേ ചുമരില് 26 വരി.

സ്വസ്തിശ്രീ കാന്തളർചാലൈകലമറ്റുത്തുകോ രാജരാജകേസരിപന്മർക്കയാണ്ടു 13 ആവതു തെൻകരൈ ബ്രഹ്മദേയം. ശ്രീചോഴമഹാതേവി ചതുർവ്വേതിമംഗലത്തു പ്പെരുങ്കുറിസദൈഭയോം

ഇവ്വാട്ടെച്ചിക്കണായിറുപുതൻകിഴമൈപെറ്റുആയലെത്തിനാൻപകൽനമ് പേരമ്പലംരാജരാജന്തിലേയുശമിച്ചെയിത്തുപെരുങ്കുറിസദൈഭയോം കൂടി ഇരുത്തു ഇവ്വർശ്രീകയിലായത്തുമാഭട്ടാരകിക്ക് നിചതം ഒരുസന്തിതിരഅമുതച്ചെയു നിചതം നാനാഴിആകവുംകറിഅമുതപോതുഒന്റും നെയ്യമുതനിചതംഒരുപിടിയും തയിരമുതനിചതംഉരിയും അടൈക്കായ് അമുതപോതുഇരണ്ടും ആകഇപ്പരിശു നച്ചന്ദ്രാദിത്തവർഇശ്രീകോവിലുടൈയസ്ഥാനപതികൾ(2)മാഭട്ടാരകിയെ ഇപ്പരിസുതിരുവമുതച്ചെയിക്ക കടവരാക കൊടുത്ത നിവന്തമാവതു ഇശ്രീകോ വിലുടൈയാർകൾഇത്തേവരൈ...ത്തുളണ്ണുളടൈയ പങ്കുഏഴുഇപ്പങ്കു ഏഴുംചുട്ടിക്കു ടുത്ത ഇറൈഏപ്പേർപ്പട്ടതും ഇമ്മഹാസദൈഭയോമേയ് ഇറൈഇറുത്തുക്കുടപ്പതാ കവും ഇപ്പങ്കു ഏഴിനാലും വന്തഇറൈ രൂപുത്തുക്കു ആകഇപ്പരിസുഇവ്വമാപട്ടാര കിയെ നിത്തമും തിരുവമുതച്ചെയിക്കകടവാർകളാക പൂണിപ്പൂണിയാൽ, പണിത്തുഇവ്വർശ്രീഊയവച്ചേരിയുൻകളത്തുത്തലക്കിരിവൻമാലരിക്കേശുവൻപണി

യാൽ ഇപ്പരിശു ചന്ദ്രാദിത്തവർചെയ്യുകടവാർകളാക ശിലാലേഖൈചെയ്തോം ഇപ്പെരുങ്കുറിസഭയേയോ.പടി ഇപ്പരിശുഇപർപങ്കു ഏഴും ഇറൈഇവുമാ പട്ടാ രകിയെ നിചതം...വർതിരുവമുതചെയ് വിക്ക കടവോമാകവും സഭയേയോ.

ക്ഷേത്രത്തിലെ ഉമാഭട്ടാരികാദേവികും നിത്യം തിരുവമുത് നേദിക്കുന്നതിന് നാനാഴി അരിയും,ഒരു കറിയും, ഒരുപിടിനെയ്യും ഉരിതൈതം 2 അടക്കയും വഴിപാടു ചെയ്യുന്നവർക്ക് കോവിലിലെ സ്ഥാനപതികളുവെക്കുന്ന നിബന്ധന. ഇപ്രകാരമുള്ള നേദും ക്ഷേത്രത്തിലെ അർച്ചകർക്ക് 7 പങ്കു കൊടുത്ത്,ആ പങ്കുകൊണ്ട് ഉമാഭട്ടാരികക്ക് അമുത് പാകംചെയ്ത് നിവേദിക്കണം. ഈ ഏഴുപങ്കിനെ വസൂലാക്കുന്ന ഇറൈയൈഎന്ന വരി ചെലുത്തുന്നത് മഹാസഭ തന്നെയായിരിക്കും.

8. രാജേന്ദ്രൻ1. ഭരണവർഷം 3 ക്രി പി 1015. ഗർഭഗൃഹത്തിന്റെ തെക്കേ ചുമര്. 10 വരി.

സ്വസ്തിശ്രീ കോപ്പരകേസരി പന്മനാന ശ്രീരാജേന്ദ്രചോഴതേവർക്കു യാണ്ടു 3 ആവതു തെക്കുരൈപ്പാമടികലാചനിവളനാട്ടുബ്രഹ്മദേയം ശ്രീചോഴമാതേവി ചരുപ്പേതിമംഗലത്തുശ്രീതിരുവിരാമചേരിതിരുക്കണ്ഠ.....ചുൻചാത്തൻനീലകണ്ഠസ ക...ഇവൂർശ്രീകയിലാസത്തുപരമേശ്വരർക്കു ...എരിയവൈത്ത സന്ധിവിളക്കു എരിക്കവൈ...ചന്ദ്രാദിത്തവൽഎരിപ്പോമാനോം ശ്രീകോവിൽഉടൈയോം ഇവൈയ്.....

സന്ധ്യാവിളക്ക് എരിക്കാൻ ചാത്തൻനീലകണ്ഠൻകൊടുത്ത ദാനം. അതിന്റെ പലിശകൊണ്ട് വിളക്കെരിക്കാൻ കൊവിലുടൈയാർസമ്മതിച്ച വിവരം. എന്താണ് കൊടുത്തതെന്ന ഭാഗം മാഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ചാത്തൻനീലകണ്ഠന്റെ മുഴുവൻപേരിന്റെ ആദ്യപകുതി ശ്രീതിരുഇരാമകേസരി തിരുക്കണ്ഠ.....ചെന്നെ പകുതിയേ ഉള്ളൂ.(ശ്രീതിരുരാമകേസരിതിരുക്കണ്ഠ.....ചുൻചാത്തൻനീലകണ്ഠൻസക)

9.വീരരാജേന്ദ്രചോഴൻ ഭരണവർഷമില്ല. കാലം ക്രി പി 1063-70.



കൈലാസനാഥർകോവിൽ അർദ്ധമണ്ഡപം തെക്കേ ചുമർ. 20 വരി.(ഇതും ഇതിനടുത്തുവരുന്ന ലിഖിതവും ശ്രീശങ്കരാചാര്യരുടെ ശാരീരകഭാഷ്യത്തിനുള്ള പ്രദീപകം വാർത്തീകം പഠിപ്പിക്കാനും വ്യാഖ്യാനിക്കാനുമുള്ള പണ്ഡിതരെ കണ്ടെത്താനുള്ളതാണ്.)

രാജേന്തിരവീരരാജേന്ദ്രസ്സഹാരോജസഹാഹനവാശ്രിതഃവാക്യതുചൈമൊയുഃ  
രക്ഷ്യതാഇതി

സ്വസ്തിശ്രീവീരമേ തുണൈയാകവും തിയാകമേ അണിയാകവും  
ചെങ്കോലേച്ചികരുങ്കലികടിഞ്ഞുകൂടൽചങ്കമത്തുആകമല്ലനൈ  
അഞ്ചുവിത്തുവികലനൈയും ചികണനൈയും ഉടൈപ്പറങ്കണ്ടു  
മറ്റുവൻമാതേവിയരൊടു വസ്തുവാഗനമും കൈക്കൊമ്ടു ഇരണ്ടാം വിചെയിലും  
കുറിത്തകളത്തു ആശവമല്ലനൈഅഞ്ചുവിത്തു  
വേക്കൈനാടുമീട്ടുകൊമ്ടുതനതുടൻപിറന്തമുന്നവർവീരതമുടിത്തു  
വിജയാഭിഷേകംപണ്ണിവീരസിംഹാസനത്തുഉലകമുതടൈയാളോടും  
വീറ്റിരുന്തരുളിന കോരാജകേസരിപന്മനരാന  
ഉടൈയാർശ്രീവീരരാജേന്ദ്രചോഴതേവർക്കു തെക്കരെപാണ്ടി കലാചനി  
വളനാട്ടുബ്രഹ്മദേയം ശ്രീചോഴമാതേവിചരുപ്പേതിമംഗലത്തു  
പെരുങ്കുറിസദൈയോം തിരുമാതിരുഞ്ചൊലൈആഴ്വാർതിക്കുമുറ്റത്തേ  
തനമിചെയ്തുകൂട്ടക്കുറെവറകുടിയിരുത്തു പണിപ്പണിയാൽപ്പണിത്തുഭഗവദ്പാദീയം  
ശാരീരകഭാഷ്യത്തുക്കുചിദാനന്തപടാരർ പണ്ണിനപ്രദീപകം ആകിറ വാർത്തീകം  
വക്കണിപ്പാർക്കു വൃത്തിആകവിട്ടുരു ആവതു

ഇവ്വർപടപിടാകൈതിരുവരങ്കവതിക്കുമേർക്കു വീരചോഴപ്പെരുവാക്കാലുക്കുവടക്കു –  
ആം കണ്ണാറ്റു നാ ആഞ്ചതിരരൂപ പ ഇക്കേ എ ആക് കണ്ണാറ്റും ചതുരത്തു  
ക്കിഴക്കടൈന്ത നാവിൽവടക്കടൈക്കു നീക്കി നാമം വമഇക്കേ അആം കണ്ണാറ്റു  
നാ ആ ണ് ചതിരത്തു മേർക്കടൈന്ത നുമാവിൽതെർക്കടൈയനു...  
വിവതിക്കുമേർക്കു വീരചോഴപ്പെരുവ....ചതിരത്തുകിഴക്കടൈന്ത  
നുരാ....ർക്കടൈന്തനുരാവും ഇക്കേ ...

അക്ഷരങ്ങൾമാണെന്നും വരികൾ അപൂർണ്ണമായും കാണുന്നു, എന്നാലും കേരളത്തെ സംബന്ധിച്ചേടത്തോളം അതിപ്രധാനമായ ഒരു രേഖയാണിത്. തിരുച്ചിറപ്പള്ളി ചോളമാതേവിക്ഷേത്രത്തിൽ വിദ്യാലയങ്ങളിൽ ഒരു പ്രത്യേകഗ്രന്ഥത്തിന് വ്യാഖ്യാനം ചൊല്ലി പഠിപ്പിക്കുന്നതിന് ഒരു പ്രത്യേക അദ്ധ്യാപകനെ നിയമിച്ചിരുന്നു. ആ ഗ്രന്ഥം പ്രദീപകം എന്ന വാർത്തികമാണ്. ചിദാനന്ദഭട്ടാരകരാണ് ഭഗവദ്പാദീയം എന്നറിയപ്പെടുന്ന ശാങ്കര ശാരീരകഭാഷ്യത്തിന് ഈ വാർത്തികം എഴുതിയത്. 1063-70 വരെയുള്ള വീരരാജേന്ദ്രചോഴന്റെ കാലത്ത് ഈ വാർത്തികം പഠിപ്പിക്കുന്നതിന് യോഗ്യനായ അദ്ധ്യാപകനെ കിട്ടാതായി. അതിനു തയ്യാറായി, ആരെങ്കിലും വരുന്നപക്ഷം അവർക്ക് അദ്ധ്യാപനവൃത്തിക്കുള്ള പ്രതിഫലം ആയി (വിരുത്തി, പ്രതിഫലം, ശമ്പളം) വിളനിലം വിട്ടുകൊടുക്കുമെന്ന അറിയിപ്പാണ് ഈ ശിലാലിഖിതത്തിലുള്ളത്. ഇപ്രകാരം നിശ്ചയിച്ച പെരുങ്കുടിപെരുമക്കൾ (ഊർനിർവാഹസഭക്കാർ) ഗ്രാമത്തിലെ തിരുമാതിരംചോലൈ ആഴ്വാർകോവിലിന്റെ തിരുമുറ്റത്ത് സമ്മേളിച്ച് തീരുമാനമെടുത്ത് അപ്രകാരം നിലം ദാനം ചെയ്തു.

10. രാജേന്ദ്രചോളന് 1 ഭരണവർഷമില്ല, കാലം എഡി 1012-1044.

തിരുക്കൈലാസമുടയോർകോവിൽ അർദ്ധമണ്ഡപം, കരുവറയിലെ വടക്കുപടി, കുമുദം. 11 ഖണ്ഡികകളുണ്ട്. വളരെ നീണ്ട ലിഖിതമാണ്.

ഖണ്ഡിക 1--സ്വസ്തിശ്രീ തിരുമന്നിവളരഇരുനിലമടന്തയും പോ(ർ)ചെയപ്പാവയും ചീർത്തനിർച്ചെൽവിയും തനക്കേ..ഴിവുള്ള...ളളിച്ചുഴുതിട് കൊള്ളിപ്പാക്കെയും നണ്ണർകരുമുരൺമണ്ണെക്കടക്കും പൊരുകടല്ലീഴത്തരൈചർതുമുടിയും ആകനർതേവിയരോക്കെഴിൽമുടിയും മൂന്നവർ (പക്കൽതെന്നവർ) വൈത്ത ചുന്തരമുടിയും ഇന്തിരനാരമും തെണ്ടിരൈഈഴമണ്ഡലംമുഴുവതും എറിപടൈകേരളർ മുറൈമൈയിൽച്ചുടും കുലധനമാകിയ പലർപുകഴുടിയും ചെങ്കുതിർമാലെയും ചെങ്കുതിർവേലൈതൊൽപെരുങ്കാവും പൽപഴന്തീവും ചെരുവിർ ചിനവിൽഇരുപത്തൊരുകാൽ അരശുകൾകട്ട

ഖണ്ഡിക 2 – പരശുരാമൻമേൽവരുഞ്ചാന്തിമറ്റിവരൺകരുതിഇരുത്തിയ ചെമ്പൊൻതിരുത്തകുമുടിയും പയങ്കൊടുപഴിമിക (മുയങ്കിയിൽമുതുളുളുളിന്ത

ജയചിഹ്നൻ അളപ്പെരും പുകഴൊട്ടും പിടിയിൽ ഇരുട്ടപാടി ഏഴരൈലകളും  
നവൻനെതിക്കലപ്പെരുമലകളും വികിരമവീരചക്കരക്കോട്ടമും  
മുതിർപടവല്ലമതിരമണ്ഡലമും കാമീടവളെയനാമണൈകോണെയും  
വെഞ്ചിലൈവീരർപഞ്ചപള്ളിയും പാചടൈപ്പഴന...കവൈയും ചിട്ടരും  
ചെറിമിളെട്ടെവിളെയമും പൂച്ചര(ഭൃസുര)ചെയ്തർ കോചലനാട്ടും തന്മപാലനെ  
വെം

ഖണ്ഡിക 3- മൂന്നെയഴിഞ്ഞു വണ്ടുറൈചോലൈതണ്ടുക്കുഴിയും  
ഇരണച്ചുരലൈമുരണ്ണതർതാക്കിതിക്...പട്ടമൈയിൽ  
വാൾലൈവെഞ്ചമർവിളാകത്തഞ്ചുവിത്തരുളി ഓണ്ടിറൽയാണെയും  
പെണ്ടിർപണ്ടാരമും നിത്തിലനെടുക്കടൽഉത്തിരലാടമും  
വെറിമലർതീർത്തതെറിപുനർകങ്കെയുമലൈകടൽനടുവുൾപ്പലകലൻചെലുത്തി  
ച്ചങ്കിരാമ...ത്തവകൈനകർപോർ തൊഴിൽവാചലിൽവിച്ചാതിരതോരണമും  
മൊയ്ത്തൊളിപ്പ(ണമ)ണിപ്പുതവരു

ഖണ്ഡിക 4-.....കലൈത്തക്കോർപുകഴ്ലൈത്തക്കോലമും  
...തിരൽനിലാമുരിതേശമും തേനക്കവാർപൊഴിൽമാനക്കവാരമും...

ഖണ്ഡിക 5- പാണ്ടികലാചനിവളനാട്ടുബ്രഹ്മദേയം  
ശ്രീചോഴമാതേവിച്ചരുപ്പേതിമംഗലത്തു...ബ്രഹ്മസ്ഥാനം  
രാജരാജൻപേരമ്പലത്തേയ്ക്കുട്ടക്കുറൈവരക്കുപ്പിയിരുത്തു പണിപ്പണിയാൽപ്പണിത്തു  
സഭാവ്യവസ്ഥമചെയ്തു കൽവെട്ടുകടവേ....ന്ത.സ വക്കാണിപ്പോർക്കു വൈത്ത  
ഭട്ടവിരുത്തി ഇരുതുവക്കാണിപ്പോർക്കു സഭൈ....

ഖണ്ഡിക 6-കിഴക്കുതിരുനാരായണവായ്ക്കാലുക്കു വടക്കു.....ടൈയന്തസമയി  
ൽമേർക്കടൈന്ത നിലം മകാണിയരൈ കാണിക്കീഴ്ക്കാലും  
ഇമ്മുൻമാവാൽവടക്കടൈന്ത കിളയില് മേർകടൈയനിലം...ത്തു കീഴ്ക്കടൈന്ത  
.....മാവിൽ വടക്കടൈയ നിലം(കാണിയും)ഇങ്കേ...

ഖണ്ഡിക 7- ...മേർക്കടൈന്ത

നാമാവിൽവടക്കടൈയ...കിഴക്കടൈന്തനാവിൽതെർക്കടൈയവമനീക്കിഇതനോ

ടും മടൈന്തനിലം അരൈമാമുന്തിരികൈയും ചന്തിരചേകരവതിക്കുകിഴക്ക....

ടി

ച്ചതിരത്തുമേർക്കടൈന്ത നിലംമുൻമാവും കൊത്..വിക്കനും ചിറുപിരമ്പിൽനീലക  
ണ്ണൻ....സോമയാജിയാരും ക...കൃഷ്ണകൃമവിത്തനും കോവിന്ദച്ചേരി പൂളിക്കളത്ത്  
നാരായണൻപുര...മന്ത

ഖണ്ഡിക 8-

അരൈമയമാക്കാണിക്കരൈക്കാണിക്കീഴ്ക്കാണിയി...വിളക്കെണ്ണപ്പറമാക  
കൊണ്ടുവൈത്തനിലം ഇങ്കേയ് മുൻ ഇച്ചത്തുരത്തുകിഴക്കന്തേനാവിൽതെർക്കടൈന്ത  
മാക്കാണി മുന്തിരികൈയും വിളക്കെണ്ണപ്പറത്ത് ആവതാകവും ആക അന്നൈ  
ത്തു തടിയാലും ....വൈത്തനിലം അരൈയേ...മാക്കാമിമുന്തിരികൈ...എരിക്ക  
കൊട്ടക്കടവാറാകവും ഇപ്പരിസുസഭാവ്യവസ്ഥചെയ്തുകടുത്തോം പെരുങ്കുറിസ  
.....

ഖണ്ഡിക 9-വക്കാണിപ്പാർക്കുവൈത്ത ഭട്ടവിരുത്തിയോടു ...ഇറൈയിറുത്തു  
വക്കാണിപ്പാരുക്ക അനുപവിക്കവും വിളക്കെണ്ണക്കും പറ്റാമയിൽഇൻനിലത്തു  
ക്കുവന്ത എപ്പേർപ്പട്ടിതുംമഹാസഭൈയോമേ ഇറുത്തുക്കടുക്ക കടവോമാകവും  
ഇൻനിലകൾ....കൊള്ളപ്പെറ്റാറാകവും ...ശുഭജാരൈമറ്റയാരെ കൊള്ളും  
(ച്ചട്ടിറൈ)ഓപാതിനെല്ലു.....സഭൈയോം.കേശുവചേരി കൊറുകൊട്ടി  
തിരുവരക്കുമാരവിത്തനും തിരുനാരണച്ചേരി എമ്പെരുപുവത്തൻശിവതേവഭട്ടനും  
മാരാവച്ചേരി വേക്കൈ

ഖണ്ഡിക 10- മം അൻനിലകളിലേ ഉരഇച്ചയ്യേ

കൊള്ളപ്പെറ്ററ....നിലംഭട്ടവിരുത്തിയാകതാകവും വിളക്കെണ്ണപ്പറമാകവും  
(കടുത്തോം)മഹാസഭൈയോം ചന്ദ്രാദിത്തവ രീനിർപ്പതാകപ്പണിപ്പണിയാ  
ൽപണിത്തു സഭാവ്യവസ്ഥ ചെയ്തോം പെരുങ്കുറിസഭൈയോം ചാത്ത  
മംഗലത്തു പൂവത്തനും നാരായണനും പെരുംകാവിതി നാരായണൻദാമോദരനും

..ക്കത്തേയ്ക്കിരമവിത്തനും ചെറുപിരമ്പിൽനീലകണ്ഠൻസോമയാജിയാരും കൃഷ്ണ  
ക്രമവിത്തനും ഗോവിന്ദച്ചേരി പൂളിക്കളത്തൂർനാരായണൻപുരുഷോത്തമനും  
വിഷ്ണുച്ചേരി ....കന്തുർതിരുവേങ്കിടകളവിത്തനും

ഖണ്ഡിക 11 - ശ്രീകുമാരനും തിരുമംഗലത്തുചടയൻകണ്ണനും ...തിരുവരക  
നാരായണനും ഓമാംപുലിയൂർശ്രീധരൻശ്രീകൃഷ്ണനും പൊന്നംപുറത്തു  
നടുവിൽചേന്ദ്രഭട്ടനും പണിയാൽമധ്യസ്ഥൻചെർണ്ണമാടികൾകണവതിയാന  
മൂലപരിടൈപ്പെരുങ്കാവിതി എഴുത്തു.

ഒരു ഗ്രന്ഥത്തിന്റെ അർത്ഥം വ്യാഖ്യാനിക്കാൻഭട്ടവൃത്തിയായി കൊടുത്തനിലവും  
വിളക്കെരിക്കാൻ എണ്ണക്ക് വേണ്ടി കൊടുത്ത നിലവും തികയാതെ വരുന്നു എന്ന  
കാരണം കൊമ്ദ്, കൂടുതൽനിലം ദാനം ചെയ്യുന്ന രേഖയാണ് ഇത്. വ്യാഖ്യാതാവി  
ന് ഭട്ടവൃത്തിയായി നിലവും ദീപം തെളിക്കാനുള്ള എണ്ണക്കായി പ്രത്യേകം നിലവും  
ആദ്യമേ ഉണ്ട്. അതിനു പുറമേയാണ് ഈ ദാനംകൂടി കൊടുക്കുന്നത്. ഈ നിലത്തി  
നു വസൂലാക്കുന്ന വരി(കരം, നികുതി)സഭ തന്നെ കൊടുക്കാമെന്നും വ്യവസ്ഥ  
ചെയ്തിരിക്കുന്നു. സഭയിലുള്ളവരും ഒപ്പുവെച്ചവരുമായ വ്യക്തികളുടെ പേരുക  
ളെല്ലാം ഇതിലുണ്ട്.

1. കേശവച്ചേരി കൊറുകൊട്ടി തിരുവരകമാവിത്തൻ
2. തിരുനാരണച്ചേരി എമ്പെരുപുവത്തൻ ശിവതേവഭട്ടൻ.
3. മാതവച്ചേരി വേക്കൈമം.....
4. ചാത്തമംഗലത്ത് പൂവത്തനും നാരായണനും
5. പെരുംകാവിതി നാരായണൻദാമോദരൻ.
6. ....ക്കത്തേയ് വിക്കിരമവിത്തൻ
7. ചെറുപിരമ്പിൽ നീലകണ്ഠൻ.....സോമയാജിയാർ
8. കൃഷ്ണ(വി) ക്രമവിത്തൻ
9. ഗോവിന്ദച്ചേരി പൂളി(ഴി) കളത്തൂർ നാരായണൻപുരുഷോത്തമൻ.
10. വിഷ്ണുച്ചേരി .....കന്തുർ തിരുവേങ്കിടകളവിത്തൻശ്രീകുമാരൻ.
11. തിരുമംഗലത്ത് ചടയൻകണ്ണന്.
12. തിരുവരകനാരായണൻ

13. ഓമാംപുലിയൂർശ്രീധരൻശ്രീകൃഷ്ണൻ.
14. പൊന്നംപുറത്തു നടുവിൽചേന്നഭട്ടൻ.
15. എഴുതിയത് മദ്ധ്യസ്ഥൻ,ചെർണ്ണമാടികള്, കണവതിയാന പരിഷ്കരണം പെരുംകാവിതി.

ഇവരിലെ നാലുപേർ വ്യാഖ്യാതാക്കളായി ഭട്ടവൃത്തി ചെയ്യാൻനിയോഗിക്കപ്പെട്ടവരാണ്. അവരുടെ പേരുകൾ രണ്ടുപ്രാവശ്യം കാണാം.ഇവർ-

1. ....ക്കത്തേയ് വിക്രമവിത്തൻ
2. ചെറുപിരമ്പിൽ നീലകണ്ഠൻ.....സോമയാജി
3. കൃഷ്ണവിക്രമവിത്തൻ
4. ഗോവിന്ദച്ചേരി പൂഴിക്കുളത്തൂർ നാരായണൻപുരുഷോത്തമന്, എന്നിവരാണ്.

ഇതിലെ ഗോവിന്ദപുരത്തിനടുത്ത (ഗോവിന്ദച്ചേരി) പൂഴിക്കുളത്തൂരും , ചെറുവരമ്പത്തുകാവും അക്കാലത്ത് പ്രസിദ്ധമായിരുന്ന വന്ദേരി വലഭി സർവ്വകലാശാലയോടു ബന്ധപ്പെട്ടതാണ്. മറ്റു സഭാംഗങ്ങളുടെ നാമത്തിലും പൂലിയൂർ, നടുവിൽ മുതലായ കേരളത്തിലെ പ്രസിദ്ധകുടുംബനാമങ്ങളുണ്ട്. വിക്രമവിത്തനാരായി രണ്ടുപേരുണ്ട് വ്യാഖ്യാതാക്കളായി,ഇവരുടെ കുടുംബനാമം പൂർണ്ണമായി കിട്ടിയിട്ടില്ല.വ്യക്തിനാമങ്ങളിലും കേരളതന്ത്രികുടുംബങ്ങളിലെ പ്രസിദ്ധനാമങ്ങളുണ്ട്.ഉദാഹരണം ചേന്നനെന്ന് ചേന്നാസിന്റെ നാമമാണ്. ഏതുഗ്രന്ഥമാണ് വ്യാഖ്യാനിക്കുന്നതെന്ന് ഇവിടെ പറയുന്നില്ല. എന്നാൽ,ഈ ലിഖിതം ഇതിനുമുമ്പു പറഞ്ഞ വീരരാജേന്ദ്രന്റെ ലിഖിതത്തിനു മുമ്പുള്ളതാണ്. (1012-1044)അക്കാലത്ത് കൂടുതൽനിലവും ആനുകൂല്യവും നൽകി ഇരുത്തിയ പണ്ഡിതന്മാരും പണ്ഡിതന്മാരും ഇല്ലാതായപ്പോൾ(അവർ മരിച്ചതോ സ്വന്തം നാട്ടിലേക്കു മടങ്ങിയതോ ആകാം), വീരരാജേന്ദ്രചോഴന്റെ കാലത്ത് (1063-70)കൂടുതൽ വാഗ്ദാനങ്ങളോടെ വ്യാഖ്യാതാക്കളെ കിട്ടാൻ പരസ്യം കൊടുത്തതായി വിചാരിക്കണം. അതായത്,ഇതിലും പറയപ്പെടുന്ന ഗ്രന്ഥം ശാരീരികഭാഷ്യത്തിന് ചിട്നന്ദഭട്ടാരകർ എഴുതിയ പ്രദീപകം വാർത്തികം തന്നെയാണ്.

11. രാജാവിന്റെ പേരോ ഭരണവർഷമോ ഇല്ല. ക്രി പി പത്താം നൂറ്റാണ്ടിലെ ലിഖിതം.

തിരുക്കൈലാസമുടയോർകോവിൽഗർഭഗൃഹം വടക്കു പടി 4 വരിമാത്രം .നാലാംവരി വ്യക്തമല്ല.

കടവോംആക ഇപ്പരിചേയ് ഇവ്വാണ്ടു ശ്രീകോയിലുക്കമാക ഇപ്പതിനാലു ആളും മൂൻസന്ധിയും അർദ്ധയാമമും തിരുപ്പള്ളിഎഴുച്ചിയും കൊട്ടക്കടവ രാകവും സംക്രാന്തികളും ഗ്രഹണമും മറ്റും തിരുക്കല്യാണങ്കൾഉള്ളപോതു ഇപ്പതിനാലാറും മുട്ടാമേ കൊട്ടക്കടവരാകവും ഇപ്പതിനാലാളിലും സന്തി തോറും മുട്ടിആളാക ആനാൽ അറുനാഴിനെല്ലു ഇത്തേവർക്കേ പണ്ടാരമാക അവ്വാണ്ടു ശ്രീകാര്യം ചെയ് വാരേതൺ.....

ദിനംപ്രതി 3 സന്ധ്യകളിലും അർദ്ധയാമങ്ങളിലും ഭഗവാനെ പള്ളിയുണർത്താനും ഈ 14 ആളുകളും കൊട്ടോട്ടുകുടി ഉണ്ടാവണം. സംക്രാന്തി, ഗ്രഹണം,തിരുക്കല്യാണങ്ങൾ ഇവ നടക്കുന്ന വിശേഷാവസരങ്ങളിൽ ഈ 14 പേരും മുടങ്ങാതെ കൊട്ടണം. പറമുതലായ വാദ്യോപകരണങ്ങളെ മുഴക്കണം.ചെയ്യാതിരുന്നാൽ,അതാതുവർഷങ്ങളിൽഈ കോവിലിൽആരാണോ ശ്രീകാര്യം നോക്കിനടത്തുന്നത് അവർതന്നെ ദണ്ഡം ചെലുത്തണം(പിഴ ഒടുക്കണം)തിരുക്കല്യാണമെന്നു പറഞ്ഞിരിക്കയാൽ,ഈ കോവിൽ ചോഴ കാലത്തിനുമുമ്പേ നിലവിലിരുന്ന വിഷ്ണുക്ഷേത്രമാണെന്നു വരുന്നു. നടുവിലെ ബ്രഹ്മസ്ഥാനത്ത് വിഷ്ണുവാണെന്ന് നേരത്തേ ഒരു ലിഖിതത്തിലും കണ്ടു. കൈലായമുടയോനായശിവന്റെ (ഉപദേവൻ)ക്ഷേത്രം ചോളകാലത്ത് ഉണ്ടായശേഷം അതിന്നു പ്രാധാന്യം കിട്ടിയതാവണമെന്നു കരുതപ്പെടുന്നു.എന്റെ അഭിപ്രായത്തിൽ ഇത് 11ആം നമ്പറിട്ട ലിഖിതത്തിന്റെ തുടർച്ചയാണ്.അല്ലാതെ വേറൊരു ലിഖിതമല്ല. ഗർഭഗൃഹത്തിന്റെ വടക്കുപടിയിലുള്ളതുകൊണ്ടും,രാജനാമം,ഭരണവർഷം ഇവ ഇല്ലാത്തതുകൊണ്ടും മാത്രമല്ല, ഈ 14 പേരെന്ന് പരാമർശിച്ചിട്ടുള്ളത് മേൽപറഞ്ഞലിഖിതത്തിലെ 14 പേരെആയതുകൊണ്ടുകൂടിയാണ് ഈ അഭിപ്രായം.

12.രാജേന്ദ്രൻ ഒന്നാമൻ. ഭരണവർഷം 20 എഡി 1032.

ഏഴുവണ്ഡികമുഴുവനും രാജേന്ദ്രന്റെ മെയ്ക്കീർത്തിയാണ്. ബാക്കി ഭാഗം  
നശിച്ചുപോയിരിക്കുന്നു. സ്വസ്തിശ്രീ തിരുമണിവളര തിരുനിലമടന്തയും  
പോർച്ചയപ്പാവയും ...വലവേലിപ്പടർവനവാചിയുണ്ടുള്ളിച്ചുഴ് മതിട്  
കൊള്ളിപ്പാക്കെയുന്നണ്ണർക്കരുമുരൺമണ്ണെക്കടക്കവും  
പൊരുടകടരീഴത്തരെയർതമുടിയുമാകവർതേവിയരോക്കെഴിൽമുടിയുമുന്നവ  
ർ പക്കറ്റുന്നവർവൈത്ത ചുന്ദരമുടിയുമിന്തിരനാരമുന്തെണ്ടി....  
യെറിപ്പടൈകേരളർമുറൈമൈയിർച്ചുടും കുലധന...മലർപുകഴ്കിയും  
...യുണ്ടുകതിർവേലൈത്തൊൽപെരുക്കാവർപലപഴന്തീവു....തിയചെമ്പൊറ്റി  
രുത്തകു മുടിയും പയങ്കൊടുപവിമികമുയങ്കിയിൽമുതുകിട്ടൊളിത്ത  
ചയചിന്നപ്പുരും പുകഴൊടുപീടിയലിരട്ടപാടിയേഴരെ യിലക്കമുന്നവനെതി  
ക്കലപ്പെരുമലൈകളും വികിരമവീരർച്ചക്കരക്കോട്ടമും.....  
മതുരമണ്ഡലമുകാമിടൈവളൈനാമന്നെക്കോ....ഞ്ചിലൈവീരർ(പഞ്ചപ്)  
പള്ളിയും .....മ്പാശടൈപ്പഴനമാച്ചുണിതേശമും ആതിവണ്.....  
പലശനത്തോടുനിറൈകുലതനക്കു വൈയുകിട്ടരുഞ്ചെറുമിളെയൊട്ട  
വിഷയമും പൂച്ചുരർചെർനൽക്കോചലൈനാടുന്തൻമപാലന്നെ  
വെമ്മുനൈയഴിത്തു വണ്ടുറൈചോലൈതണ്ടുപുത്തിയും  
ഇരണച്ചുരന്നൈമുരണറത് .....ത്തീരക്കണലാടമും  
കോവിന്ദചന്ദൻമാവിഴിന്തോട്ടത(കാത) ചാരൽവകാളതേശമുന്തൊടുകഴച  
കുവാട്ടിന  
മയിപാലന്നൈവെഞ്ചമർവളാകത്തഞ്ചുവിത്തരുളി.....പണ്ടാരമുൻ....കുടലു  
ത്തിരലാടമും വെറിമലർനീർത്തെറിപ്പുനർകക്കെയും അലൈകടൽനടുവുട്  
പലകലഞ്ചെലുത്തി ചങ്കിരാമവിചയവുത്തുംഗവർമ്മനാകിയ കടാരത്തരശ  
ന്നെ വാ.....പൊരുടക്കും പക്കരിയൊട്ടു മകലപ്പെടുത്തിമണക്ക  
ത്തവമുനിറൈചീർവിചെയമുത്തുറൈനീർപണ്ണെയു...മലൈയുരുമാഴ്കലക  
ഴ്കായിരുമുഴകമുകലക്കാവൽവിനൈയില(ങ്) കാചോപമുകൊപ്പുറന്നിന്നൈപ്പു  
നൽമാപ്പാളമുകാവലം പുരിചൈമേവിലിപകമും വിളൈപന്തുരിടൈ  
വളൈപ്പന്തുറുകലൈത്തക്കോർപുകഴ് .....കാവർക്കടുമുരട്കടാരമും  
മാപ്പൊരുതണ്ടാർകൊണ്ടു കോപ്പരകേസരി പന്മരാന ഉടൈയാർ



ശ്രീരാജേന്ദ്രചോഴതേവർക്കു യാണ്ടു 20 ആവതു തെൻകരെപാണ്ടി  
കു.....ഭട്ടനും പണിയാൻവ്യവസ്ഥ ....നിവന്ധം എഴുതിനേൻഇവൂർ  
മദ്ധ്യസ്ഥൻചികൻ അമ്പലത്താടിയനായ ഇരണ്ടായിരവനേൻഇവൈ  
എൻവന.....

13. രാജേന്ദ്രൻ 1 ഭരണവർഷം 7 എഡി 1019. ഗർഭഗൃഹത്തിന്റെ പടിഞ്ഞാ  
റേ പടി. 7 വരിലിവിതം.

സ്വസ്തിശ്രീതിരുമണി വളരഇരുനിലമടന്തയും ചീർത്തനിച്ചെൽവിയും  
തൻപെരുന്തേവിയാരാകി ഇൻപുറനെടുതയിൽഊഴിയുൾഇടൈ  
തുറൈനാടുത്തുടർവനവേലിപ്പുടർവന.....ത്ത സുന്ദരമുടിയും ഇന്ദിരനാരമും  
തെണ്ടിരൈഊഴമണ്ണ്ഡലമുഴുവതും എരിപടൈകേരളൻമുറൈമെയ്യിൽച്ചുടും  
കുലതനമാകിയ പലർപുകഴ്കിയും കരുതിഇരുത്തിയ ചെംപൊറ്റിരുത്തക  
മുടിയും പയങ്കൊടുപഴിമികമുയങ്കിയിൽമുതുകിട്ടൊളിച്ച ചയചികൻ  
അളപ്പു.....പാണ്ടികലാചനിവളനാടുബ്രഹ്മദേയം ശ്രീചോഴമഹാതേവി  
ച്ചതുർവേതിമംഗലത്തുപെരുങ്കുറിസദൈയോം ഇവ്വാട്ടെത്തുലാനാ.....

നമ്മൂർമുൻയാണ്ടു 7 ആവതു തനിത്തണ്ടൽതണ്ടിന

ചിറ്റൈയൂർഉടയാൻഇരുത്തു മഹാസദൈയോമേ

ഒരാണ്ടുവാരിയഞ്ചെയ്.. ൽ ആറ്റുവാരിയമും

ഓരാണ്ടുചെയ്താർഎതിർഅയ്യാട്ടൈ നാൾവാരിയഞ്ചെയ്യപ്പെറാരെൻ  
തിരുവാണൈകുറി പണിച്ചു സ്വാരവകവഹൈയ.....

വരി വസൂൽചെയ്യുന്നതിനുള്ള രാജപ്രതിനിധിയായി തനിത്തണ്ടൽതണ്ടിന

ചിറ്റൈയൂർഉടയാർ സഭായോഗത്തില് സന്നിഹിതനായതായി പറയുന്നു.

പലവാരിയങ്ങളിൽ, ഒരു സ്പെഷൽവാരിയമായി ആറ്റുവാരിയത്തെ എടുത്തു

പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു..ഒരാണ്ടു ആറ്റുവാരിയം കൊടുത്ത വൃക്കതിയെ തുടർന്നുവ

രുന്ന അഞ്ചുവർഷത്തേക്ക് ആറ്റുവാരിയത്തിന് നിയമിക്കുകയില്ല. രാജാവി

ന്റെ തിരുപാണൈ(തിരുകൽപ്പന)യും കൊണ്ട് ചിറ്റൈയൂർഉടയാർ വന്ന്

സഭായോഗത്തിൽ പങ്കെടുക്കുന്നു.നാലാം ഖണ്ഡികയിൽ ഒളിത്ത എന്ന

പതിവു തമിഴ് പദത്തിനു പകരം ഒളിച്ച എന്ന മലയാളപദപ്രയോഗം കാണു

ന്നത് ശ്രദ്ധേയമാണ്.

14. രാജേന്ദ്ര 1 ഭരണവർഷമില്ല. കാലം ക്രി പി 11ആം നൂറ്റാണ്ട്. ഗർഭഗൃഹത്തിന്റെ പടിഞ്ഞാറ്, കുമ്പസം, വടക്കുപടിഞ്ഞാറേ പടി. 9 വരി.  
 സ്വസ്തിസ്ത്രീ തിരുമന്നിവളുരുളുനിലമടന്തയും പോർചെയ്യാവയും  
 ...നെടുതുയിൽഊഴിഊഴിയുള് ഇടൈ  
 പൊന്തകടൽഇഴത്തരൈചർതംമുടിയും  
 ആങ്കവർതേവിയർ ഓറങ്കെഴിൽ,,,,,.....രമും ഇന്തിരനാരമും  
 തെൻകരൈഊഴമണ്ടലമുഴുവ.....ൻതീവും  
 മാപ്പൊരുതണ്ടാർകൊണ്ടകോപ്പരകേചരിപന്മരാന  
 ശ്രീരാജേന്ദ്രതേവചോഴർ.....മഹാദേവിചതുർവ്വേദിമംഗലത്ത്....ക്കാവണ  
 നേയമിചെയിത്തു കൂട്ടക്കുറെവറകൂടിഇരുക്ക  
 ഇവൂർതനിത്തണ്ടൽകൺടിന ചിറ്റൈയൂർഉടൈയാർഇരുത്തു  
 മഹാസദൈയോം വ്യവസ്ഥ....അയ്യാട്ടൈ നാളൈക്കുളള  
 ഊർവാരിയമും ഉയുകൊണ്ടാൻആറ്റുവാരിയമും ...വാരിയം  
 കടക്കടവോമാകവും ...വത്തും വാരിയം പൂക്കുമാണ്ടെക്ക മുൻഅ....വാരിയം  
 ചെയ്യപ്പെറ്റാരെൻ ഇപ്പരിശുപണിത്തുസഭാവ്യവസ്ഥ ചെയ്തോം.വണ്ണം  
 ഇപ്പരിശുഅരുളച്ചെയ്തു വന്തപടിയേ മുൻചെയ്തു  
 സഭാവ്യവസ്ഥഅഴിയപ്പണിത്തതിരുവാണൈക്കുറ്റുവിട്ടുമുൻകീഴ്ചൈചെയ്തിറ വണ്ണമേ  
 ഊർവാരിയമും ഉയുകൊണ്ടാൻആറ്റുവാരിയമും  
 ചെയ്യപ്പെറ്റുവാർകളാ.....സഭാവ്യവസ്ഥ ചെയ്തോം.  
 പെരുങ്കുറിസദൈയോം താമോതരച്ചേരി തിരുവരകത്തു  
 ചാത്തൻഎഞ്ഞാർപ്പനാതം മതുസുതനച്ചേരി  
 അൻപിൽനാരായണൻഭെരുനാതം വിഷ്ണുച്ചേരി ചന്നക്കുറികന്തെ വിട്ടു  
 വ്യവസ്ഥ എഴുതിനേൻ ഇവൂർമദ്ധ്യസ്ഥൻതിരുവരക  
 നാരായണൻതിരുവെണ്ണാവല്ലാന ബ്രഹ്മപ്പിരിയനേന് ഇവൈ എനെഴുത്തു.  
 15 രാജരാജൻ 1 ഭരണവർഷമില്ല. എഡി പത്താം നൂറ്റാണ്ട്.  
 കോവിൽഗർഭഗൃഹം തെക്കേ പട്ടിക. മെയ്ക്കീർത്തി ഉണ്ട്. 6 കഴഞ്ചുള്ള പട്ടം  
 എന്ന ആഭരണം സൂചിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. ആകെ മൂന്നുവരിയേ ഉള്ളൂ.

സ്വസ്തിശ്രീ തിരുമകൾപോലപെരുനിലച്ചെൽവിയുന്നതക്കേ  
ഉരിമൈ...കൊൾശ്രീകോ രാജരാജകേസരിപന്മരാന ഇരാ...ന്റുംപട്ടം  
ഒന്റിനാൽ പൊൻആറുകഴഞ്ച്.....

16. ഭോണ്ഡേ വീരരാമനാഥത്തേവർ ഭരണവർഷം 11 എഡി 1254-1295)

മഹാമണ്ഡപത്തിന്റെ പടിഞ്ഞാറും തെക്കും ചുമരിലായി 46 വരിയുണ്ട്.  
സ്വസ്തിശ്രീസാർവ്വഭൗമചക്കരവർത്തികൾഭോചളവീരരാമാനന്ദത്തേവർക്കു  
യാണ്ടു 11ആവതു മീനനായറ്റുപൂർവ്വപക്ഷത്തു പുതൻകിഴമൈയും പെറ്റ  
അശ്വതിനാൾ

...കത്തിക്കാറചോമൈയുതെണ്ണായക്കർകാരിയഞ്ചെയാർകളിൽചീരാമ  
ൻചക്രവർത്തിയേൻഭർവിലൈബ്രഹ്മഇവൂർനാൻകെല്ലെക്കുട്

പട്ടപ്രാക്തികളും വിറ്റുവിലൈപ്രമാണം പണ്ണിക്കുടുത്തോം

ആരിചണ്ഡേശ്വരത്തേവൻ അരുളാൽത്തേവർകന്മികളുക്കു

ചീരാമൻചക്രവർത്തിയേൻഇന്ത...തൈയ്യാന വീരചുന്തരനല്ലൂർക്കു

ഇക്കാസുപതിനാറായിരമുമേ വിലൈയാവതാകവും

ഇതുവേപൊരുണമാവറ്റുതിപ്പൊരുട് ചെലവോലൈയാവതാകവും

ഇതുവല്ലതുവേറ്റു പൊരുണമാവറ്റുതിപ്പൊരുൾചെലവോലൈകാട്ടു

കടവതല്ലതാകവും ഇപ്പടി ചമ്മതിച്ചു വിലൈക്കുറവിറ്റു

പ്പൊരുളുകൈകൊണ്ടുവിറ്റു വിലൈപ്രമാണം

പണ്ണിക്കുടുത്തേൻതേവകന്മികളുക്കുചീരാമൻചക്കരവർത്തിയേൻഇന്ത

ഉറഞ്ഞെയാന വീരചുന്തരനല്ലൂർ ഇവർക്കു നായമൻവിക്രിയങ്കളുക്കും മറ്റും

എപ്പേർപ്പട്ടുങ്കും ഉരിത്താവതാകവും ഇപ്പടിചമ്മതിത്തു വിറ്റുവിലൈപ്രമാണം

പണ്ണിക്കുടുത്തേൻഉടൈയാർശ്രീകൈലാസമുടൈയനായനാർകോയിൽആ

തിചണ്ചേശ്വരത്തേവർഅരുളാൽത്തേവർകന്മികളുക്കു കത്തിക്കാറ

ചോമൈയ തെണ്ണായക്കർ കാരിയഞ്ചെയിർകളിൽചീരാമൻചക്രവ

ർത്തിയേൻഇതു ചീരാമൻചക്രവർത്തിസപഞ്ചഗ്രാതന്മൈക്കു ഇവർചൊല്ലു

ഇപ്രമാണമിചെയുതീട്ടു എഴുതിനേൻകളളൈയുടൈയാൻചെട്ടൻനടു

വനാന മാണിക്കവാചകൻഎഴുത്തുഇവൈ.....ഇപ്പടിക്ക് ഇവൈ....

മകൻഒറ്റുകൊണ്ടാൻതവപ്പെരുമാനാന നമ്പുചെയ്യാൻ എഴുത്തു ഇപ്പടി

അറിവേൻ ചമെയചേനാതിപതി എഴുത്തു ഇപ്പടിഅറിവേൻകരുപു  
ർകിഴവൻകേരളൻഅമ്മെയനില്ലകൻഅമരകോൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്ക  
ഇവൈവയങ്ക യാന(പൊന്ന)പൊന്നമ്പലനമ്പി എഴുത്തു. ഇപ്പടിഅറിവേൻ  
ഗോവിന്ദപട്ടൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്ക ഇവൈ നാവല്ലരുടെയാൻ തിരുമുനെ  
പ്പാടിത്തേവൻ എഴുത്തുഇപ്പടിഅറിവേൻ.... കടൈയാൻ... ഇപ്പിഅറിവേ  
ൻപാച്ചരുടെയാൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്ക  
ചേനെയരുടെയാൻചേരകോൻഎഴുത്തു  
ഇപ്പടിക്കഇവൈചേരരുടെയാൻ(വിളൈ)വിളൈത്താ....(പതി)നേക  
ൻവിഷെയചക്രവർത്തി എഴുത്തു ഇപ്പടിഅറിവേൻകളക്കുടിയുർഉടൈ  
യാൻചേലാർവേളാനേ.....പടിഅറിവേൻപേരരുടെയാൻതവതവനപ്പേരു  
മാളേൻഇപ്പടി അറിവേൻ.... നങ്കുടൈരായനേൻഇപ്പടിക്കഇവൈ  
നാതാമംഗലമുടൈയാൻഅമ്മ്...നൻസപിഞ്ചഗ്രാതനമൈക്കും ഇപ്പടി  
അറിവുക്കും പുത്തരുടെയാൻതിരുവാതൈ കാവുടൈയാൻ... പെരുമാൾ...  
ചമെയർഎഴുത്തു ഇപ്പടിഅറിവേൻപുലാങ്കുടൈയാൻനമ്പു  
ചെയാനേൻഇപ്പടിക്കളവൈ പ്പേരരുടെയാൻആതിച്ച തേവൻഎഴുത്തു  
ഇപ്പടിഅറിവേൻതെൻകരൈനാട്ടുവേളാനേൻഇപ്പടി  
അറിവേൻവരമ്പന്തുരുടൈയാള് ചാമുണ്ഡിപിള്ളൈയാൻഎഴുത്തുഇപ്പടിക്ക  
ഇവൈമംഗലവേളാൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിഅറിവേൻപേരരുടെയാൻമൻ  
ഈടുവാൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിഅറിവേൻതേവാ... കയനല്ലൂർവൈകാവുരു  
ടൈയാൻഇളൈയാൻവണിക്കൈചക്രവർത്തിഎഴുത്തു ഇപ്പടി അറിവേൻ  
ഊർക്കവേളാൻഎഴുത്തു ഉ.....

ഇത് വടകര കരികാലചോഴവളനാച്ചിനെ ചേർന്ന തിരുകാരിക്കടി  
(തൃക്കാരിയൂർ) എന്ന വിക്രമചോളപുരത്തിലുള്ള ശ്രീകൈലാസമുടയാർകോ  
വിലിന് ശ്രീരാമൻചക്രവർത്തി ,ആ കോവിലിലെ കണക്കൻ്റെ കയ്യിൽ തൻ്റെ  
കൈവശമുള്ള വീരസുന്ദരനല്ലൂർഎന്ന ഊരിനെ വിറ്റ് പ്രമാണമാക്കിയ രേഖ  
യാണ്. ബോസ്ളേരാജാവായ വീരരാമനാഥൻ്റെ ദളപതിയായിരുന്നു സോമ  
യ്യദണ്ഡനായക്കൻ.(മഹാരാഷ്ട്രബന്ധം).

ഇതിലെ പേരുകൾ:-

1. ശ്രീരാമൻചക്രവർത്തിയുടെ സപഞ്ചിതന് (സഹജാതൻ)
2. കള്ളെളുടൈയാൻചെട്ടൻനട്ടുവനാൻ മാണിക്കവാചകൻ.
3. ....മകൻഒറ്റിക്കൊണ്ടാൻ തവപ്പെരുമാൻനമ്പു
4. സമയസേനാപതി
5. കിഴവൻകേരളൻ അമ്മെയ്യില്ലകൻഅമരകോൻ,
6. പൊന്നമ്പലനമ്പി
7. ഗോവിന്ദഭട്ടർ,
8. നാവലൂർഉടൈയാൻ തിരുമുനൈപ്പാടിതേവൻ,
9. കുടൈയാൻ.....
10. പാച്ചുരുടൈയാൻ
11. സേനെ ഉടൈയാൻ ചേരകോൻ,
12. പേരൂരുടൈയാൻ ചേരൂരുടൈയാൻവിളെത്തതാപതി
13. നേകൻവിഷയചക്രവർത്തി
14. കുളക്കുടിയുടൈയാൻ ചേലൂർവേളാൻ,
15. പേരൂരുടൈയാൻ തവതവനപ്പെരുമാൾ,
16. നാദാമംഗലമുടൈയാൻ അമണൻസ
17. പുതുരുടൈയാൻ തിരുവാനക്കാവുടൈയാൻപെരുമൾ,
18. ചമൈയൻ
19. പൂലാങ്കുടൈയാൻനമ്പു
20. കുളവൈപേരൂരുടൈയാൻ ആദിച്ചതേവൻ,
21. തെൻകരൈനാടുവേളാൻ,
22. വരമ്പന്തൂർഉടൈയാള്, ചാമുണ്ടിപിള്ളെളയാൾ
23. മംഗലവേളാൻ
24. പേരൂരുടൈയാൻമന്റുറുടുവാൻ,
25. തേവാ....കയനല്ലൂർവൈകാവുരുയോൻഇളയാൻവണികചക്രവർത്തി
26. ഊർക്കാരവേളാൻ.

ഇവരിൽ ഒന്നാമത്തെ ആളും പതിനാറാമത്തെ ആളും ഒന്നായിരിക്കണം. അതായത്, 25 പേരുള്ള ഒരു സഭയാണ് ഇതിൽപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നത്. മൂന്നുപേരെങ്കിലും ചേരാനാടുമായി ബന്ധപ്പെട്ടവരാണ്. കള്ളൻമാരിന്റെ ഉടയവനാണ് നട്ടുവനായ മാണിക്കവാചകർ. മാണിക്ക, കേരള എന്നീ നാമങ്ങളും കാണാം. ഇരിഞ്ഞാലക്കുടയിലെ ശ്രീരാമസഹജാതനായ ഭരതന്റെ ക്ഷേത്രത്തിലെ ചില പ്രത്യേകതകൾ ഇവിടെ ഓർക്കണം. സഹജാതനാണോ സഭജാതനാണോ എന്നും ചിന്തിക്കണം. കാരണം, പത്താംനൂറ്റാണ്ടു മുതൽ, തിരുപ്പാപ്പൂർ(പാമ്പ് എന്നതിനാണ് പാപ്പ് എന്ന് പഴയഭാഷ) ചിരവ (ചേരവ)സ്വരൂപത്തിലെ പത്മനാഭസ്വാമിക്ഷേത്രം ഭരിക്കുന്ന എട്ടരയോഗത്തിൽ രാജാവിന്റെ പ്രതിപുരുഷനായി സഭഞ്ചിതനാണ് ഒരു കൺവീനറുണ്ട്. ഇതേ ഔദ്യോഗികപദവിയാകാം ഈ ലിഖിതത്തിലും കാണുന്നത്. മാണിക്കൻ, കേരളൻ എന്നിവ ഈശ്വരന്റേയും രാജാവിന്റേയും പ്രതിപുരുഷന്മാരുടെ പേരാണ് കൂടൽമാണിക്കും ക്ഷേത്രത്തിൽ. രക്ഷാപുരുഷനായ തച്ചുടൈയകൈമൾക്കും ജനങ്ങൾക്കും മാണിക്കനെന്നാണ് വിളിപ്പേര്. മാണിക്കൻദേവ പ്രതിനിധിയാകയാൽ, തച്ചുടൈയകൈമളും ജനങ്ങളും ദേവപ്രതിനിധികളാണ്. കേരളൻരാജാവിന്റെ പ്രതിനിധിയാണ്. ഇവിടെ കേരളന് കിഴവനെന്ന് വിശേഷപ്പേരുമുണ്ട്. മൂപ്പിളമപ്രകാരമുള്ള തെരഞ്ഞെടുപ്പിൽ മുത്തകുറായ, വൃദ്ധനായ രാജപ്രതിനിധി എന്ന് അർത്ഥം.

17. രാജനാമമില്ല. ശകം 1547. എഡി 1619. മഹാമണ്ഡപത്തിന്റെ തെക്കേ ചുമരിലെ ലിഖിതം. 5 വരി മാത്രം സ്വസ്തിസ്തീ ശകാബ്ദം  
 .....ഇതൻമേർചെല്ലാനിൻ ചിത്താർത്തിവരഷം പങ്കു. നി മീ  
 ....തിരുക്കാരിക്കടിയാക  
 കയിലാചമുടൈയനയിനാർകോയിൽ ആതിചണ്ടേശ്വരതേവരകളാൽ, ക  
 ന്നി കോയിർക്കണക്കർക്കു ഇമ്മുടി രാമചന്തിരനായക്കരോം  
 ...പത്തിനാരായണച്ചെട്ടിതോപ്പുകിണത്തുക്കുത്തേക്കു (വീരചേനിക്കു) വടക്കു  
 വിട്ടപ്പടിയാലേ ചകല ആതായമുമനപവിത്തുകൊള്ളവും...  
 ഇമ്മുടി രാമചന്ദ്രനായക്കർ തിരുക്കാരിക്കടി കൈലാസമുടയാർകോയിലി  
 ന്റെ കണക്കന്റെ പേരിൽ(കർമ്മി കോവിൽക്കണക്കൻ) നാരായച്ചെട്ടിയുടെ

തോപ്പുകിണറിന്റെ തെക്കു വീരസേനിക്കു വടക്കുള്ള ഭൂമി സകലആദായത്തോടും കൂടി അനുഭവിക്കാനായി വിട്ടുകൊടുത്ത രേഖ.

18. രാജനാമമോ ഭരണവർഷമോ ഇല്ല. എഡി 12ആം ശതകം.

മഹാമണ്ഡപത്തിന്റെ തെക്കേ ചുമർ. 4 വരി. സ്വസ്തിശ്രീ ,തിരുക്കാരി,ക്കുടി പിറന്ത, നാൾ രേവതി. രേവതിനക്ഷത്രം മുതലാണ് ഈ സ്ഥലം തിരുക്കാരിക്കുടി എന്നപേരിൽ വിളിക്കപ്പെടുവാൻ തുടങ്ങിയതെന്ന് അർത്ഥം പറഞ്ഞുകാണുന്നു.

19. വീരപാണ്ഡ്യൻ ഭരണവർഷം 22 എഡി 1318. മഹാമണ്ഡപം തെക്കേ ചുമർ.

46 വരിയുണ്ട്. വടക്കു കരികാലചോളനാട്ടിലെ തിരുക്കാരിക്കുടിയെന്ന വിക്രമചോഴപ്പുരത്തിലെ തിരുക്കൈലാസമുടൈയാൻകോവിലിൽനിത്യവഴി പാടും ചിത്തിരത്തിരുവിഴാ(ഉത്സവം)ക്ക് അമൃതം(നേദം) ചാർത്തുപടി മുതലായ ചെലവുകളും ,തിരുമതിൽച്ചുറ്റിനകത്തെ പലപണികളും നടത്തുന്നതിന് ദേവദാനമായി ഊറ്റക്കരയായ അഴകിയകുത്തനല്ലൂരെന്ന ഗ്രാമത്തെ കരികാലചോളനാട്ടിലെ നാട്ടുകാർ,കൈലാസമുടൈയാൻകോവിലിൽക്കണക്കന് ദാനമായികൊടുക്കുന്ന രേഖയാണ്.

സ്വസ്തിശ്രീകൊച്ചുടൈപന്മരാന തിരുപ്പുവനച്ചക്കരവത്തികൾശ്രീ വീരപാണ്ടിയതേവർക്കുയാണ്ടു 22 ഇരുപത്തിരണ്ടാവതു വാഴ്ചികനായിറ്റുപൂർവ്വപക്ഷത്തു പഞ്ചമിയും തികൾക്കിഴമെയും പെറ്റ ഉത്തിരാടത്തുനാൾവടക്കരെ കരികാല ചോഴവളനാട്ടു നാട്ടവരോം ഇന്നാട്ടുത്തിരുക്കാരിക്കുടിയായ വിക്രമ ചോഴപ്പുരത്തുടൈയാർശ്രീകൈയിലാസമുടയ നായനാർകോയിൽആതി ചണ്ഡേശ്വരർകന്മികോയിൽക്കണക്കർക്കു ഇന്നാട്ടു ഊറ്റക്കരെയായ അഴകിയകുത്തനല്ലൂർനാക്കെല്ലെക്കുപട്ട നഞ്ചെ പുഞ്ചെക്കാടുമേടു കളർതിടർഉടപ്പുട്ടനിലത്തു ഉള്ളൂർനായനാർകോയിൽ.... നാൾഇരൈയിലിക്കു ഇവൂർതിരുമാണിക്കതേവനാന ചിത്തിരമേഴിത്തട്ടാൻകുഴി പടുത്ത ഇതുക്കുഇവൻഇരൈയിലിനീക്കി നീക്കിയുള്ള നിലത്തു പുഞ്ചയും ഇവൂർകുളങ്കൾമുന്നാൾവെടുകടിന്നാൾമുതൽഇന്നാൾവരെയും ഉടൈകുളപ്പാഴായ്ക്കരയഴിത്തുകിടക്കയിൽ ഇക്കുളങ്കൾഅടൈത്തു കൊണ്ടു ഇക്കുളങ്കുളാലുള്ള നൻചെയ്യും മരവടൈആയവർക്കുംപഞ്ചുപീലിചത്തു വിക്കി

രമപ്പേറ്റുതറിയൊരൈതട്ടാർപാട്ടം തട്ടൊലിചെക്കിരൈഏർവരികളവടെ  
ഒഴുക്കു നീർപ്പാട്ടം ആനൈച്ചാലൈകുതിരപ്പുന്തി കാണികൈകാർത്തികൈ  
പ്പച്ചൈ നാട്ടുവിനിയോഗം മറ്റും ഉള്ളിട്ട അനൈത്തായങ്കളും ഇന്നായ  
നാർതിരുക്കോയിലിലേ പെരുമാൾകലശേകരതേവരും മുതലികളും  
ഉടൻകൂട്ടമും വിചൈയാലയത്തേവരും വളൈന്തഇതുകും പലകലങ്കളുകും  
നാടാക പുകുത്തു പരികാരപട്ടുകൈയാലേ ഇന്നായനാർക്കു ചിത്തിരൈത്തി  
രുനാളുകു അമുതുപടിച്ചാത്തുപ്പടിക്കു നിത്തനിമന്തങ്കളുകു ഇത്തിരുക്കോയി  
ൽതിരുമതില് അഴിവുചോരവും പലതിരുപ്പണികളുകും തേവതാനമാക  
ഇന്തൊറുക്കരയാന അഴകിയ കൂത്തനല്ലൂർഹവച്ചുനിമഹ്യമും ഇരൈയിലി  
യാകക്കുടുത്തു ഇവൂർചന്ദ്രാദിത്തവത് ചെല്ലവും കല്ലിലും ചെമ്പിലും വെട്ടിക്കൊ  
ണ്ടു ഇവൂർനത്തത്തിലും നാൻകൈല്ലെയിലുതിരുച്ചുലസ്ഥാപനം പള്ളിക്കൊ  
ള്ളമും ഇപ്പടിക്കു ഇവൂർമുതലടക ഇരൈയിലിയാക കുടുത്തോം  
ഉടൈയാർശ്രീകയിലാസമുടൈയനായനാർ കോയിൽആതി ചണ്ഡേശ  
രൻ കന്മി കോയിർക്കണക്കർക്കു കരികാലചോളവളുനാട്ടുവരോം ഇപ്പടിക്കു  
ഇവൈപത്തുരുടൈയാൻ കണ്ണുടൈയപ്പെരുമാളാന നമ്പുചെയ്യാൻഎഴുത്തു  
ഇപ്പടിക്കു ഇവൈപുത്തുരുടൈയാൻ തിരുച്ചരാപ്പള്ളി ഉടൈയോനാന നമ്പു  
ചെയ്യാൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്കു ഇവൈപാച്ചിലുടൈയാൻതിരുപ്പുണ്ണീലി ഉടൈ  
യാൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്കു ഇവൈപാലയുരുടൈയാൻതിരുച്ചിരപ്പള്ളി ഉടൈ  
യോനാന ചമയചേനാപതി എഴുത്തു ഇപ്പടിക്കു ഇവൈനല്ലൂർക്കിഴവൻതിരു  
ച്ചിരാപ്പള്ളി ഉടൈയാൻ അരിന്തവൻവിഴുപ്പരയൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്കു ഇവൈ  
കരുമ്പനൂർക്കിഴവൻചാത്തപ്പിള്ളൈയൊന ചോഴകോൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്കു  
ഇവൈ ആറണഇനൈല്ലുരുടൈയാൻ പെരിയവൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്കു  
ഇവൈ നാവലുരുടൈയാൻ കരുമാണിക്കത്തേവൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്കു  
ഇവൈ തിരുനാവലുരുടൈയാൻപെരിയമുതലി തിരുവെഴുച്ചിയഴകി  
യാൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്കു ഇവൈ തിരുനാവലുരുടൈയാൻ അരുളാളൻകരി  
കാലചോഴവേളാൻഎഴുത്തു ഇവൈആയക്കുടൈയാൻവള്ളപപ്പെരുമാ  
ൾഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്കു ഇവൈ ഇടച്ചെറുവായലുടൈയ ചക്കരവത്തി എഴുത്തു  
ഇപ്പടിക്കു ഇവൈ പാലയുരുടൈയാൻ തവപ്പെരുമാൾതെന്നവരായൻഎഴു



ത്തു ഇപ്പടിക്ക ഇവൈ തെങ്കുകുടൈയാൻ വികിരമാതിത്തൻകുലോത്തുംഗ  
ചോളവേളാൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്ക ഇവൈ പൂലാങ്കുടൈയാൻ മുർത്തിയാന  
ചൊക്കൻനമ്പു ചെയ്യാൻഎഴുത്തു ഇവൈ പൂലാങ്കുടൈയാൻ മാണിക്കാ  
ണ്ടാൻതെൻകരൈനാട്ടു വിഴുപ്പരയൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്ക ഇവൈ അച്ചുതവ  
യലൂരുടൈയാൻ വയിരവൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്ക ഇവൈപേരൂരുടൈയാൻ  
കണ്ണുടൈയപെരുമാൾ പതിനെൺവിഷയചക്രവർത്തി എഴുത്തു ഇവൈപേ  
രൂരുടൈയാൻ അണ്ണാമലൈയൻവിക്രമചോളമേനാട്ടരൈയൻഎഴുത്തു  
ഇപ്പടിക്ക ഇവൈ പേരൂരുടൈയാൻ പെരിഞ്ചതിരകുമാരൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്ക  
ഇവൈ പേരൂരുടൈയാൻ ഉലകനായൻഅമരകോൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്ക  
ഇവടെയാൻ പെരിയനായൻചേരകോൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്ക ഇവൈപേരൂ  
രുടൈയാൻ എഴുത്തു ഇപ്പടിക്ക ഇവൈ വരമ്പനുരുടൈയാൻ ചൊറപ്പി  
ള്ളെ എഴുത്തു ഇപ്പടിക്ക ഇവൈവരമ്പനുരുടൈയാൻ.....തു ഇപ്പടിക്ക  
ഇവൈചില്ലൈയുടൈയാൻതേവർകൾതമ്പിരാൻ പട്ടണച്ചുവാമി എഴുത്തു  
ഇപ്പടിക്ക .....ത്തൻചേരകോൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്ക ഇവൈ ഇന്നമ്പുരുടൈ  
യാൻപുലിയൻ പൊന്നമ്പലകുത്തൻഎഴുത്തു പച്ചംപാലൂരുടൈയാൻഇലക്കി  
ത്താൻമാണിക്കവാചകൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്ക ഇവൈ പുളിയങ്കുടൈ ചക്രപാ  
ണി എഴുത്തു ഇപ്പടിക്ക ഇവൈ ...കുനിത്താൻ ചമയമന്നി .....നാട്ടുക്കണക്ക  
നിലവിലൈയാവണം പണ്ണി.....

ഇതില് ഒപ്പവെച്ചവർ:- മുപ്പതുപേരുടെ ലിസ്റ്റാണ്. ദാനം നാട്ടുകാരുടേതും  
(ഉടൻകൂട്ടം-നാട്ടുകൂട്ടം) പെരുമാൾകുലശേഖരത്തേവരുടേതും മുതലികളുടേതും  
വിജയാലയത്തേവരുടേതും കൂട്ടായ ദാനമാണ്. ഒപ്പവെച്ചവരിൽപലരും  
പലസ്ഥലങ്ങളിൽഉള്ളവരാണ്,പലസ്ഥലം ഭരിക്കുന്നവരുമാണ്.

ചേരനാട്ടുരാജാക്കന്മാർധാരാളമുണ്ട്. ആയ്ക്കുടിയെന്ന വേണാട്ടിലെ  
വല്ലഭപ്പെരുമാളും രണ്ടു ചേരകോന്മാരും പാലയൂരിലേയും നാവലൂരിലേയും  
രാജാക്കന്മാരും കൂടാതെ 18 വിഷയങ്ങൾക്കും ചക്രവർത്തിയായി ചേരരാ  
ജധാനി കരൂരിനടുത്ത പേരൂരിനെ ഭരിക്കുന്ന കണ്ണുടൈയപ്പെരുമാളെന്ന  
ചേരചക്രവർത്തിയുമുണ്ട്.കുലശേഖരപ്പെരുമാളുടെ ദാനത്തിൽചേരരാ  
ജാക്കന്മാരുടെ പ്രാതിനിധ്യം അതുതമല്ലല്ലോ.

20. രാജാനാമം, ഭരണവർഷം ഇല്ല. കാലം അറിയില്ല. മഹാമണ്ഡപത്തിന്റെ കിഴക്കേ ചുമരിൽ. കാശി ബോധനായക്കൻഭൈരവശിലയെ പ്രതിഷ്ഠിച്ച് അതിന്റെ വഴിപാടിന് നിബന്ധനവെച്ചത് ഇത് തമിഴ്നാട് സർക്കാരിന്റെ പുരാവസ്തുവകുപ്പ് പകർപ്പെടുത്തിയിട്ടില്ല. ഇന്ത്യയിലെ ശിലാലിഖിതങ്ങളുടെ ലിസ്റ്റിൽ 37—1913 എന്ന് നമ്പരിട്ട് രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്.

21. കുലോത്തംഗൻ1 ഭരണവർഷം 3 എഡി 1073

തിരുച്ചിറപ്പള്ളി തുവാക്കടി ഏരിയിൽ കാണുന്ന കുമിഴികൽവെട്ട്. തമിഴിലാണ്. തുഴിക്കടി എന്നാണ് തുവാക്കടി എന്നല്ല ലിഖിതത്തിൽ കാണുന്നത്. ഇതായിരിക്കണം പഴയ നാമം. 9 വരി. സ്വസ്തിശ്രീ കുലോത്തംഗചോഴതേവർക്കു യാണ്ടു മൂന്റാവതു പാൺടികലാ ചനി വളനാട്ടു മീചകളിനാട്ടു തുഴിക്കടി ഊരോം എങ്കളളൂർപി.... മക്കൾളിൽ പാതചൻടേകൈ ചാത്തന് ആനളകവിടകപേരരയനക്ക എങ്കളൂർകുമിഴമുണക്കും എങ്കൾപക്കല്ലിരുക്കൊള്ളി.....

മീചകളിയിലെ തുഴിക്കടിയിലുള്ള സഭ, സഭയിലെ ഒരംഗമായ പാദചണ്ഡേകൈ ചാത്തൻ ഉലകവിട്ടകപ്പേരരയന് മൂന്നു കുമിഴികളുള്ള സ്ഥലങ്ങളിൽ നിലം വിൽപ്പന ചെയ്തുകൊടുത്തു എന്ന വാർത്ത. തിരുപ്പതിയിലെ സാമവൈ ലിഖിതങ്ങൾപ്രകാരം കാടവപല്ലവരാജാവ് ശക്തിവിതകന്റെ ഭാര്യയും കാടവവംശത്തിന്റെ പെരുന്തേവിയുമാണ് സാമവൈ. ഉലകപ്പെരുമാനാരെന്ന് പല്ലവവംശജരായ കോവിലധികാരികൾക്ക് പേരുണ്ട്. അതിനാൽ തുയ്യക്കടി(തുവൈ) അഥവാ തുഴിക്കടിയിലെ സഭാംഗമായ ഈ ഉലകവിട്ടക പേരരയനും കാടവപല്ലവവംശജനായിരിക്കണം.

22. കുലോത്തംഗൻ3 ഭരണവർഷമില്ല. എഡി പന്ത്രണ്ടാം നൂറ്റാണ്ട്.

തിരുച്ചിറപ്പള്ളി വെസ്റ്റിരിപ്പള്ളി കിണറ്റിൽ 6 വരി ലിഖിതം. സ്വസ്തിശ്രീ ഇത്തിരുമണ്ഡപഞ്ചെയിത്താൻ രാചേന്തിരചോഴവളനാട്ടു വണ്ടാഴൈ വേളൂർക്കുറുത്തു വേളൂർകിഴവന് നാരനനാന കാറെകർപ്പകം. രാജേന്ദ്രചോളവളനാട്ടിലെ വണ്ടാഴി എന്ന വേളൂർക്കുറുത്തിലെ വേളൂർകിഴവൻ, നാരായണനെന്ന കാരെ കർപ്പകം പണിയിച്ച തിരുമണ്ഡപം.

23. വീരസോമേശ്വരതേവൻ ഭരണവർഷമില്ല. എഡി പതിമൂന്നാം നൂറ്റാണ്ട്. തിരുച്ചിറപ്പള്ളി മലക്കോട്ട മലവീഥിതിരുച്ചിറ്റിൽ വടക്കുഭാഗത്തെ പാറയിലുള്ളത്. 9 വരി. സ്വസ്തിശ്രീ വീരസോമീശ്വരതേവനും കുറുനിലം ന....വേങ്കിചത്താരോടേ നടപ്പാർക്കുകകിൽഎൻചൊർപ്പടിഉണ്ടാകി....ക...റത്താരുണ്ടാകിൽശ്രീകുരു നാതനാകിലുശ്രീമാകേച്ചവരനാകിലും എൻചൊർപടി അന്റിതാങ്കൾതിറ ന്താർകളാകിൽ തങ്കളാണെസിത്താ....ആണെ ശ്രീകുരുമരുളതേവർശ്രീ പാദം അല്ലതു അറിയേൻപിരതിഴ്തെ പണ്ണിനാൽവല്ലവെന്നനണൊതു മണ്ണുക്കു പൊന്നുക്കു പുകുതല്ല ഇവൈ ഇത്ചിത്തു പുകേനാകിൽ ശ്രീകുരുനാ തനക്കും കത്തുതുവ്ക്കും തുരോകി സിത്തിനേണ്ടി..... നൂഴൽകഴിത്താൽതിറക്ക.
- ഇത് ഒരു പ്രത്യേകതരം ലിഖിതമാണ്. തിരുമരുളതേവരെന്ന സിദ്ധമുനി സിദ്ധി(സമാധി)അടയാനായി നിലവറയിൽ പ്രവേശിക്കുമ്പോള് ശിഷ്യരോടു പറഞ്ഞ നിർദ്ദേശമാണ് ഉള്ളടക്കം എന്നതാണ് പ്രത്യേകത. ഞാൻ മണ്ണിനോ പൊന്നിനോ ആശിച്ചാണ് തപസ്സിനായി ഈ നിലവറയിൽ പ്രവേശിക്കുന്നതെന്നുവരികിൽ, ശ്രീഗുരുനാഥനും പഠിച്ച വിദ്യക്കും ദ്രോഹം ചെയ്തവനാകും. സിദ്ധി(സമാധി)ക്കു വേണ്ടി മാത്രമാണ് ഇതു ചെയ്യുന്നത്. ശ്രീഗുരുനാഥനോ സാക്ഷാൽശ്രീമഹേശ്വരനോ ആയാൽപ്പോലും എന്റെ കൽപ്പന ധിക്കരിച്ച് യാതൊരു കാരണവശാലും ഇത്(നിലവറ) തുറക്കാൻപാടില്ല.ലിഖിതത്തിന്റെ മുകളിലായി രണ്ടു പാദങ്ങളും മുനിയുടെ ശിൽപവും കാണാം.
24. രാജനാമമോ ഭരണവർഷമോ ഇല്ല. ശാലിവാഹനവർഷം 1711 ക്രി പി 1789 തിരുച്ചിറപ്പള്ളി ഉയ്യക്കൊണ്ടാൻവായ്ക്കാലും കോരയാറ്റം ചേരുന്ന സ്ഥലത്ത് കലികിലുള്ളത്. 8 വരി . സ്വസ്തിശ്രീ ചാലിവാകനശകാപ്തം ശതനായകകലിയുകാതി ചക്ര4815നീയിൻമേൽചെല്ലാനിൻ.... കലി 4815ൽനിന്ന് 3104 കിഴിച്ചതാണ് ശാലിവാഹനവർഷം 1711.
25. രാജനാമമോ ഭരണവർഷമോ ഇല്ല. 19ആം നൂറ്റാണ്ട്. തിരുച്ചിറപ്പള്ളി പ്രധാനഅഞ്ചൽനിലയം മൈൽക്കുറ്റിയില് കാണുന്ന കല്ലില് രണ്ടുവശവും

ഇംഗ്ലീഷിലും തമിഴിലും .

ഒരുവശത്ത് 80 മൈൽ മധുരക് (മതുരൈക്കി 80 നാഴിവഴി) എന്നും മറുവശത്ത് തൃശ്ശിനാപ്പള്ളിക്ക് 2 മൈൽ എന്നും (തിരുച്ചിനാപ്പള്ളിക്കി 2 നാഴിവഴി) ഇംഗ്ലീഷിലും തമിഴിലും.

26. രാജനാമമോ ഭരണവർഷമോ ഇല്ല. എഡി 11ആം നൂറ്റാണ്ട്. തിരുച്ചിറപ്പള്ളി ഊർവരവിൽനടപ്പെട്ട കല്ലിൽ 2 വരി. വീരത്താവളത്തിലെ ബൗദ്ധപ്പള്ളിക്ക് ചെന്താമരക്കണ്ണനല്ലൂരിലെ നിലങ്ങൽനികുതി ഒഴിവാക്കി പള്ളിച്ചന്തമാക്കി ദാനം ചെയ്ത രേഖയാണ്.
- സ്വസ്തിശ്രീ വീരത്താവളത്തിൽ പൗത്തപ്പള്ളിക്കു ഇന്ത ചെന്താമരക്കണ്ണനല്ലൂർമുതലടക ഇറൈയിലിയാന പള്ളിച്ചന്തം. ചെവുകവടിവക്കല്ലിൽ നാലുവശവുമായി 2 വരിയിലാണ് കൊത്തിയിരിക്കുന്നത്. താഴെ നാല് അടുക്കുകളായി 4 ചിഹ്നങ്ങളുണ്ട്. ചാമരങ്ങൾക്കിടയിലായി വെൺകൊറ്റക്കട, ചമ്മട്ടിക്കും കലപ്പക്കുമിടയിൽ പൂർണ്ണകലശം, വില്ലിനും അമ്പിനും വാളിനുമിടയിലായി ധർമ്മചക്രം, രണ്ടു കത്തുവിളക്കുകൾക്കിടയിൽ പൂർണ്ണകുംഭം ഇവയാണ് നാല് ചിഹ്നം. വാസ്തവത്തിൽ ശംഖുകളുടെ ഇടയിലുള്ളത് കൊറ്റക്കടയല്ല. ശൃംഗ(ഗരുഡ) ചിഹ്നമാണ്. മറ്റെ ചിഹ്നങ്ങളും ഇപ്രകാരമല്ല.
27. രാജകേസരി ആദിത്യൻ 1 ഭരണവർഷം 19 എഡി 890 തിരുച്ചിറപ്പള്ളിയിലെ കണ്ടൂരിൽ ഏരിക്കരയിലുള്ള മടയിൽ 7 വരി. ശ്രീകോരാജ കേചരിപന്മർക്ക യാണ്ടു 19 കണ്ടൂർപെരുന്തട്ടാൻമാറുകുവാവൻചെയിത്ത കർകമുഴി. കണ്ടൂരിലെ മാറൻകുവാവൻ എന്ന പെരുന്തട്ടാൻ കല്ലുകൊണ്ട് കുമിഴി ഉണ്ടാക്കിച്ച് ദാനം ചെയ്ത രേഖ.
28. രാജനാമം ഭരണവർഷമില്ല. എഡി 9ആം നൂറ്റാണ്ട്. തിരുച്ചിറപ്പള്ളി കണ്ടൂർകളത്തു മേട്ടുവയൽവരവിൽകാണുന്ന അയ്യനാർശിൽപ്പത്തിന്റെ പീഠത്തിൽ. 5 വരി. പെരുങ്കണ്ടൂരെയ്യൻ മാറൻകുവാവൻചെയിത്ത മകാചാത്തൻ. ചാത്തന്റെ ശിൽപ്പം ഉണ്ടാക്കിച്ചുകൊടുത്തത് പെരുങ്കണ്ടൂരിലെ അയ്യൻമാറൻകുവാവൻ. കൽക്കുമിഴി ഉണ്ടാക്കിയ അതേ

പെരുന്തട്ടാനാവണം ഇതും മഹാചാത്തനെന്ന് അയ്യനാരെന്നല്ല ശിൽപ്പത്തം വിളിച്ചിരിക്കുന്നത്. ശിൽപിയെ അയ്യനെന്ന് ചേർത്തുവിളിച്ചിരിക്കുന്നു.

29. രാജനാമം ഭരണവർഷം ഇല്ല. എഡി 12ആം നൂറ്റാണ്ട്.

തിരുച്ചിറപ്പള്ളി കുണ്ടൂരിൽ ഏരിക്കരയിൽ കിടക്കുന്ന കല്ലിൽ 8 വരി ലിഖിതം. ഇപ്പൻപ(രെ) യാർവഴി..... ആനായി നവേട്ടെ വിച്ചാതിരർത്തം.. താഴെ ചന്ദ്രക്കലയുടേയും കൂർത്ത ഇലയുടേയും ആകൃതിയുള്ള അമ്പുകളും വരച്ചിട്ടുണ്ട്. വേട്ടയിൽ വിശാരദരായ പഴയ പരമ്പരാഗതവർഗ്ഗക്കാർ ഉപയോഗിച്ചിരുന്ന വഴി(ഗതാഗതമാർഗ്ഗം) ആണിത്. അവരുടെ ധർമ്മമായിട്ടാവാം കല്ലുനാട്ടിയത്. ദിശ സൂചിപ്പിക്കുന്നതിനാലും അമ്പുചിഹ്നം.

30. രാജനാമം ഭരണവർഷമെന്നിവ ഇല്ല. എഡി 16ആം നൂറ്റാണ്ട്.

തിരുച്ചിറപ്പള്ളി കുണ്ടൂരിൽ കള്ളത്തുമേട്ടുവയലിൽ കാണുന്ന കല്ലിലെ 10 വരി ലിഖിതം. ലിഖിതത്തിനു മുകളിൽ സൂര്യചന്ദ്രന്മാരുടെ രൂപം വരച്ചിട്ടുണ്ട്. ചിത്താ ശ്രീ ആടി പുചവുന്തരപതി നായക്കർത്തായിനാർ നമ്പിക്കു വിട്ട പട്ടവിരുത്തി യിതുകു അകുതംപണ്ണി പേർവഴി കെട്ടാർ കൈകൈ കരയിൽ കാരാമംപശുവൈ കൊണ്ണവൻ. ഗംഗാതീരത്തുവെച്ച് പശുവിനെ കൊല്ലുക എന്ന പാതകം ചെയ്തപോയ ചൌരപതിയായിക്കെന്ന വൃക്കതി തന്റെ കർമ്മത്തിനുള്ള പ്രായശ്ചിത്തമായി നായനാർനമ്പിക്ക് ഭട്ടവൃത്തി കായി (വേദാദ്ധ്യയനം) വിട്ടുകൊടുത്ത നിലമാണെന്നു കാണുന്നു.

31. രാജനാമം ഭരണവർഷമില്ല. എഡി പതിനേഴാം നൂറ്റാണ്ട്. തിരുച്ചിറപ്പള്ളി കുണ്ടൂർ വെള്ളാളകുണ്ടായനാർകോവിലിനു മുന്നിലെ മരത്തിനടിയിലുള്ള കൽപ്പലകമേൽ 9 വരി ലിഖിതം. ത്രികോണാകൃതിയിലാണ് കല്ല്. വരികൾ ചെരിച്ചുവെട്ടിയിരിക്കുന്നു.

ശ്രീചേറൻ.... കോകരുമാണികുന്തുകു ആവനമാരും അനൈവരും സർവ്വമാനിയമാക തന്മം .

കോ കരുമാണിഗണത്തിലെ വണികരും മറ്റൊരാളും കൂടി സർവ്വമാനിയമായി അനുഷ്ഠിച്ച ധർമ്മം. മാണിക്കനമെന്നാൽ ദേവപ്രതിനിധികളാണ്. പുരാണം വായിക്കുന്ന ഭട്ടതിരിമാരെ ചേറുകുളത്ത്, ചേറുകുളത്ത് ഭട്ടതിരി

എന്ന് വിളിക്കാറുണ്ട്. മരത്തിനടിയിലിരുന്ന് പുരാണപരായണം നടത്തുന്ന തിന്നുവേണ്ടി ദേവപ്രതിനിധികളായ മാണിക്കര (വണികർ,ജനത) സർവ്വ മാനുഷമായി കൊടുത്ത ധർമ്മത്തെ ഈ ശില പ്രതിനിധീകരിക്കുന്നു.

32. രാജനാഥം ഭരണവർഷം ഇല്ല. എഡി 1746. തിരുച്ചിറപ്പള്ളി നവലൂർകുട്ടപ്പട്ടുവില് ഏരിയിൽകുമിഴിക്കുവേണ്ടി നിർമ്മിച്ച തൂണില് (രണ്ടുതൂണുകളിലൊന്നിൽ) പത്രേ ആലം എന്ന് അറബിഭാഷയിൽഎഴുതി ഹിജറ 1166 എന്നും കുറിച്ചിരിക്കുന്നു. പത്രി പൂർണ്ണചന്ദ്രന്. ആലം ലോകം. കീഴെ പൂർണ്ണചന്ദ്രനെ വരച്ചിരിക്കുന്നു. ഈ തൂണിനിർമ്മിച്ചത് പത്രേ ആലം എന്ന് പേരുള്ള ഒരു വൃദ്ധനാണെന്ന് കരുതുന്നു.

33. രാജനാഥം ഭരണവർഷമില്ല. എഡി 10ആം നൂറ്റാണ്ട്. തിരുച്ചിറപ്പള്ളി വടച്ചേരി ചെല്ലുന്ന ശാലയിൽ മരത്തിനടിയിലെ നടുക്കല്ലിൽഉള്ള ലിഖിതം 8 വരി.

ശ്രീകൊറ്റംപുതിനീരൈപിൻപോടിയി പട്ട ഇടം. കരന്തപ്പോർ എന്ന യുദ്ധത്തിൽ കാലികളെ രക്ഷിക്കുന്ന കൊറ്റംപുതി ഈ ഊരിലാണ് വധിക്കപ്പെട്ടത്.ഇരുക്കുവേളിർകലക്കാരനായ ഈ വീരന് മരിച്ചുവീണ സ്ഥലത്ത് നാട്ടിയ വീരക്കല്ല് ആണ് ഈ നടുക്കല്ല്.(ഇരുക്കുവേൽ ചേരമുഷകവംശജനാണ്)

34. കുലോത്തംഗൻ 1 ഭരണവർഷം 8 എഡി 1178. തിരുച്ചിറപ്പള്ളി വടച്ചേരി ഏരിക്കരയിൽ കാണുന്നു .10 വരിയുണ്ട്.

സ്വസ്തിശ്രീ കോവിരാജകേചരി പന്മകിയാണ്ടു 8 ആവതു മേൻകാകളനെല്ലു കലത്തു(വാ)നാഴിയും കുളചെയും മുതിയക്കുടാൻ കണ്ട ചാത്തന് വീര ചോഴപ്പേരരെയൻ ധർമ്മമായി കുളം കുഴിപ്പിച്ച് അത് സംരക്ഷിക്കാനുള്ള നെല്ലും ദാനം ചെയ്തു. ആരെങ്കിലും ഈ ധർമ്മം നശിപ്പിക്കാൻ കുളം നശിപ്പിക്കുന്ന പക്ഷം ജലാശയം നശിപ്പിക്കുന്ന പാപത്തിന് അർഹരായിത്തീരും.

35. രാജനാഥം ഭരണവർഷം ഇല്ല. എഡി 10ആം നൂറ്റാണ്ട്.

തിരുച്ചിറപ്പള്ളി തുറൈയൂരിലെ കാളിയാംപട്ടിയിൽ നത്തക്കാടിനരികിലുള്ള അമ്മൻകോവിലിന്റെ മുൻവശം . 9 വരി.

സ്വസ്തിശ്രീ സമസ്തിപുവനാശ്രയപഞ്ചത്തശവിരസാതനം  
 ലക്ഷ്മിലിങ്കിതവക്ഷസ്ഥലപുവനപരാക് രാജിതവാസുതേവഃ  
 ശ്രീപഷ്ടാരകിമക്കളാകിയ അയ്യപ്പൊഴിൽ അഞ്ഞൂറുവർ.  
 മുകളിൽ നടുവിലു് സർപ്പം പിണഞ്ഞ പവിത്രക്കെട്ടും ഇരുവശം ചാമരവും  
 വിളക്കും ഉണ്ട്. കെട്ടിനു താഴെ ത്രിശൂലം, അതിനു വലത്തുവശം വാളും  
 ഖേടകവും വിളക്കും ഇടത്തുവശം അരിവാളും ധാന്യച്ചുരുളും. തമിഴും  
 ഗ്രന്ഥവരിയും ചേർന്നതാണ് ലിഖിതം. അയ്യപ്പൊഴിൽ അഞ്ഞൂറുവർ എന്ന  
 വണികസംഘത്തിന്റെ മെയ്ക്കീർത്തി (പ്രശസ്തി). ഇവർ ശ്രീപഷ്ടാരകി  
 (ഭട്ടാരകി)യായ കാളിയുടെ മക്കളാണ്. (അമ്മൻമക്കൾ) വാസുദേവന്റെ  
 പുത്രന്മാരാണ്. ലക്ഷ്മിലിംഗിതവക്ഷ എന്നതിന് ലക്ഷ്മിലിംഗിത എന്നും  
 ഭട്ടാരകി എന്നതിന് പഷ്ടാരകി എന്നും പ്രാകൃതം , സംസ്കൃതം കലർന്ന  
 ഭരതാക്ഷരമാണ് പത്താം നൂറ്റാണ്ടിലെ ഈ ലിഖിതത്തിലുള്ളത്. (ശരഭപുരി  
 ലിഖിതങ്ങളുമായി താരതമ്യപ്പെടുത്തുക)

36. രാജരാജൻ 3. ഭരണവർഷം 22 . എഡി 1238. തിരുച്ചിറപ്പള്ളി  
 തുറയൂർ കാളിയാംപട്ടി നത്തക്കാടിനടുത്ത് (നൂത്തക്കാട്) അമ്മൻകോവി  
 ലിന്റെ വടക്കുകിഴക്കേ മൂലയിലെ കല്ലിലാണ് കാണുന്നത്. 28 വരി .  
 സ്വസ്തിശ്രീ തിരുപുവനചക്രവർത്തികൾ ശ്രീ ഇരാരാചതേവർകയാണ്ടു  
 22ആവതു മേഷ്ണായിറ്റു പൂർവ്വപക്ഷത്തു പ്രതിമെയും ശനിക്കിഴമെയും  
 പെറ്റ നാൾ മേൽവള്ളുവപ്പാടിനാട്ടു കണ്ടാറ്റൂർ ഇറൈനാൻമുതൽശ്രീകരണ  
 ത്താർ രക്ഷെ ഇറൈ നാൾമുതൽ ഇവൂർ ശ്രീകരണനല്ലൂർ.  
 മേൽവള്ളുവപ്പാടിനാടിന്റെ കണ്ടാറ്റൂരെന്ന പ്രദേശം എഡി 1238 മുതൽ  
 ശ്രീകരണത്താരുടെ നിർവ്വഹണത്തിന്റെ കീഴിലായി. ആ ദിവസം മുതൽ  
 ഇതിന് ശ്രീകരണനല്ലൂരെന്ന പേരു മാറി. നേരത്തെ തിരുവനന്തപുരം  
 പത്മനാഭസ്വാമിക്ഷേത്രത്തിൽ പത്താം നൂറ്റാണ്ടുമുതലുള്ള എട്ടര സഭയെ  
 കുറിച്ചു പറഞ്ഞു. ഇതിലെ 9 അംഗങ്ങളിൽ രാജാവിന് അരസ്ഥാനമേ  
 യുള്ളൂ. അഞ്ചുപേർ ബ്രാഹ്മണരായ പോറ്റിമാരും, ഒരാൾ നായരും (നാഗം)  
 ഒരാൾ തൃപ്പാപ്പൂർസ്വരൂപത്തിന്റെ സഹജാതനായ അനുജൻ യുവരാജാവും,  
 ഒരാൾ സഭജ്ഞിതനെന്ന കൺവീനറും ഒരാളു് സ്വാമിയായെന്ന ആത്മീയ

ഉപദേശിച്ചുവെന്നാണ്. ഇവിടെ പറയുന്ന ശ്രീകരണത്താരെന്ന് , ശ്രീകരണം പള്ളയാടി എന്ന സ്ഥാനപ്പേരുള്ള നായർ(നാഗ)സമുദായംഗമാണ്. അപ്രകാരമുള്ള ശ്രീകരണത്താരുടെ അധിനതയിലായ കാളിയാരുടെ (അമ്മൻ) നൃത്തസ്ഥാനം ശ്രീകരണസ്ഥാനമെന്ന് അറിയപ്പെടാനാരംഭിച്ചു.

37. രാജനാഥം ഭരണവർഷം ഇല്ല. എഡി 1742 ,തിരുച്ചിറപ്പള്ളി മണ്ണച്ചനല്ലൂരിലെ പഴുരിൽ ഏരീശ്വരസ്വാമി കോവിലുകളാക്കരയിലെ ലിഖിതം 25 വരി.

ഇന്ദിതി ഹൃദയകിനി മീനംഞായരുടേക്കിരുചീർമൈ കൂത്താരം  
വൂർത്തുചികാൻചിമൈയുതാരവാർകൾകുത്തകൈയിൽതങ്കമുത്താപിള്ളെ  
കുമാരൻ രാമകിരട്ടിനന്മാതാ നന്തവാന്മ പലതർമ്മളൻപണ്ണിനതു  
നാനാളിതിട്ടം ചെയിതതുക അരി  
ഒണ്ണപിച്ചൈപേർവളിക്കി കാൽമരക്കാൽകുലിയില് ചെയിതതിനാനാളി  
പള്ളൻകളത്തില് കാൽമരക്കാല് യിന്തപടിക്കിതർമ്മയിന്തതെന്നം  
പിള്ളെപലൻഈച്ചരൻകോയിലുക  
തർമ്മനന്തവാന്പലനിൽയാതാമൊരുവർ ആചിച്ചാലും യിന്തതർമ്മം  
നടത്തുവരുകറതൈവികാതം പണ്ണിനപേർ കക്കൈ കരയിൽകാരാമം  
പച്ചവൈകൊണ്ണ പാവത്തിലേ പോവാനാകവും.തങ്കമുത്താപിള്ളെയുടെ  
മകൻ രാമകൃഷ്ണനെ വൃകതിയുടെ അമ്മ , കോവിലിനായി നന്ജാവനം  
ഉണ്ടാക്കി അതിൽ തെങ്ങിൻതൈകളെ നട്ടുപിടിപ്പിച്ച് വളർത്തി അവയുടെ  
ഫലങ്ങളെ കോവിലിലേക്ക് ദാനം ചെയ്തുപോന്നു.ഇത്തരം വലവിധം  
ദാനധർമ്മങ്ങളെ അവരുടെ മകൻരാമകൃഷ്ണനും തുടർന്നുവന്നു. ഈ  
ധർമ്മത്തിന് ആരെങ്കിലും വിഘാതം വരുത്തുന്നപക്ഷം ആ വൃകതിക്ക്  
ഗംഗാതീരത്ത് കുറവപ്പുഴവിനെ വധിച്ച പാപം ബാധിക്കുമെന്നാണ്  
ലിഖിതം.

38. രാജനാഥം ഭരണവർഷം ഇല്ല. എഡി 1879. തിരുച്ചിറപ്പള്ളി മുചിരിയിൽ ആമൂരില് തിരുച്ചി-സേലം നെടുംചാലെയിൽ കാവേരിയുടെ വടക്കെ കരയിലായി , താഴെനിന്ന് 2.20 മീ ഉയരത്തില് കാവേരിയാറ്റില് കെട്ടിയ മതകിലുള്ള ലിഖിതം. 10 വരി. മതക കെട്ടിയ വാർത്തയാണ്



ഇതിലുള്ളത്.

.....ലീവാകനചകാത്തക.....കലീപിത്തക.....ആനിമാതം 19 തികള്  
കി.തികൈഅരുളത്തിരാടന്റ്.....ചിവരുയെതിർനാമംയെടു.....നാകിറ  
ചൈവാകറണം അരു.....ചത്തിരിമേല്ല ഇ.....മ് യിന്ത ചുപതിനത്തിൽ  
ചി.ൈ് .....കണത്തിൽ ചാത്തിവേളെ.....വായിത്തലൈ കട്ടിന.....

39. രാജനാമം ഭരണവർഷമില്ല. എഡി പത്താംനൂറ്റാണ്. തിരുച്ചിറപ്പള്ളി  
ഇളാംകുളത്തൂർ ഊരിന്റെ കിഴക്കേഭാഗത്തുള്ള പിള്ളെയാർകോവി ത്തമര  
ത്തിന്റെ താഴെ നിർത്തിവെച്ച തൂണിലുള്ളത്.

സ്വസ്തിശ്രീ ഉറത്തൂർകുറ്റത്തു കൊ.....ടു.....നമ്പി കിഴക്ക്  
.....തിയാർതലൈനാഴിയ് നാട്ടിയകല്.

ഉറത്തൂർകുറ്റത്തിലെ കൊ....ടു...നമ്പി നാട്ടിയ കല്ലാണ്.

40. രാജനാമം ഭരണവർഷം ഇല്ല. എഡി 10—11 നൂറ്റാണ്. തിരുച്ചിറപ്പള്ളി  
മുചിറി നാകൈനല്ലൂരിൽഏരിക്കരയിലുള്ള മരത്തിന്റെ അടിയിലെ പലക  
ക്കല്ല് .8 വരി.

സ്വസ്തിശ്രീകൊറ്റവൻകോ മൂന്നൂറ്റവർക്കും മൂത്താരോം മക്കളോം  
ഐംപെരും കുഴുവുക്കും ചെങ്.....ഞ്ചുക്കു അറവ.....

കൊറ്റവൻകോ എന്ന രാജാവ്, അവരുടെ മൂന്നൂറ്റവർ വണികസംഘം,  
ഇരുടെ മൂത്തവർ(മൂപ്പിളമപ്രകാരം സീനിയർ) ആയ മക്കളുടെ  
ഐംപെരുംകുഴു (പഞ്ചജനമഹാസഭ) ഇവരെ പരാമർശിക്കുന്നു. ലിഖിതം  
പൂർണ്ണമല്ല. ലിഖിതത്തിനതാഴെ കുതിര, അങ്കുശം, ശംഖ്, അരിവാൾ,  
ചുരുൾകുത്തി, വാൾ, വില്ലും അമ്പും, വേൽ, കൊടുവാൾ, ദണ്ഡം മുതലായ  
ആയുധങ്ങളെ കൊത്തിവെച്ചിരിക്കുന്നു. ഓരോരോ തൊഴിലുകൾ ചെയ്യുന്ന  
ജനഗണങ്ങളെ പ്രതിനിധീകരിക്കുന്ന ഗണചിഹ്നങ്ങളാണ് ഇവ.

41. കലോത്തംഗൻ 3 ഭരണവർഷം 20 എഡി 1198 തിരുച്ചിറപ്പള്ളി  
ലാൽഗുഡിയിലെ ദേവിമംഗലം അക്കരപ്പട്ടിയൂരിലെ ഏരിക്കരയിലെ  
പാറമേലുള്ള ലിഖിതം. 11 വരിയുണ്ട്.

സ്വസ്തിശ്രീതിരുപ്പുവനചക്രവർത്തികള് ശ്രീകലോത്തംഗചോഴതേവർക്കു  
യാണ്ടു ഇരുപതാവതു തലൈകൊണ്ടു കലോത്തംഗചോഴവാണവ

തരെയൻ പണിയാൽ ഇക്കളം ഉടഞ്ഞു ഇറക്കിക്കിടന്ന മെയി  
 ൽ ഇപ്പോഴും അടഞ്ഞാണ് കൊടുംമനവന്തിയാകവിനോതവേളാൻ  
 ഇക്കരക്ക പേർ അഞ്ചാത പെരുമാൾ.

ഏരികര ഉടഞ്ഞുകിടക്കുന്നത് ശരിയാക്കാൻ കലോത്തംഗചോഴവാണവ  
 തരെയൻ ഏർപ്പാടാക്കി.(വാണവ എന്നത് ബാണവത്ത് എന്നു  
 വായിക്കാവുന്നതാണ്) ത്യാഗവിനോദവേളാൻ ആ പണി ചെയ്തുകൊടുത്തു.  
 പുനർനിർമ്മാണം ചെയ്ത ഏരികരയ്ക്ക് അഞ്ചാത പെരുമാളെന്ന കലോ  
 ത്തംഗന്റെ നാമം ഇട്ടു. തലൈകൊണ്ട എന്നതുകൊണ്ട്, സ്വരാക്ഷരത്തിൽ  
 ആദ്യാക്ഷരമായ അകാരം കൊണ്ട് ആരംഭിക്കുന്ന അഞ്ചാത എന്ന  
 ബിരുദം പെരുമാളിന് ഉണ്ടായിരുന്നു. അഞ്ചി, ആഞ്ചി , അഞ്ചെക്കളം  
 മുതലായ സംഘകാലനാമങ്ങളും ഇതായിരിക്കണം സൂചിപ്പിക്കുന്നത്.

നാഗപട്ടണം ജില്ല നാഗപട്ടണം ജില്ല

1. തിരുവേൾവിക്ക്ടി മയിലാട്ടംതുറ മണവാളേശ്വരർകോവില്, 30 ലിഖിതം  
 തമിഴ് ഗ്രന്ഥവരി.

രാജാവ്	കാലം
1. വിക്രമചോളൻ.	1122
2. വിക്രമചോളൻ	1122
3. നാമമില്ല	11ആം നൂറ്റാണ്ട്
4. വിക്രമചോളൻ	1123
5. രാജേന്ദ്രചോളൻ 1	1124
6. രാജേന്ദ്രചോളൻ 2	1028
7. രാജേന്ദ്രചോളൻ 2	1054
8. നാമമില്ല	1079
9. രാജകേശരിവർമ്മന്	12-13നൂറ്റാണ്ട്
10. കോപ്പരകേശരിവർമ്മൻ(ഉത്തമചോളൻ)	10നൂറ്റാണ്ട്
11. കോപ്പരകേശരിവർമ്മന്	982
12. കോപ്പരകേശരിവർമ്മന്	982
13. രാജേന്ദ്രവർമ്മന് 2	984
14. കോപ്പരകേശരിവർമ്മന്	1059

15. രാജകേസരിവർമ്മൻ	974
16. രാജകേസരിവർമ്മൻ	11ആം നൂറ്റാണ്ട്
17. രാജേന്ദ്രവർമ്മൻ 1	11ആം നൂറ്റാണ്ട് 1218
18. രാജരാജ 1	1005
19. ----നാമം ഇല്ല	-----
20. രാജേന്ദ്ര 1	1009
21. രാജരാജ 1	1009
22. രാജരാജ 1	1012
23. കുലോത്തംഗ 1	1081
24. നാമമില്ല	10ആം നൂറ്റാണ്ട്
25. നാമമില്ല.	10ആം നൂറ്റാണ്ട്
26. നാമമില്ല	10
27. കോപ്പരകേസരിവർമ്മൻ	10
28. നാമമില്ല	10
29. നാമമില്ല	10
30. നാമമില്ല	10

മയിലാടുത്തറ സാർണ്ണപുരീശ്വരർക്കോവിലിലെ 17 ലിഖിതം.

രാജാവ്	കാലം
1. കുലോത്തംഗ 3	1192
2. രാജരാജ 2	1193
3. രാജാധിരാജ 2	1161
4. രാജാധിരാജ 2	1178
5. രാജാധിരാജ 2	1179
6. കുലോത്തംഗ 3	1206
7. -	
8. കുലോത്തംഗ 3	1201
9. കുലോത്തംഗ 3	1210
10. കൊന്നേരിമൈക്കൊണ്ടാൻ(കുലോത്തംഗ 3)	12ആം നൂറ്റാണ്ട്
11. കുലോത്തംഗ 3	

12. കുലോത്തംഗ 3	1201
13. കോനേരിമൈക്കൊണ്ടാൻ	1210
14. കുലോത്തംഗ 3	12ആം നൂറ്റാണ്ട്
15. കുലോത്തംഗ 3	1199
16. രാജരാജ 2	1208
17. രാജരാജ 2..	1208
	1168

മേലപ്പുത്തി 4 ലിഖിതം

രാജാവ്	കാലം
1. രാജാധിരാജ 1 നവനീതേശ്വരക്ഷേത്രം)	1044
2. ത്രിഭുവനവീരഭദ്രവ(ജാതഹരേശ്വരക്ഷേത്രം)	12ആം നൂറ്റാണ്ട് (2.3
3. ജാതഹരേശ്വരക്ഷേത്രം	ഒരേലിഖിതത്തിന്റെ
	രണ്ടുഭാഗം)
4. കുലോത്തംഗ 3	1194

നല്ലാടൈ ഒരുലിഖിതം .

രാജനാമം	കാലം
1. രാജരാജ 3 (അഗ്നീശ്വരക്ഷേത്രം )	1220

ആകെ 52 ലിഖിതം.

കൊറക്കൈ 18 ലിഖിതം

രാജാവ്	കാലം
1. രാജരാജ 3	1235
2. രാജാധിരാജ 2	1152
3. ത്രിഭുവനവീരഭദ്രവ(കുലോത്തംഗ3)	1210
4. കുലോത്തംഗ 3	1189
5. കുലോത്തംഗ 3	1214
6. രാജാധിരാജ 2	1179
7. കുലോത്തംഗ 3	1180

8. രാജരാജ 3	12ആം നൂറ്റാണ്ട്
9. രാജരാജ 3	13ആം നൂറ്റാണ്ട്
10. രാജരാജ 2	1160
11. നാമമില്ല	13ആം നൂറ്റാണ്ട്
12. വിജയനഗരംവീരബുക്കരായ	1405
13. വിജയനഗരംവീരപ്രതാപദേവ	15ആം നൂറ്റാണ്ട്
14. വിജയനഗരം കൃഷ്ണദേവരായ	1487
15. വിക്രമചോളൻ	12ആം നൂറ്റാണ്ട്
16. കുലോത്തംഗ 3	12ആം നൂറ്റാണ്ട്
17. കുലോത്തംഗ 3	12ആം നൂറ്റാണ്ട്
18. കുറുക്കൈമാമുനി ഋഷി..	18-19 നൂറ്റാണ്ട് പാലിയോഗ്രാഫി

തിരുവേൾവിക്ഷി മംഗളേശ്വരർകോവിലിലെ ലിഖിതങ്ങൾ:—

#### 1. വിക്രമചോളൻ ഭരണവർഷം 4 എഡി 1122

നാഗപട്ടണം മയിലാട്ടംതുറയിൽ തിരുവേൾവിക്ഷിയിൽ, മണവാളേ ശ്വരർകോവിലു് നടരാജർസന്നിധിയിൽവടക്കേ ചുവർ 33 വരി ലിഖിതം. സ്വസ്തിശ്രീ ത്രിപുവനചക്രവർത്തികൾശ്രീവിക്സിരമചോളതേവർക്കു യാണ്ടു നാലു ആവതു മകരണായിറ്റുചക്രപക്ഷത്തു ഷഷ്ഠിയും നായറ്റുകിഴമെയും പെറ്റ അത്തത്തുന്നാൾ, വിരുതരാജപയങ്കരവളനാട്ടു നല്ലാറ്റുനാട്ടു ബ്രഹ്മദേയം. പുലോകമാണിക്കച്ചരുപ്പേതിമംഗലത്തുമഹാസപൈയോം തിരുവേൾവിക്ഷി ഉടൈയാർകോയിലിലേ കൂട്ടങ്കരൈവറക്കുടിയിരുത്തു തിരുവാവട്ടുറൈയുടൈയാർക്കു മൂലപ്രത്യുരാന ആതിചണ്ഡേശ്വരതേവർക്കു ഇറൈയിലിപ്രമാണം പണ്ണിക്കുടുത്ത പരിശാവിതു. തിരുവാവട്ടുറൈയിൽ തിരുവായ് മൊഴിത്തരുളി ത്തിരുമേനിക്കു

ന്തിരുക്കലത്തുക്കും നന്റാക മഹാതേവരെ പൂചിത്തിരുക്കും തവസിയർ  
രാജരാജവളനാട്ടുപ്പരമൈനാട്ടുപ്പരവൈനാട്ടു പൂണ്ടിയുടെയാൻ  
അഴകവിടകളയുവന്താനാൻ ജ്ഞാനശിവർ ഇവൂരിലേ തിരുക്കേ  
ളാരമെ.....ഉക്കും ഇക്കോയിലിൽകുന്ദിവന്ത അപൂവി-  
മാഹേശ്വരർക്കണ്ണ(ഞഴതളക) വിജാവിരി(തകളുക്കും)ഴക്കും നിമന്തകളുക്കും  
ഇത്തേവർക്കു വിറ്റിറൈയിലി ചെയ്തു കുടുത്താർഇത്തേവർക്കാക  
ഇജ്ഞാനശിവർ കൈയാൽനാകുൾവിറവിലൈ പൊരുളുക്കും  
ഇറൈയിലി(പെറപ്പെട്ട)പൊരുളുക്കു മണവാളൻ.....സനപ്പടിയേ  
കൊണ്ടകാച്ചുകൂടി ഇക്കാച്ച തൊണ്ണൂറുകകൈക്കൊണ്ടു നാകുൾവിറ്റ  
ഇറൈയിലിചെയ്തുകുടുത്തവിലൈയാവതു രാജരാജവതിക്കു കിഴക്കു  
ഇത്തേവർവിറൈയിലിക്കു കിഴക്കു പൂലോകമാണിക്കവായ്ക്കാലുക്കു തെക്കു  
ഇരണ്ടാക്കണ്ണാറ്റുമുന്റാഞ്ചതിരപാണപെരുവഴിക്കു.....ന്ത  
പെരുനാൻകൈല്ലെയുൾതിരുളലകളന്തളിന പന്നീരടിക്കോലാൽ,  
പലതടിയാൽ വിളനിലമും കൊല്ലയും ഉട്പട നിലം.....തലൈ,ഒന്റേമുക്കാലേ  
ഇരണ്ടു മാക്കാണിയിലുമേനോക്കിയ മരമുകീണോക്കിയ കിണറുംമനൈയും  
മനൈപ്പടപ്പെയും മർറ്റമിന്നിലകളാലേതകു എപ്പേർപട്ട ഉരിമൈകളും  
വിറ്റഇറൈയിലിചെയ്തു കുടുത്തു നാകുൾകൊണ്ടനിലത്തില് ഇക്കാച്ച  
തൊണ്ണൂറുകൊണ്ടു ഇന്നിലത്തുക്കു ചന്ദ്രാദിത്തവർനാകളേയെ  
ച്ചോറുക് തിരുവായിലിൽ പോന്തകുടിമൈ എപ്പേർപട്ട കുടിമവർക്കുക്കളും  
ഇറുക്കവും ചെയ്യവും ഇന്നിലം ഇത്തേവർക്കാക ഇജ്ഞാനശിവരുമി  
വർവർമത്താരുമുന്നിന്റെ മാഹേശ്വരത്ത് ചന്ദ്രാദിത്തവരെ ഇറൈയി  
ലിയെ കടവോമാക അന്തവിപ്പാർകളാക സമ്മതിത്തു ആതിചണ്ഡേശ്വര  
തേവർക്കു ഇവ്വി.....കൊണ്ടു പണ്ണി.....പണ്ണിക്കുടുത്തോം ഇമ്മഹാസദൈ  
യോം സതയുള്ളിത്തു പണിത്താർഇരായൂർ തൊണ്ടൈയപട്ടരും  
ഇരായൂർ ചീരാമപട്ടരും ഇരായൂർ നാരായണപട്ടരും കുണ്ടൂർ തിട്ടൈ  
അക്കുമാരപട്ടരും ...ചീരാമപട്ടരും വറ്റുളർച്ചക്കരപാണിപട്ടരും കിടാമ്പിൽപുരു  
ഷോത്തമപട്ടരും അരണൈപുരത്തു .....പട്ടരും ...പണിക്കപ്പണികേട്ടു  
വിലൈയിറൈയിലി പ്രമാണം എഴുതിനേൻ ഇവൂർമദ്ധ്യസ്ഥൻകണ്ണിറകു

.....അയ്യോറൻചങ്കര നാരായണനെഴുത്തും ഇപ്പടിക്ക ഇരൈയൂർതൊണ്ടൈ യപട്ടനെഴുത്തും ഇപ്പടിക്ക ചീരാമപട്ടനെഴുത്തും ഇപ്പടിക്ക ഇരായൂർ നാരായണപട്ടനെഴുത്തും ഇപ്പടിക്ക കിടാമ്പിൽപുരുഷോത്തമപട്ടനെഴുത്തും ഇപ്പടിക്ക കണ്ടൂർതിട്ടൈ നാരായണപട്ട.....

ഭൂലോകമാണിക്കചതുർവ്വേദിമംഗലത്തെ മഹാസഭ , തിരുവേൾവിങ്കടി കോവിലിൽവെച്ച് യോഗം കൂടി ,തിരുവാവട്ട്തുറകോവിലിന് കരമൊഴിവാ യി നിലം വിട്ടുകൊടുത്ത രേഖ. ജ്ഞാനശിവരെന്ന പണ്ഡിതശ്രേഷ്ഠൻ, തിരുക്കേദാരമെന്ന കോവിലില് കമ്പിടാൻവരുന്ന അപ്പൂർവ്വികള്, മാഹേ ശ്വരന്മാരെന്നിവർക്കെല്ലാം സൗജന്യഭക്ഷണം കൊടുക്കാനാണ് നിലം വാങ്ങി ദാനം ചെയ്തത്. ഈ നിലങ്ങൾക്കുള്ള പലിശയടക്കമുള്ള നികുതികളെല്ലാം തന്നെ കാശുവാങ്ങിയ ഭൂലോകമാണിക്കചതുർവ്വേദിമംഗലത്തെ സഭ തന്നെ ചെലുത്തുന്നു. ഈ നിലത്തെ ജ്ഞാനശിവനും അദ്ദേഹത്തെ അനുഗമിക്കുന്നവരും (ശിഷ്യഗണം) മൂന്നിൽനിൽക്കുന്ന ശിവനടിയാരെന്ന മഹേശ്വരന്മാരും ഈ ധർമ്മം വിപ്ലവമില്ലാതെ പരിപാലിക്കാമെന്ന് വാക്കുകൊടുത്തു. ഇതിൽ ഒപ്പുവെച്ചവരെല്ലാം ഭട്ടർമാരാണ് (ഭാട്ടമതം). സഭയെ യോരായി 10 ഭട്ടർമാരുടെ ഒപ്പുണ്ട്.

ഇരൈയൂർ തൊണ്ടൈയപട്ടൻ,ഇരൈയൂർ ശ്രീരാമപട്ടൻ, ഇരൈയൂർനാരായണപട്ടൻ,കണ്ടൂർ തിട്ടൈ അക്കമാരപട്ടൻ,ശ്രീരാമപട്ടൻ, വറ്റുലൂർചക്രപാണിപട്ടൻ,കിടാമ്പിൽ പുരുഷോത്തമപട്ടൻ, അരണൈപ്പുരത്തു..... പട്ടർ, ഇങ്ങനെ 10 പേരും മദ്ധ്യസ്ഥനായ കണ്ണമംഗലമുടൈയാന് അയ്യോറൻശങ്കരനാരായണനും . പൂണ്ടിളടൈയാൻ അഴകവിട്ടങ്കളയുവന്താൻ ഈ ലിഖിതത്തിലും അടുത്ത ലിഖിതത്തിലുമുണ്ട്. വിട്ടങ്കൻ(വിത്തങ്കൻ)പല്ലവരാജവംശമാണെന്ന് തിരുപ്പതി സാമവൈലിവിതങ്ങളിൽ കാണാം.

2. വിക്രമചോഴൻ ഭരണവർഷം 3.എഡി 1122. നാഗപട്ടണം മയിലാടുംതുറ തിരുവേൾവിങ്കടി മണവാളേശ്വരർകോവിലിൽ,നടരാജർസന്നിധി പിൻവശത്തെ മഹാമണ്ഡപത്തിന്റെ വടക്കേ ചുമർ. 74 വരി ലിഖിതം. സ്വസ്തിശ്രീ പൂമാതുപുണര പുവിമാതുവളര നാമാതുവിളങ്ക ഐയമാതുവിരുമ്പ തന്നിരുപദമലർമന്നവർച്ചുട മന്നിയളരിമൈയില് മണിമുടിച്ചുടി ചെങ്കോ

ൽചെൻ തിശൈതോറും വളർപ്പു വെങ്കലിനീക്കി മെയ്യറൈന്തൈപ്പു  
കലിംഗമിറിയക്കടർമലൈനടാത്തി വലങ്കോളാഴിവരൈയാഴിനടാത്തി  
വിരിശുടരളവുമൊരുക്കടൈനിഴറ്റി വീരസിംഹാസനത്തു വീറ്റിരുന്തരുളിയ  
കോക്കിഴാനടികളോടും,വീറ്റിരുന്തരുളിയ കോരാജകേസരി പന്മരാന  
ചക്രവർത്തികൾവിക്രമചോളതേവർക്കയാണ്ടു 4 ആവതു മകരത്തായിറ്റു  
ചുക്രപക്ഷത്തു ഷഷ്ടിയും ഞായിറ്റുക്കിഴമെയും പെറ്റ അത്തത്തിൻനാ  
ശ്വിരുതരാജപയങ്കരവളനാട്ടുനല്ലാറ്റുർനാട്ടു ബ്രഹ്മദേയം പൂലോകമാണിക്ക  
ചരുപ്പേതിമംഗലത്തു മഹാസദൈയോം ഇന്നാട്ടുതിരുവേൾവിക്കടി  
ഉടൈയാർകോയില്ലെടുത്തുക്കട്ടിയിലേ കൂട്ടങ്കരൈവറക്കുടിയിരുന്തതു  
തിരുവാവട്ടുരൈയുടൈയാർ മൂലദർത്തുരാകിയ ആതിചണ്ഡേശ്വരർക്ക  
നാക്കുശ്വിറ്റുത്തന്ത വിരൈയിലിപ്രമാണംപണ്ണിക്കടുത്ത  
പരിചാവതു.തിരുവാവട്ടുരൈയിൽ  
തിരുവായ്മൊഴിന്തരുൾതിരുമേനിക്കന്തിരുവലത്തുക്ക നന്റാക  
ഇവരൈപൂജിത്തിരുക്കന്തപസിയർ രാജരാജവളനാട്ടുപരവൈനാട്ടു  
പൂണ്ടിഉടൈയാൻ അഴകവിട്ടുകുളയുവന്താനാന ഞാനശിവരിവൂരിലേ  
തിരുക്കേദാരമെന്നുത്തിരുനാമത്താല് ശിവലിംഗപ്രതിഷ്ഠ പണ്ണ  
ക്കടവരാകക്കൊഴുകിറനിലം നാക്കുശ്വിറ്റു ഇരൈയിറുക്കത്താകത് ടൈക്കം  
തരവിരൈയിലിപണ്ണിക്കടുത്തുമണവാളനമ്പി സന്നിധിയിലേ ഇത്തേവ  
ർക്കാക ഇഞ്ഞാനശിവർകൈയാൽനാക്കുകൊണ്ട കാശു ഉയ ഇക്കാ  
ശിരുപതുകൊണ്ടു .....റ്റു ത്തരവിരൈയിലിപണ്ണിക്കടുത്ത നിലം ഒൻരൈയേ  
യിരണ്ടു മാക്കാണിഇരണ്ടുമാവിനാൽ(പസര)തരം നിലമരൈക്കാമി  
മുന്തിരികൈക്കീഴേമുമാവുക്കും കീഴ്പാർക്കൈല്ലെ രാജരാജവതിക്ക  
കിഴക്കും പൂലോകമാണിക്കവായ്ക്കാലുക്ക തെർക്കും ഇരണ്ടാത്തരത്ര കണ്ണാറ്റു  
ഇരണ്ടാഞ്ചതിരത്തു ഇ.....വരിഇരൈയിലി നിലത്തുക്ക മേർക്കും  
തെൻപാർക്കൈല്ലെകർപ്പകമാണിക്കവായ്ക്കാലുക്ക ..ക്കും മേൽപാർക്കൈല്ലെ  
രാജരാജവതിക്ക മേർക്കു കിഴക്കും ഇരണ്ടാകണ്ണാറ്റു ഇരണ്ടാഞ്ചതിരിത്തുക്ക  
കിഴക്കുമാക ഇവ്വിചൈത്ത പെരുനാൻകൈല്ലെ യുശ്നടുവുട്പട്ട കൊല്ലെ  
മികുതി ക്കരൈവുൾഉടങ്കത്തിരുവുലകളന്തരുളിന പന്നീരടിക്കോലാലേ



നിലം ഒൻറൈയേയിരണ്ടുമാക്കാമിക്കീഴിരണ്ടുമാവിലുംമേനോക്കിയ മരമും കീണോക്കിയ കിണറും മന്നെയും മന്നെപ്പടൈപ്പെയും മടുപ്പുഇൻനിലത്താൽ വന്തവുരിമൈകളും വിറ്റുവിലൈപ്പൊരുളുക്കും തരത്തടൈക്കും കൊണ്ട ഇറൈപ്പൊരുളുക്ക മിഞ്ഞാനശിവർകൈയാൽനാങ്കൾകൊണ്ട കാച്ച ഉയഇക്കാശിരുപതുകൊണ്ടു വിറ്റുത്തരഇറൈയിലിയാക ശ്രീകോയി ലുത്തിരുമുറ്റൻതിരുനന്തവാതിരുമടൈവിളാകമുന്തിരുക്കളമുളളിട്ടു വേണ്ടു വന ചെയ്തു കൊള്ള കടവരാക ഇത്തേവർക്കു വിറ്റ് തരമിന്റി ഇറൈയിലി യൈവജാതി...നഭവിക്കകുവരാകവുമിനിലപൊത്.....മൊപുകിലുക്കണക്കി ലുതരമിലിയാക പോക്കിടുഇന്നിലത്താൽവന്ത പെരുവരിവാചർവരിമറ്റും വായലിൽപോന്ത കുടിമൈയുൾഎപ്പേർപട്ടനവും നാങ്കളേചന്ദ്രാദിത്തവത് ഇറുക്കവുഞ്ചെയുവുക്കടവോമാകവും തേവർക്കാക ചന്ദ്രാദിത്തവത് ഇറൈയി ലിലേ ഇത്താനശിവരുമിവർവർക്കത്താരുമുന്നിൻ മഹേശ്വരരുമേ ഇറൈ യിലിയേയനഭവിക്കപ്പെറ്റുവാർകളു ഇപ്പരിശു കല്ലിലുഞ്ചമ്പിലും വെട്ടിക്കൊ ളളപ്പെറ്റുവാർകളാകവുമിപ്പരിശു സമ്മതിത്തു ഇന്നിലം ഇതേവർക്കു വിറ്റുത്തര വിറൈയിലി ചെയ്തു ഇപ്രമാണംപണ്ണിക്കടുത്തോം ഇവനേയ് മഹാതേവർക്കു ഇമ്മഹാസടൈചൊല്ലെ സടൈയുളിരുത്തു പണിത്താർ ഇരായൂർതൊണ്ട യപട്ടരും ഇരായൂർനാരായണപട്ടരും ഇരായൂർചീരാമപട്ടരും കുണ്ടൂർതിട്ടൈ അക്കുമാരപട്ടരും ഉറുപ്പുട്ടൂർവെണ്ണൈയപട്ടരുകടാനിൽപുരുഷോത്തമപട്ടരും വറ്റലൂർചക്കരപാണിപട്ടരും പണിക്കപ്പണികേട്ടു ഇത്തിരിവിറൈയിലി പ്രമാ ണം എഴുതിനേൻ ഇവൂർമലൈവിതൻ കണ്ണമംഗലമുടൈയാന് അയ്യാറ ന്ചക്കരനാരായണനെഴുത്തും ഇപ്പടിക്ക ഇരായൂർ തൊണ്ടയപ്പട്ടരെഴുത്തും ഇപ്പടിക്ക രായൂർമിരാമരെഴുത്തും ഇപ്പടിക്ക മിരായൂർ നാരായണപട്ടരെഴുത്തും ഇപ്പടിക്ക വറ്റലൂർജനനയപട്ടരെഴുത്തും ഇപ്പടിക്ക കിടാനിലു പുരുഷോത്തമ പട്ടർഎഴുത്തും കുണ്ടൂർ തിട്ടൈനാരായണപട്ടർഎഴുത്തും ഇപ്പടിക്ക ഇരായൂ ര്വാമനപട്ടരെഴുത്തും ഇപ്പടിക്ക ഉറുപ്പുട്ടൂർ വെണ്ണൈയപട്ടരെഴുത്തും ഉളളിട്ടാ ര്പലരെഴുത്തും ഇപ്പടിഅറിവാർപുറവാർപല രെഴുത്തും പന്മായേശ്വര ഇര കൈ.

ഭൂലോകമാണികൃപതൂർവ്വേദിമംഗലത്തെ സഭ ,തിരുവേശ്വരീക്കടി ഉടൈയാ

ർക്കോവിലിൽകൂടി, തിരുവാവട്ട്തുറക്കോവിലിലെ ആദിചണ്ഡേശ്വരർക്ക് നിലം ദാനം ചെയ്യുന്നു. തിരുവാവട്ട്തുറക്കോവിലിൽവഴിപാടു കൊണ്ടിരിക്കുന്ന തപസ്വിയായ രാജരാജവളനാട്ടുപരവൈനാട്ടു അഴകവിത്തങ്കൻഉയുവന്താനായ ജ്ഞാനശിവൻ, ഈ ഊരിലെ തിരുക്കേദാരത്തിൽ ശിവലിംഗപ്രതിഷ്ഠ ചെയ്യുന്നതിനാണ് നിലം വാങ്ങി സമർപ്പിക്കുന്നത്. ഈ നിലത്തിനായി ജ്ഞാനശിവരിൽനിന്ന് 20 കാശുവാങ്ങി പ്രമാണമാക്കി. ഈ നിലത്തിൽ ശ്രീകോവിലും തിരുമുറ്റവും തിരുനന്ദവനവും ത്രുമടൈവളാകവും തിരുക്കുളവും അടക്കം വേണ്ടതെല്ലാം ചെയ്യാമെന്ന വ്യവസ്ഥയോടെ നാല് അതിർത്തികളും നിശ്ചയിച്ചു. ഈ നിലത്തെ ജ്ഞാനശിവനും അദ്ദേഹത്തിന്റെ കൂടെയുള്ള വർഗ്ഗക്കാരും മറ്റു മാഹേശ്വരരും (മറ്റു ശിവനടിയാർകൾ) അനുഭവിച്ചുകൊള്ളുവാനും സമ്മതിച്ചു. മഹാസഭാപ്രതിനിധികൾ അവസാനഭാഗത്ത് ഒപ്പുവെച്ചു. ഉറപ്പുറ്റു വെണ്ണഭട്ടരുടെ പേര് ഇതിന്നുമുമ്പിലത്തെ ലിഖിതത്തിലില്ല. മറ്റൊരാളുടെ ആ ലിഖിതത്തിലുണ്ട്.

3. രാജനാഥം ഭരണവർഷം ഇല്ല. എഡി 11ആം ശതകം. നാഗപട്ടണം മയിലാട്ടംതുറൈ തിരുവേൾവിക്ക്ടി മണവാളേശ്വരർക്കോവിൽ മഹാമണ്ഡപം വടക്കേ ചുമർ. 3 ലിഖിതമുണ്ട്. മൂന്നും ഒരേ ലിഖിതത്തിന്റെ ഭാഗങ്ങളാവാം. അഞ്ഞൂറുവർഷത്തിന്റെയും, ആളുടെപിള്ളെയായായ തിരുജ്ഞാനസംബന്ധർ എന്നിവർക്കു ശില(വിഗ്രഹം)ഉണ്ടാക്കിയതും ആ ശിലകളിലെ വഴിപാടുചെലവുകൾക്ക് തിരുനാമത്തുക്കാണിയായി നിലങ്ങളെ ദാനം ചെയ്തതുമാണ് വിഷയം. ആദ്യലിഖിതം 7 വരി:—  
 ശ്രീതിരിപുവനചക്രവർത്തികൾശ്രീ.....നല്ലാറ്റുനാട്ടു അകരം..... വീരച്ചതു  
 പ്പേതിമംഗലത്തു.....ത്തുവേഴ്വിക്ക്ടി..അഞ്ഞൂറുവർഷത്തിന്റെയോരുകോയിലിൽ  
 എഴുത്തരുള....തിരുഅമൃതക്കും നമ്മൂർപിടാകൈമേ.....ചവിക് .....ക്കു  
 വടക്കു കരുണാകരവായ്ച്ചാലുക്കു തെർക്കു .....ഇറൈയിലിനത്തത്തു  
 മേർക്കും ഊർചേർത്തുവാക്കിയ നത്തത്തുക്കു.  
 രണ്ടാമത്തേത് 11 വരി:-ആദ്യത്തെ മൂന്നുവരി മാഞ്ഞിരിക്കുന്നു.  
 .....നമ്മൂർപാടികാവൽക്കാണിയുടെയ കലവൻകുറ്റി...പിള്ളെ ഇന്നായ  
 നാർക്കോയിലിൽഎഴുത്തരുളിവിത്ത.....പേരിൽവിലൈകൊണ്ടു ഇന്ത

ആളുടെയ പിള്ളെയായാരുക്കു ത്തിരുനാമത്തുകാണിയാകവിട്ടനിലം നാൻ  
ചെവിടരെയേവരൈക്കാണിയും താങ്കളിവർക്കു ഊർക്കീഴിരെയിലിയാക  
കടുത്തോം ഇന്നിലങ്കുഴിനാനൂറ്റുപന്തിരണ്ടരെയും നാലാവതുകാർമുത  
ൽനിലം നാർപ്പതേഴേ ചിന്നത്തിലേ വിഴിക്കാട്ടുകൊണ്ടുപേർവഴിയേ  
കൂട്ടിക്കടമൈ കുടിമൈ കൊള്ളക്കടവതാകവും ഇപ്പടി ചന്തിരാതിത്തവരെ  
ഇരെയിലിയാക അനുപവിക കടവതാകവും ചൊന്നോം ഇപ്പടി ചെയ്തു  
പണിയാൽഊർക്കണക്കു വെള്ളമംഗലമുടയാൻ.....

മൂന്നാം ലിഖിതം 22 വരി:- അവിശ്വതമാണ്. ഓരോ വരിയിലും ഒന്നോ  
രണ്ടോ പദം വീതമാണ് കാണുന്നത്.മറ്റുള്ളവ മാഞ്ഞിരിക്കുന്നു.  
.....ടെയാൻ.....യാണ.....തേവപ്പുകോയിൽ....കൊള്ളമ.....യാലും  
.....ൻതുഗ്രാൻപടനും .....നായകപട്ട.....തുളു.....ത്തിലേ  
ഇപ്.....ഐഞ്ഞുറ്റു.....ഇന്നായനാ.....

ഇവിടെ തിരുവേൾവിക്കടിയിലെ കണക്കെഴുതുന്ന വെള്ളമംഗലത്തിന്റെ  
ഉടയവരാണ് വെള്ളയും അഞ്ഞുറ്റുവരും . രണ്ടും കേരളത്തിന്റെ നടുനാ  
ടായ പേരാർ,പെരിയാർ മദ്ധ്യഭൂമിയിലുള്ളതാണ്. പന്നിയൂർകഴകവുമായി  
ബന്ധപ്പെട്ടവരുമാണ്.

4. വിക്രമചോഴൻഭരണവർഷം. 5 എഡി 1123. മയിലാടുംതുറൈ ഇളാംകുളത്തൂർ  
മണവാളേശ്വരർകോവിലിൽ,നടരാജസന്നിധിയുടെ പിൻഭാഗത്തെ വടക്കേ  
ച്ചമർ. 43 വരി. ലിഖിതം രണ്ടിലും മൂന്നിലും പറഞ്ഞ അതേ ജ്ഞാനശി

വൻ നിർമ്മിച്ച തിരുക്കേദാരക്ഷേത്രത്തില് പ്രതിഷ്ഠ ചെയ്ത ഈശ്വരന്  
തിരുവമുത് മുതലായ നിത്യനിദാനങ്ങൾക്കും അവിടെ കമ്പിടാൻവന്ന  
മാഹേശ്വരർ,ശിവനടിയാർക്ക് വേണ്ട ചെലവുകളെ തുടർന്നുനടത്താനും  
ഭൂലോകമാണിക്കസഭാംഗങ്ങൾ നിലം വിറ്റുകൊടുത്തു. ഈ നിലവും  
മുമ്പ് പറഞ്ഞപോലെ വിട്ടുകൊടുത്തതിനാൽ വിലയും ചേർത്ത് 61  
കാശുകൊടുത്തുവാങ്ങി. ഈ 3 ലിഖിതം തിരുക്കേദാരക്ഷേത്ര സംബന്ധി  
യാണ്. ജ്ഞാനശിവരെക്കുറിച്ച് പറയുമ്പോള് തിരുവാവട്ട്തൂരെയില്

തിരുവായ് മൊഴിത്തളി തിരുമേനിക്കും തിരുക്കുലത്തുക്കും നന്ദാക  
പൂജിത്തിരുക്കും എന്ന് വിശേഷണം പറയുന്നത് പ്രധാനമാണ്. തിരുവായ്  
മൊഴിത്തളി എന്നത് രാജാവിന്റെ വാക്കിനെയാണെങ്കിൽ രാജാവിന്റെ  
നന്മക്കും അദ്ദേഹത്തിന്റെ കുലമായ ചോഴകുലത്തിന്റെ നന്മക്കും വേണ്ടി  
പല്ലവവംശജനായ വിത്തംഗജ്ഞാനശിവർ തിരുവാവട്ട്തറയിൽ പൂജിച്ചി  
ട്ടുണ്ട്. തിരുവായ്മൊഴി ജ്ഞാനശിവന്റെ അനുഗ്രഹമൊഴിയാണെങ്കിൽ,  
തിരുമേനി ശിവപെരുമാനും തിരുക്കുലം ശിവന്റെ അടിയാർമാരായ  
മഹേശ്വരന്മാരുമെന്നു വരും. മേൽപ്പറഞ്ഞ നിലം ആ കോവിലിൽ  
വേദങ്ങളും ശാസ്ത്രങ്ങളും പഠിപ്പിക്കുന്നതിനായി വാങ്ങിയതാണെന്ന് Indian  
inscriptions Annual No: 149/ 1926ൽ കാണുന്നു. ഇത് തമിഴ്നാട്ടു സർക്കാരി  
ന്റെ ആമ്പലിൽ കാണുന്നില്ല.

സ്വസ്തിശ്രീ തിരിപുവനചക്രവർത്തികൾശ്രീവിക്രമചോഴർക്കു യാണ്ടു 5  
ആവതു കന്നിത്തായിറ്റു പൂവുറുപക്ഷത്റ്റു ഉഗാദിയും പുതൻകിഴമൈയും പെറ്റു  
തിരുവോണത്തിൻനാൾ, വിരുതരാജപയങ്കരവളനാട്ടു നല്ലാറ്റുർനാട്ടു  
പൂലോകമാണിക്കചരുപ്പേരിമംഗലത്തുമഹാസഭൈയോം തിരുവേഴ്വിങ്ക  
ടിയുടെയാർകോയിലിലെടുത്തുകട്ടിയിലേ കൂട്ടർക്കുവൈറകുടിയിരുത്തു  
തിരുവാവട്ട്തറൈ ഉടൈയാർക്കു മൂലഭർത്തുരാകിയ ആദിചണ്ഡേശ്വര  
തേവർക്കു നാങ്കൾവിലെയിരെയിലിപ്രമാണം പണ്ണിക്കടുത്ത പരിചാവതു  
തിരുവാവട്ടുതറൈയിൽതിരുവായ്മൊഴിത്തളി തിരുമേനിക്കു നന്ദാക  
പൂജിത്തിരുക്കും തവന്തുർ രാജരാജവളനാട്ടു പരവൈ നാട്ടുപൂണ്ടിയുടെയാ  
നഴകവിത്തങ്കൻഉയുകൊണ്ടാനാ നാനശിവർഇവൂരിലേ തിരുക്കേദാര  
മെന്നു ത്തിരുനാമത്താൽചിവലിംഗപ്രതിഷ്ഠ പണ്ണിനത്തേവർക്കു  
തിരുവമുതുകളുള്ളിട്ടു നിമന്തകളുക്കും കുമ്പിടവന്ത മാഹേശ്വരർകളുക്കും.....  
യ.....തേവർക്കാക ഇവർകയാൽതിരുവേഴ്വി ക്കടിമണവാളനമ്പി  
സന്നിധിയിലേ നാങ്കൾവിലെയിട്ടു പൊരുളുക്കും ഇരൈയിലിചെയ്തു  
ഇരൈപ്പൊരുളുക്കുമാക കൊണ്ടകാശു ഇക്കാശു അറുപത്തൊന്നുക്കും  
നാങ്കൾവിറ്റു ഇരൈയിലിചെയ്തു കടുത്തനിലമാവതു രാജരാജവതിക്കു  
കിഴക്കും പൂലോകമാണിക്കവായ്ക്കാലുക്കുതെർക്കും ചൊന്നവാറ്റിവാർ

തേവതാനം മാറിന നിലത്തുക്ക മേക്കും കർപകമാണിക്കവായ്കാലുക്ക  
വടക്കുമാക കിടന്ത കൊല്ലെയുട്പട.....മേർപടി തിറപ്പാന നിലത്തുക്ക  
ക്കിഴക്കും മുർച്ചൊല്ലപ്പട്ട നാൻകെല്ലെ.....മുൻകണ്ണാറു ഇരണ്ടാ  
ഞ്ചതിരത്തു വടമേർക്കടൈയക്കിടന്ത നിലത്തുക്ക കീഴ്വാർക്കെൽല്ലെ  
ഇരായൂർക്കൊണ്ടയപട്ടൻനിലത്തുക്കമേർക്കും തെൻപാർകൊല്ലെ  
ത്തണ്ണീർപ്പന്തൽപറ്റുക്ക വടക്കും മേർപാർക്കെല്ലെ കണ്ടിയൂർപെരുവഴിക്ക  
കിഴക്കു വടപാർക്കെല്ലെ കണ്ണാറ്റുക്ക തെർക്കുമാക നിലം നാലുമാ  
വരെയുമാകപ്പലചതിരത്തുപ്പൊത്തകപ്പടി തടിമുന്റിനാൽ തിരുവുലക  
ഉന്തരുളിന കോലാൽകഴി ആയിരത്തിരുന്ററിനാല് മികുതിക്കുരൈവു  
ഉളളടക നിലം അരൈയേഇരണ്ടു മാകവും വിറ്റുവിലൈഇരൈയിലിചെയ്തു  
കടുത്ത ഇത്തേവർക്കാ.....പട്ടൻചന്ദ്രാദിത്തവർനാങ്കളേ  
ഇറുക്കവും കടവോമാകവുമുർച്ചൊല്ലപ്പട്ട നിമന്തകളുക്ക ചന്ദ്രാദിത്തവർ  
ഇരൈയിലി ഇണാനചിവരും വർക്കത്താതും മുൻനിൻ മക്കളും അനുഭവിക്ക  
കടവാർകളാകവും ഇപ്പടി കല്ലിലും ചെമ്പിലും വെട്ടിക്കൊള്ളപ്പൊ കടവാ  
ർകളാകവും ഇപ്പരിശു വിലൈ ഇരൈയിലിപ്രമാണം പണ്ണിക്കടുത്തോം  
ഇമ്മഹാസഭയോം സഭൈയുൾളിരുത്തു പണിത്താർഇരായൂർചീരാമപട്ടരും  
നാരായണപട്ടരും അരുളാളപട്ടരും കണ്ടുർതിട്ടൈഅക്കമരപട്ടരും  
അരണൈപ്പറത്തു കൊണ്ടൈയപട്ടരും ഉറല്ലൂർവകലൂർചിന്നയുപട്ടർഎഴുത്തും  
കിടാമ്.....(35 മുതല് 37 വരിവരെ അവ്യക്തം) പട്ടർഎഴുത്തുംആക  
ഉളളിട്ടാർപലരെഴുത്തും ഇതുപന്മേഹേശ്വര രക്ഷൈ.

1 മുതല് 4വരെയുള്ള ലിഖിതങ്ങളിൽ സഭയിലെ ഭട്ടർമാരുടെ പേരുകളു  
ടെന്നാണ്. നാലാമത്തേതിൽ വറ്റലൂരിലെ ചക്രപാണിഭട്ടനില്ല,പകരം  
ചിന്നയുഭട്ടനാണുള്ളത്.പ്രധാനമായ സംഗതി പൂണ്ടിയുടൈയാൻഅഴക  
വിട്ടുകൻ ഉയ്യുക്കൊണ്ടാൻ ജ്ഞാനശിവനെന്നതിനു മുന്നിലായി തവന്തു  
രിലെ എന്ന വിശേഷണമുണ്ട് എന്നതാണ്.(തവന്തുർ രാജരാജനാട്ടു  
പരവൈനാട്ടു – രാജരാജനാട് പരപ്പനാട്ട് തവന്തുർഉള്ള പല്ലവവംശ  
ജനാണ് പറയപ്പെട്ട അഴകവിട്ടുകനെന്നു കാണുക. തവന്തുർകച്ചം എന്ന  
പദം കേരളചരിത്രത്തിലെന്നപോലെ തമിഴ്നാടിന്റെ ക്ഷേത്രഭരണചരിത്ര

ത്തിലും പ്രധാനമായത് ഈ വിധമുള്ള കൂട്ടഭരണസമ്പ്രദായം കൊണ്ടാണെന്നും വ്യക്തം. അടുത്ത ലിഖിതത്തിലുമുണ്ട് ഈ വിശേഷണം. വിക്രമചോളന്റെ കാലത്ത് തവന്തുരുക്കാരനായ ഇദ്ദേഹത്തിനാണ് തമിഴ്നാട്ടിലെ വിദ്യാസ്ഥാനം നടത്താനായി സ്ഥലം വിട്ടുകൊടുത്തിരിക്കുന്നത്.

5. വിക്രമചോഴൻ ഭരണവർഷം എഡി 1124. മയിലാടും തുറൈ തിരുവേൾവിക്ക്ടി മണവാളേശ്വരർക്കോവിൽ നടരാജസന്നിധി പിൻപുറം അർദ്ധമണ്ഡപത്തിലെ വടക്കുപുറത്തെ ചുമർ. 13 വരി. ലിഖിതം അപൂർണ്ണമാണ്.

ഭൂലോകമാണിക്യചതുർവ്വേദിമംഗലത്തെ മഹാസഭ , ജ്ഞാനശിവർക്കു നിലം വിറ്റുകൊടുത്തതാണ് വിഷയം. നന്ദിദേവർകളെ പൂജിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി പറയുന്നത് ശ്രദ്ധേയമാണ്. അപൂർവ്വികൾ, മഹേശ്വരർ എന്നിവർക്ക് അന്നദാനവും പറയുന്നു.

സ്വസ്തിശ്രീവിക്തിരമചോഴതേവർക്കുയാണ് ആറാവതു

വിരുതരാജപയങ്കരവളനാട്ടു നല്ലാറ്റുർനാട്ടു

പൂലോകമാണിക്യചതുർവ്വേദിമങ്കലത്തു മഹാസഭയെയോം തിരുവേഴ്വിക്ക്ടി ഉടൈയാർക്കോവിലിൽ കൂട്ടുകുറവറക്കുടിയിരുത്തു കുംഭങ്ങായിറ്റു ശുഭപക്ഷത്തു ത്രയോദശിയും ..... നാങ്കൾവിറ്റു ഇറൈയിലി പിരമാണം പണ്ണിക്കുടുത്ത പരിചാവതു തിരുവാവട് തുറൈയിൽ തിരുവായ് മൊഴിന്തള തിരുമേനി ക്കു നന്റാക ഇവരെ പൂജിത്തിരുക്കും തവന്തുരുരാജരാജവളനാട്ടു പരവൈനാട്ടു പൂണ്ടി ഉടൈയാൻ അഴകവിടകളുയുവന്താനാന ജ്ഞാനശിവർക്കും നന്ദിതേവർകളെ പൂജിത്തിരുക്കും ..... ഭുക്കും ഐംപത്തിൽ നന്ദിപൂജൈകാര്യവൻ അപൂർവ്വിമാഹേശ്വരർക്കുണ്ണു ..... ചന്ദ്രാദിത്തവർചെൽകൈക്കു ഇത്തേവർതിരുനാമത്താൽ ഇറൈയിലി ചെയ്കൈക്കു ഇജ്ഞാനശിവർ തമുൻനി ..... വും പലരിടൈയിലും തണ്ടിക്കൊണ്ടും തേവർകളുക്കു നിലകു .....

6. രാജേന്ദ്രൻ 1 ഭരണവർഷം. 16 എഡി 1028. മയിലാടും തുറൈ തിരുവേൾവിക്ക്ടി മണവാളേശ്വരർക്കോവിൽ നടരാജസന്നിധിയിലെ വടക്കു ജഗതി. ചിലഭാഗങ്ങൾ നഷ്ടമായിട്ടുണ്ട്. വടകരെ രാജേന്ദ്രചികവളനാട്ടു കുറുകൈനാട്ട് ബ്രഹ്മദേയം കടലങ്കടി മഹാസഭക്കാർ തിരുവേൾവിക്ക്ടി കോവിലിൽ

ആദിചണ്ഡേശ്വരർക്ക് ശാലാഭോഗമായി നിലം വിട്ടുകൊടുക്കുന്നു. ഇത് തിരുവേശ്വരർക്കു കോവിലിൽ ഭക്ഷണശാല ഏർപ്പെടുത്തി അന്നദാനം ചെയ്യാനും ഓടയിൽ ചെങ്കുഴിനീർനടുവളർത്തി ഈശ്വരൻ തിരുപ്പള്ളിത്താമരം ചാർത്താനും വേണ്ടിയാണ്.

സ്വസ്തിശ്രീ തിരുമന്തിവളര.....മുറെമെയിർച്ചുടുകുലതനമാകിയ പലർപ്പുകഴ്ത്തിയും ചെങ്കുതിർമാലയും ചെങ്കുതിർവേലൈ തൊൽപെരുങ്കാവൽ പൽപഴന്തിയും ചെരുവിൽചിനവി ഇരുപത്തൊരുകാലരശുകളെകട്ട പരശുരാമൻ മേവരുഞ്ചാൻ.....ത്തകുമുടിയും പയങ്കൊടു പഴിമിക മൂയങ്കിയിൽമുതുകിട്ടൊളിത്ത ചയചിങ്കളപ്പൊരുംപുകഴൊടു പിടിയിലരടിപാടി ഏഴരൈഇലക്കുമും നവനിധിക്കുലപ്പൊരുമലൈകളും വിങ്കിരമവീരർ ചക്കരക്കോട്ടമും മുതിർപടവില്ലെ മതുരമണ്ഡലമുങ്കാമിടെ വളൈ നാമ നൈയ്ക്കോണെയും വെഞ്ചിലൈവീരർപഞ്ചപള്ളി.... കാളതേശ മുൻതൊട്ടുകഴൽചങ്കു വൊട്ടൽമയിപാലനൈ വെഞ്ചമർവിളാക അഞ്ചുവിത്തരുളി ഒണ്ടിറൽയാനെയും പെണ്ടിർ..... തിലനെടുക്കടലു ത്തിരലാട്ടമും വെറിമലർ...വടനടുവുട്പലകലഞ്ചെലുത്തി ചങ്കിരാമവിചയോത്തുംഗപന്മരാകിന കിടാരത്തരയനൈ വാകയംപെരുങ്കടൽകമ്പക്കരിയൊടുമികപ്പെടുത്തുരിമെയിർപ്പിറക്കിയ പെരുനൈതിപ്പിറക്ക മുമ്മാർത്തവനകനകർപോർത്തൊഴിൽവാചലി ര്വിജാതിരതോരണമും മൊയ്ത്തൊളിർപുനൈമണിപ്പുതവമും ങ്ങുഡ്കിആവതു വടകരൈ ഇരാജേന്തിരചികവളനാട്ടുക്കുറുക്കെന്നാട്ടു ബ്രഹ്മദേയം കടലങ്കടി മാസദൈയോം ഇവൂർതിരുവേഴ്വിങ്കടി ചണ്ഡേശ്വരതേവർക്കു നാങ്കൾചാലാപോകമാക വിറുക്കടുത്ത .....റുക്കടുത്ത നിലത്തുക്കു കീഴ്പ്പാക്കൈല്ലെ സദൈയോം ഓടൈനിലത്തിൽ കിഴക്കടൈക്കു അരക്കാലുക്കു മേർക്കും തെൻപാർക്കൈല്ലെ പാകളുർഅച്ചടിക്രമവിത്തനും തമ്പിരാജനിലത്തുക്കു പാകളുർ ശ്രീവാസുദേവക്രമവിത്തൻനിലത്തുക്കു കർപ്പകമാണിക്കകാലുക്കു കിഴക്കും വ.....തേവർക്കു വിളൈക്കരവിറുക്കടുത്തോം മക്കടലൈക്കടി മാഹാസദൈയോം ഇത്തേവർക്കുചാലാപോകമാക

ഇന്നിലും ചന്ദ്രാദിത്തവർ ഇറൈയിലിചെയ്തു കുടുത്തു ഇറൈകാവലുക്കു നാങ്കളിത്തേവരിയുടെ കൈമിക്കൊണ്ടു ഇന്നിലത്തുക്കു ഇറൈയും എച്ചോറും വാചലിൽ പോന്നു കുടിമെയും മറ്റും ഊരിട്ടു വരിപ്പാടും ചെന്നീർവെട്ടി മുട്ടെയൊളം ഇന്നിലും ഉഴുവാറെ ഇന്നിലത്താൽവന്ന വെള്ളാൻഇറൈയും മറ്റും എപ്പേർപട്ടതും കാട്ടാതേ നാങ്കളേ ഇറുപ്പതാക ഇന്നിലും ഇത്തേവർക്കു ശാലാഭോഗമാക ചന്ദ്രാദിത്തവർഇറയിലിചെയ്തു കുടുത്തോം.....നെല്ലു ഇരുനാഴിയും വിറകുക്കു നെല്ലുക്കുറുണി ഇരുനാഴിയ്ക്കിളകുപ്പൊടി ഉള്ളിട്ടു കറി നാലുക്കു മിളകു ഒരു പിടിക്കു നെല്ലുക്കുറുണി ഇരുനാഴിയും പാക്കു ഇരുപതുക്കും വെറ്റിലൈ എൺപതുക്കും നെല്ലു നാനാഴിയും ഇച്ചാലൈക്കുവേണ്ടുമകലം ഇടുവാർക്കു ഒരുനാൾക്കു നെല്ലുഴക്കും നാളൊന്റീനക്കു 5 കലനേനാനാഴിയു ഇപ്പടിചാലൈ ഊട്ടുവിക്കവും ഇന്നെല്ലുക്കു മേൽഇന്നിലം ഏറത്തയുടെ ചെന്റാൽ ഏറിനനെല്ലും ഇപ്പോടെയിൽചെങ്കുനീർഇത്തിരുവേഴ്വിക്കടി മഹാതേവർക്കു തിരുപ്പള്ളിത്താമഞ്ചാർത്തുവിക മറ്റതിൽപോകത്താലും ഇപ്പരിശുകലം വളർത്തു ഊട്ടുവിപ്പതാകവും ഇപ്പരിശുഇച്ചാലൈ സഭൈ കൺകാണിഇട്ടു കുറൈവതുപ്പിത്തു ഊട്ടുവിക കടവോമാനോം ഇച്ചണ്ഡേ ശാരതേവർക്കു കടലങ്കടി മാഹാസഭൈയോം ഇപ്പരിശുപണിയാല് ഇവ്വർക്കരണത്താൻകടികൈമധ്യസ്ഥന് ഒറ്റിയൂർപവഴക്കുറിയനെഴുത്തു ഇത്തനം പന്മാഹേശ്വരർ രക്ഷൈ.

ഭക്ഷണത്തിന്റെ അളവുപറഞ്ഞിരിക്കുന്നത്:- ഒരാൾക്ക് ഊണിന് ഇരുനാഴിനെല്ല്. വിറകിന്റെ ചെലവിലേക്ക് നെല്ലുക്കുറുണി ഇരുനാഴി. മുളകിട്ടു നാലുകുട്ടം കറിക്കുള്ള ഒരുപിടി മുളകിന് ഇരുനാഴി നെല്ല് 20 പാക്കടക്ക, 80 വെറ്റിലക്ക് 4 നാഴി നെല്ല് .ഇതിന് ശാലയിലുള്ള ഓരോരുത്തർക്കും ഒരുദിനം ഉഴക്കുനെല്ല് . ഒരു ദിനത്തിന് 3 കലത്തില് 4 നാഴിവിതം ചെലവ് എന്നും പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഇത് സഭ്യയുടെ ചെലവാണ്. കുറുകൈ എന്ന് വടക്കൻകേരളത്തിൽകർണ്ണാടകാതിർത്തിയിലുള്ള പ്രസിദ്ധമായ സുബ്രഹ്മണ്യക്ഷേത്രമുണ്ട്. ഈ പേരിലൊന്ന് തമിഴ്നാട്ടിലുള്ളത് വടനാടായ കർണ്ണാടകത്തിൽനിന്നു വന്നവർസ്ഥാപിച്ച ഗ്രാമമാവണം. മധ്യസ്ഥൻ ഒറ്റിയൂരിലെ(തിരുവാറ്റിയൂർ) പവഴക്കുറിയാനാണ്.



7. രാജേന്ദ്രൻ 2 ഭരണവർഷം 4 എഡി 1054. മയിലാട്ടുതുറൈ തിരുവേ  
ശ്ശിക്കടി മണവാളേശ്വരർ അർദ്ധമണ്ഡപം വടക്കേ ചുമർ, 24 വരി.  
രാജാധിരാജവളനാട്ട് കുറുക്കൈനാട്ട് ഗംഗൈകൊണ്ടചോഴ ചതുർവ്വേദി  
മംഗലത്ത് തിരുവേശ്ശിക്കടി ആലുകാനത്ത് കൂവാണ്ടാൻ ആടവലാൻപട്ടൻ,  
അവിടത്തെ കോവിലിൽ തിരുവാത്രൻനമ്പിയുടെ ശില(വിഗ്രഹം) ഉണ്ടാക്കി  
വെപ്പിച്ച് അതിന് തിരുവമുത്(നേദ്യം) കൊടുക്കാനായി 30 കാശുകൊടുത്ത  
രേഖ. ആ കോവിലിലെ ശൈവദിജന്മാർ ഈ 30 കാശുവാങ്ങി അതിന്റെ  
പലിശകൊണ്ട് തിരുവമുത് നേദിക്കാനും ആ തിരുവമുത് കോവിലിലെ  
തേവരടിയാൾക്ക് നിത്യവും കൊടുക്കാനും സമ്മതിച്ചു.  
സ്വസ്തിശ്രീ ഇരട്ടപ്പാടി ഏഴരൈഇലക്കുമുകൊണ്ട കൊല്ലാപുരത്തു  
ജയസ്തംഭംനാട്ടി പേരാറ്റുക്കരൈക്കൊപ്പതാഹമല്ലനെയഞ്ചുവിത്താ  
ൻയാനെയങ്കുതിരെയും പെണ്ടിർപണ്ടാരമുകൈക്കൊണ്ട  
വിജൈയാഭിഷേകം പണ്ണി വീരസിംഹാസനത്തു വീറ്റിരുത്തരുളിയ  
കോപ്പരകേചരി പന്മരാന ഉടൈയാർ രാജേന്ദ്രതേവർക്കു യാണ്ടുനാലാവതു  
രാജാധിരാജവളനാട്ടു കുറുക്കൈനാട്ടു കക്കൈകൊണ്ടചോഴ ചതുർവ്വേതി  
മംകലത്തു തിരുവേഴ്വിക്കടി ശിവബ്രാഹ്മണന് ആതിത്തൻചാത്തനാം  
പഞ്ചവൻമാതേവിപട്ടനു മിവറ്റുവി..... മഞ്ചറും മാടലൻചേരചോഴ  
പാണ്ഡിയനും മാടലൻ.... ഞൻതിരുവേഴ്വിക്കടിയാൻകർണ്ണപട്ടനും  
മാടലൻനൂറ്റൊണ്ണൻപിച്ചനും ആത്തിരെയൻ അരകൻചീർഉടൈയാന  
മിവുന്നവോമിവൂരാളുകണ്ണത്താരുൾ കൂവാണ്ടാൻ ആടവലാൻഭട്ടനിക്കോയിലി  
ൽ എഴുത്തപ്പവിത്ത തിരുവാത്രൻനമ്പിയാർക്കു ചന്ദ്രാദിത്തവർനിത്തനിവന്തം  
ചെയുക്കടവോ മക കൽവെട്ടുവിത്തുകുടുത്ത പരിശാവതുഇവാ.....ടവ  
ല്ലാൻഭട്ടൻപക്കു ത്തനാകൾകൊണ്ട കാശുമുപ്പുതക്കും കാച്ച ഒന്നപലിശൈ  
നെയ്യ ആട്ടുകലമാക വന്ത വന്തപലിചൈ ക്ക അഞ്ഞാഴിയും തയിരമുതക്കും  
പാക്കുരണ്ടും വെറ്റിലക്കും കരിയമുതിരണ്ടു മുപ്പം.....ക്കുളിയും വിറകുക്കമാക  
കപ്പച്ചൻമുന്നാഴിയുമാക 3 കുറുണിയുകൊണ്ട മുൻനിന്റോടുമഅമുതു ചന്ദ്രാദി  
ത്തവർനിയതമും ചെയിത്തു ഇടപരിശുകലമുറെ ചെയോം. ചന്ദ്രാദിത്തവ  
ർനിത്തമും തേവരടിയാർക്കു ഇടക്കടവോമാക കൽവെട്ടുവിത്തു കുടുത്തോം

ഇവനെ പ്പോംമിൻനമിവനെവോ.

( മിന്നമിവനെവോമേയ് ശ്രീരാജേന്തിരചോഴ എന്നു വരുന്നതിനാൽ, ഏഴാം ലിഖിതത്തിലെ അതേ വ്യക്തിയാണ് അർദ്ധയാമത്തിലെ അമൃതിനും നിബന്ധം ചെയ്തിരിക്കുന്നത്.) കുറുകൈനാട് ദക്ഷിണകർണ്ണാടകകേരളഅതിർത്തിയിലായതുകൊണ്ടാണ് ഇവിടെ കൊല്ലാപുരത്തെ ജയിച്ച വിജയസ്തംഭംനാട്ടിയ പരാമർശം വരുന്നത്. ആ ക്ഷേത്രം നാഗങ്ങൾക്കും വിശിഷ്ട വാസുകിക്കും സുബ്രഹ്മണ്യനും പ്രാധാന്യമുള്ളതാണ്. നാഗപട്ടണത്തിലെ മയിലാട്ടംതറയിലെ തിരുവേശ്വിക്ഷടി മണവാളേശ്വരർകോവിലും കർണ്ണാടകത്തിലെ കുറുകൈ സുബ്രഹ്മണ്യകോവിലും തമ്മിൽ സവിശേഷബന്ധം കാണുന്നു. പലലിഖിതങ്ങളിലും അവിടെനിന്നുള്ളവർ നാഗപട്ടണത്തെ ഈ കോവിലിൽ ദാനം ചെയ്തതായി കാണുന്നു. മുമ്പത്തെ ലിഖിതങ്ങളിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള ശിവദിജന് ഇവിടെ പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന പേരും ശ്രദ്ധേയമാണ്. ശിവബ്രാഹ്മണൻ ആദിത്യൻചാത്തന്നെ പഞ്ചവൻമാരേവിഭട്ടനെന് മുഴുവൻപേര്. തുടർന്നുവരുന്ന മാടലന്മാരുടെ കൂട്ടത്തിൽ മാടലൻചേരചോളപാണ്ഡ്യനെന്നും കാണാം. മാടലബ്രാഹ്മണൻ ചിലപ്പതികാരകാവ്യത്തിലെ ഒരു പ്രമുഖകഥാപാത്രമാണ്. കേരളബന്ധം വ്യക്തമാണ്.

8. രാജേന്ദ്രൻ 2 ഭരണവർഷം 27. എഡി 1079. മയിലാട്ടംതറ തിരുവേശ്വിക്ഷടി മണവാളേശ്വരർകോവിലിൽ അർദ്ധമണ്ഡപത്തിന്റെ വടക്കുഭാഗത്തെ ചുമർ 14 വരി. കണ്ടുർഗോവിന്ദക്രമവിത്തൻ, കൊടുത്ത 60 കലം നെല്ലിനു പലിശയായിവരുന്ന നെല്ലുകൊണ്ട് ദിനവും അർദ്ധയാമത്തിൽ, ക്ഷേത്രപാലന് അമൃത നിവേദിക്കണം. ആ നേദും ക്ഷേത്രത്തിലെ തേവരടിയാൾക്ക് കൊടുക്കണം. തേവരടിയാൾക്ക് അവകാശപ്പെട്ട അമൃതിന് നമ്പിമൈത്തിരുവമുത് എന്നാണ് പറഞ്ഞുകാണുന്നത്. മാത്രമല്ല, തേവരടിയാരെ മാഹേശ്വരർകൾഎന്നും പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഇത് അക്കാലത്ത് തേവരടിയാർക്ക് ഉണ്ടായിരുന്ന ബഹുമാന്യതയെ ചൂണ്ടിക്കാണിക്കുന്നു. രാജാവിന്റെ 27ആം വർഷത്തിൽ, തെക്കേ തിരുമുറ്റത്ത് എഴുന്നള്ളിയിരുന്ന് ശിലാലിഖിതം ചെയ്തുകൊടുക്കപ്പെട്ട ഉത്തരവാണ്.

ചേരചോളപാണ്ഡ്യനെന്ന് മൂവേന്തനാമമുള്ള വ്യക്തിയാണ് ഉത്തരവ് പുറപ്പെടുവിക്കുന്നത്. ശിവബ്രാഹ്മണർക്കുള്ള ദാനമാണ്. സ്വസ്തിശ്രീ രാജേന്ദ്രത്തേവർക്കു യാണ്ടു 27ആവതു തെൻതിരുമുറ്റത്തു എഴുന്നരുളി ഇരക്കു .....ചേരപാലത്തേവർക്കു നിത്തമും അത്തൈയായത്തമുതു ചെയ്യിക്കു കടവോമാകു കണ്ടൂർകോവിന്തകിരമ വിത്തൻപക്കർക്കൊണ്ടു ഇ അറുപതിൻകലം വൈച്ചുക്കു കലത്തുവായ് അടുതുണിനാനാഴി പലിശൈയിൽവന്ത ഇ ഇരുപത്തുഇരുകലനെയും കൊണ്ടു മുന്നിന്റോമേ ഇരുനാഴിഅരിശിയും കറിയമുതും അടയ്ക്കായ് അമുതും കൊണ്ടു ചന്ദ്രാതിത്തവർഅത്തൈചാമയമുതു ചെയ്യിക്കുകടവോമാകു കൽവെട്ടുവിത്തു ക്കടുത്തോ മിവനൈലോംഇവർകൾചൊല്ലു ഇക്കൽവെട്ടുകൾഎഴുതിനേന്ന് മാടലന് തിരുവേഴ്വിക്കുടി വിക്കിരമചോഴനേന്ന്, ഇവൈ എന്റേഴുത്തു ഇപ്പരിശു ചന്ദ്രാതിത്തവൽ തേവടിയാരായ് വന്ത ശ്രീമാഹേശ്വരർക്കു നമ്പിമൈ തിരുവമുതു ചെയ്യിക്കുശ്രീമാഹേശ്വരർക്കു പ്രസാദിക്കു കടവോമാകവും ഇന്തശ്രീകോയിൽമുറൈചെയ്യാരേയ് ഇന്നിവന്തഞ്ചെയ്യാർകളാക ഇപ്പരിശുകൽവെട്ടുവിത്തു ക്കടുത്തോം മുൻചൊല്ലുപുട്ടുചിവബ്രാഹ്മണരോം ഇവൈ പഞ്ചവൻമാതേവിപട്ടൻഎഴുത്തു ഇപ്പരിശുഇക്കാഴും ഇന്നെല്ലും കൊണ്ടുനിവന്തം ചെയ്യു കടവോം മുൻചൊല്ലുപുട്ടു ശിവബ്രാഹ്മണരോം ഇവൈ ചേരചോളപാണ്ഡിയൻഎഴുത്തു.

9. രാജനാമം ഭരണവർഷം ഇല്ല. എഡി 12- 13 നൂറ്റാണ്ട്. മയിലാട്ടുംതുറൈ തിരുവേൾവിക്കുടി മണവാളേശ്വരർകോയിൽഅർദ്ധമണ്ഡപം വടക്കേ ചുമർ. 3 വരിമാത്രം.

സ്വസ്തിശ്രീ കൊറുകൈയൂർ  
കിഴാൻഅമർനീതിഅന്നിയൂർനക്കൻവച്ചകൽ.കൊറുകൈ  
(കോർകൈ)ഊരിലെ കിഴാരായ അമരനീതി അന്നിയൂർനക്കൻ,  
അർദ്ധമണ്ഡപം ഉമ്ടാക്കാനായി ഒരുക്കല്ല് ദാനം ചെയ്തു രേഖ.

10. രാജകേസരിവർമ്മൻ. ഭരണവർഷം 15 എഡി 10ആം നൂറ്റാണ്ട്.  
മയിലാട്ടുംതുറൈ തിരുവേൾവിക്കുടി മണവാളേശ്വരർകോവില് ഗർഭഗൃഹം വടക്കുചുമർ 12 വരി.

സ്വസ്തിശ്രീകോവി രാജകേസരിപന്മർക്കിയാണ്ടു 15 ആവതു വടകരെക്കുറക്കുന്നാട്ടുതിരുവേൾവിക്ഷിവിയാപാരി വെളിനക്കനക്കാക ഇവൻമക്കള്, നക്കൻതിരുവെളിയും നക്കൻകുത്തനം ഇവർകൾതിരുവേൾവിക്ഷി ആൾവാർക്കു നൊന്താവിളക്കു ഒന്റും തൊണ്ണൂറ്റാം ആടുമ് ഇപൈ പന്മാഹേശ്വര രക്ഷൈ.

വടകരെക്കുറക്കുന്നാട്ടു തിരുവേൾവിക്ഷിക്കാരനായ വ്യാപാരി വെളിനക്കന വേണ്ടി, അദ്ദേഹത്തിന്റെ രണ്ടുമക്കൾ, നക്കൻതിരുവെളിയും നക്കൻകുത്തനം, കോവിലിൽ നന്ദാവിളക്ക് ഒന്ന് നിത്യം എരിക്കുന്നതിനായി നെയ്യ് കിട്ടാനായി, കുറവയുള്ള 96 ആടുകളെ ദാനം ചെയ്തു. ഒരുവിളക്കും 96 ആടുമാണ് ദാനം.

11. കോപ്പരകേസരിവർമ്മൻ, ഭരണവർഷം 12 എഡി 982. മയിലാട്ടംതുറൈ തിരുവേൾവിക്ഷി മണവാളേശ്വരർഗർഭഗൃഹം വടക്കേ ചുമർ. 16 വരി. സ്വസ്തിശ്രീ കോപ്പരകേഷരിപന്മർക്കിയാണ്ടു 12 ആവത് വടകരെ കുറക്കുന്നാട്ടു ബ്രഹ്മദേയം വിടേൽവിടുകദേവിച്ചതുർവ്വേദിമംഗലത്തു പെരുങ്കുറിപെരുമക്കളോം ഇവ്വാണ്ടു കുംഭങ്ങായിറ്റു തിരുക്കിഴമൈ പെറ്റു തിരുവോണത്തു നാൻ ഇവ്വർമണ്ഡപത്തേയ് പെരുങ്കുറി ഇരുത്തു നല്ലാറ്റുനായൻകുണമലപ്പാടി കുന്നമലപ്പാടിയുടൊന്റായു ന്മാരചിക്നാന വീരചേകരമുവേന്തവേളാൻപൊൻകുടുത്തു വില്ലൈ കൊണ്ടുടൊയ നിലം ഇവ്വർമേലൈപ്പുരുത്തിവായ്ക്കാലിൻമീയ്യിറകിൻഇവ ന്കുവണ്ടുർഗൊതംചതുവേദിപക്കൽവില്ലൈകൊണ്ടുടയ നിലം ഇരണ്ടുമാ ഇതു തിരുവേഴ്വിക്ഷി മഹാതേവർക്കു ചന്ദ്രാതിത്തവർതിരുനന്താവിളക്കു ഒന്റും ഇവ്വരുപരമേശ്വരവായ്ക്കാലിൽമീയ്യിറകില്, പാകളുർതിരുവരങ്കരൂമ വിത്തൻപക്കൽവില്ലൈ കൊണ്ടുടൊയ നിലംമാകാണിയും ഇത്തേവർക്കു തിരുമന്തനം നീർക്കടം പതിനെണ്ടുകലം കാവേരിയിനിന്റും ഇന്നീരട്ടക്കട വതാക കുടുത്തനിലം മാകാണിയേ മുൻമാക്കാണിയാലും വന്ത ഇറൈക്കു മൈപ്പേർപട്ട തന്നെത്തുക്കും ചന്ദ്രാതിത്തവർ ഇറൈയിലിയാക ഇവൻപ കൽവില്ലൈ കൊണ്ടു ഇറൈയിഴിച്ചി ഇറൈയിലി ചെയ്തു കുടുത്തോം സഭൈയോം ഇതു പന്മാഹേശ്വരരക്ഷൈ.

ചോളന്മാർ കേരളകർണ്ണാടകസിംഹളദേശങ്ങളിലുള്ള തങ്ങളുടെ ബന്ധുക്കളായ വല്ലഭ,ചേര,മുഷകവംശങ്ങളെ മുഴുവനായി നശിപ്പിക്കുന്നതിനു മുമ്പുള്ള ലിഖിതമാണിത്. ദാനകർത്താവ് അതുകൊണ്ടുതന്നെ മൃവേന്തവേളാനാണ്. നല്ലാറ്റരിലെ നായകൻ, കണമലപ്പാടി(പടിഞ്ഞാറേ മലയോരം - പശ്ചിമഘട്ടം)യിലെ അയ്യൻ മാരസിംഹനെന്ന വീരശേഖരമൃവേന്ത വേളാൻ,രണ്ടുവ്യക്തികളിൽനിന്ന് നിലം വിലക്കുവാങ്ങി, കോവിലിനുവേണ്ട 15 കലശം നീർ കാവേരിയിൽനിന്നു കൊണ്ടുവന്ന് തിരുമഞ്ചനനീരാട്ടാൻ, ധർമ്മദാനം ചെയ്തു.ആ ദാനത്തിന് വടകര കുറുക്കെന്നാട്ടിലെ ബ്രഹ്മദേയം വിട്ടുൽവിടുകദേവിച്ചതുർവേദിമംഗലത്തിലെ പെരുങ്കുറിപെരുമക്കൾ, (മഹാസഭ) ആ ഊരിലെ മണ്ഡപത്തിൽ കൂടിയിരുന്ന് വരിനീക്കം(നികുതിയിളവ്) ചെയ്തു കൊടുത്തു. പൊന്നുകൊടുത്താണ് മൃവേന്തവേളാൻ നിലം വാങ്ങിയത്. കുവണ്ടൂർ(കണ്ടൂർ)ഗൌതമച്ചതുർവ്വേദി (ഗൌതമഗോത്രം)ക്കാണ് തിരുവേഴ്വിക്കുടി മഹാദേവർക്കായി ആചന്ദ്രതാരം ദാനവസ്തു കൈമാറുന്നത്. ക്ഷേത്രത്തിലെ നന്ദാവിളക്കും നിത്യം എരിക്കാൻവേണ്ട ദാനം ചെയ്യുന്നു. പാകളൂർതിരുവരങ്കക്രമവിത്തൻകുതിലെ നിലം വാങ്ങിയതാണ് 15 കലം നീർമഞ്ചനം (ആറാട്ട്)ചെയ്യാനായി നീക്കി വെച്ചത്.വിട്ടലെന്നത് മഹാരാഷ്ട്ര,കർണ്ണാടകദേശങ്ങളിലെ പ്രസിദ്ധവിഷ്ണുനാമമാണ്. ഇവിടെ വിട്ടുൽവിടുക ചതുർവ്വേദിമംഗലത്തിലെ മഹാസഭ അവിടത്തെ മണ്ഡപത്തിലിരുന്ന് കരമിളവു ചെയ്തുകൊടുത്തിട്ടാണ് വീരശേഖരമൃവേന്തവേളാൻ നിലം വിലക്കുവാങ്ങി ഗൌതമഗോത്രത്തിലെ കണ്ടൂർസ്വദേശിയായ ചതുർവ്വേദിബ്രാഹ്മണന് വേദപഠനാവശ്യത്തിനായി ദാനം ചെയ്യുന്നത്. ക്രമവിത്തനെന്നാൽ ക്രമം (ഒരു വേദപാഠം)എന്ന രീതിയിൽ വിദഗ്ദ്ധനും നേടിയ വ്യക്തിയാണ്.

12. കോപ്പരകേസരി ഉത്തമചോഴൻ ഭരണവർഷം 14 എഡി 984.

മയിലാടുംതൂറൈ തിരുവേൾവിക്കുടി മണവാളേശ്വരർകോവിൽഗർഭഗൃഹം വടക്കേ ചുമർ. ഇതിലും കണമലൈപ്പാടിനാഥനായ അയ്യൻമാരസിംഹൻവീരശേഖരമൃവേന്തവേളാനാണ് ദാനകർത്താവ്.കോവിലിൽ നിത്യവും തണ്ണീരമൃത് നേദിക്കാൻ വെള്ളിത്തട്ട് ,അതുനിറയെ 30 ഊഴക്കാൾ കൊടുത്തിരിക്കുന്നു. 4 വരി.

സ്വസ്തിശ്രീ കോപ്പരകേചരി പന്മർക്ക യാണ്ടു 14 ആവതു വടകരെ നല്ലാറ്റുനാട്ടു കണമലപ്പാടിയുടെയാൻ,അയ്യൻ മാറചിനാന വീരചേകരമുവേന്തവേളാൻ ഇത്തേവർക്ക ചന്ദ്രാദിത്തവർതണ്ണീരമുതു ചെയ്യ വൈത്ത വെള്ളിത്തട്ടം 1 ഇതു 30 ഈഴക്കാശിൻനിറെ.ഇതു പന്മാഹേശ്വരരക്ഷെ.

13. രാജേന്ദ്രൻ 2 ഭരണവർഷം 7. എഡി 1059. മയിലാട്ടം തുറൈ തിരുവേൾവി ക്കടി മണവാളേശ്വരൻകോവിൽഗർഭഗൃഹം വടക്കേ ചുമർ.9 വരി. രാജേന്ദ്രന്റെ മെയ്ക്കീർത്തി ഭാഗം മാത്രമേ ഉള്ളൂ. ബാക്കിഭാഗം കാണുന്നില്ല. സ്വസ്തിശ്രീ ഇരട്ടപ്പാടി ഏഴരൈഇലക്കുമ്പം കൊണ്ടു കോല്ലാവപരത്തു ജയസ്തംഭം നാട്ടി പ്പേരാറ്റുക്കരൈക്കൊപ്പത്തു ആഗവമല്ലനെ അഞ്ചുവിത്തരുളി ആനൈയുങ്കുതിരെയും പെണ്ടിർപണ്ടാരമുക്കൈക്കൊണ്ടു വീരസിംഗാസനത്തു വീറ്റിരുത്ത രുളിയ കോപരകേചരിപന്മനാന ഉടൈയാർ ശ്രീരാജേന്തിരതേവർക്ക യാണ്ടു 7 ആവതുരാജാതിരാജവളനാട്ടു കുറുക്കെന്നാട്ടു കുറുക്കെന്നാട്ടു സിവബ്രാഹ്മണർമാടലൻആദിത്തൻചാത്തന്തഇക്കടിത്.....

14. കോപ്പരകേസരി പന്മർഉത്തമചോളൻ, ഭരണവർഷം 4 എഡി 974. മയിലാട്ടംതുറൈ തിരുവേൾവിക്കടി മണവാളേശ്വരൻകോവിൽഗർഭഗൃഹം വടക്കേ ചുമർ. മുമ്പറഞ്ഞ ലിഖിതങ്ങളിലെ മൂവേന്തവേളാൻ നൽകിയ ഭാനം തിരുവമുത് നേദിക്കാൻ ഊർക്കൽഎന്ന നിറകൊണ്ട് 400 കഴഞ്ച് വെള്ളി കൊണ്ടുണ്ടാക്കിയ വെള്ളിത്തലിക കൊടുത്തിരിക്കുന്നു. 9 വരി. സ്വസ്തിശ്രീ കോപ്പരകേചരിപന്മർ ക്ക യാണ്ടു 4 ആവതു വടകരെ നല്ലാർറ്റുനാട്ടു കണമലപ്പാടി ഉടയാൻഅയ്യൻമാറചിനാന വീരചേകരമുവേന്തവേളാനേൻ തിരുവേഴ്വിക്കടി മഹാതേവർക്ക ചന്ദ്രാതിത്തവർ തിരുവമുതു ചെയ്യ വൈത്ത വെള്ളിത്തളികൈ ഒന്നുനിറെ ഊർക്കല്ലാല് നാനൂറ്റുക്കഴഞ്ചു ഇതു ശ്രീകരണത്താർരക്ഷെ.

15. രാജകേസരിവർമ്മൻ ഭരണവർഷം 3 എഡി 11ആം നൂറ്റാണ്ട്.മയിലാട്ടം തുറൈ തിരുവേൾവിക്കടി മണവാളേശ്വരൻകോവിൽഗർഭഗൃഹം വടക്കേചുമർ.25 വരി. തിരുവേൾവിക്കടി ഹാദേവർമംഗളനക്കർവഴിപാടിന്റെ

സമയത്ത് ശ്രീബലികൊട്ടാനും കാളമുത് നേദിക്കാനുമായി രണ്ടുപേർക്കും ശേഖരധികകൊട്ടാനായി ഒരാൾക്കും ആകെ 3 പേർക്ക് ആവശ്യമായ നിബന്ധത്തിന് കുറയ്ക്കുന്നതിനുള്ള മുതുകവേൽമംഗലത്തിലെ സഭക്കാർനിലം കൊടുത്തതാണ് പറയുന്നത്. കുറയ്ക്കുന്നതിനുള്ള മുതുകവേലെന്നതുകൊണ്ട് നേരത്തേ പറഞ്ഞ കർണ്ണാടകത്തിലെ സുബ്രഹ്മണ്യക്ഷേത്രബന്ധം ഓർക്കണം. ആ നിലംകൊണ്ട് മേൽപ്പറഞ്ഞവർക്ക് പുടവ (വസ്ത്രം) ചോറ് എന്നിവയും മറ്റു ചെലവുകളും നടത്തണം. രാജകേസരിവർമ്മന് ഒന്നാം കലോത്തംഗചോളനായിരിക്കണമെന്ന് അഭിജ്ഞമതം.

സ്വസ്തിശ്രീ കോവിലാജകേസരിപന്മർക്കയാണ്ടു 3 ആവതുവടകരെ ഇരാജേന്ദ്രചിങ്കവളനാട്ടു കുറയ്ക്കുന്നതിനുള്ള ബ്രഹ്മദേയം മുതുകവേൽമംഗലത്തു സഭയോം ഇവർമഹാതേവർമംഗലനക്കർക്കു ശ്രീബലികൊട്ടി കാളമുതഇരണ്ടാളുക്കും ചേകണ്ഡികൈകൊട്ടുഒരാളുക്കും നിവന്തം ചെയ്തുകുടുത്തനിലമാവതു ഊരിൽകീഴ്കരൈയേഴുമാവെന്റു പേർകൂവപട്ടം നിലമാവ.....തുകെല്ലാം കീഴ്കരൈയെല്ലെ ഇവച്ചർനിലം ചെങ്കുട്ടിക്കു മേർക്കും തെൻപാർക്കൈയെല്ലെതേവർഅർച്ചനാപോകനിലത്തുക്കുവടക്കും മേൽപാർക്കൈയെല്ലെ വടക്കുനോക്കിപ്പോറ വായ്ക്കാലുക്കുക്കിഴക്കു വടപാർക്കൈയെല്ലെ വഴക്കടിയാർവായ്ക്കാലുക്കുതെർക്കും ഇന്നാക്കൈയെല്ലയിലും മകപ്പട്ടനിലമും ഇവർതെൻമംഗലവീതിത്തെരുവുക്കു മേർക്കും ഇല്ലമവൈയും .....ഇവർപാരതരായൻചങ്കരനാരായണനും ഇവൻതമ്പി ചങ്കരൻവേങ്കടവനും ഇവർകൾകഴിഞ്ഞു ഇവർകളുക്കു സന്തതിയും ഇന്റീ റുകാണിയായ് സഭയെന്നോക്കരരെ ഇവില്ലമനൈക്കും കോട്ടത്തുക്കും എല്ലെകിഴകലെയമണിയങ്കുടത്താർ മനൈക്കും കവിണിയകാളി താമോതരനും കാളിവേങ്കടവൻ പാരതായൻകണ്ടൻകാടനും കോട്ടത്തുക്കും മേർക്കും തെൻപാർക്കൈയെല്ലെ കവിചിയനക്കനും തമ്പിമാരും പാരതായ കാളിനക്കനും തമ്പിമാരും നിലത്തുക്കുവടക്കും മേൽപാർക്കൈയെല്ലെ മദ്ധ്യസ്ഥൻ അലങ്കാരപിരിയനും തമ്പിമാരും കോട്ടത്തുക്കും ഇല്ലത്തുക്കും കിഴക്കും വടപാർക്കൈയെല്ലെ തെരുവുക്കു തെർക്കും ഇവാശൈത്തപ്പെരുനാ ന്കൈയെല്ലയിലും അകപ്പട്ട നിലത്തുകിഴക്കുടയഇൻ.....ഉവച്ചർക്കും.....

ഉൾപ്പടമേർക്കും .....ഒരുമാവരെക്കാണിനിലമും ഇവൂർപാരചിവ  
 ന്തിരുത്തിതിരുവിച്.....ടാത്താകളമ്.....മൂന്റാളുക്കുചോറുക്കും പുടവൈ  
 മുതലുക്കും ചന്തിരാദിത്തവർ മൂന്റാളുക്കും പണിച്ചെയ്തുളണ്ണവും പെറുവർകളാക  
 നിവന്തം ചെയ്തുകടുത്തോം. മുതുകുവേൾമംഗലത്തു സദൈയോം സദൈ  
 പണിക്കവെഴുതിനേൻ ഇവൂർമദ്ധ്യസ്ഥൻനയധരൻനക്കനാന അലങ്കാര  
 പ്രിയനേൻഇച്ചെയ്യമ്മതുകുപ്പായുംചണ്ടേശ്വരവായ്ക്കാലും ഇറൈയിലി  
 പന്മേശ്വരരക്ഷെ.ഇവിടെ 9 പേരുടെ നാമം കാണുന്നുണ്ട്.

1.ഭാരതായൻശങ്കരനാരായണൻ, 2 അനുജൻ ശങ്കരൻവേങ്കടവൻ, 3കാളി  
 ദാമോദരൻ, 4കാളിവേങ്കടവൻ,5ഭാരതായൻകണ്ടൻകാടൻ, 6കവി ചിയ  
 നക്കനം അനുജന്മാരും, 7 പാരതായൻകാളിനക്കന്, അനുജന്മാർ, 8 മദ്ധ്യ  
 സ്ഥനായ അലങ്കാരപ്രിയൻ നയധരൻനക്കനം അനുജന്മാരും, 9 പാര  
 ശിവൻ തിരുത്തിതിരുവിച്.....എന്ന് അപൂർണ്ണമായ ഒരു നാമം. തിരുവി  
 താംകൂറിലെ എട്ടരസഭപോലെ ഒന്നായിരുന്നിരിക്കണം മുതുകുവേൾമംഗല  
 ഞ്ഞ സഭയും എന്ന് കരുതാം.

16. രാജകേസരിവർമ്മന് ഭരണവർഷം. 4 എഡി 11ആം നൂറ്റാണ്ട്.

മയിലാടുംതുറൈ തിരുവേൾവിക്ഷടി മണവാളേശ്വരർകോവിൽദേവൻഗർഭ  
 ഗൃഹത്തിലെ വടക്കേ ചുമർ. തിരുവേൾവിക്ഷടിയിലെ നടുവിൽശ്രീകോവി  
 ലിലെ ദേവന് തിരുവമുത് നേദിക്കാൻബ്രഹ്മദേയം. കുറുകൈനാട്  
 മുതുകുവേൾമംഗലത്ത് പാരതായൻവേങ്കടവൻചന്ദ്രാദിത്തനെന്നവന്  
 നിലം കൊടുത്ത രേഖ.ഈ രാജാവ് ഒന്നാം കുലോത്തംഗചോഴനാണെന്ന്  
 ശ്രീധർ(തമിഴ്നാട്ടു കൽവെട്ടുകൾ) കരുതുന്നു.

സ്വസ്തിശ്രീ കോവിരാജകേസരി പന്മർക്ക യാണ്ടു 4 ആവതു വടകരെ  
 കുറുകൈനാട്ടു ബ്രഹ്മദേയം മുതുകുവേൾമംഗലത്തു പാരതായൻവേങ്കടവ  
 റ്റുചന്ദ്രാദിത്തനേൻഇവൂർ നടുവിൽശ്രീകോയിലിൽതേവർക്കത്തിരുവമുതു  
 നിവന്തം ചെയ്തു അട്ടിക്കടുത്ത നില.....നിലം മേലൈപ്പുതുർകിണ്റു  
 മേർക്കടൈയ തെൻവടക്കാക ഊരാരിടുകോൽക്കൊണർത്തു  
 കുടുകകിണർ.....ക്കും ഉരിത്താക ചന്തിരാതിത്തവൻതിരുവമിർതുകു  
 ചെയ്തുകടുത്തനിലം കാർചെയ് ക്കഎല്ലെ കീഴാർക്കെല്ലെ പാരതായന്



വേക്കടവൻചന്തിരാതിത്തൻനിലത്തുക്ക മേർക്കും തെൻപാർക്കെല്ലെ  
 നക്കൻ തെറ്റിക്കനീ.....പൊതുവിൻ.....മേൽപാർക്കെല്ലെ  
 നക്കൻതെറ്റി.....പുഴവാറ്റുകേ വിഴുത്തവായ്ക്കാലുക്ക കിഴക്കും വടപാർക്കെ  
 ല്ലെ സഭൈപ്പൊതുവാൻ അപ്പൻകഴിക്ക തെർക്കും ഇവ്വിചൈന്ത നാലെ  
 ല്ലെയിലുമകപ്പട്ട നിലങ്കാർചെയ്യാലും ഇത്തേവർക്ക നിശതിക്കുറ്റണിനാഴി  
 അരിശി തിരുവമിർതുക്കാക നിവന്തം ചെയ്തുകുടുത്തേന് നടുവിൽശ്രീ  
 കോയിൽത്തേവർക്ക പാരതായൻവേക്കടചന്തിരാതിത്തനേൻഇന്നിലം  
 ഇറൈതവിർത്തു ഇറൈഇഴിച്ചി കുടുത്തോം മുരുകവേൽമംഗലത്തു  
 സഭൈയോം പണിയാൽമദ്ധ്യസ്ഥൻനയധരൻനക്കനാൻ അലങ്കാര  
 പ്രിയനേൻഇവൈയെനെഴുത്തു വയിപ്പു(വൈപ്പു)രക്ഷെ.  
 ഇവിടെ കുറുക്കനാട്ടു മുരുകവേൽ കക്കൈസുബ്രഹ്മണ്യനാണ്. അവിടത്തെ  
 മഹാഭാരതപ്പട്ടനായ പാരതായൻവേക്കിടവനാണ് ദാതാവ്. മുരുക  
 വേൽമംഗലത്തെ സഭയുടെ മദ്ധ്യസ്ഥനാണ് നയധരനായ നക്കൻഎന്ന  
 അലങ്കാരപ്രിയൻ. ലിഖിതാവസാനവും വിഷ്ണുരക്ഷ എന്ന് നടുവിലെ  
 ഗർഭഗൃഹത്തിൽപ്രതിഷ്ഠ വിഷ്ണുവാണെന്ന് കാണിക്കുന്നു. കുറുക്കനാട്ടു  
 മുരുകവേൽമംഗലത്തെ മഹാസഭ അലങ്കാരപ്രിയനും വിഷ്ണുവിന്റെ  
 മരുമകനുമായ സുബ്രഹ്മണ്യനെ ആരാധിക്കുന്നവരാണ്. അവരുടെ  
 ദാതാവ് മഹാഭാരതപ്പട്ടനായ വൈഷ്ണവനായ വേക്കിടവനാണ് .(അമ്മാമ  
 സ്ഥാനം)

17. രാജേന്ദ്രൻ 1 ഭരണവർഷം. 6 എഡി 1218.മയിലാട്ടുംതുറൈ  
 തിരുവേൾവിങ്കടി മണവാളേശ്വരർകോവിൽഅർദ്ധമണ്ഡപം വടക്കു  
 പടിഞ്ഞാറ് കുമ്പുരം. ബ്രഹ്മദേയം കടലങ്കടിയിൽഒരു പകുതിയായ തിരു  
 വെരുതുപാടി മഹാദേവർകോവിലിനു സ്വന്തമായ കരമൊഴിവായ നില  
 ങ്ങളെ പറ്റിയ വിവരങ്ങൾ രാജേന്ദ്രചോഴൻഒന്നാമന്റെ ആറാം ഭരണവർഷ  
 ത്തിൽ രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.കടലങ്കടിയെ രാജേന്ദ്രസിംഹവളനാട്ടു  
 കുറുക്കൈനാട്ടിനെ ചേർന്ന ഊരെന്ന് (അതിന്റെ ഭാഗമെന്ന്) പറയുന്നു.  
 ഒന്നാംരാജരാജചോഴന്റെ പത്താംഭരണവർഷത്തിലെ ഒരുലിഖിതവും  
 24ആം ഭരണവർഷത്തിലെ 3 ലിഖിതങ്ങളും 27ആം ഭരണവർഷത്തിലെ

ഒരുലിഖിതവും മേൽപ്പറഞ്ഞ രാജേന്ദ്രന് 1ന്റെ ലിഖിതത്തോടുത്ത് കാണാം. (ഇനിവരുന്ന 18,19,20,21,22 എന്നിവ).

സ്വസ്തിശ്രീ തിരുമണിവളര ഇരുനിലമടഞ്ഞെയും പോർചയ്പ്പാവെയും ചീർത്തനിചെൽവിയും തൻപെരുന്തേവിയരാകിയറ്റി ഇൻപുറനെടുത്തു ലൂഴിയുൾഇടൈതുമൈണ്ണെകടക്കവും പൊരുകടൽഈഴത്തനയർതം മുടിയും ആകവർതേവിയർഓക്കെഴിൽമുടിയും മൂന്നവർപക്കൽതെന്നവൻവൈത്ത ചുന്തരമുടിയും ഇന്തിരനാരമും തെൻകടൽഈഴം മുഴുതും എറിപടൈചേരളൻമുറെമൈൽച്ചുടുകുലധനമാകിയ പലർപുകഴുടിയും ചെങ്കതിർമാലെയും ചെങ്കതിർവേലൈത്തൊൽപെരു കാവൽപ്പൽപഴം തീവും മാപ്പെരുന്തണ്ടാർകൊണ്ടു.....വർക്കു യാണ്ടു 6 ആവതു രാജേന്ദ്രസിംഹവളനാട്ടുക്കുറുക്കെന്നാട്ടു ബ്രഹ്മദേയം കടലങ്കടി പ്വാൽ തിരുവെരുതു പാടിയ മഹാതേവർഇറൈയിലിനിലങ്കൾകല്ലിൽവെട്ടിയതു.

18. രാജരാജൻ 1 ഭരണവർഷം 20 എഡി 1005.മയിലാട്ടുംതുറൈ തിരുവേൾവിങ്കടി മണവാളേശ്വരർകോവിൽഅർദ്ധമണ്ഡപം. വടക്കുപടിഞ്ഞാറേ കുമുദം. തിരുഎരുതുപാടിമഹാദേവർകോവിലിന് തിരുന്ദാവനമായി 7 മാനിലം കരമൊഴിവായി കൊടുത്തത് നാട്ടുകാരാണ്. അതിൽനിന്നുള്ള ആദായത്തെ അവർതന്നെ കൊടുക്കാമെന്ന പ്രതിജ്ഞയും കാണാം.

തിരുമകൾപോലപ്പെരുനിലചെൽവിയുന്തനക്കേയുരിമൈപ്പുണ്ട മൈമനക്കൊളക്കാന്തളർച്ചാലൈ കലമുത്തരുളി വേങ്കിനാട്ടും കങ്കപ്പാടിയും നളമ്പാടിയുന്തടികൈപാടിയും കുടമലൈനാട്ടും കൊല്ലമും കലിംഗമും എണ്ടിചൈപുകഴ് തര ഈഴമണ്ഡ.....ത്തിങ്ങിറൽവെന്റീത്തണ്ടാർകൊണ്ടത്തന്നെഴിൽവളരൂഴിയുളളല്ലായാണ്ടു തൊഴുതകൈവിളങ്കു യാണ്ടേചെഴിയരൈത്തേച്ചുകൊൾശ്രീകോവിരാജരാജകേസരിപന്മരാകിയ ശ്രീരാജരാജതേവർക്കു യാണ്ടു 20 ആവതു വടകരൈരാജേന്തിര സിംഹവളനാട്ടുകുറുക്കെന്നാട്ടുക്കടലങ്കടിഉതയൻകുടൈയാൻഅണിചിവൻ.....ൻകടി ഈരോം ഇന്നാട്ടുപിരമതേയം വിടേൽവിടുകതേവിച്ചതുർവ്വേതിമംഗലത്തു തിരുവെരുതുപാടി മകാതേവർക്കു ത്തിരുനന്താവനമാക എങ്കളിൽഇചൈ

ഈ ഊർവിധവസ്വതൈചെയ്തു .....രർക്കു ത്തിരുപ്പുല്പിത്താമത്തുക്കു ഇറൈ  
 യിലിയാക ചെയ്തു കുടുത്തനിലൻഇന്നലൻഎഴുക്കവും തിരുനന്താവനമാക  
 ത്തിരുത്തിക്കൊള്ളപെറുവതാക ഇറൈയിലിയാക കുടുത്ത നിലൻഏഴുമാ  
 വുക്കും കീഴ്വാർക്കെല്ലെ തിരുമണഞ്ചേരി മകാതേവർതിരുനന്താവ്നത്തി  
 ന്നമേലൈപ്പുരുവഴിക്കു മേർക്കും തെൻപാർക്കെല്ലെ ഇത്തിരുവെതിർകൊ  
 ുംപാടി ഉടൈയാർകളുമാന തവചികളും .....ഇത്തേവർനിലമാ...വിസ്വം  
 പരാപരണൻവായ്ക്കാലുക്കു കീഴ്ക്കും വടപാർക്കെല്ലെ ഇവ്വിസ്വംപരാപ  
 രണർക്കു തെന്തർക്കും ഇവ്വിചൈത്ത പെരുനാകെല്ലെയുള്ളും അകപ്പട്ട  
 നിലൻ ഉണ്ണിലമൊഴിവിന്റി മികുതിക്കു റൈമൈ ഉള്ളടക ഇന്നിലൻഎ  
 ഴുമാവും ഇറൈയിലിയാക ത്തിരുപ്പുല്പിത്താമത്തുക്കു തിരുനന്താവനം  
 ഇറൈയിലിചന്ദ്രാദിത്തവർചെയ്തു കുടുത്തോം.ഇവ്....വരുൾളിട്ട ഊരോം  
 ഇന്നിലഞ്ചട്ടി വന്ത ഇറൈയും എച്ചോറും വാചലിൽപോൻ കുടിമൈയും  
 ചെന്നീർപ്പൊതുവിനെ ചെയ്യാതതാകവും അന്നീരടൈയടൈച്ചുപ്പാച്ച  
 പ്പെറുവതാകവും ഇന്നിലനോപാതിവന്ത തെല്ലാം ഊരോമേ ഇറുത്തു  
 ഇത്യുമുത്രുഅഴിയാമൽകാത്തുകുടുകു കടവോമാകവും ഇവ്വർകാണിയു  
 ടൈയോമെന്റും.....ചെയ്യാളെന്റും ഇറൈഇറുത്തു വരുവോമെന്റും ഇവ്വ  
 ്രപാവരെന്നും ഒരുവർഇന്നിലത്താൽവന്ത ഇറൈ കുടുകുകടവോമാകവും  
 ഇന്ത .....അഴിയവീരോതഞ്ചൊന്നാരൈയേ പജാമഹേശ്വരനോ(...)മുള്ളിട്ട  
 താങ്കൾവേണ്ടുകളത്തില് താങ്കള് വേണ്ടുകോവുക്കു താങ്കള് വേണ്ടുവതു  
 മന്റുപ്പെറുവതാകവും മന്റിൽഇറുപ്പിച്ചു ഇന്നിലം ഇറൈയിലിയാക ഇത്തേ  
 വർക്കു തിരുനന്താവനം (....ബാക്കിഭാഗം കെട്ടിടത്തിന്റെ പകുതിഭാഗം  
 കൊണ്ടു മറഞ്ഞുകിടക്കുകയാണ്)

19. രാജരാജൻ 1 ഭരണവർഷം 24 എഡി 1009.മയിലാട്ടംതുറ തിരുവേൾക്കടി  
 മണവാളേശ്വരർകോവിൽഅർദ്ധമണ്ഡപത്തില് വടക്ക് ,പടിഞ്ഞാറ്,  
 തെക്കുപുറത്തെ കുമുദത്തിലും ഗർഭഗൃഹത്തിന്റെ തെക്കുപുറത്തെ കുമുദ  
 ത്തിലും (പകുതിഭാഗം കെട്ടിടപ്പകുതിക്കുള്ളിൽമറഞ്ഞിരിക്കുകയാണ്). വിടേ  
 ൾവിടകുതേവിചതുർവ്വേദിമംഗലത്തുനിന്ന് അടുത്തുള്ള എരുതുപ്പാടി ചണ്ഡേ  
 ശ്വരത്തേവർക്ക് രാജേന്ദ്രസിംഹവളനാട്ടു കുറുക്കെന്നാട്ട് ഇടൈയാറ്റ്

ഊരിലുള്ള ചിലർനാലു മഹാമുക്കാണിനിലത്തെ ശ്രീബലിപ്പുറമായി കരം ഇളവുചെയ്തു കൊടുത്തു. ഈ നിലത്തിൽനിന്ന് വസുലാക്കേണ്ട വരികൾചിലതും തങ്ങൾതന്നെ അടച്ചുകൊള്ളാമെന്ന് ഉറപ്പും കൊടുത്തു.

ശ്രീരാജരാജദേവർക്കുയാണ്ടു 24 ആവതു രാജേന്ദ്രസിംഹവള നാട്ടു ഇടൈയാറ്റു വെള്ളാളൻ വെങ്കാടൻചാത്തനും നള്ളിമന്റനും (നല്ലിമന്നൻ) കുപ്പെക്കുത്തനും .....അരക്കനടികളും .....തേവടികളും മണഞ്ചേരി അഴകനും മണഞ്ചേരികെ.....മചോലൈകേശനും ഇവുനൈവരും ഉള്ളിട്ട ഊരോം ഇന്നാട്ടു ബ്രഹ്മദേയം വിടേൽവിടകുദേവിച്ചതുർവ്വേദിമകലത്തു പ്വാൽതിരുഎരുതു പാടിചണ്ഡേശ്വരതേവർക്കനാകൾചന്ദ്രാദിത്തവർഇരൈയിലിയാകക്കുടുത്ത നലമാവിതു ഇവുടൈയാറ്റുക്കനാകൾചന്ദ്രാദിത്തവർഇരൈയിലിയാകക്കുടുത്തനിലമാവതു ഇവുടൈയാറ്റുമണ്ഠപുലമെന്റു പേർകുവപ്പട്ട നിലത്തുക്കും പോരോചനവായ്ക്കാലോടു .....ക്ക 7ൽഇന്നിലം നാങ്കുമാക്കാണിക്കും കീഴ്പ്പാർക്കെല്ലെ ഇമ്മണ്ഠ.....ന്റൻഅനുപവി..... ടുവുട്പട്നിലത്തുക്കുവടക്കും മേൽപ്പാർക്കെല്ലെഉൾചിറുവായ്ക്കാലുക്കു കിഴക്കുവടപാർക്കെല്ലെ പോരോചൻവായ്ക്കാലുക്കുത്തർക്കും ഇവുശൈത്ത പെരുനാക്കെല്ലെ യുള്ളും മകപ്പട്ട ഉലകളന്തപടി നാങ്കുമാമുക്കാണി(ഇന്നിലം) നാങ്കുമാ മൂക്കാണിയുമികുതിക്കുരൈമൈഉള്ളടക ഇന്നിലമൊഴിവിന്റി നാങ്കുമാമുക്കാണിഇന്നിലം നാങ്കുമാമുക്കാണിയുമികുതിക്കുരൈമൈ ഉള്ളടക ഇന്നിലമൊഴിവിന്റി നാങ്കുമാമുക്കാണിയുംതിരുഎരുതുപ്പാടിഉടൈയാർക്കു ശ്രീവലിപ്പുറമാക ഇരൈയിലിയാക ചന്ദ്രാദിത്തവർചെയിതു കുടുത്തോം ഇവുർവെള്ളാളൻവെൺകാടൻ ചാത്തനും നന്തിമന്നനും കുപ്പെക്കുത്തനും കാരിക്കോയിലും ഉള്ളിട്ട ഊരോം ഇന്നിലം ചുട്ടിവന്തഇരൈയും എച്ചോറും ഊർകഴഞ്ചുഉൾപ്പട്ട ഊർപ്പട്ടുവരിപ്പാടു എപ്പേർപട്ടതും ഇന്നിലം ചുട്ടി വന്തതെല്ലാം ഇറുത്തു കുടുക്കുകടവോമാകവും ഇപ്പടി ഇതറ്റിറവിൽ ചണ്ഡേശ്വരതേവർകന്മികൾഉള്ളിട്ട പന്മാഹേശ്വര.....ൻവേണ്ടുകളത്തിൽതാങ്കൾവേണ്ടും കോവുക്കു താങ്കൾവേണ്ടുവതുനൈർപൊൻഅരിശിള് റപ്പെറുവതാകവും മണിയും .....ഇന്നിലം നാങ്കുമാമുക്കാണിയുമികുതി ക്കുരൈമൈഉള്ളടകഇരൈയിലിയാക ചന്ദ്രാദിത്തവർചെയ്തു കുടുത്തോം ഇത്തിരു എരുതുപ്പാടിമ്മാതേവർക്കു ഇവുടൈയാറ്റു

വെള്ളാളൻവെൺകാടൻചാത്തനും നന്തിമന്റനും കാരിക്കോയിലും കുപ്പെ  
ക്കുത്തനും അരങ്കനടികളും.....

അഞ്ചുപേരുകൾ ആവർത്തിച്ചുവരുന്നുണ്ട്. കുറുക്കനാട്ട് ഇടയാറ്  
വെള്ളാളൻവെൺകാടൻ(വെങ്കാടൻ) ചാത്തൻ, നള്ളി(ന്തി)മന്നൻ(മന്റൻ),  
കുപ്പെക്കുത്തൻ, അരങ്കൻഅടികൾ,കാരിക്കോയിൽഎന്ന കോവിലധികാരി  
എന്നിവരാണ് ഇവർ. ഇവരെല്ലാം ചേരനാട്ടുകാരോ ചേരനാട്ടുമായി ബന്ധ  
മുള്ളവരോ ആണ്. തേവടികൾ, മണഞ്ചേരി അഴകൻ,മണഞ്ചേരി .....മൈ  
ചോലൈ കേശൻ ഇവരുടെ പേരുകളാണ് ഓരോ പ്രാവശ്യം വന്നിരിക്കുന്നു.  
നാട്ടുകാരാണ് സഭ കൂടി ദാനം നിശ്ചയിച്ചത്. നിബന്ധനകൾവെച്ചതും  
(വരി അടക്കം) നിയമങ്ങളെ എല്ലാം നടപ്പാക്കുമെന്ന് ഉറപ്പു കൊടുക്കുന്നതും  
അഞ്ചുപേരൾപ്പെട്ട ഭരണസമിതിയാണ്. ഇത് പഴയ റിപ്പബ്ലിക്കുകളുടെ  
ഭരണരീതിയെ കാണിക്കുന്നതാണ്.

20. രാജരാജൻ1 ഭരണവർഷം 24 എഡി 1009. മയിലാട്ടം തുറ  
തിരുവൈശ്വിക്കടി മണവാളേശ്വരർകോവിൽ അർദ്ധമണ്ഡപത്തിൽ,  
വടക്കുപടിഞ്ഞാറ് ,തെക്കുവശത്തെ കുമുദത്തിലും ഗർഭഗൃഹത്തിന്റെ തെക്കേ  
കുമുദത്തിലും. വിടേൽവിടുക ദേവി ചതുർവ്വേദിമംഗലത്തിനടുത്തുള്ള  
തിരുഎരുതുപ്പാടി മഹാദേവർകോവിലിന് നാട്ടുകാർ ഏഴുമാനിലും  
കരമിളവായി കൊടുത്തു. ആ നിലത്തിൽനിന്ന് വസൂലാക്കുന്ന വരികളേയും  
അവർതന്നെ അടയ്ക്കാമെന്ന് ഉറപ്പും കൊടുത്തു.

ശ്രീരാജരാജതേവർക്കു യാണ്ടു 24 ആവതു രാജേന്ദ്രസിംഹവളനാട്ടു  
.....കുടൈയും തിയൻവെൺകാടനും കാടൻവെൺകാടൻതക്കൻച്ചുറ്റിയും  
നാകൻ ക.....തിയും ചാത്തൻചോലൈയും കൂടത്താൻപെരുമാനും  
കൂടത്താൻ അമ്പലത്താടിയും .....ൻചെന്നിയും കാറായിൽകേശവനും  
വെൺകാടൻമണ....കാവൻതിരുക്കുടന്തയും കാളാഞ്ചടി വീരാണനും  
ചേന്തനക്കനും വെൺകാടൻചാമി അനൈവരുളളിട ഊരോം ഇന്നാട്ടു  
ബ്രഹ്മദേയം കടലങ്കടി .....വിടേൽവിടുകതേവിച്ചതുവേതിമംഗലത്തു  
പ്പാൽതിരുഎരുതുപ്പാടി ചണ്ഡേശ്വരതേവർക്കു നാകൾചന്ദ്രാദിത്തവർകുടു  
ത്തനിലൻഎ..ഇന്നില്ലും എഴുമാവുക്കുകീഴ്പ്പാർക്കെല്ലെ ഇവൂർ 2കണ്ഠി

വായ്പാലുക്കു നരിമുട്ടമാന കുടുമ്പുക്കും പട്ടം ഇവരെക്കാലുക്കും ഓടെ അറുമാവുക്കു പട്ടുക്കും ....കൊല്ലെക്കുവടക്കും.... പാർക്കൊല്ലെ ഇന്നാട്ടു ചാത്തമംഗലത്തുക്കു തെർക്കും ഇവ്വിചെന്തപെന്തനാൻകെല്ലെയും അകപ്പട്ടനിലം എ..ഇന്നിലം എഴുമാവും മികുതിക്കുതിക്കുതെരെമെ ഉള്ളടക ഉന്നിലം ഒഴിവിന്തി ഇന്നിലം ചന്ദ്രാദിത്തവർ ഇരെഇലിചെയ്തു കുടുത്തോം ഇത്തിരുഎരുതു പാടിചണ്ഡശ്വരവർക്കു ഇവനെവരും ഉള്ളിട്ടു ഊരോം ഇന്നിലഞ്ചുട്ടിവന്ത ഇരെയും എച്ചോറും ഊർക്കഴഞ്ചും ഉട്പട്ട എപ്പേർപ്പട്ട ഉൾപ്പട്ട വരിപ്പാട്ടും കാത്തുട്ടക്കുടവോമാകവും ഇപ്പരിച്ചഇന്നിലം ചന്ദ്രാദിത്ത വർഇരെഇലിചെയ്തു കുടുത്തോം ഇത്തിരുഎരുതുപ്പാടി ചണ്ഡശ്വരതേവർക്കു ഇവനെവരും ഉള്ളിട്ടു ഊരോം ഇതറ്റിരമ്പിൽരാജാതനമുതലാക ഇത്തേവർകർമ്മികളും മറ്റും പജാഹേശ്വരൻനാക്കുവേണ്ടുകളത്തില് താക്കുവേണ്ടും കോവുക്കു താക്കുവേണ്ടും നെർപ്പൊൻഅരിശിമന്തി ഇറുപ്പിച്ചു .....അനുപവികുപ്പൊവാർകളാകവും ഇപ്പരിശു ഇന്നിലം എഴുമാവും മികുതി ക്കുതെരെമെ ഉള്ളടക ഉണ്ണിലമൊഴിവിന്തി ചന്ദ്രാദിത്തവർ ഇരെയിലിയാക ചെയ്തുകുടുത്തോം ഇത്തിരുഎരുതുപാടി മഹാദേവർക്കു പ്ലാണ്ടുർകിഴവൻകണ തീരൻവേളാനും വാസുദേവൻചന്തിരാച്ചനും മംഗലവൻതിരുമാലും അരക്കൻകുമാരസ്വാമിയും അരക്കൻകുത്തൻഉള്ളിട്ടു അനെവരും. ....

12പേരാൻ സഭകൂടി ബ്രഹ്മദേയം നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നത്. 5 പേരാൻ ഒപ്പുവെച്ചിരിക്കുന്നത്.

1. തിയൻവെൺകാടൻ(വെങ്കടൻ), 2. കാടൻവെൺകാടൻ(വെങ്കടൻ) തക്കംച്ചറ്റി, 3.നാകൻ ക.....തി 4 ചാത്തൻചോലൈ 5 കൂടത്താൻപെരുമാൻ, 6. കൂടത്താൻ അമ്പലത്താടി (അമ്പലത്ത് ആടി) 7. .... ചെന്നി 8 കാരായിൽകേശവൻ, 9 വെൺകാടൻമണ..... കാവൻതിരുക്കുടന്ത 10. ക്ലാഞ്ചടി വീരാണൻ 11 ചേന്തൻ നക്കൻ, 12. വെൺകാടൻചാമി. ഇവരാണ് ബ്രഹ്മദേയം നിശ്ചയിച്ചത്. 1. പാണ്ടുർ(പാട്ടുർ)കിഴാൻ(കിഴവൻ) ഗുണധീരൻ വേളാൻ, 2. വാസുദേവൻ ചന്ദ്രാച്ചൻ , 3 മംഗലവൻതിരുമാല് 4. അരക്കൻകുമാരസ്വാമി , 5അരക്കൻകുത്തൻഇവരാണ് ഒപ്പുവെച്ചിരിക്കുന്നത്.

21. രാജരാജൻ 1 ഭരണവർഷം 24 എഡി 1009 . മയിലാട്ടം തുറ തിരുവേശ്വി  
ക്കടി മണവാളേശ്വരർകോവിൽ അർദ്ധമണ്ഡപം വടക്കും പടിഞ്ഞാറും  
തെക്കും കുമ്പുരം, ഗർഭഗൃഹത്തിന്റെ തെക്കുഭാഗത്തെ കുമ്പുരം. രാജേന്ദ്രസിം  
ഹവളനാട്ടു നല്ലാറ്റുർആലങ്കാരിയിലെ ചിലർ,തിരുഎരുതുപാടിഉടയാർക്ക  
ശ്രീബലിപ്പുറമായി ആറുമാനിലം കരമിളവായി കൊടുത്തു. ഈ നിലം ആല  
ങ്കാരികളിലെ കീഴ്വരയിൽ മുടപ്പത്തൂർഎന്നു വിളിക്കുന്ന നിലത്തിലുള്ളതാണ്.  
ഇതിന്റെ അതിർത്തി പറയുമ്പോൾ മുതകവേൽമംഗലത്തിനും തെക്കുവശ  
മെന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഈ നിലത്തിൽനിന്ന് വസൂലാക്കുന്ന ചില വരി  
കളെ നീക്കം ചെയ്യുന്നതായും തങ്ങൾതന്നെ അവ അടക്കുന്നതായും പറ  
ഞ്ഞുകയ്യാപ്പു വെച്ചിരിക്കുന്നു.

ഉടയാർശ്രീരാജരാജതേവർക്കു യാണ്ടു 24 ആവതു  
രാജേന്ദ്രസിംഹവളനാട്ടുനല്ലാറ്റുർനാട്ടു ആലങ്കാരിയുടെയ  
മുളളിക്കുടയാൻ ചേന്നൻനക്കനും ചേന്നൻഅമ്പലവനും  
ഇക്കടിഅണിശീലൻ ചീകുരകനും ഉളളിട്ടു.....ഇരൈയിലിയാക  
നാകൾകുടത്ത നിലമാവതു ഇപ്പാലങ്കടിക്കുഴർമുടപ്പത്തൂർഎന്റെപെയർകുവപ്പട്ടു  
നിലത്തിൽവടക്കിൽ ഒന്റേഇരണ്ടുമാവിൽകിഴക്കുടയാനിലം  
കുവഇന്നിലൻഅറുമാവുക്കു കീഴ്വരക്കെല്ലെമുലങ്കടിക്കണ്ണാറ്റു വടമേർക്കും  
തെൻപാർക്കെല്ലെ ഇപ്പാലങ്കടിനിലത്തുക്കുവടക്കും മേൽപ്പാർക്കെല്ലെ  
ഇവൂർനിലത്തുക്കു കിഴക്കും വടപാർക്കെല്ലെ കുറുക്കനാട്ടുബ്രഹ്മദേയം  
മുതകവേൽമംഗലത്തു നിലത്തുക്കു തെർക്കും ഇവിചെയ്ത പെരുനാ  
ക്കെല്ലെയുള്ളും അകപ്പട്ടനിലം അറുമാഇന്നിലമറുമാവും ഉലകളന്ത....  
നാതനിലമും ഇത്തിരുഎരുതുപാടിഉടയാർശ്രീപലിപ്പുറമാക  
ഇരൈഇലിചന്ദ്രാദിത്തവർ ചെയ്തുകുടത്തോം ഇവനൈവരും ഉളളിട്ടു  
ഊരോം ഇന്നിലഞ്ചുട്ടിവന്ത ഇരൈയും എച്ചോറും ഊർക്കഴഞ്ചു ഉൾപ്പട  
നിലഞ്ചുട്ടിവന്തഊരിടുവരിപ്പാട്ടും എപ്പേർപട്ടതും ഇച്ചണ്ഡശ്വരതേവ  
ർകർമ്മികളും മറ്റും പജാഹേശ്വരരും തന്മാതന മുതലാകത്താകൾവേണ്ടു  
കളത്തു താകൾവേണ്ടുകോവുക്കു ത്താകൾവേണ്ടുനേർപൊന്നരിശിമൻ  
മൻപെറ്റുവാർകളാകവും മന്റി.....നല്ലാറ്റുർ നാട്ടു കടലങ്കടിക്കാണി ഉടയാ

മുളളിക്കുടൈയാൻചേന്തൻപട്ടാലകനും ചേന്തൻഅമ്പലത്തവനും ഇക്കുടി അണിശീലൻ ചീകുതകനും ഉളളിട്ട ഊനേംഇവർകൾവേണ്ട ഇവ്വാവണം എഴുതിനേൻ ഇന്നാട്ടുകുറുക്കെന്നാട്ടുഇടൈയാറ്റു വൈകാനസൻവാസി ഷിൻകേശവനാന കണരാമനേന് ഇവൈയെന്നെഴുത്തു ഇപ്പടിഒട്ടി ഇട്ടുകുടുത്തേൻ ചേന്തൻഅമ്പലക്കുത്തനേൻ, ഇവൈയെന്നെഴുത്ത് ഇപ്പടിഒട്ടി ഇട്ടുകുടുത്തേൻ പട്ടാലകൻചത്തിയേൻഇവൈയെന്നെഴുത്തു ഇപ്പടിഒട്ടിഇട്ടുകുടുത്തേൻ മുളളിക്കുടൈയാൻപട്ടാലകൻചേന്നൻഇപ്പടി ഒട്ടിഇട്ടുകുടുത്തേൻ പട്ടാലകൻഉതയങ്കുടൈയാൻഅണിചിതയനേൻ.

20,21 ലിഖിതങ്ങളിൽ കർമ്മി എന്നാണ് ,മറ്റുലിഖിതങ്ങളിലുള്ളപോലെ കന്മി എന്നല്ല കാണുന്നതെന്ന ഭാഷാഭേദം ശ്രദ്ധിക്കണം. മറ്റൊരു പ്രധാനകാര്യം പജാവേശാരൻ(പെജാ)എന്ന നാമമാണ്. പെജാവൂർമം കർണ്ണാടകത്തിലാണ്. തമിഴ്നാട്ടിലല്ല. ദക്ഷിണകർണ്ണാടകത്തിലെ കുറുക്കനാട്ട് മുതുകവേലിന്റേയും പെജാവേശാരന്റേയും നാമസാന്നിധ്യം 1009ലും കേരള,കർണ്ണാടക,തമിഴ് നാട് മുതലായവ ഒരു സാമ്രാജ്യത്തിന്റെ ഭാഗങ്ങളായിത്തന്നെ ഒരു ഭരണയൂണിറ്റായി, റിപ്പബ്ലിക്ക് രീതിയിൽ തുടർന്നിരുന്നു എന്നതിന് തെളിവാണ്. ഇവിടെ വരുന്ന നാമങ്ങൾ:-

1നല്ലാറ്റൂർനാട്ആലങ്കടികാണിയു ടൈയാന് മുളളിക്കുടൈയാന് ഭട്ടാരകന് ചേന്ദൻനക്കന്. 2. ചേന്ദൻഅമ്പലത്തവൻ, 3 അണിശീലൻ ചീകുതകൻ. (പട്ടാലകൻ ഉതയങ്കുടൈയാൻഅണിചിതയൻ) 4. കുറുക്കനാട്ടു ഇടൈയാറ്റു വൈഖാനസൻ വാസിഷ്ടികേശവനെന്ന ഗുണരാമൻ. 5ചേന്ദൻ അമ്പലക്കുത്തൻ 6, പട്ടാരകൻശക്തി

22. രാജരാജൻ 1 ഭരണവർഷം 27 എഡി 1012.മയിലാട്ടുംതുറൈ തിരുവേൾവിക്കടി മണവാളേശ്വരർകോവിൽഅർദ്ധമണ്ഡപം വടക്കുപടിഞ്ഞാറു കുമ്പുദം. ഉയ്യക്കൊണ്ടാൻ വളനാട്ടു പേരാവൂർനാട്ടു കൂടലൂർകടലൂർനാട്ടുകാർ, വിടേൽവിട്ടുകുദേവിച്ചതുർവ്വേദിമംഗലത്ത് തിരുഎരുതുപ്പാടി മഹാദേവന് വേണ്ട തിരുനന്ദാവനം , രണ്ടു നന്ദാവിളക്ക് എരിക്കാനാവശ്യമായ നിലം തിരുവിളക്കുപ്പുറമായി വിട്ടുകൊടുക്കുന്നു.ഇത് നാട്ടുകാർവ്യവസ്ഥചെയ്ത് എടുത്ത തീരുമാനമാണ്. ഇതിനെ ഊർമദ്ധ്യസ്ഥൻഎഴുതിവെച്ചു. രണ്ടുസ്ഥ



ലത്തു പുതിയകെട്ടിടനിർമ്മാണം കാരണം ലിഖിതം മറഞ്ഞുകിടക്കുകയാണ്.

ഉടൈയാർശ്രീരാജരാജതേവർക്കേ യാണ്ടു 27 ആവതു ഉയുകൊണ്ടാർവളനാട്ടു പേരാവൂർനാട്ടു കൂടലൂർകടലൂർക്കിഴവൻതേവൻപരശുരാമനും കവുണിയൻചോമനും മാറൻചെട്ടിയും കുട്ടേറനടികളും കറുപ്പൂർഅരെയനും ആച്ചൻചുറ്റിയും കലിയൻപൊന്നമ്പലമും അമൃതൻതിരുപ്പാടിയും ഉള്ളിട്ട ഊരോം വടകരെ രാജേന്ദ്രസിംഹവളനാട്ടു കുറുക്കെന്നാട്ടു ബ്രഹ്മദേയം വിടേൽവിടുകതേവി ചതുർവേദിമംഗലത്തു തിരുവെരുതുപാടി മഹാതേവർക്കു തിരുനന്ദാവനമാക നാങ്കൾഎങ്കളിൽഇശൈത്തു ഊർവ്യവസ്ഥ ചെയ്തുകടുത്ത പരിശുക്കത്തിരുപ്പു.....ഉത്തർമത്തുക്ക ഇരൈയിലിയാകച്ചെയ്തു കുടുത്തനിലൻ എടപഇന്നിലൻഎഴുമാവും തിരുനന്ദാവനമാക ത്തിരുത്തിക്കൊള്ള പെറുവതാകഇരൈയിലിയാക കുടുത്തനിലൻഎഴുമാവുക്കു കീഴാർക്കെല്ലെ തിരുമണഞ്ചേരി മഹാതേവർതിരുനന്തവാനത്തിൻമേലെപ്പെരുവഴിക്കു മേർക്കും തെൻപാർക്കെല്ലെ ഇത്തിരുവെതിർകൊൾപാടി ഉടൈയാർകളുമാന തവശികളത്തുക്ക ഇത്തേവർനിലത്.....

.....വണ്ണംതിരു വിളക്കുപ്പറമാക ചന്ദ്രാദിത്തവത് ഇരണ്ടു തിരുനന്ദാവിളക്കു എരിക്കക്കടവരാക ചന്ദ്രാദിത്തവർചെയ്തു കുടുത്തോം കൂടലൂർഊരോം ഇതറ്റിറമ്പിൽചണ്ഡേശ്വരർക്കമ്മികളും മറ്റും പന്മാഹേശ്വരരുന്തന്മാതന മുതലാക ത്താങ്കൾവേണ്ടുകളത്തിൽതാങ്കൾവേണ്ടുകോവുക്കു താങ്കൾവേണ്ടിച്ചനൈർപൊൻഅരിശിമന്റിയും ഇറ്റു.....ഇത്തേവർക്കേ ഇന്നിലം എഴുമാവുഞ്ചന്ദ്രാദിത്തവർഇരൈയിലിയാക അനുപവികുടവാർകളാക ചെയ്തുകടുത്തോം കൂടലൂർകിഴവൻതേവൻപരശുരാമനും കവുണിയൻചോമനും മാറൻചെട്ടിയും കരുപ്പൂർഅരെയനും കുട്ടേറൻആരൂരാടികളും കലിയൻപൊന്നമ്പലവും ആച്ചൻചുറ്റിയും അമൃതതിരുപ്പാപ്പള്ളടിയും ഇവുനൈവോം ഉള്ളിട്ടഊരോം ഇവർകൾചൊല്ലു എഴുതിനേൻഇവൂർമദ്ധ്യസ്ഥൻമിച്ചുണിച്ചൊന്നവാറ്റിവോനേൻഇവൈയേ നെഴുത്തു ഇപ്പടിക്കടുത്തേൻ.....

.....തൻചാത്തൻനക്കനേന് ഇവൈയെനെഴുത്തു

ഇപ്പടിഅറിവേൻ ഇവൂർപാരചിവൻചടൈയന്തിരു....കാതവനാന പടനപ്പേരരെയേൻ ഇപ്പടിചൊട്ടിച്ചെയ്തു കുടുത്തേൻകൂടല്ലൂർകിഴവൻവന വയക്കുന്തേവനേൻഇവൈയെന്റെഴുത്തു ഇപ്പടിഅറിവേൻ ഇവൂർബ്രാഹ്മ ണൻപാരതായൻഐന്നുറ്റുവനേൻ.

പ്രധാനവ്യക്തിനാമങ്ങൾ:- 1. ഉയ്യക്കൊണ്ടാൻവളനാട്ടു പേരാവൂർനാട്ടു കൂടല്ലൂർ കിഴവൻതേവൻപരശുരാമൻ. ഇദ്ദേഹം ഒപ്പവെച്ചിരിക്കുന്നത് വനവയക്കുന്തേവ എന്നാണ്. വനവയ അഥവാ വനവാസി(കാടവവം ശം) യായ കിഴവൻ(മൂത്ത രാജാവ്) കുന്തൻതേവ. കുന്തൻതേവ, കുന്തൻതേവ മുതലായവ മുഷകവംശം തലപ്പള്ളിവംശത്തിന്റെ സ്ഥാനനാമമാണ്.2. കവുണിയൻ സോമൻ. 3. മാറൻചെട്ടി. 4.കട്ടേറൻ ആരൂർഅടികള്. 5.കരുപ്പൂർ അരയൻ. 6.കലിയൻ പൊന്നമ്പലം 7. ആച്ചൻചുറ്റി 8. അമുതൻ തിരുപ്പാപ്പള്ളടി. തൃപ്പാപ്പൂർ സ്വരൂപമെന്നതിന്റെ പൂർവ്വരൂപമാവണം തിരുപ്പാപ്പ് അള്ളടി.9. ....ചാത്തൻനക്കൻ. 10 പാരശിവൻചടൈയൻതിരു.....കാതവനായ പടനപ്പേരരയൻ. ആതവ നെന്നായിരിക്കണം. ആതവനായ പടന (പടന്ന)പേരരയൻ എന്നാവാം. 11. ഊരിലെ ഒരേ ഒരു ബ്രാഹ്മണപ്രതിനിധി ഇവിടെ പാരതായൻ അഞ്ഞു റ്റുവനാണ്. ഇത് പ്രത്യേകം ശ്രദ്ധേയമാണ്. പാരതായൻ മഹാഭാരതപ്പട്ടനാണ്. അഞ്ഞുറ്റുവർസംഘത്തിലെ അംഗമാണ് പാരതായനായ ഈ ബ്രാഹ്മണനെന്നതും ശ്രദ്ധിക്കണം. കേരളത്തിലെ ചരിത്രകാരന്മാരെല്ലാം അഞ്ഞുറ്റുവരെ വിദേശിവണിക്സംഘമെന്ന് തെറ്റിദ്ധരിച്ചാണ് എഴുതാറുള്ളത്. നാട്ടുസഭകളിൽ ബേരാഹേമണപ്രാതിനിധ്യം കൂടുതലാണെന്നും തെറ്റിദ്ധാരണ അവർക്കുണ്ട്. ഈ രണ്ടു തെറ്റിദ്ധാരണകളേയും തിരുത്തിക്കുറിക്കുന്നു ഈ ലിഖിതം.

23. കലോത്തംഗൻ 1 ഭരണവർഷം 10 എഡി 1089 മയിലാടുംതുറൈ തിരുവേൾവിക്ഷടി മണവാളേശ്വരർകോവിൽഅർദ്ധമണ്ഡപം വടക്കുഭാഗത്തെ ജഗതി. വിരുതരാജഭയങ്കരവളനാട്ടു കുറുക്കെന്നാട്ടു ഗംഗൈക്കൊണ്ട ചോളചതുർവ്വേദിമംഗലത്തെ തിരുവേൾവിക്ഷടിദേവനായ മണവാളനമ്പിയുടെ ദേവിയായ നമ്പിരാട്ടിയുടെ മുമ്പിൽ രാത്രി സന്ധിവിളക്ക് (സന്ധ്യാ)

ഒന്നു തെളിയിക്കാൻ ചെമ്പിയൻകണ്ടിയൂരിലെ വെള്ളാട്ടി അരിയാളെന്ന സ്ത്രീ ചെയ്ത ദാനം. കോവിൽശിവബ്രാഹ്മണർനാലുപേര് അതുസ്വീകരിച്ച് പ്രമാണം ചെയ്തുകൊടുക്കുന്നു.

സ്വസ്തിശ്രീ പുകഴ്ത്തു വിളക്കു ഐയ്യമാതു വിരുമ്പ നിലമകൾനിലവ മലർമകൾപുണര ഉരിമൈയിർചിന്തെ മണിമുടിച്ചുടി മീനവർനിലൈകെട വില്ലവർകുലൈതര വിക്കലർചിങ്കണർമേൽകടൽപായ തിന്നനെത്തും തൻചക്കരംനടത്തി വീരചികാചനത്തു പുവനമുഴുതടൈയാളോടും വീറ്റിരുന്തരുളിയ കോവിരാചകേചരിപന്മരാന ഉടൈയാര് ശ്രീ കൊലോത്തുംഗചോളതേവർക്കു യാണ്ടു പത്താവതു വിരുതരാജപയങ്കര വളനാട്ടു കുറുക്കെന്നാട്ടു കക്കൈകൊണ്ടു ചോഴചതുപ്പേതിമംഗലത്തു തിരുവേഴ്വിക്കുടി മകാതേവർ കോയിൽശിവപ്പിരാമണർമാടലൻചോതി ചോഴപാണ്ഡിയൻ ആന തിരുച്ചിറ്റമ്പലപട്ടനും ഇക്കുടിചാത്തൻപെം..... ചുന്തരപട്ടനും ചാത്തൻചീതേവപട്ടനും കൌസികൻപട്ടൻവികിരമ ചോളൻആന പൊർക്കോവിൽപട്ടനും ഇവുനൈവോം ചെമ്പിയൻകണ്ടിയൂർ ഇരുക്കു വെള്ളാട്ടി പിടാരൻഅരിയാളുക്കു നാങ്കൾനിമന്തഞ്ചെയ്തു പിരമാണഞ്ചെയ്തു കുടുത്തപരിശാവതു മണവാളനമ്പിനമ്പിരാട്ടിയാർക്കു യിരവൈചന്തിവിളക്കു ഒന്റുക്കു....ചാസ്വതികമാക എരിക്കു കടവോമാക കല്ലിലും ചെമ്പിലും വെട്ടിക്കൊള്ളു പ്പെറ്റുവാർകൾആകവും സന്തിവിളക്കൈക്കടവോം ആനോം മുച്ചൊല്ലുപ്പട്ട ഇവുനൈവോം സമ്മതിത്തു ചോതി ചേരപാണ്ഡിയൻആന തിരുച്ചിറ്റമ്പലപട്ടനേന് ഇവൈ എന്റേഴുത്തു ഇക്കുടി ചാത്ത നയപരനായകപട്ടനേൻ എഴുത്തു .....പ്പാൻ ചുന്തരപട്ടനേൻഎഴുത്തു ഇക്കുടി കൌശികപട്ടൻവികിരമചോഴൻആന പൊർക്കോയിൽപട്ടനേൻഎഴുത്തു പന്മാഹേശ്വരരക്ഷെ. (ഇതിനു താഴെ കൃത്യമായ അകലം പാലിച്ച് + ചിഹ്നം വരിയായി രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നത് കോവിലിന്റെ അളവുകോലാണെന്നാണ് പണ്ഡിതാഭിപ്രായം).നിബന്ധം സ്വീകരിച്ചവരും ഒപ്പുവെച്ചവരും- 1. ശിവബ്രാഹ്മണനായ മാടലൻചോതി ചോഴപാണ്ഡ്യനെന്ന തിരുച്ചിറ്റമ്പലപട്ടൻ. ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ നാമത്തിനുമുമ്പിൽ ചോതിതിരുനാളെന്ന് കാണുന്നു. ആദ്യം ചോഴപാണ്ഡ്യനെന്നും ഒപ്പുവെക്കുമ്പോൾ ചേര

പാഠ്യപുസ്തകം ഇദ്ദേഹത്തെ ലിഖിതം പരാമർശിക്കുന്നു. ബ്രാഹ്മണനായ ഇദ്ദേഹം ചേരചോളപാഠ്യംശജനും ബ്രഹ്മക്ഷത്രനാണ് .2. ഈ കുടിയിലെ ചാത്തൻ നയപരനായകഭട്ടൻ. 3. സുന്ദരഭട്ടൻ. 4 ചാത്തൻ ശ്രീദേവഭട്ടൻ 5. കൗശികഭട്ടൻ വിക്രമഭട്ടനെന്ന് പൊർക്കോയിൽഭട്ടൻ. ഇദ്ദേഹം കുലോത്തംഗന്റെ പിൻഗാമികളിലൊരാളാണ്. ഇങ്ങനെ 5 പേരാണ് ഒപ്പുവെച്ചത്. സ്വീകരിച്ചവരുടെ കൂട്ടത്തിൽ ചാത്തൻനയപരനായകപട്ടനെന്ന് സുന്ദരപട്ടന്റെ മുമ്പ് ചില അക്ഷരങ്ങൾ കാണുന്നില്ല. അതിനാൽ ചാത്തൻനയപരനായകപട്ടൻസുന്ദരപട്ടനെന്ന് മുഴുവൻപേരാകാനും വഴിയുണ്ട്. ഇതുകൊണ്ടാവാം നാലുപേരാണ് സ്വീകരിച്ചതെന്നു കരുതാനിടയായത്.(ശ്രീധർ). എന്നാൽ ഒപ്പുവെച്ചവരുടെ കൂട്ടത്തിൽ ഇവരെ രണ്ടുപേരായിത്തന്നെയാണ് കാണുന്നത്. അതിനാൽ അഞ്ചുപേരാണ് സ്വീകരിച്ചത് .നാലല്ല.

24. രാജനാഥം ഭരണവർഷം ഇല്ല. എഡി 10ആം നൂറ്റാണ്ട്. മയിലാട്ടം തുറൈ തിരുവേൾവിങ്കടി മണവാളേശ്വരർകോവിലിൽ ഗർഭഗൃഹത്തിൽ തെക്കുപുറം ദക്ഷിണാമൂർത്തിശിൽപ്പത്തിന്റെ അരികിലുള്ള ലിഖിതം. ഇത്തേവരൈച്ചെയിത്താൻ വളഞ്ചിയർപണിചെയ്തുകൻകാതരൈചിങ്കമം. വളഞ്ചിയരെന്നത് ഒരു വണികസമൂഹമാണ്,കലസംഘമാണ്. അതിലെ ഒരു ശാഖയിൽപ്പെട്ട കാതരൈച്ചിങ്കം എന്ന ശിൽപ്പി ഉണ്ടാക്കി സമർപ്പിച്ച ദക്ഷിണാമൂർത്തിശിൽപ്പം.

25. രാജനാഥം ഭരണവർഷം ഇല്ല. എഡി 10ആം നൂറ്റാണ്ട്. മയിലാട്ടം തുറൈ തിരുവേൾവിങ്കടി മണവാളേശ്വരർകോവിലിൽ ഗർഭഗൃഹത്തിലെ പടിഞ്ഞാറെ ചുമർ. വീരനാരണപ്പല്ലവരെയർപെണ്ടാട്ടി കരൈമല്ലനാണകൈ ഇട്ടുകൽച്ച 6. വീരനാരായണപ്പല്ലവരായരുടെ ഭാര്യ കരൈമല്ലനാണക എന്ന വനിത 6 കല്ലുകൾ ക്ഷേത്രനിർമ്മാണത്തിനായി കൊടുത്ത രേഖ.

26. രാജനാഥം ഭരണവർഷം ഇല്ല. എഡി 10ആം നൂറ്റാണ്ട്. മയിലാട്ടംതുറൈ തിരുവേൾവിങ്കടി മണവാളേശ്വരർകോവിലിൽഗർഭഗൃഹം തെക്കേ ചുമർ.

കൈക്കോളരിൻചെവാടൻപിരമച്ചട്ടൻഇട്ടകൽഇരണ്ടു  
 കൈക്കോളരിൽആച്ച. ഈ കോവിൽപ്പണിക്ക്  
 പൊതുമക്കൾഓരോരുത്തരും അവനവന് സാധിക്കുന്ന വിധം ഓരോ  
 രീതിയിൽ സേവനം ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. കൈക്കോളന്മാരും തങ്ങളുടെ വക  
 കല്ലുകൾഇട്ട് സേവ ചെയ്തിട്ടുണ്ട്.അവരിലൊരാളായ ചെവാടൻ  
 പിരമച്ചട്ടൻ(ബ്രഹ്മചൂഡൻ) രണ്ടു കല്ലു ദാനം ചെയ്തു രേഖ.

27. രാജനാഥം ഭരണവർഷം ഇല്ല. എഡി 10ആം നൂറ്റാണ്ട്.മയിലാടുംതുറ  
 തിരുവേൾവിക്ഷടി മണവാളേശ്വരർകോവിലിൽഗർഭഗൃഹത്തിന്റെ  
 തെക്കേച്ചുമർ.

സ്വസ്തിശ്രീ കോപ്പരകേചരി പന്മരുക്കു .....ട്ടു തിരുവേഴ്വിക്ഷടി ഉടൈയാർക്കു  
 തിരുക്കുറ്റളി എടുക്കിന്റെ തിരുക്കുറ്റളിയിൽനാലോപാതി തിരുക്കുറ്റളി  
 എടുപ്പിത്താർ തിരുവേഴ്വിക്ഷടി കൂടിപ്പിരിയക്കടവവളഞ്ചിയരും  
 നാനാദേശിയിത്തികൈയായിരത്തെഞ്ഞുറ്റുവരും ഇത്തിശൈ  
 യായിരത്തെഞ്ഞുറ്റുവർമക്കളും ആയ് എടുപ്പിത്താർതിരുവേഴ്വിക്ഷടി  
 നമ്പിയാകിയ തിരുവൈയ്യാറുനമ്പിയാരും ഇവർമകൻതിരുവേഴ്വിക്ഷടി  
 ശ്രീകരണത്തിരു കുറ്റളിപ്പിത്തരും .

കോവിലിന്റെ ഒരുപകുതിയെ വളഞ്ചിയരും നാനാദേശികളായ ആയിരത്ത  
 ഈറ്റുവരും ആണ് നിർമ്മിച്ചത്. കൂടിപ്പിരിയ എന്ന പദംകൊണ്ട് വളഞ്ചി  
 യർ അവിടെ സ്ഥിരതാമസക്കാരല്ല, വന്നും പോയും ഇരിക്കുന്നവരാണ്  
 എന്നു വരുന്നു. കോവിലിന്റെ മറ്റുപകുതിയെ തദ്ദേശീയരായ (ഇത്തിശൈ)  
 ആയിരത്തുറ്റുവരും അവരുടെ മക്കളുമാണ് നിർമ്മിച്ചത്. തിരുവേൾവി  
 ക്ഷടിനമ്പിയായ തിരുവൈയ്യാറിലെ യോഗിയാരും അദ്ദേഹത്തിന്റെ മകൻ  
 ശ്രീവേൾവിക്ഷടിയിൽശ്രീകരണമായിരിക്കുന്ന തിരുക്കുറ്റളിപ്പിത്തരുമാണ്  
 ഈവണികസംഘത്തെക്കൊണ്ട് കുറ്റളിയുടെ (കൽത്തളി) നിർമ്മാണം  
 നടത്തിച്ചത്.

28. രാജനാഥം ഭരണവർഷം ഇല്ല. എഡി 10ആം നൂറ്റാണ്ട്. മയിലാടും  
 തുറൈ തിരുവേൾവിക്ഷടി മണവാളേശ്വരർകോവിലിൽഗർഭഗൃഹം തെക്കേ  
 പുറത്തെ ചുമർ.

തിരുക്കോയിൽവാങ്കക്കാൽപടൈമട്ടഞ്ചെയിത്തു ത്താടിപ്പടൈയും പതിനാലുക്കാലുച്ചെയിത്താൻ നല്ലൂർത്തിരുവൈയാറ്റുയോഗി ഇവെഴുത്തു പ്പന്മാഹേശ്വരരും വളഞ്ചിയനും രക്ഷൈ.

കോവിലകൈട്ടിടക്കല(വാസ്തുവിദ്യ)യിലെ ചില പദങ്ങൾ കാണുന്നതാണ് ഈ ലിഖിത്തത്തിലെ പ്രത്യേകതയെന്ന് കാണുന്നു. താടിപ്പടൈ, കാൽപ്പടൈ, 14 കല്ല് ഇവയെ നല്ലൂരിലെ തിരുവയ്യാർയോഗി ദാനംചെയ്തതാണ്.

29. രാജനാമം ഭരണവർഷം ഇല്ല. എഡി 10ആം നൂറ്റാണ്ട്.

മയിലാട്ടുംതുറൈ തിരുവേൾവിക്ഷടി മണവാളേശ്വരർകോവിലഗർഭഗൃഹത്തിന്റെ തെക്കേ ചുമർ.

സ്വസ്തിശ്രീ .....യാൻ ശുലപാണിവേളൂർകിഴവൻവൈച്ചകല്ലു ഇരണ്ടു സ്വസ്തിശ്രീ ഇമനൈയിൻകോൻതുരുത്തമ്പാക്ക മുടൈയാൻചികനാതുകൻ.....

ശുലപാണിവേളൂർകിഴാണെന്നവരും

മനൈയിൽകോൻതുരുത്തമ്പാക്കമുടൈയാൻ ചികനാതുകനും കോവിലിന്റെ നിർമ്മിതിക്കു വേണ്ട കല്ലുകൾകൊടുക്കുകയും സഹായിക്കുകയും ചെയ്തു രേഖ.

30. രാജനാമം ഭരണവർഷം ഇല്ല. എഡി 10ആം നൂറ്റാണ്ട്. മയിലാട്ടുംതുറൈ തിരുവേൾവിക്ഷടി മണവാളേശ്വരർകോവിലഗർഭഗൃഹത്തിന്റെ തെക്കേ ചുമർ.

സ്വസ്തിശ്രീ ഇക്കല്ലു വൈപ്പിത്താൻ ചമിതൻവേളാൻചോലൈ.

ഒരു കല്ല് ചമിതൻ(സമിത്തൻ)വേളാൻചോല എന്ന വ്യക്തി സമർപ്പിച്ചതാണ്.

31. ഉത്തമചോളൻ ഭരണവർഷം 6 എഡി 976 . മയിലാട്ടുംതുറൈ തിരുവേൾവിക്ഷടി മണവാളേശ്വരർകോവിലഗർഭഗൃഹത്തിന്റെ തെക്കേ ചുമർ.

സ്വസ്തിശ്രീയാണ്ടു ആറാവതു തിരുവേഴ്വിക്ഷടി ആഴ്വാർക്കു

ഉടൈയപിരാട്ടിയാർ പിരാന്തകൻമാതേവടികളാരാന

ചെമ്പിയൻമഹാതേവിയാർകടുത്ത വെള്ളിക്കലൈചം ഒൻ

ഇതുനിറൈത്താറ്റുനാർപ്പത്തു ഇരുകഴൈയ്ക്കു ഇതു പന്മഹേശ്വരരക്ഷൈ.

പരാന്തകൻമാതേവരടികളെന്ന് അറിയപ്പെടുന്ന ഉത്തമചോഴന്റെ അമ്മ

ചെമ്പിയൻമഹാദേവി 142 കഴഞ്ഞ് തുക്കമുള്ള വെള്ളിത്താലം സമർപ്പിച്ച രേഖ. ചെമ്പിയൻമഹാദേവി തിരുവേഴ്വിക്ക്ടി ആഴ്വാരുടെ മണവാളവേഷ ധാരിയായ വിഷ്ണു)പിരാട്ടിയാരുടെ (മഹാലക്ഷ്മി) ഭക്തയായിരുന്നിരിക്കണം. അവരുടെ പുത്രനായ പരാന്തകൻഉത്തമചോഴനും അപ്രകാരമായിരുന്നിരിക്കണം. ശൈവവിഷ്ണുഭേദമില്ലാത്ത ആരാധനാസമ്പ്രദായമാണ് ചോഴകാലത്തും ഉണ്ടായിരുന്നത് എന്ന് ഇത് കാണിക്കുന്നു. രാജരാജൻഒന്നാമന്റെ കാലത്ത് എഡി 993ലെ ലിഖിതത്തിൽ വീരചോഴഇളംകോതേവിയർപരാന്തകൻ ആദിത്തപിടാരിയുടെ ദാനം കണ്ടു. ഇവിടെ പരാന്തകൻമാതേവ ടികൾഉത്തമചോഴന്റെ അമ്മ ചെമ്പിയൻതേവിയുടേതും. ഇവർതമ്മിൽ 17 വർഷത്തെ വ്യത്യാസമെ ഉള്ളൂ. എഡി 871- 907 ആണ് ആദിത്യചോളൻഒന്നാമന്റെ കാലം. അതിനാൽ 993ലെ ആദിത്തപിടാരി ഈ ആദിത്യ ചോളന്റെ ഭട്ടാരികയല്ല. 907-954 വരെ പരാന്തകൻഒന്നാമന്റെ കാലം. അദ്ദേഹത്തിന്റെ കാലത്തിനുശേഷം 960-965വരെ ഉത്തമചോളന്റെ പിതാവ് ആദിത്യചോളൻ രണ്ടാമൻഭരിച്ചു. ഉത്തമചോളകാലം 971-978 വരെ. ഇക്കാലത്താണ് ചെമ്പിയൻദേവിയുടെ ദാനം. പിന്നെയും 17 വർഷം കഴിഞ്ഞ് ഈ ദേവിതന്നെയാവണം ദാനം ചെയ്തത്. അന്ന് രാജരാജചോളനാണ് (ഉത്തമചോളന്റെ സഹോദരന്) ഭരിക്കുന്നത്. അന്നത്തെ രേഖയിലാണ് ആദിത്തപട്ടാരിക എന്ന് കണന്നത്. ആദിത്യചോളൻരണ്ടാമനാണ് ഉത്തമചോളന്റെ പിതാവ് എന്നതുകൊണ്ട് ആദിത്യഭട്ടാരിക തന്നെയാണ് ചെമ്പിയൻമഹാദേവി എന്ന് വിചാരിക്കാൻസാധ്യതയുണ്ട്

32. രാജനാമം ഭരണവർഷം ഇല്ല. എഡി 10ആം നൂറ്റാണ്ട്. മയിലാടുംതൂറൈ തിരുവേൾവിക്ക്ടി മണവാളേശ്വരർകോവിൽഗർഭഗൃഹത്തിന്റെ തെക്കേ ചുമർ. സ്വസ്തിശ്രീനല്ലൂർനാട്ടു ത്തിരുനല്ലൂർക്കാച്ചുവൻകാടൻചെട്ടിയാന തിരുവൈയാറ്റുയോഗിതിരുവേഴ്വിക്ക്ടി ത്തിരുക്കോയിൽവാഴകത്താടിപ്പടൈയളവുഞ്ചെയിത്തു താടിപടൈയുമിവന് കല്ലുവൈപ്പിത്തരൻകഞ്ചാറുനകരത്തു നകരീശ്വരംഎടുപ്പിത്താൻ ഇവൻപന്മാഹേശ്വരരക്കൈ.

നല്ലുരുനാട്ടിലെ തിരുനല്ലൂരിലെ കാച്ചവൻ(കാശ്യപൻ) കാടൻചെട്ടി എന്ന തിരുവൈയാർയോഗി തിരുവേള്പ്പിക്കടി തിരുക്കോവിൽകെട്ടുമ്പോൾ, വാഴ കത്ത് താടിപ്പടയുടെ അളവെടുപ്പിച്ച് താടിപ്പടയും കല്ലുവെച്ച് പണിയിച്ചു. ഇദ്ദേഹം തന്നെയാണ് കഞ്ചാറുനഗരത്തിലുള്ള നഗരീശ്വരം എന്ന കോവിലും നിർമ്മിച്ചത്.

33. രാജനാഥം ഭരണവർഷം ഇല്ല. എഡി 10ആം നൂറ്റാണ്ട്.

മയിലാട്ടംതുറൈ തിരുവേൾവിക്ക്ടി മണവാളേശ്വരർകോവിൽഗർഭ ഗൃഹത്തിലെ തെക്കേ ജഗതി. ഈശ്വരനും ഈശ്വരിക്കും തിരുവമുതുണ്ടാക്കി നേദിക്കാൻ നാരായണച്ചെട്ടി മുക്കുറുണിനെല്ലിനിലം ദാനം ചെയ്തു. ഈ ധർമ്മത്തെ ഗണപ്പെരുമക്കളും പന്മാഹേശ്വരരും സംരക്ഷിച്ച് തുടർന്നു ചെയ്യണമെന്ന് നിബന്ധനവെച്ചു.

പെരുമാനക്കും ദേവിയാർക്കും തിരുവമുതുകും കറിയമുതു ഇരണ്ടുക്കും ആരാധിപ്പാനുക്ക നാനാഴിയും ആക നെൽമുക്കുറുണിയും വൈത്തേൻത്ത്.....നാരാണച്ചെട്ടിയേൻ ഇത്തനും കണപ്പെരുമക്കളും പന്മാഹേശ്വരരും ഇത്തനും രക്ഷിത്താൻ

ശ്രീപാജമെൻ്റലൈമേലന.....ഐന്തിരൻഎൻ്റവർഅഭിഷേക.....രാജാ ധിരാജവളനാട്ടുക്കുറുക്ക.....തിത്തൻചാത്തനും

ഇക്കടി.....നും ഉള്ളിട്ട ശിവപിരാമണനോം ഇന്നാട്ടുനല്ലാറ്റൂർ നാട്ടുവേതിളുടെ.....ർക്ക യാണ്ടു മുപ്പത്താറാവതു .....ശിവബ്രാഹ്മണൻ മാടിലനാ.....

ശ്രീധർ രാജഭരണവർഷമില്ലെന്നു പറയുന്നുവെങ്കിലും ഇവിടെ 36 എന്ന ഭരണവർഷം കാണുന്നു,രാജനാഥമേ ഇല്ലാത്തതുള്ളൂ.36 ഉം അതിലധികവും വർഷം ഭരിച്ച ചോഴരാജാക്കന്മാർ 3 പേരേ ഉള്ളൂ. അവരിലൊരാളാവണം ഇക്കാലത്ത് ഭരിക്കുന്നത്. 871 -907 വരെ ഭരിച്ച ആദിത്യചോളൻഒന്നാമൻ(36വർഷം),907-954 വരെ ഭരിച്ച പരാന്തകൻഒന്നാമൻ(47 വർഷം), 1070-1122 വരെഭരിച്ച കുലോത്തുംഗചോഴൻ(52 വർഷം).

34. ഉത്തമചോഴൻ ഭരണവർഷം 4 മയിലാട്ടംതുറൈ തിരുവേൾവിക്ക്ടി മണവാളേശ്വരർകോവിൽതെക്കേ അർദ്ധമണ്ഡപത്തിന്റെ ചുമർ.



തിരുവേശ്വരിക്കുടിദേവന് ഇളയവാൾപെറ്റ കൈക്കോളന്മാരില്  
 പനെയന്കോദണ്ഡനെന്ന വൃകതി 2 കാളം (India inscription series ല് 2  
 കാൾ എന്ന് തെറ്റായി കാണുന്നു.)ദാനം ചെയ്ത രേഖ.  
 സ്വസ്തിശ്രീ കോപ്പരകേചരിപന്മർക്ക യാണ്ടു ഉത്തമചോഴർക്ക 4 ആവതു  
 തിരുവേശ്വരിക്കുടി ഉടൈയാർക്ക ഇളൈയവാള്പെറ്റ  
 കൈക്കോളര്റ്റില്പനെയന്കോതണ്ഡന് ചന്ത്രാദിത്തവന് ഇട്ട കാളമ്  
 ഇരണ്ടും നിരൈത്തിശൈഅഴിവുകടവാര്സ്സാനം ആരായാ.....  
 കാഹളം ആണ് കാളം.

35. രാജകേസരിപന്മർഭരണവർഷം ഇല്ല. എഡി 10ആം നൂറ്റാണ്ട്.  
 മയിലാടുംതുമൈ തിരുവേശ്വരിക്കുടി മണവാളേശ്വരർകോവിൽഅർദ്ധ  
 മണ്ഡപം തെക്കേ ജഗതി.  
 സ്വസ്തിശ്രീ കോവിരാചകേചരിപന്മർക്ക .....അമ്പർനാട്ടു  
 അമ്പർത്തിരുവണികച്ചകത്താൾചേരിവിയാപാരി  
 .....അങ്കൻകണ്ണനക്കാക വടകരൈ കുറുക്കൈനാട്ടു  
 വിടേൽവിട്ടുകുമാതേവിച്ചതുർവ്വേതിമംഗലത്തുതിരുവേശ്വരിക്കുടി  
 മഹാതേവർക്ക ഇട്ടചെയ്തേണ്.....അഴിവുചൊല്ലുക്കുറ്റി .....ക്കു ഇട്ടകാച്ച  
 ഒറ്റുതുതൻ പൊലികൊണ്ടു .....ചൊൽവാനാന  
 .....ചന്തിരാതിത്തവർ.ഇതിൻപൊലി.....  
 അമ്പർനാട്ടു അമ്പർഎന്ന ഊരിലുള്ള തിരുവണിച്ചകത്താൽചേരിയെ  
 ചേർന്ന വ്യാപാരി തിരുവേശ്വരിക്കുടി ദേവന് ഒരുകാൾ ദാനം ചെയ്തു  
 .എന്തിനാണ് ഈ പമം ചെലവാക്കേണ്ടത് എന്നഭാഗം നശിച്ചു മാഞ്ഞും  
 പോയിരിക്കുന്നു. കാൾ ആണോ കാളമാണോ എന്നും സംശയിക്കേണ്ടി  
 യിരിക്കുന്നു. ഇവിടെ തിരുവേശ്വരിക്കുറ്റി എന്ന് (കുറ്റി-കൽത്തളി) വിളി  
 ച്ചിരിക്കുന്നതും കാണുക.

36. രാജനാമം ഭരണവർഷം ഇല്ല. എഡി 10ആം നൂറ്റാണ്ട്.  
 മയിലാടുംതുമൈ തിരുവേശ്വരിക്കുടി മണവാളേശ്വരക്ഷേത്രം അർദ്ധമ  
 ണ്ടപം തെക്കേ ജഗതി. തിരുവേശ്വരിക്കുടി ആദ്യം ഏകതലശ്രീകോവിലാ  
 യിരുന്നിരിക്കണം. രായരി(രായർ)ഇതിനെ ദിതലം(ഇരട്ടത്തലം)ആക്കി.

രായരെന്നത് വളളവക്കോനാതിരിക്കും ചോളനും നാമമാണ്. രാജാവെ  
ന്നർത്ഥമേയുള്ളൂ.

തിരുവേൾവിക്ഷിഇരട്ടെത്തലമ്മിട്ടാൻറായെരി.

37. രാജകേസരിപന്മർഭരണവർഷം 16. എഡി 10ആം നൂറ്റാണ്ട്.

മയിലാട്ടുംതുറ തിരുവേൾവിക്ഷി മണവാളേശ്വരർകോവിൽഅർദ്ധമണ്ഡപം  
തെക്കേ ജഗതി. രണ്ടുലിഖിതം.ഒന്ന് മറ്റേതിന്റെ ബാക്കിയാണ്. അരശി  
(രാജ്ഞി)യുടെ മകളായ ഉമാഭട്ടാരകിതിരുവടി ഇരായരിഎന്ന സ്ത്രീയി  
ൽനിന്ന് 16 കഴഞ്ച് സ്വർണ്ണംവാങ്ങി നിലംഒറ്റിവെച്ചു രേഖ.

ഒന്നാംലിഖിതം- സ്വസ്തിശ്രീ കോവിരാജകേചരിപന്മർക്ക യാണ്ടു 16  
ആവതുതിരുവേൾവിക്ഷിതേവർക്കും എൻമകളാർഉമാപട്ടായകിളടയ  
പിരാട്ടിയാർപെണ്ടാട്ടിതിരുവടി ഇരായരിയേൻമാടലൻനിത്തിയ  
നാരായണൻപട്ടനുംകാടൻനിന്റിയും കാടൻതിരു.....വിയും  
ഇളയാൻകാടനും ഇളയാൻആതിത്തപിടാരനും പരമേശ്വരൻമാന  
പെരുമാനും തിരുമണഞ്ചേരി ശ്രീകുമാരനും .....ഇവരും തിരുവടിഇരായരി  
കയ്യാൽഇവനൈവോം കൊണ്ടു പൊൻപതിനന്റുകഴഞ്ചു ഊർക്ക  
ൽചെമ്മൈ കൊണ്ടു ഒറ്റിവെച്ചനി.....പരമേശ്വരവായ്ക്കാലനിൻമീകരെ  
അരൈക്കാണിയുന്നീകിന പാതിയാന മാക്കമിച്ചെയും തിരുവടിരായെരിക്ക  
കടുത്തോം ഇക്കടിച്ചൻ.....ചങ്കരനാരണനും തിരുവടി..... കടവിയ  
പൊൻനാർകഴ.....

രണ്ടാംലിഖിതം- .....കുറിഅമുതുഇരണ്ടു അടൈക്കായ് അമുതും ഇത്തനും  
ചെയ്തേൻതിരുവടി ഇരായിയേൻഇതുപന്മാഹേശ്വരരക്ഷെ.

ശ്രീധറിന്റെ കുറിപ്പിൽ അരശിയുടെ പണിപ്പെണ്ണാകിയ ഉമാഭട്ടാരകി എന്നു  
കാണുന്നത് ശരിയല്ല. എൻമകളാർഎന്നാണ് വാക്ക് ഉപയോഗിച്ചിരിക്ക  
ുന്നത്. മകൾ പുത്രിയാണ്, ദാസിയല്ല. അതുപോലെ ഇരായരി എന്നസ്ത്രീ  
എന്നുപറഞ്ഞതും ശരിയല്ല. പിരാട്ടിയാർപെണ്ടാട്ടി തിരുവടി ഇരായെരി  
എന്നു പറഞ്ഞതുകൊണ്ട് തമ്പുരാന്റെ ഭാര്യ തിരുവടികളായ രായരി  
(ഇരായരി) അഥവാ രാജപത്നി എന്നാണ് അർത്ഥം. രാജപുത്രിയും  
രാജപത്നിയുമാണ് ഇവിടെ പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന വനിത.രാജമാതാവിന്റെ

കയ്യിൽനിന്ന് (സ്വമാതാവ്) മകളായ (മറ്റൊരു) രാജപത്നി 16 കഴഞ്ഞ് സ്വർണ്ണം വാങ്ങി ക്ഷേത്രത്തിന് ഒറ്റിവെക്കുകയാണ് ചെയ്തിരിക്കുന്നത്. രായരിയിൽനിന്ന് സ്വർണ്ണം വാങ്ങി അവർക്ക് ക്ഷേത്രാവശ്യത്തിനുള്ള നിലം കൊടുക്കുന്നത് 7 പേരാണ്. ഈ നിലത്തിൽനിന്നുള്ള വരവ് അമൃത നിവേദിക്കാനും സദ്യക്കും 2 അടക്കക്കും (ദക്ഷിണ) ആയി നീക്കിവെച്ചിരിക്കുന്നു. 1. മാടലൻനിത്യനാരായണഭട്ടന്. നിത്യനാരായണനെന്നും നേത്രനാരായണനെന്നും പേരുള്ളത് ആഴ്വാഞ്ചേരി തമ്പ്രാക്കൾക്കാണ്. അതിനോട് മാടലനാമം ചേർത്തിരിക്കുന്നതും ശ്രദ്ധേയമാണ്. ചിലപ്പതികാരകാലത്തെ മാടലബ്രാഹ്മണനും ഇപ്രകാരം സകലരാജാക്കന്മാരും വണങ്ങിയിരുന്ന ആഴ്വാഞ്ചേരി തമ്പ്രാക്കളാകാനുള്ള സാധ്യത കണക്കാക്കണം. 2. കാടവൻനിന്തി 3. കാടവൻ തിരു....വി. 4. ഇളയവൻകാടൻ. 5. ഇളയവൻകാടൻ ആദിത്തപിരാൻ. 6 പരമേശ്വരൻമാനപെരുമാൻ. 7 തിരുമണഞ്ചേരി ശ്രീകുമാരൻ.

38. കോപ്പരകേചരിപന്മൻ ഉത്തമചോളന് ഭരണവർഷം 7 എഡി 10 ആം നൂറ്റാണ്ട്. മയിലാട്ടുതുറ തിരുവേശ്വികുടി മണവാളേശ്വരർ കോവിൽ അർദ്ധമണ്ഡപം തെക്കേ ചുമർ. 33 വരിയുണ്ട്. നല്ലാറ്റൂർനാട്ട് ബ്രഹ്മദേയം വിടേൽവിടുക ചതുർവ്വേദിമംഗലം സഭ പുരവുവരിത്തിണ്ണെക്കളത്ത് അധികാരികൾക്ക് നിലം വിറ്റുകൊടുത്ത രേഖ. സ്വസ്തിശ്രീ കോപ്പരകേചരിപന്മർക്കു യാണ്ടു ഏഴാവതു വടകരെ നല്ലാറ്റൂർനാട്ടുപ്....ബ്രഹ്മദേയം വിടേൽവിടുക ചതുർവ്വേദിമംഗലത്തു സഭയോം വിറ്റുക്കടുത്തനിലമാവതു പൂവർപൂകീഴുകുടിയാൻ കുടിമംഗലത്തു ആറ്റുകരെ നെടുങ്കൊല്ലെയിൽ മുൻപുവീരചേകരവേന്തവേളാർക്കു വിറ്റുക്കടുത്തനിലം നീക്കി ഇത്തോട്ടു....മേർക്കു ഇരുകോൽ അകലത്താൽ തെർക്കനോക്കി ആറ്റുക്കു....പാകനീക്കി ഇതർക്കുകിഴക്കു കൊല്ലെയും ചേരിയും വിറ്റുക്കടുത്തോം ഒരു കാലാവതും ഇരു കാലാവതും ഇച്ചുട്ടപ്പട്ട ഊരിൽ കീഴുകുടിയാൻ കുടിമംഗലത്തു ആറ്റുകരെ നെടുങ്കൊല്ലെയിൽ മുൻപുവീരചേകരമുവേന്തവേളാർക്കു വിറ്റുനിലം നീക്കി ഇത്തോട്ടും അടയ കിഴക്കടയ നിലത്തുക്കു മേർക്കു ഇരുകോൽ അകലത്താൽ ആറ്റു

കേ ഉതവനീക്കി ഇഥനക്ക കിഴക്കുകൊല്ലെ യും ചേരിയും വിറ്റുക്കടുത്തോം  
 വിറ്റുക്കടുത്ത നിലത്തുക്ക കീഴാർക്കെല്ലെ .....യടി എല്ലെക്കുമേർക്ക  
 തെൻപാർക്കെല്ലെ കിഴക്കു കണ്ടിയുരാർപിണകൊണ്ടേരിക്കു കിഴക്കും  
 മേർക്കുതുകോൽഅകലപെരുവഴിയരുവിവഴിക്കു മേർക്കു നോക്കി പോന്ന  
 പെരുവഴിക്കു വടക്കു മേൽപാർക്കെല്ലെ പെരുമക്കളുവഴി യാക വൈത്ത  
 ഇരുതുകോൽനീളത്തുക്ക കിഴക്കും വടപാർക്കെല്ലെ കടലങ്കടിയാർവായ്ക്കാ  
 ത്കൽപ്പകമാണിക്കവായ്ക്കാൽമണപ്പാട്ടുക്കു തെർക്കും ഇച്ചിശൈത്തപെരു  
 നാൻകെല്ലെയിലും അകപ്പട്ടനിലം കൊല്ലെയും ചേരിയും വിറ്റുവിലൈ  
 യാവണം ചെയ്തുകടുത്തോം കുടുത്തുഇന്നിലമും ചേരിയും വിറ്റുക്കടുത്തു  
 കൊൾവതാക്കഎമ്മിൽഇചെന്ത വില്ലെപ്പൊരുളിൽഇച്ചേരി  
 മേൽമുന്നാൽഉള്ള കലം മുപ്പതു കാശും ഇവർകളെ കാശുകടുത്തു  
 ചേതക്കൊള്ള കടവാർകളാകനീക്കിനിന്നുതു എപ്പേർപട്ടതും ആവണ  
 കളത്തേയ് കച്ചലവു ആറക്കൊണ്ടു ഇതുവേവിലൈയാവണവും ഇതുവേ  
 പൊരുൾമാവറ്റതി പൊരുൾച്ചലവോലൈയും ആവതാകവുമിപ്.....  
 ലൈവിലൈയാവണമാവിതാകവും ഇതുവല്ലതുവേറുപൊരുൾ മാവറ്റതി  
 പൊരുൾച്ചലവൊലൈ കാട്ടുകടവാർകൾഅല്ലാത്തതാകവും  
 (ഇപ്പടി)....നെയും ഇറൈപ്പൊന്നും കാ.....അരിശിയും നെല്ലും .....പട്ടതു  
 ....താകവും അന്തരായതിയും ഇറൈ നാങ്കളേ .....സഭെയോ.....യ്.....  
 ഇവർകൾഇറൈയിലിളണ്ണ പെറുവാർകളാകവും ഇപ്പരിശുവിറ്റു  
 ഇറൈഇലിച്ചെയ്തുകടുത്തോം പുറവുവരിത്തിണക്കുത്താർക്കു  
 മേർച്ചൊല്ലുപ്പട്ട വിടോൽവിടകുചതുവേദിമംഗലത്തു സഭെയോം  
 പണിയാൽ.....ബ്രഹ്മപ്രിയനേൻ പുറവുവരി തിണക്കളത്തോം  
 അക്കൊല്ലെ ചന്തിരാതിത്തവർ.....  
 കിഴാർകൾ.....വുവരി  
 തിണക്കൻ.....ശ്വരരക്ഷെ.

39. രാജനാഥം ഭരണവർഷം ഇല്ല.എഡി 11ആംനൂറ്റാണ്ട്. മയിലാടുംതുറ  
 തിരുവേൾവിക്കടി മണവാളേശ്വരർകോവിൽഅർദ്ധമണ്ഡപത്തിലെ  
 തെക്കേ ചുമർ. തിരുവേൾവിക്കടിയിലെ വ്യാപാരികൾ,ദേവന് നിലം

സമർപ്പിച്ചതും തിരുക്കൽത്തളിയും പേരാലും ഉണ്ടാക്കാനായി നെല്ല് ദാനം ചെയ്തതും പറയുന്നു. രണ്ടുഭാഗമായിട്ടാണ് ലിഖിതം. അവസാനഭാഗം കാണുന്നില്ല.

ഒന്നാംഭാഗം- തിരുവേഴ്വിക്ക്ടിട്ടാറകർക്കു വീരചോഴപ്പെരുന്തെരുവിൽവ്യാപാരി കുണശീലവെങ്കടവനേന് കല്ലുവിത്തുക്കടുത്ത നിലം ഒരുമാകയ്യിൽ അ.....ത്തി കലൈയം കുടുത്തു ശിരിതിരുവേഴ്വിക്ക്ടി പട്ടാറകർക്കു തിരുക്കറ്റളി മുതലാക വ്യാപാരികളാൽ അത്തിക്കോചത്താർപേരാൽമുക്കലനേ കാണി ഇക്കോ.....

രണ്ടാംഭാഗം - .....വായ്ക്കാലുക്കു .....പന്മറകിയാണ്ടു .....വതു മുക്കരെ അയ്.....യതൻതോട്ടത്തേ.....വത്തി

കോചവി.....ചയവിയാരപെരുൻ.....കുറെവറക്കുടി.....തിരുവേഴ്വിക്ക്ടി.....  
.കുശ്ശെടുപ്പി.....

40. രാജരാജൻ 2 ഭരണവർഷമില്ല, എഡി 12ആം നൂറ്റാണ്ട്. മയിലാട്ടുതുറ തിരുവേഴ്വിക്ക്ടി മണവാളേശ്വരർ കോവിൽ അർദ്ധമണ്ഡപം തെക്കേ ചുമർ.

കോപ്പരകേചരിപന്മരാന

രാജരാജതേവർക്കുടി ഉടൈയാർക്കു.....പാത്തിരണ്ടിനാൽ കരികാലചോഴ.....ചന്ദ്രാദിത്തവൽ....ക്കു കനച്ചുരിവിട്ടും ആചന്നവർഇതു പന്മാഹേശ്വരരക്ഷെ. വളരെ ജീർണ്ണിച്ചതാണ്. കരികാലചോഴന്റെ നാമം കാണുന്നു.

41. കോപരകേസരിപർമ്മൻ ഉത്തമചോഴൻ ഭരണവർഷം 2 എഡി 969.

മയിലാട്ടുതുറ തിരുവേഴ്വിക്ക്ടി മണവാളേശ്വരകോവിൽ അർദ്ധ മണ്ഡപത്തിൽ തെക്കേ ചുമർ. 27 വരി .

സ്വസ്തിശ്രീ കോപ്പരകേചരിപന്മർക്കു യാണ്ടു ഇരണ്ടാവതു വടകരെ കുറുക്കെന്നാട്ടുബ്രഹ്മതേയം വിടേൽവിട്ടുകു തേവിച്ചതുവേതിമംഗലത്തു പെരുങ്കുറിപെരുമക്കളോം ഇവ്വാട്ടെ മേഷ്ഞായറ്റു നായറ്റുക്കിളമെയും പെറ്റുതിരുവോണത്തു നാനൂറ്റു തിരുവേഴ്വിക്ക്ടി ശ്രീകോയിലിലേ പെരുങ്കുറികുടി ഇരുത്തുപണിത്ത.....ഴുത്തു തിരുവേഴ്വിക്ക്ടി ചണ്ഡേശ്വരപ്പെരുമാൾ തിരു

നാമത്താൽവിലൈകൊണ്ട നിലം കരുമാണിക്കവായ്ക്കാലിൽതെർപക്ക  
ത്തുകവൻ..... .കോവിന്ത.....നാരണ.....ത്തൻപക്കൽനിലൈകൊണ്ട  
നിലം ആറുമാക്കാണിയും ഇതിന്മേലേ പക്കത്തു ഇതിനോടും അടയ....  
പന്തുരുടെയാൻ കോൻവേമ്പടികൾപക്കൽവിലൈ കൊണ്ടുടയ നിലം  
അരൈക്കാലും ചതിനന്തൻ.....ത്തു കൂവന്തുർനാരണക്രമവിത്തൻപക്ക  
ൽവിലൈകൊണ്ടുടയനിലമാക്കാണിയും ചണ്ഡേശ്വരപ്പെരുമാൾതിരു  
നാമത്താൽവിലൈകൊണ്ടുടയ നിലം പത്തുമാക ചെയ്ക്കുംകീഴാർക്കെ  
ല്ലെ മദ്ധ്യസ്ഥർകൾകളത്തുക്കുമേർക്കും തെർപാർക്കെല്ലെ പെരുവഴിക്ക  
വടക്കും മേൽ.....കാണിക്കുകിഴക്കും വടപാർക്കെല്ലെ .....കരുമാണിക്ക  
വായ്ക്കാലുക തെർക്കും ആക ഇവ്വിചൈത്ത പെരുനാൻകെല്ലെയിലും  
അകപ്പത്തുചെയ്യാലും തരത്താൽവന്ത നിലം അറുമാക്കാമിഅരക്കാണി  
നിലമും പെരുവഴിക്ക ഇരാച്ചുർത്താമോതരപട്ടന് പക്കൽചണ്ഡേശ്വര  
പെരുമാള് വിലൈ കൊണ്ടനിലത്തുക്ക പാർക്കെല്ലെ സഭൈപ്പൊതുവുക്ക  
മേർക്കും തെൻപാർക്കെല്ലാം കാവിരിമംഗലത്താർക്കവടക്കുമേർപാർക്കെ  
ല്ലെ തിരുമഞ്ചുണക്കുരെയൊന നിലത്തുക്ക കിഴക്കും വടപാർക്കെല്ലെ  
ഴിക്ക തെർക്കുംഇവ്വിശൈന്ത പെരുനാൻകെല്ലെയിലും നടുവുപട്ടനിലം  
തരത്താൽ..വ.....മ്.....ഇച്ചുട്ടപ്പട്ടനിലം ഇറൈവിലിയാക്കുവിതിനുക്ക  
കരികാലചോഴത്തരിഞ്ച കൈക്കോളര് .....ൻഅരൈയൻപക്കൽഈഴ  
ക്കാശു അമ്പതു അമ്പതു കാശുകൊണ്ടു ഇന്നിലം ചന്തിരാദി.....  
യിലിചെയ്തുകുടത്തോം വിടേൽവിടുക തേവിച്ചതുർവേദിമംഗലത്തു  
സഭൈയോം.....പെരുങ്കുടിഇരുതു പണ്ണിക്ക് എഴുതിനേൻഇവു  
ർകിടക്കെ മദ്ധ്യസ്ഥൻഇരാമൻഇ....തേവബ്രഹ്മപ്രിയനേൻഎംപെരു  
മാനടിയാരടിയേൻ തിരുവേൾവിടടി ശ്രീകരണത്തിരുകുളിപ്പിച്ച  
നേൻനാൻകല്ലുവിച്ച ശ്രീകരണപ്പെരുവളാകത്തു നെൽമേൽവാരം തിരുച്ചുറ്റം  
..യും ഗോപുരമും .....നികുതിനാലാളുക്ക മുക്കുറുണി നെല്ലു....ളുക്ക അട്ടമും  
മാടൈയാർക്കു ....ചെയ്യിൽപോകം.....രുവിഴാപ്പുറം പോന്ത അരിശി  
കുറുണിയും കുറുവതു .....ചെയ്തുകടവർകളാക ചെയ്തു ഇമുജംശ്രീകരണപ്പന്മാ  
ഹേശ്വരരക്ഷെ.

42. രാജരാജൻ 2. ഭരണവർഷം 8 .മയിലാട്ടംതുറ തിരുവേൾവിക്ക്ടി  
മണവാളേശ്വരർകോവിൽഅർദ്ധമണ്ഡപം തെക്കേ ചുമർ. ആദ്യപകുതി  
ലിഖിതമേ ഉള്ളൂ.  
ഭുവനചക്കരവത്തികൾശ്രീഇരാജാതിരാജതേവർക്കയാണ്ടു എട്ടാവതു  
വിരുതരായപയങ്കരവളനാട്ടു കുറുക്കെന്നാട്ടു തിരുവേഴ്വിക്ക്ടി  
മണവാളനമ്പികോയിൽ ശിവപ്പിരാമണൻമാടിലൻചിവതേവപട്ടനം  
മാടിലൻഇരാഇരാപട്ടനം .....പൊർക്കോയിൽപട്ടനം  
കുലോത്തംഗചോഴപട്ടനം ഇവുനൈവോം ഇന്നാട്ടുക്കടലങ്കടിയാന  
കുക്കൈക്കൊണ്ടുചോഴ.....

ആഴ്വാർമണവാളനമ്പിക്കോവിൽവിഷ്ണുവിന്റേതാണ്. അവിടത്തെ ശിവബ്രാഹ്മണർ കടലങ്കടിയാകുന്ന ഗംഗൈക്കൊണ്ടുചോളപുരത്തിലേക്ക് കൊടുത്ത ഒരു ദാനവുമായി സംബന്ധപ്പെട്ട രേഖ. ആര് എന്തുദാനം എന്ന് വ്യക്തമായി മനസ്സിലാക്കുന്നില്ല. ശിവബ്രാഹ്മണരുടെ നാമങ്ങളിൽ മാടലൻശിവദേവഭട്ടനും മാടലൻഇരാഇരാഭട്ടനും പൊർക്കോവിൽഭട്ടനും കുലോത്തുംഗചോഴഭട്ടനും കാണുന്നു. നാലുപേരും ചേര,പാണ്ഡ്യ,ചോളവംശക്കാരാണ്. തേവ എന്ന നാമം മുഷകവംശക്കാരുടേതാണ്. രാ രാ (ഇരാ ഇരാ) എന്നത് രാജരാജഅഥവാ ഇരായിരഇരായിര എന്നതിന്റെ തുടക്കമാണ്. കുലോത്തുംഗചോഴനേയും ഭട്ടനായി ഇവരുടെ കൂടെ ചേർത്തിരിക്കുന്നുമുണ്ട്.

43. കോപ്പരകേസരിവർമ്മൻഭരണവർഷം കാൽ(3 മാസം) എഡി 10ആം നൂറ്റാണ്ട് .മയിലാട്ടുംതുറ തിരുവേൾവിക്ഷടി മണവാളേശ്വരർകോവിലിന്റെ വിനായകസന്നിധിയിലെ തെക്കേ ചുമർ.

സ്വസ്തിശ്രീ കോപരകേചരിപന്മർക്കയാണ്ടുകാലാവതു വടകരെ കുറുക്കെന്നാട്ടു ബ്രഹ്മദേയം. വിടേൽവിടുക തേവിച്ചതുവേതിമങ്കലത്തു തിരുവേഴ്വിക്ഷടി ഉടൈയാർക്കു പിറാത്തുർഎച്ചമ്പിയാരിടൈ കൊണ്ട അരൈക്കാചാൽ തിരുവേൾവിക്ഷടി ശ്രീകരണത്തിരുക്കുറ്റളിപ്പിച്ചനേന് പലതേവനിളിക്കൈചോനൈക്കു ഇവുരൈക്കാർചെയ്യും ഇറൈയിലയാക കുടുത്തു ഇരുപത്തുനാർക്കശൈഞ്ചരെയേ ഒരുമഞ്ചാടി പൊന്നും കൊണ്ടു ഇവളുക്കു ആക വിഗ്നേശ്വരതേവർക്കു ചന്ദ്രാദിത്തവർനൊന്താവിളക്കൊൻ്റെരിപ്പിക്കു കടവേനായ് വിറ്റുകുടുത്തേൻ,പലതേവനിളിക്കൈക്കോളൈക്കു ഇപ്പൊൻകൊണ്ടു പെ.....

വിഘ്നേശ്വരന് ചന്ദ്രാർക്കന്മാരുള്ളകാലം വരെ നന്ദാവിളക്ക് എരിക്കാനായി തിരുവേൾവിക്ഷടിയിലെ ശ്രീകരണത്തിരുക്കൽത്തളിപ്പിച്ചൻഇരുപത്തിനാലര കഴഞ്ചു സ്വർണ്ണം വാങ്ങി ബലദേവൻഇളക്കൈചോന എന്ന സ്ത്രീക്ക് നിലം വിട്ടുകൊടുത്തു.

44. രാജനാമം ഭരണവർഷം ഇല്ല. എഡി 10ആം നൂറ്റാണ്ട്. മയിലാട്ടുംതുറ തിരുവേൾവിക്ഷടി മണവാളേശ്വരൻകോവിലിലെ വിനായകർസന്നിധി



തെക്കേ ചുമർ. 9 വരി .

.....കടൈയാൻവൈത്ത സന്തിവിളക്കു  
ഒൻ.....വിളത്തൂർകണ്ടിത്ത വി.....മൈവീരൻ  
പുകഴി.....ഇപ്പൊൻ.....വും കറിയമുതു ഒന്റും  
അടക്കായമുതുപാക്കു ഇരണ്ടും വെറ്റിലൈ എട്ടും ചന്തിരാതിത്തവർ ചെയ്യ  
കടവോമാക കൊണ്ട കാശു ഇരുപതും കൊണ്ടു.....  
സന്ധ്യാവിളക്കു കൊളുത്തുന്നതിനും അടക്ക,പാക്ക് 2 വീതവും വെറ്റില  
വീതവും കറിയമുതോടുകൂടിയ തിരുവമുതുനേര്യത്തിനും 20 കാശ് ദാനം  
ചെയ്ത രേഖ.

45. രാജനാഥം ഭരണവർഷം ഇല്ല. എഡി 12ആം നൂറ്റാണ്ട്. മയിലാട്ടംതുറ  
തിരുവേശ്വികുടി മണവാളേശ്വരർകോവിൽ അമ്മൻസന്നിധി പടിഞ്ഞാറേ  
ചുമർ. 23 വരി. ആദ്യവും അവസാനവുമില്ല. തിരുനന്ദാവനമുണ്ടാക്കാനും  
തിരുനാമത്തുക്കാണിക്കയായും പലരിൽനിന്നും നിലം വിലക്കുവാങ്ങി. വിട്ടു  
കൊടുക്കുന്നവരിൽപലരും രാജരാജതേവരുടെ 21, 25 ഭരണവർഷങ്ങളിൽ  
എത്രയെത്ര നിലം എത്രയെത്ര വിലക്കു വിരൂ എന്ന മൂന്നാധാരവിവരവും  
കൂടി എഴുതി ഒപ്പിട്ടിരിക്കുന്നു എന്ന സവിശേഷതയുണ്ട്.

.....ഉടൈയാർതിരുനന്ദവനമാളക്കു  
.....ഉടൈയാർക്കും ആക വിശൈത്തപ്പെരുനാക്കെല്ലെ.....  
അരണൈയ്പുറത്തു നാരായണപട്ടർ.....ണ്ട നിലം അരൈമാവരക്കാണി  
.....ന് പക്കലുകൊണ്ട നിലം മകാണികരവാ.....  
ഉള്ളിട്ടാർപക്കൽ..... വേശ്വികുടി  
നല്ലൂരിൽപരമേശ്വരവായ്ക്കാലുക്കു കിഴക്കു ഇരണ്ടാഞ്ചിറകിൽ മനൈത്തിരു  
നല്ലൂർപ്പട എന്നോ പാതിനിലൻമുൻമാമുക്കാണി അരൈക്കാണി .....തിരു.  
ക്കൈ .....ചരിയും വരകുമാര.....കുമുട്ടമുട്ടൈ അമ്പലൻഎഴുത്തു. രാജരാജ  
തേവർക്കു രയരുകരുപ്പുടൈയാൻഉതൈയണിത്ത കല്ലിയാനനേന്  
നാൻ.... രാഇരണ്ടാഞ്ചിറകില്ലെന്നോപാതിനിലം മുൻമാ....ക്കൊണ്ട  
പത്തുമാറിതിരുപ്പും കൈക്കൊണ്ടേൻകരുപ്പുടൈയാന്നിത്തകല്ലിയാണ  
നേൻരാജരാജതേവർക്കു ഉയൻചിറ്റുതവൂർരുടൈയാനിത്ത കല്ലിയാ

ണൻവിറ്റ തിരുവെൺകാട്ടുവയക്കൽകണ് .....ഴിയുരുടെയാൻ വിടങ്ക  
ൻഇങ്കുളാർകൈക്കൊണ്ട പതക്കമാലെയിൽപ്പൊർപ്പു ഇരുപത്തുഇരണ്ടി  
നാൽ പൊൻപത്തുമാറി പതിൻകഴഞ്ചും കൈക്കൊണ്ടേൻചിറ്റുളാരുട  
യാനേൻഎഴുത്തു.ശ്രീരാജരാജതേവർക്കു ഉയച്ചു.....യെന്റുടൻപിറന്താ  
ശ്ചാത്തയനാച്ചിയേൻവിറ്റനിലം നാനാഅരൈക്കു നാൻകൈക്കൊണ്ട  
പത്തുമാറിപതക്കമും പൂവും ആക 24 നാലിനാൽപൊൻഏഴുകഴഞ്ചും  
കൈക്കൊണ്ടമൈക്കു ചാത്തമംഗലമുടൈയാൻതിരുപ്പുകമ്പ.....  
യനേൻഎഴുത്തു രാജരാജതേവർക്കു യാണ്ടു.....പരമേശ്വരവായ്ക്കാലുക്കു  
കിഴക്കുപ്പട്ട തടിഒന്റീനാൽ നിലം ഇരുമാഅരൈയും തടിഒന്റീയിനാൽനിലം  
കാലും ആക നിലം എഴുമാഅരൈയും നാൻവിറ്റനാൻകൈക്കൊണ്ട  
തിരുപാടകം പൊൻഏഴുകഴഞ്ചു .....മുപ്പതും കൈക്കൊണ്ടമൈക്കു ഉയന  
കൂടലൂർകിഴവൻഉയുകൊണ്ടാനേൻനാൻവിറ്റ തടി ഒന്റീനാൽതലൈ  
ക്കാൽകണ്ടത്തു തടി ഒന്റീനാൽ നാലുമാവും വിറ്റ് നാൻകൈക്കൊണ്ട  
പത്തുമാറിചിരിച്ചക്കം മാകക്കുടക്കു .....കൂടലൂർകിഴാൻഉയുകൊണ്ടാനേൻനാ  
ൻ വിറ്റുക്കുടത്ത പരമേശ്വരവായ്ക്കാലുക്കു കിഴക്കുപ്പട്ട തടി ഒന്റീനാൽനിലം  
ആറുമാവും നാൻവിറ്റുക്കുടത്ത നാൻകൈക്കൊണ്ടപത്തുമാറിപ്പൊൻഐ  
ങ്കഴഞ്ചരൈ .....പത്തുമാറിപതിനഞ്ചൈക്കഴൈ..... യാൻമൊണ്ണമാമ  
രുതൻവിത്തകല്ലിയാണനേൻവിറ്റനിലം വികിരമചോഴപ്പേരാറുക്കുകീഴ്ക്കരൈ  
പ്പട്ടകലോത്തുംഗചോഴവായ്ക്കാലുക്കുവടക്കുപ്പട്ട ഉടൈയാൻനേൻ.....പ്പട്ട ആ  
വേലിയും ....രാജരാജതേവർക്കു .....ച്ചുരുടെയാൻ ഇരണ്ടാഞ്ചിറകിൽഉ  
തെയളിത്ത കല്യാണനേൻവിറ്റുക്കുടതിതനിലം ഒരുമാവുക്കും വിറ്റു.....  
ഉയൻ.....ചിത്തമംഗലമുടൈയാൻ തിരുവേഗമ്പമുടൈയാൻആൾവാ  
നവൻവിഴുപ്പരൈയനേൻതിരുനാമത്തു കാണിയാക വിറ്റ കുറിയ്ക്കു എങ്ക.....  
രൈനിലം ഒരുമാവരൈയും വിറ്റുക്കു.....മരുതന്നിത്തകലിയാണൻഎഴുത്തു  
ഉ.....ഇരാജരാജതേവർക്കുഉചവികിരമചോഴപേരാറുക്കു മേൽകരൈപ്പട്ട  
പേരമ്പലം പൊൻമേഞ്ച പെരുമാൾമംഗലത്തു .....ടാരൈഉടൈയ  
ഉറൈയുരുടൈയാൻ നിത്തിയൻവാനവൻവിഴുപ്പരയനേൻഎഴുത്തു.....  
ലൈയും മേൽപാർക്കൈല്ലെയും വടക്കു അനപായചോഴചതുപ്പേതിമംഗല

ത്തക്ക വടക്കും കിഴക്കുവടപാർക്കെല്ലെ ഇന്നായനാർതിരുനാമത്തു  
 കാണിക്ക തെർക്കും ഇപ്പേരാറ്റുക്കും പരമേശ്വരവായ്ക്കാലുക്കും.....കൊണ്ടേൻ  
 ഉറൈയൂരുടെയാൻനിത്തമാടുവാനേൻഎഴുത്തു. ഇരാജരാജതേവർക്കു  
 യാണ്ടുളയാവരു ഉറൈയൂർരുടെയാൻപിള്ളെആഴ്വാൻനിത്തമാടു  
 വോൻ തിരുനാമത്തുകാണിയാക വിറ്റനിലത്തുക്കു വടക്കുംമേൽപാർക്കെ  
 ല്ലെ പരമേശ്വരവായ്ക്കാലുക്കു മേർക്കും വടപാർക്കെല്ലെ ചിറ്റമ്പലമുടൈ  
 യാൻ ചിവത.....

46. രാജന്മംഭരണവർഷം ഇല്ല. എഡി 10ആം നൂറ്റാണ്ട്. മയിലാടുംതുറൈ  
 തിരുവേൾവിക്ഷടി മണവാളേശ്വരർകോവിൽതെക്കേ ദ്വാരപാലകന്റെ  
 അരികിൽ.

കണ്ടരാതിച്ചതെരിഞ്ച കൈക്കോളരിൽചേവകൻകണ്ടൻകോ  
 കണ്ടനുംഒറ്റിക്കണ്ടാർവതേനനും കഞ്ചാറൻഅൺത്താവനും ഇട്ടുകല് 3.  
 കണ്ടൻആതിച്ചന് അറിയാവുന്ന, ബന്ധുവായ കൈക്കോളസംഘത്തെ  
 ചേർന്ന സേവകനായ കണ്ടൻകോ കണ്ടനും , ഒറ്റിക്കണ്ടാർവതേനനും  
 (ഒതേനനും)കഞ്ചാറൻ അത്താവനും ഇട്ട 3 കല്ലുകളെന്ന് രേഖ.  
 കണ്ടൻആദിത്യനും കണ്ടൻകോകണ്ടനും ചേരവംശമാണെന്ന് ബിരുദനാമം  
 കാണിക്കുന്നു.ഇത് തലപ്പള്ളി കോവിലകത്തെ ബിരുദമാണ്.

47. രാജനാമം ഭരണവർഷം ഇല്ല.എഡി 10ആം നൂറ്റാണ്ട് .മയിലാടുതുറ  
 തിരുവേൾവിക്ഷടി മണവാളേശ്വരർകോവിൽവടക്കേപ്പുറം ദ്വാരപാലന്റെ  
 അരികിലുള്ള ലിഖിതം.

മഹാകാളനെ ചെയ്യിത്താൻ തെൻകരൈനാട്ടു ആനിയമുടൈയാ  
 ന്കാരിവെപ്പനാകിയ കരികാലകന്നമുത്താവേളാൻ.  
 തെൻകരൈനാട്ടിന്റെ അധിപനായ കാരിവെപ്പനെന്ന കരികാലകണ്ണ  
 മുത്തവേളാൻ, മഹാകാളനെന്ന ദ്വാരപാലകശില(വടക്കുഭാഗത്തെ)  
 സമർപ്പിച്ച രേഖ. കുതിരമലയിലെ കാരി എന്ന കുറുനിലമന്നന്റെ വംശ  
 ത്തിലെ മുത്ത വൃക്തി (തലപ്പള്ളി കക്കാട്ടുകാരണവർ)ആയ കരികാല  
 കണ്ണനെന്ന (കന്ത)വൃക്തിയാണ് മഹാകാളശില സമർപ്പിച്ചത്.

48. രാജനാഥം ഭരണവർഷം ഇല്ല. മയിലാട്ടംതുറൈ തിരുവേൾവിക്ക്ടി മണവാളേശ്വരർകോവിലിന്റെ വടക്കുവശത്തെ ദ്വാരപാലകന് അരികിൽ. എഡി 10ആം നൂറ്റാണ്ട്.

കണ്ടരാതിച്ചതെരിഞ്ച കൈക്കോളരിൽമാറൻചളക്കി ഇട്ടകല്ല് 4. കണ്ടൻ(കന്തൻ)ആതിച്ചനെ ചേർന്ന കൈക്കോളരിൽമാറൻചളക്കി 4 ശില ദാനം ചെയ്ത രേഖ. ലിഖിതം 46ൽപറഞ്ഞ കണ്ടൻആതിച്ചൻതന്നെ.

49. രാജനാഥം ഭരണവർഷം ഇല്ല. എഡി 10ആം നൂറ്റാണ്ട്. മയിലാട്ടംതുറൈ തിരുവേൾവിക്ക്ടി മണവാളേശ്വരർവടക്കുഭാഗത്തെ ദ്വാരപാലകനടുത്ത്.

തിന്നൈക്കുളത്തരവുചാത്തുഎഴുത്തുകിൻ പെരിയ കിഴവൻപട്ടതേവൻചെയിത്ത വാചൽനിലൈ. തിന്നൈക്കുളത്ത് അരവുചാത്തു എന്ന ലിപികനായ പെരിയകിഴവൻ ഭട്ടഭേവൻ നിർമ്മിച്ച വാതിൽ.

50. കോപരകേസരിപന്മൻ. ഭരണവർഷം 4 എഡി 10ആം നൂറ്റാണ്ട്. എഡി 10ആം നൂറ്റാണ്ട്. മയിലാട്ടംതുറ തിരുവേൾവിക്ക്ടി മണവാളേശ്വരർകോവിൽഗർഭഗൃഹം തോക്കേ ചുമർ. ആർക്കാട്ട് കിഴാൻകൊറ്റൻകുത്തൻ, എന്ന ചെമ്പിയൻ ആർക്കാട്ട് വേളാൻ കൊടുത്ത ഒരു നന്ദാവിളക്ക് നിത്യം എരിക്കുന്നതിനായി നെയ്യിനുവേണ്ടി 36 കറവുള്ള ആടുകളെ ദാനം ചെയ്തതിന് ശ്രീകാര്യക്കാർ കൊടുത്ത രേഖ.

കോപ്പരകേചരിപന്മർക്ക യാണ്ടു 4ആവതു ആർക്കാട്ടുകൃമത്തു ആർക്കാട്ടുകിഴാൻ കൊറ്റൻകുത്തനാൻ ചെമ്പിയൻആർക്കാട്ടു വേളാനേൻതിരുവേഴ്വിക്ക്ടി ഉടൈയാർക്കു ചന്ദ്രാദിത്തവർവൈത്ത തിരുനന്താവിളക്കുക്ക് ആടു 36 ഇതു ശ്രീകരണത്താർരക്ഷെ.

51. കോപരകേസരിപന്മൻ ഉത്തമചോഴൻഭരണവർഷം. 6. എഡി 977. മയിലാട്ടംതുറൈ തിരുവേൾവിക്ക്ടി മണവാളേശ്വരർകോവിൽഗർഭ ഗൃഹത്തിലെ തെക്കേ ചുമർ. 19 വരിയുണ്ട്. സ്വസ്തിശ്രീ കോപരകേചരിപന്മർക്ക യാണ്ടുആറാവതു വടകരൈ നല്ലാറ്റൂർനാട്ടു ബ്രഹ്മദേയം വിടേൽവിടുക ചതുവേതിമംഗലത്തു സഭൈയോം

വിറ്റുനിലവിലെയുവാവണം ചെയ്ത കുടുത്തോം ഇക്കരെ കുറുക്കെന്നാട്ടു  
ബ്രഹ്മതേയം വിടേൽവിടുക തേവി ചതുർവേതിമങ്കലത്തുതിരു  
വേൾവിടുകിത്തപെരുമാനുക്കു തിരുനൊന്താവിളക്കിനുക്കു കുടുത്തനിലം  
വച്ചുഇവെടൽവിടുകചതുവേതിമങ്കലത്തു ഊരിൻകീഴുകുറിയാക്കുടി മങ്കലത്തു  
എല്ലെവായ്ക്കരെ അറുമാച്ചെയും വിറ്റുകുടുത്തതർക്കു കീഴാർക്കെല്ലെ  
വരമ്പുക്കു മേർക്കും തെൻപാർക്കെല്ലെ ഇക്കൾകിൻകൂത്തപ്പെരു  
മാൾനിലത്തിർക്കുവടക്കും മേൽപാർക്കെല്ലെ ഉൻചിറുവായ്ക്കാലുക്കു കിഴക്കും  
വടപാർക്കെല്ലെ കുരവചേരിയാർകൾനിലത്തുക്കു തെർക്കുമിവിശൈരത്ത  
ഇന്നാൻകെല്ലെയിലുമകപ്പട്ട നിലം ഉണ്ണിലംകഴിവിന്തി മികുതിക്കരെമൈ  
ഉൾള്ളടങ്കഇവ്.....ഒരുകാലാവതും ഇരുകാലാവതും മൂക്കാലാവതും  
വിറ്റുവിലെയുവാവണം ചെയ്തുകുടുത്ത ഇന്നിലത്തുക്കു എമ്മിൽമിചെഞ്ച  
.....പൊരുൾ മറ്റും ആവണക്കളത്തേ.....ണ്ടുതുവേ.....ണമും  
ഇതുവേപൊരു.....വോലെയുവാവ.....താകാര്യം വേറുപൊരുൾ  
മാവറ്റുതിപൊരുൾ .....അല്ലാതാരാകവും ഇപ്പരിശുവിലെയറവിറ്റു  
പൊരുളറക്കൊണ്ടു.....ണഞ്ചെയ്തു ചന്ദ്രാദിത്തവർ ഇറൈയിലിചെയ്തു  
കുടുത്തോം കൂത്തപെരുമാ.....ട്ട.....സഭൈയോം കുറിയിരുത്തു പണിക്ക  
എഴുതിനേൻമദ്ധ്യസ്ഥൻഅഞ്ഞൂറുവനേൻനാൻഇന്നിലം നാനാ160കൊണ്ടു  
കുടുത്തേൻ കങ്കയൻമന്റനാ.....നാനാതേശിയഎടുത്തപാത മൂത്ത ചെട്ടി  
യേൻഇവനേ തിരുവേൾവിടുകി ഉടൈയാരുക്കു ചന്തിരാതിത്തവർവൈത്ത  
ആട്ടുവിളക്കു ഇമ്യദ്സ്ഥംതിശൈയായിരത്തഞ്ഞൂറുവർപേർഇവർക  
ൾരക്കൈ.... .ഇക്കേ കൂത്തപ്പെരുമാളുടെ ഇട്ട നിലെവിള(വേൾ.).....  
ഗംഗേയൻ(കങ്കയൻ)മന്നനായ നാനാദേശികരായ സംഘത്തിനുവിട്ടു  
കൊടുത്ത നിലം അതേ കരയിലുള്ള കുറുക്കെന്നാട്ടുത്തിരുവേൾവിടുകി  
ഉടയാർകോവിലിലെ കൂത്തപ്പെരുമാളിന് ഒരു നന്ദാവിളക്കെരിക്കാനായി  
വിട്ടുനൽകി. നാനാദിശയിലുമുള്ള ആയിരത്തഞ്ഞൂറുവരുടെ ഉറപ്പിന്മേലാണ്  
അവരുടെ മന്നനായ ഗാംഗേയമന്നൻ(കണ്ടുചേരൻ)ഇത് ദാനം ചെയ്തത്.  
മദ്ധ്യസ്ഥനാകട്ടെ. ഒരു അഞ്ഞൂറുവനാണ് (അഞ്ഞൂരെന്ന തലപ്പള്ളിസംഘ  
ക്കാരൻ) ഗാംഗേയർ,ഗംഗാധരക്കോവിലധികാരി എന്നിവരെക്കുറിച്ച്

കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾക്ക് ഇന്തോളജി ട്രസ്റ്റ് പ്രസിദ്ധീകരിച്ച നാലപ്പാട്ടിന്റെ ചരിത്രം വന്ദേരിനാട്ടിലൂടെ കാണുക (2015).

52. രാജകേസരിവർമ്മൻഭരണവർഷമില്ല. എഡി 10ആം നൂറ്റാണ്ട്. മയിലാട്ടുതുറതിരുവേശ്വരിക്കുടി മണവാളേശ്വരർകോവിലിന് ഗർഭഗൃഹത്തിന്റെ തെക്കേ ചുമർ. നന്ദാവിളക്ക് എരിക്കുന്നതിന് 96 ആടുകളെ ദാനം ചെയ്ത രേഖ. ലിഖിതം 47ലുള്ള കരികാലകണ്ണമൂവേന്തനാണ് ഈ ദാനം ചെയ്തിരിക്കുന്നത്.

കോവിരാചകേചരിപന്മക്ക യാണ്ടു.....ടി ഉടൈയാർക്കു കടുവയ്ക്കുടൈ യാൻ..... മാത്തിരണ്ടി. ആന കരികാലകണ്ണമൂവേന്ത വേളാൻ ചന്ദ്രാ ദിത്തവർവൈത്ത നൊന്താവിളക്കു ഒന്റീനക്കു ആടു 96 ഇവൈ പന്മാഹേ ശാരരക്കൈ.

ഇപ്രകാരം 52 ലിഖിതം മയിലാട്ടുതുറ തിരുവേശ്വരിക്കുടി മണവാളേശ്വരർകോവിലിൽനിന്നു കിട്ടി. നാഗപട്ടണത്തെ മയിലാട്ടുതുറ ആത്തൂർ സ്വർണ്ണ പുരീശ്വരർകോവിലി ലെ ലിഖിതങ്ങളാണ് ഇനി.

1. കലോത്തുംഗൻ 3 ഭരണവർഷം 14. എഡി 1192.

സ്വസ്തിശ്രീ തിരിപുവനചക്കരവത്തികള് മതുരൈയും കരുവൂരും കൊണ്ടു തളിന ശ്രീകരികാലചെഴുതേവർക്കു യാണ്ടു പതിനാലാവതു വിരുതരാജ പയങ്കരവളനാടു കുറുക്കെന്നാട്ടുപ്പു.....ണക്കടവർകളാകവും

.....ക്കോലും പയറും ചെയ്യാരമുണ്ണക്കടവർകളാകവും കൊല്ലെത്ത റയിൽ ഇറൈനട്ടനിലത്തുക്കു ചെവ്വാരമുണ്ണ കടവർകളാകവുലകത്തര ചെല്ലാതേയ് മേൽവാരത്താൽവന്തനെല്ലുക്കു നാങ്കളേയ് കാച്ചവാങ്കി ഇടക്കടവോമാകവും കടമൈച്ചിലവുപേറും നെയ്യും പഞ്ചും ഉള്ളിട്ട ചില തേമട(പ)ത്തിലേ അളത്തുകൊണ്ടു കുരൈവറുപ്പു എടുക്കുമിടത്തിലേ കൊണ്ടു വാരിയപ്പെരുമകൻ ലെച്ചിനെപ്പടിയേ ഇടക്കടവർകളാകവും ഇവു രിച്ചിയും പയറും എടുക്കും പ.....പിറിക്കു നിലത്തുക്കുകാർ.....കവും ഏറ്റുമാകവും മണ്ടുക്കാനട്ടനിലമും ഒരനട്ടനിലമും മുൻത്തൊൻറുവാര മുൻമേൽപാർത്തേയ് കടുക്കു കടവോമാകവും മാവിരൈമുൻപു എഴുതിന്നതിയോകപ്പടിയേ എന്റെക്കും തവിരക്കടവോമാക

പെരുളവുകൊണ്ടു വാരിയപ്പെരുമകൻഇ.....ചിന്നൈപ്പടിയേ  
.....ഇടക്കുവാർകളാകവും ഇപ്പയറുഅളക്കുമിടത്തുപേർക്കാലത്തിലേ  
നാങ്കളേയ് കൈക്കൊണ്ടുഎണ്ണാഴിയും വഴുവാ ഊർക്കലാലേ  
അ.....

മഹാസഭക്കും ഉഴുതടികൾക്കും വിളവായ ദ്രവ്യം, മറ്റുചിലനിലങ്ങളിൽനി  
ന്നുള്ള വരവിന്റെ പങ്ക് ,കടമകൾ എന്നിവയെക്കുറിച്ചുള്ള ഉടമ്പടിയാ  
ണ്.ശ്രീകരികാലചോഴർക്ക് 14ആം ആണ്ട് എന്നാണ് ലിഖിതത്തിലു  
ള്ളത്.ശ്രീധറിന്റെ വിവരണത്തിലുള്ള പോലെ കുലോത്തുംഗൻമൂന്നാ  
മന്റെ എന്നല്ല. അതിനാൽ എഡി 1192 എന്ന കാലഗണന ശരിയാവ  
ണമെന്നില്ല. കുലോത്തുംഗകാലത്ത് , പഴയ ഉടമ്പടി(കരികാലന്റെ)  
ഉറപ്പിച്ചുകൊടുത്തതാവാനും സാധ്യതയുണ്ട്.

2. മയിലാടുംതുറ ആത്തൂർ സ്വർണ്ണപുരീശ്വരർകോവിൽമഹാമണ്ഡപം  
വടക്കുപുറത്തെ കുമുദം. മൂന്നാം കുലോത്തുംഗന്റെ 15ആം ഭരണവർഷം.  
എഡി 1193.

തിരിപുവനചക്കിരവത്തികൾ മധുരയും പാണ്ഡിയർമുടിത്തലെയും  
കൊണ്ടു അരുളിയ ശ്രീകുലോത്തുംഗചോഴതേവർക്കു യാണ്ടു 15ആവതു  
ഇഷഭനായറ്റു പൂർവ്വപക്ഷത്തു തചമിയും പുതൻകിഴമെയും പെറ്റ  
അത്തത്തിന്നാള് അരുമൊഴിത്തേവവളനാട്ടു വലിവലക്കുറ്റത്തു  
വ.....ഴലത്തെന്നാതൻ തിരുനടം പുരിന്താനാന  
കാലിംഗരായർക്കു.....

അരുമൊഴിദേവവളനാട്ടിലെ ബലിബല(വലിവല)ക്കുറ്റിൽചേർന്ന  
വ.....ഴലത്തെന്നാമന് തിരുനടം പുരിന്താൻകലിംഗരായരെന്ന നാമം  
കാണുന്നു. ലിഖിതം പൂർണ്ണമല്ല.

3. രാജരാജൻ2 ഭരണവർഷം 15 എഡി 1161. മയിലാടും തുറ  
ആത്തൂർസ്വർണ്ണപുരീശ്വരർമഹാമണ്ഡപം വടക്കു ജഗതി.  
സ്വസ്തിശ്രീ പൂമരുവിലതിരുമാതും പുവിമാതും ജയമാതും നാമരുവിയ  
കലൈമാതും പുകഴ്ചാതും നയത്തു പുൽകഅരുമരൈവിതിനെറി  
യന്നെത്തും തഴൈപ്പ വരുമുരൈയുരിമൈയിൽമണിമുടി

ചൂടിത്തീക്കൾവെൺകുടൈതിശൈക്കളിനെടുത്തുതന്നിടൽതാനെന്ന  
വിളക്കുതൂക്കലി കരുക്കലീപ്പുടൈയെ ചെയ് കോൽതുറപ്പുപ്പൊരുക്ക  
തിരാഴി പൂവിവളത്തുടൻവരവില്ലവർഇരുമീനവർചിക ഉർപല്ലവർനു  
തലിയർപാർത്തിവർപാണിയ എണ്ണരുങ്കർപ്പിൻമണ്ണകം പൂണർത്ത  
ചെമ്പൊൻവീരസിംഹാസനത്തുപുവനമുഴുതടൈയാളൊടും വീറ്റിത്ത  
രുളിയ കോപരകേചരി പർമ്മരാകിയ തിരിപുവനചക്കരവത്തികൾശ്രീ  
രാജരാജതേവർക്കു യാണ്ടുപതിനഞ്ചാവതു ചിത്തിരൈമാതം  
മുതു.....വടകരൈ വിരുതരാജപയങ്കരവളൈനാടുബ്രഹ്മദേയം  
രാജനാരായണചതുർവ്വേതിമംഗലത്തു പിടാകൈഉത്തരങ്കടിയിലിരുക്കും  
വെള്ളാൻപനയുരുടൈയാൻവെണ്കാടുതേവൻമകൻപെരും  
കാടൻഇവൂരിലുടൈയാർതിരുവുടൈത്തിട്ടൈയാർകോയിലിൽകാണിയു  
ടൈയ ബ്രാഹ്മണൻ പാരതായൻനമ്പിയാരുൻആളുടൈയാർരാജരാജ  
പട്ടനമിവൻഅവിനാശിയുടൈയാനും  
ആത്രേയൻവൈശ്രവണൻവിനായകപട്ടനും  
ഗൌതമഇരുണിക്കിയപെരിയതേവപട്ടനും  
ആത്രേയൻതിരുവാണ്ടാൻമകൻതില്ലൈമുവായിരപ്പട്ടനും  
കാശ്യപൻആളിഅരശുതിരുനാവുകുരച്ചുപട്ടനും ഇവുനൈവോം  
എങ്കളിലിശൈന്ത സന്തിവിളക്കുക്കു ഉഭയത്തിട്ടുകുടുത്ത പരിശാവതു  
ഇച്ചിത്തിരൈമാതംമുതൽചന്ദ്രാദിത്തവർതിരുവുടൈത്തിട്ടൈയുടൈയാ  
ർകോയിലിലെ എരിക്കുക്കുടവോമാക ഇശൈത്തു ഇപ്പനൈയുടൈയാ  
ർപെരുങ്കാടന് പക്കൽനാങ്കൾകൈക്കൊണ്ട കാശു പതിനാറു ഇക്കാശു  
പതിനാരു.....യാകകൈക്കൊണ്ടു ഇത്താൽവന്ത പൊലിശൈക്കു  
ച്ചിലവാക സന്തിവിളമൊറ്റുക്കു മുഴാക്കൈണ്ണയാകവൻത എണ്ണൈക്കു  
ച്ചിലവാക ഇക്കോയിലിലേ സന്ധിവിളക്കൊന്റും ചന്ദ്രാദിത്തവർഎരിക്കു  
ക്കുടവോമാകവും എരിക്കുമിടത്തു നാങ്കളും എങ്കൾവർക്കത്താതും  
എങ്കൾപക്കൽകാച്ചുകൊണ്ടാതും അവർകൾവർക്കത്താതും ഇപ്പടി  
ഇശൈത്തു സന്തിവിളക്കൊറ്റുമെരിക്കു കടവോമാക ഇചൈത്തു  
ഉഭയത്തിട്ടു കുടുത്തോം .രാജരാജപട്ടനുള്ളിട്ടു ഇവുനൈവോം



ഇത്തീട്ടെഴുതിനേൻ കണക്കൻഓവാതകൂത്തൻമകൻതിരുച്ചിറ്റമ്പല  
 മുടൈയാനേൻഇവൈയെന്നെഴുത്തു ഇപ്പടിക്കു ഇവൈരാജരാജപട്ടനേ  
 ന്നൈവൈയെന്നെഴുത്തു ഇപ്പടിഇവൈ വിനായകപട്ടനേന് ഇവൈയെ  
 ന്നെഴുത്തു അവിനാശിപട്ടനേൻ ഇവൈയെന്നെഴുത്തു ....ഇവൈ  
 ആ.....സംജ്ഞൈയനമൈക്കുമിപ്പടിക്കും തില്ലൈമുവായിരപട്ടനേ  
 ന്നൈവൈയെന്നെഴുത്തു ഇപ്പടിഅറിവേൻദക്ഷിണമുത്തിപ്പട്ടനേൻ.  
 രണ്ടാംരാജരാജന്റെ പൂമരുവിയതിരുമാതും എന്ന പ്രശസ്തിയോടെ  
 തുടങ്ങുന്നു. വടകര വിരുതരാജഭയങ്കരവളനാട്ടു ബ്രഹ്മദേയം  
 രാജനാരായണചതുർവ്വേദിമംഗലത്തിലെ പിടാകൈ ഉത്തരംകുടിയിലെ  
 വെള്ളാനായ പനയൂരുയാൻ വെൺകാട്ടു(വെങ്കാട്ടു)ത്തേവരുടെ മകനാ  
 യ പെരുങ്കാടൻ(മഹാവനവാസി) എന്ന വ്യക്തി തിരുവുടൈത്തിട്ടയാർ  
 കോവിലിലെ സന്ധ്യാവിളക്ക് എരിക്കാനായി പരതരായൻനമ്പിയാ  
 ര്മുതലായ കോവിൽക്കാണിയുടയ ബ്രാഹ്മണർക്ക് 16 കാഴ്ചകൊടുത്ത  
 രേഖ. ഇതിലെ വ്യക്തിനാമങ്ങൾ പട്ടർഎന്നവസാനിക്കുന്ന 7 ബ്രാഹ്മ  
 ണരുടേതാണ്. 1. പാരതായൻനമ്പിയാർ. 2. ആളുടൈയാർ രാജരാ  
 ജപട്ടൻ. (ഇദ്ദേഹം രാജാവുതന്നെയാണ്. ബ്രഹ്മക്ഷത്രനാണ്). 3. അദ്ദേ  
 ഹത്തിന്റെ അനുജൻ അവിനാശി ഉടയാൻ. 4. ആത്രേയൻവൈശ്രവ  
 ണൻവിനായകപട്ടൻ. 5. ഗൌതമൻഇരുണി ക്കിയ പെരിയതേവപട്ടൻ.  
 6. ആത്രേയൻ തിരുവാണ്ടാൻമകൻതില്ലൈ മുവായിരപ്പട്ടൻ. 7. കാശ്യ  
 പൻ ആളി അരശു തിരുനാവുക്കരശുപട്ടൻ. ലിഖിതം എഴുതിയത് കണ  
 കൻഓവാതകൂത്തന്റെ മകൻതിരുച്ചിറ്റമ്പലം ഉടൈയാനാണ്.

4. രാജാധിരാജന് 2ഭരണവർഷം. 12 എഡി 1178. മയിലാട്ടുംതുറ ആത്തു  
 ര്സവർണ്ണപുരീശ്വരർകോവിൽമഹാമണ്ഡപം വടക്കേ ജഗതി.  
 ഓരോവരിയുടേയും അവസാനഭാഗം പുതുകിപ്പണിത കെട്ടിടത്തിനടിയി  
 ൽ മറഞ്ഞുപോയിരിക്കുന്നു. നന്ദാവിളക്കെരിയിക്കാൻ കൊടുത്ത  
 80കാശിന്റെ പലിശ(പൊലിശ)കൊണ്ട് ശിവബ്രാഹ്മണർ നിത്യം  
 ഉഴക്കെണ്ണ ഒഴിച്ച് വിളക്കെരിയിക്കാനാണ് നിബന്ധന.  
 സ്വസ്തിശ്രീ കടൽച്ചുഴ്ത പാർമാതരും പൂമാതരും കലൈമാതരും

അടൽച്ചുഴ്തപോർമാതരും ചീർമാതരമർത്തുവാഴ നാർക്കടൽപ്പുവി .....  
 ചികളതും മുതലായ മറ്റവർകൾതിരൈച്ചമത്തു വന്തീണ്ടി ചേവിപ്പുളുഴിടെ  
 ചെങ്കോൽ എഴുപാതം ഇന്ത.....ചെമ്പൊൻവീരസിംഹാ..... ജതേവ  
 രിക്ക യാണ്ടു 12 ആവതു കുന്ദത്തായിറ്റു പൂർവ്വപക്ഷത്തു ത്രയോദശിയും  
 വിയാഴക്കിഴമൈയും പെറ്റു പൂചത്തുനാൾ രാജനാരായണച്ചതുവ്.....  
 യൻവിയിശ്രവണവിനായകപട്ടനും ഗൌതമന് ഇരുൾനീക്കിആണ്ടാ  
 രീശിവതേവപട്ടനും .....ചോഴപട്ടനും ഇവനൈവോം എങ്കളിൽഇ  
 ശൈത്തു തിരുനന്താവിളക്കു എരിക്ക ഉപയഇശൈവു ചീട്ടുക്കടുത്ത പരി  
 ചാവതു ഇറ്റൈനാളാൽ ചന്തിരാദിത്തവരെ ഇക്കോ.....ഇക്കാശു  
 എൺപതും നാങ്കൾനാളോകരി ഇട്ടുകൊണ്ടുമുതല് ഇവർതി.....  
 നിർക്കപൊലിചൈക്കു ചിലവാക നിത്തം ഉഴക്കെണ്ണ..... തിരുനന്താവി  
 ലക്കുക്ക അട്.....മ്. ഇളപൈയത്തീട്ടു എഴുതിനേൻഇത്തേവരെപൂജിക്കും  
 ആത്തിരെയർ ശ്രീനന്ദികേശ്വരനേൻഇവൈ എന്റെഴുത്തു ഇപ്പടിക്ക  
 ഇവൈ രാജരാജപ്പട്ടർ.....തിരുനാവുക്കരശുപട്ടൻഇയിജ്ക്രൊയാന  
 മൈക്കു ഇവൈത്തിരുക്കടവൂർതിരുവെൺകാടുപട്ടനെഴുത്തു ഇരുത്തി  
 കിയ തേവപട്ടസയിജാനമൈക്കു ഇവൈ രാജരാജപട്ടനും.....  
 ഇവിടെ ഇരുണീക്കിയ എന്ന് മുമ്പത്തെ ലിഖിതത്തിലുള്ളപോലെയും  
 ഇരുൾനീക്കിയ എന്ന് വ്യക്തമായും രണ്ടുവിധം എഴുതിയിരിക്കുന്നു.  
 ഇരുൾനീക്കിയ ഗൌതമൻപെരിയതേവഭട്ടന്റെ പേര് ആണ്ടാൻശിവ  
 ദേവഭട്ടനെന്നാണ് എന്ന് ഇവിടെ കാണുന്നു. മാത്രമല്ല,ഇവിടെ പൂജി  
 കുന്നത് ആത്രേയനായ ശ്രീനന്ദികേശ്വരനാണെന്നും കാണുന്നു..

5. രാജാധിരാജൻ 2 . ഭരണവർഷം. 13. എഡി 1179. മയിലാടുംതുറ  
 ആത്തൂർസ്വർണ്ണപുരീശ്വരർമഹാമണ്ഡപത്തിലെ വടക്കുപുറത്തെ  
 ചുമർ.വിരുതരാജഭയങ്കരവളനാട്ടുമംഗലത്തെ മദ്ധ്യസ്ഥൻആക്കളുരു  
 ടൈയാന്റെ അകത്തുള്ളാൾ(പത്തി)കൊടുത്ത ദാനമാണ്.  
 സ്വസ്തിശ്രീ കടൽച്ചുഴ്ത പാർമാതരും പൂമാതരും കലൈമാതരും  
 അടൽച്ചുഴ്തപോർമാതരും ചീർമാതരും അമർത്തുവാഴ  
 നാർക്കടൽച്ചുഴുവിയേഴും പാർക്കടൽപോലപുക.....ടിപ്പുനൈന്തളി

അറുചമയമും ഐംപുതമും നെറിയിൽനിന്റെ പാരിപ്പ തെന്നവരും  
 ചോ(ല)ളരും ചികളരും മുതലായവർകൾതിരൈചൊരിത്തു  
 വന്തീണ്ടിച്ചേവിപ്പ .....നിതിരുപ്പച്ചെമ്പൊൻവീരസിംഹാസനത്തു  
 ഉലകുടൈമുകോർകിഴാനടികളോടും വീറ്റിരുത്തരുളിയ കോവിരാജ  
 കേചരി പന്മരാന തിരിപുനചക്രവത്തികൾ മരുതൈ.....തേവർക്ക  
 യാണ്ടു പതിനൂറ്റാവതു മകരത്തായറ്റുഅപരപക്ഷത്തു ദശമിയും  
 വിയാഴക്കിഴമെയും പെറ്റ വിചാകത്തുനാൾവിരുതരാജഭയങ്കരവളനാട്ടു  
 കുറ്റക്കൈ.....മങ്കലത്തു മത്ത് ധൃത്തൻആക്കളുരുടൈയാൻതിരുപ്പടി  
 കരൈയുടൈയാൻ കുന്തരനാനരാജ.....മുതുകണ്ണാക ഉടൈയ.....  
 ഇവനകമുടൈയാൾനാരായണി .....ടൈഉടൈയാർകോയിലിൽചിവ  
 പ്പിരാമണക്കാനിയുടൈയാർ തായൻനമ്പിയാരാന ,.....ടൈയാനാന  
 രാജരാജപട്ടരും ഇവൻതമ്പി അവിനാശിപട്ടനും .....യാൻതിരുപ്പടിക്ക  
 റൈ ഉടൈയാൻപട്ട.....

ആക്കളുരുടൈയാന്റെ മുഴുവൻനാമം തിരുപ്പടിക്കരൈ ഉടൈയാൻകുന്ത  
 ധരനെന്ന രാജ.....മുതുകണ്ണാകഉടൈയാൻ എന്നാണ്. അകത്തുള്ളാളു  
 ടെ പേർ നാരായണി എന്നും. ഒപ്പുവെച്ച അഞ്ചുപേർ:-1. ശിവബ്രാഹ്മണ  
 ക്കാനിയുടൊന്ന് തായൻനമ്പിയാർ, 2. രാജരാജപട്ടർ, 3. അനുജ  
 ന്അവിനാശിപട്ടൻ, 4. ഇരുൾനീക്കിയ സൂര്യദേവഭട്ടൻ(മുമ്പത്തെ  
 ലിഖിതത്തിൽ ശിവദേവഭട്ടനെന്നാണ്).5. കാശ്യപൻആളി അരശു  
 തിരുനാവുകുരശുപട്ടൻ.

6. രാജനാമം ഭരണവർഷം ഇല്ല. എഡി 12-13 നൂറ്റാണ്. മയിലാട്ടംതുറ  
 ആത്തുർസ്വർണ്ണപുരീശ്വരർകോവിൽഅർദ്ധമണ്ഡപം. വടക്കുപുറച്ചു  
 മരിലെ തുണിൽ. വളരെ ജീർണ്ണിച്ച് അവ്യക്തമായ ലിഖിതം.

.....ടുബ്രഫതേ.....  
 .....ടയനായനാർതിനല്ലൂരിൽ.....  
 .....നാൽഎങ്കൾ.....യച.....ഇരണ്ടാ.....ക  
 യിൽനേ.....രകാനിക.....മ് ആകലിൽപോകറം

ഇ.....മുൻവായ്ക്കാ.....വിലൈകൊണ്.....  
.....രെയും കൊ.....തിരുവിൻമനൈ.....(കി)റുക്കൻമ....

7. കലോത്തുംഗൻ3 ഭരണവർഷം 28 എഡി 1206.മയിലാടുംതുറ  
ആത്തുർസ്വർണ്ണപുരീശ്വരർഗർഭഗൃഹത്തിന്റെ വടക്കുഭാഗത്തെ കുമുദം.  
കുറുകൈനാട്ടു ബ്രഹ്മദേയം ശ്രീരാജനാരായണച്ചതുർവേദിമംഗല  
മുടൈയാർതിരുവീടൈത്തിട്ടൈഉടൈയാർ കോവിൽആദിചണ്ഡേശ്വര  
ദേവകമ്മികൾക്ക് നിന്നൈ മാതേവഭട്ടന്റെ വഴിപാട്. തിരുവമൂതിനാ  
നിലം ദാനം ചെയ്ത പ്രമാണത്തിട്ട്.  
മധുരയും കരുവൂരും ഈഴവും കൊണ്ടു പാണ്ഡിയൻ മുടിത്തലൈയും  
കൊണ്ടുളിയ ശ്രീകലോത്തുംഗചോഴതേവർക്കു യാണ്ട 28 ആവതു  
കന്നിത്തായിറ്റു പൂർവ്വപക്ഷത്തു ദ്വാദശിയും തിങ്കൾകിഴമൈയും.....  
കുറവളനാട്ടു കുറുകൈനാട്ടുബ്രഹ്മദേയം ശ്രീ ഇരാജനാരായണച്ചതു  
പ്പേതിമങ്കലത്തു ഉടൈയാർതിരുവീടൈത്തിട്ടൈയുടൈയാർകോയി  
ൽആതിചണ്ഡേശ്വരതേവകമ്മികളുക്കു ഇവൂർനിന്നൈമാതേ.....  
ചൈവുതീട്ടുക്കുടുത്ത പരിചാവിതു ഇവൂർ പിടാകൈ തേതാങ്കടി  
കട്ടളൈയിൽ മതുരാനന്തവതിക്കു മേർക്കു രാചേന്തിരചോഴവായ്ക്കാലുക്കു  
വടക്കു കണ്ണാറ്റു നാലാഞ്ചതിരത്തുതെൻമേർക്കടൈയ നാൻകവിണി  
.....പക്കലും ആളപ്പിറന്താനും ഇരാമനും ഉളളിട്ടാർപക്കൽവിളൈ  
നിലമും കൊല്ലൈയുമാക വിലൈകൊണ്ടു ഉടൈയേനായ് എന്നു  
തായിരുന്ത നിലം ഇരുമാവരെയിൽവടമേർക്കടൈയ കൊൽ.....  
ഇന്നായനാർക്കു തന്മതാനമാക കുടുത്തരുളപ ഇന്നിലം കാണി  
അരൈക്കാണി നീക്കി ഇതൻതെർക്കടഞ്ചനിലത്തുതെൻവേലിക്കും കീഴെ  
വേലിക്കര ഉഴ്പ്പടരുളന്താൽകരൈവുണ്ടു്..... ഇന്നായനാർകോയിലി  
ൽനായകർനാച്ചിയാർതോളിനാച്ചിയാർക്കുതിരുവമൂതു പടിക്കടലാക  
നാൻഇരൈനാശ്വനാൻനീർവാർത്തു കുടുക്കുമൈയിൽഇ.....  
മറ്റും എർപ്പേർപ്പട്ട ഉരിമൈകളും അകപ്പട തന്മതാനമാക ചീപാതത്തിലേ  
നീർവാറ്റുക്കുടുത്തുമൈയിൽഇന്നിലത്തുക്കു ഇവർകൾവേണ്ടിന പോതേ  
പിരമാണം പണ്ണിക്കുടുക്ക. തന്മതാനപിരമാണുചൈവുതീട്ടു ഇപ്പിരമാണം

ആവതാകവും ഇപ്പടിഇചെഞ്ചു ഇത്തന്താനപിരമാണഇശൈവു  
തീട്ടുക്കുത്തേൻഇന്നിലത്തിൽനിൻ തുരവിൽനാൻമുൻപുകുന്ത  
ഉരിമൈ.....ആതിചണ്ഡേശ്വരതേവകമികളുക്ക നിന്നൈ  
മാതേവപട്ടനേൻ ഇവർചൊല്ല ഇവ്വിചൈവുതീട്ടു എഴുതിനേൻതിരു  
ച്ചിറ്റമ്പലമുടൈയാൻപട്ടനേൻഇവൈ എൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്ക ഇവൈ  
നിമ്പമാ.....

പലഅക്ഷരങ്ങളും പദങ്ങളും മലയാളഭാഷയുടെ ആഗമനം കുറിക്കുന്നു.  
രാജേന്തിരചോഴനെനതിന് രാജേന്തിര എന്നെഴുതി വെട്ടിയിരിക്കുന്നതും  
കാണാം. റ,ര എന്നീ അക്ഷരങ്ങളുടെ വ്യത്യാസം അന്നേ നടപ്പിലായി  
യുണ്ട്. ശ്രീപാജത്തിൽനീർവാർത്ത് നീരട്ടിപ്പോയി ധർമ്മദാനം  
എന്നുള്ളതും ശ്രദ്ധിക്കുക.

8. കലോത്തുംഗൻ 3 ഭരണവർഷം 23. എഡി 1201. .മയിലാട്ടുംതുറ  
ആത്തുർസ്വർണ്ണപുരീശ്വരർകോവിലിൽഗർഭഗൃഹത്തിലെ വടക്കു  
ഭാഗത്തെ കുമുദം. വിരുതരാജഭയങ്കരവളനാട്ടു കുറുക്കെന്നാട്ടു  
ബ്രഹ്മദേയം ശ്രീനാരായണചതുർവ്വേദിമംഗലം ഉടൈയാൻതിരു  
വിടൈത്തിട്ടൈഉടയാൻകോവിലിന് നിന്നൈ മാതേവഭട്ടൻതിരുനാ  
മത്തുക്കാണിയായി നിലം ദാനം ചെയ്ത രേഖ.  
സ്വസ്തിശ്രീ തിരുപ്പവനചക്കരവത്തികൾ മതുരൈയും ഈഴമും കരുവൂരും  
പാണ്ഡിയൻമുടിത്തലൈയും കൊണ്ടുളിയ ശ്രീകലോത്തുംഗചോഴ  
തേവർക്കു യാണ്ടു 23 ആവതു ഇഷവഞ്ചായറ്റുപുർവ്വപക്ഷത്തു തുതി.....  
നാൾ വിരുതരാജപയങ്കരവളനാട്ടുക്കുറുക്കെന്നാട്ടു ബ്രഹ്മതേയം ശ്രീരാച  
നാരായണചതുപ്പേതി മംഗലമുടൈയാർതിരുവിടൈത്തിട്ടൈ ഉടൈയാ  
ർകോയിൽആതിചണ്ഡേശ്വരതേവകമികളുക്ക .....പട്ടനേൻ  
തന്താനരപിരമാണഇചൈവുതീട്ടുക്കുത്ത പരിചാവതു ഇവൂർ പിടാകൈ  
ഉത്തരങ്കടിയിലിരുന്ത് രാജേന്തിരവതിക്കു മേർക്കു രാജേന്തിര  
ചോഴവായ്ക്കാലുക്കു വടക്കുമുതർകണ്ണാറ്റുഇവ്..... രൂപീയിൽനത്തത്തു  
വടക്കുടൈയ തുകുറുനീക്കി ഇതിൻതെർക്കു തേവരടിയാൻനാർപ്പത്തെ  
ണ്ണായിരനകൈ പക്കലും ആളപ്പിറന്താനും ഇവൻനമ്പി ഇരാനാന

പുകലിവേന്തനും ഇവൻതമ്പി ....കൊണ്ടുടേയേനായ് എന്തായിരിക്കും  
 ....ടേയ ത്രുവതന്നിലും കാണിത്തരക്കൊന്നിയും ഇറ്റൊനാൾ  
 ഇറ്റൊനാളാൽഇന്നായനാർക്കു തിരുനാമത്തുക്കണിയാകനാൻ.....ക്കിന  
 മരമും കീനോക്കിന കിണറും ഇതൻതെൻപറ്റി നിന്റു തുരവിൽഇന്നില  
 ത്താക്കു ഇറൈക്കവേണ്ടും ഉരിമയും ഏത്തനിലെ ചിതാഴിയുനീർപോക  
 വഴി....ഉരിമെയും പുകവും പോതവും ഉരിമെ നിലത്താക്കു ഇവർക  
 ശ്വേണ്ടിന പോതേപ്പിരമാണം പണ്ണിക്കടുക്കു കടവേനാകവും കുടക്കു  
 മളവും ഇതുവേ പിരമാണമാവുതാകവും ഇപ്പടി ചമ്മതിത്തു ഇത്തന്മ  
 താനപ്പിര....ടേശ്വരത്തവക്കമികളാക്കു നിന്നെ മാതേവപട്ടനേൻ  
 ഇവർപണിക്കു ഇത്തനമ്താനപ്പിരമാണഇശൈവുതീട്ടു എഴുതിനേന്  
 ഇവർമത്തയത്തൻവാച്ചുരുടേയാൻഓവാതകുത്തനാന തിരുച്ചിറ്റമ്പ  
 ലപ്പിരിയൻ.....ക്കാണിയും തന്മതാനമാകു കടുത്തേന് നിന്നെമാതേവ  
 പട്ടനേൻ എഴുത്തു ഇപ്പടിക്കു ഇവൈ നിന്നെ മാതേവ.....

9. കലോത്തംഗൻ 3 ഭരണവർഷം 34. എഡി 1210. മയിലാട്ടംതുറൈ  
 ആത്തൂർസ്വർണ്ണപുരീശ്വരർകോവിൽഗർഭഗൃഹത്തിന്റെ വടക്കുപുറത്തെ  
 കുമ്പുരം. ശ്രീരാജനാരായണചതുർവ്വേദിമംഗലത്ത് രാജരാജച്ചേരി  
 ആത്രേയൻ ആരാവമുത് കൂത്തപിരാൻപട്ടനും അവന്റെ അമ്മയും  
 തിരുവിടൈത്തിട്ടൈയുടയാൻകോവിൽആദിചണ്ഡേശ്വരദേവകർമ്മിക  
 ശ്വ ശ്രീകാര്യം ചെയ്യുന്നവർ, എന്നിവരുടെ വശം നിലം വിറ്റുകൊടുത്ത  
 രേഖ.

സ്വസ്തിശ്രീതിരിപുവനചക്കരവത്തികൾമതുരെയും ഈഴമും കരുവുരും  
 പാണ്ഡിയനെ മുടിന്തലയും കൊണ്ടുളളി വീരാഭിഷേകവും വിജയാ  
 ഭിഷേകവും ചെയ്തതളിയ ശ്തീരിരിപുവനവീരതേവർക്കു യാണ്ടു 32  
 ആവതു കന്നിത്തായിറുപൂർവ്വപക്ഷത്തു ചതുർത്ഥിയും വെള്ളിക്കിഴമൈ  
 യും പെറ്റ ചോതിനാൾ വിരുതുരായപയങ്കര വളനാട്ടുകുറുക്കെന്നാട്ടു  
 പിരമ്മതേയം ശ്രീരാജനാരായണചതുർപ്പേതിമംഗലത്തു രാജരാജച്ചേരി  
 ആത്രേയൻ ആരാവമുതു കായകടുഞ്ചിലൈയാന് കൂത്തപിരാൻപട്ടനും  
 എന്നെന്നേയേ മുതുകുണ്ണാകളടേയ എങ്കൾമാതാ ആ.....വൃരുവോരും

നിലവിലെപ്പിരമാണുശൈവുതീട്ടുളടൈയാർതിരുവിടൈത്തിടൈ  
ഉടൈയാർകോയിൽആതിചണ്ഡേശ്വരതേവർകളേക്കും ചീകാരിയഞ്ചെ  
യാർകളേക്കും ശ്രീമാഹേശ്വരകൺകാണിച്ചെയാർകളേക്കും നാങ്കൾവിട്ടു  
ക്കടുത്ത നിലമാവതു ഇവുർപിടാകൈഉത്തരങ്കടിക്കടുളൈയിൽമതുരാ  
ന്തകവതിക്കു മേർക്കു റാചേന്തിരചോഴവായ്ക്കാലുക്കു വടക്കു മുതർക്കണ്ണാറ്റു  
കഞ്ചത്തിനു നൂവ.....വടമേർക്കു.... എങ്കൾപിതാക്കൾനിമ്പൈപളളി  
ക്കൊണ്ടാൻപട്ടൻപക്കലും മുഞ്ഞിർപടിപെരിയനമ്പി പട്ടൻഉളളിട്ടാർപ  
ക്കലും വിളൈകൊണ്ടുടൈയാരായ് അവർകൾ.....എങ്കളുതായ്  
.....പാകിത്തുവരുകിറകൊല്ലൈ.ഇന്നിലം കാണിയും വിറ്റുക്കടുത്തു  
കൊൾവതാന എമ്മിലിചെന്തവിളൈപ്പൊരുൾഅന്നാട്ടുനർക്കാളുവന്ത  
ഇക്കാഴുഇരണ്ടായിരമും ആവണക്കളിയേ കാട്ടേറ്റി കൈച്ചെലവറ  
കൊണ്ടു വിറ്റുവിളൈപ്പിരമാണുചൈവുചീട്ടു കടുത്തോം ഇവ്വാത്ച  
ണ്ഡേശ്വരതേവകമ്മികളേക്കു ആത്രേയൻ ആരാവതുകുത്തംപിരാൻ  
പട്ടനും എന്നെമുതുകണ്ണാകളടൈയ എൻമാതാ.....അ.....  
രയഇന്നിലത്തു മേനോക്കിയമരമും കീഴോക്കിയ കിണറും എർപ്പേർപ്പട്ട  
ഉരിമൈകളും അകപ്പട വിളൈക്കുറവിറ്റു പൊരുളറകൊണ്ടു ഇന്നില  
ത്തുക്കു ഇതുവേ വിളൈയാവുതാകവും ഇതുവേ പൊരുൾമാവുതി  
പ്പൊരുൾചെലവോളൈ ആവുതാകവും ഇതുവല്ലതുവേറുപൊരുള്  
മാവുതിപ്പൊരുൾ.....വേണ്ടിന പോതേ പിരമാണം പണ്ണിക്കടുക്ക  
കടവേനാകവും കുടുകമാട്ടത്തിലെന്നാകിൽഇതുവേ പിരമാണമാവു  
താകവും ഇപ്.....ക്കടുത്തോം ഇവ്വാതിചണ്ഡേശ്വരകോവകമ്മികളേക്കു  
ആത്രേയൻ ആരാവതുകുത്തംപിരാൻപട്ടനും എന്നെവേമുതുകണ്ണാക  
ളടൈയ എൻമാതാ ആനഇ.....വിലൈപിരമാമുചൈവുതീട്ടു  
എഴുതിനേൻ പൊർപ്പറത്തു ചീരാമപട്ടൻമകൻശ്രീകൃഷ്ണ പട്ടനേൻഇവൈ  
യെൻഎഴുത്തു ഇപ്പടി ചമ്മതിത്തു ഇവ്വാന.....കൊണ്ടുമൈക്കു ആത്രേയനാ  
ന ആരാവതുകായുകുടങ്ങിലൈയനാന കുത്തപിരാൻപട്ടൻസദൈ  
ഞ്ജാനമൈ.....കപട്ടൻസംജെയാനമൈക്കു ഇവൈ കവുണിയ

നളയുണ്ടാൻപട്ടൻമകൻശ്രീകൃഷ്ണഭട്ടൻഎഴുത്തു ഇതു...ഇവൈ  
.....ചീരാമപട്ടൻഎഴുത്തു.

10. കോനേരീമൈകൊണ്ടാൻ ഭരണവർഷം 21. എഡി 12ആം നൂറ്റാണ്ട്.  
മയിലാടുതുറ ആത്തൂർസ്വർണ്ണപുരീശ്വരകോവിൽഗർഭഗൃഹം വടക്കുപുറ  
ത്തെ കുമുദം. നേരിട്ടുള്ള രാജകൽപ്പനയാണിത്. 21ആം ഭരണവർഷം  
മുതൽതിരുവിടൈത്തിട്ടെയുടയാർകോവിലിന് ദേവദാനമായി നികുതി  
യിളവുചെയ്ത് നിലം കൊടുത്തതായി കാണുന്നു.കുലോത്തുംഗചോഴന്റെ  
16ആം ഭരണവർഷത്തിൽഅളന്ന് ,ആ നികുതിയിളവുനിലം കൊടുത്ത  
തിനേയും പരാമർശിച്ചിരിക്കുന്നു.

.....യാണ്ടു 21 ആവതു നാശനാകൽപ്രാസാദിൻചെയ്തുള്ളിന തിരുമുക  
പ്പാടി തിരുപുവനപുവനച്ചക്കരവത്തികൾകോനേരി മേൽക്കൊണ്ടാ  
ൻവിരുതരാജപയങ്കരവളനാട്ടു കുറുക്കെന്നാട്ടു ആറ്റൂർഉടൈയാർതിരു  
വിടൈത്തിട്ടെയുടൈയാർകോയിർതേവക്കമ്മിക്കും ചീമഹേശ്വരക  
ൺകാണി ചെയ്യാർകളുക്കും ചീകാരിയം ചെയ്യാനക്കും ഇത്തേവർക്ക  
വേണ്ടും നിമന്തകളുക്കു ഇറുപ്പതാക ഇരു.....തി.....വിൽതേവതാന  
ഇരൈയിലിയിട നാം നീർവാർത്തനിലത്തുക്കു ഇവൂർപിറിന്ത രാജ  
രാജൻമത്തളങ്കടിയിൽഇത്തേവർക്കു തിരുനാമത്തുക്കാണിയാന  
നിലമായ് ആറ്റുരാനരാജരാജചതുപ്പേതിമംഗലത്തു പിടാകൈ  
കീരന്തർകുവുമുത്തീശ്വരമുടൈയ തേവനാന ഇരൈയിലിഭൂനാവന്തമ  
രാജനാരായണചതുപ്പേതിമംഗലത്തുവെള്ളാൻപറ്റിൽവേറു ഇറുക്കിറ  
നിലംനീക്കി നീക്കിനിൻ നിലത്തു.....മുന്നിറെ നടന്തപടി തവിതിനി  
തുഇടുരൂവക്കുത്ത് മവചതതീവമക്കും ചുക്കന്തവിർത്ത കുലോത്തുംഗചോഴ  
തേവർക്കു പതിനാറാവതു അളന്തപടി നീങ്കൽനീക്കി ഭൂവക്കൂയതമ  
ഉലകവതുമുതൽതേവതാന ഇരൈയിലിയാകഇട്ടു ഇന്നിലത്തുക്കുനീക്കി  
ഇച്ചരുപ്പേതിമംഗലത്തു വെള്ളാൻപറ്റിൽവേറുഇറുക്കിറനിലംനീക്കി  
നിലത്തു ഇട്ടുനിലത്തുക്കു കാണിക്കടൻ വേലിക്കളയുള....പത്താറാക്കി  
അറുപതിൻ കലമാക ഇരൈകട്ടിയും രാജരാജന് മത്തളങ്കടിയിൽഇട്ടു  
നിലത്തുക്കു ഓട്ടപ്പടിയായ് മുമ്പുഇറുത്തുവരുകിറ പടിയിൽതേവർക്കു



ഇറുക്കും നെല്ലും അന്തരായപാട്ടത്തുക്ക ഇറുക്കും പടികളുക്ക വേണ്ടുവതു നീക്കിനീക്കിനിൻ നെല്ലു ഇത്തേവർക്ക ഇറുക്കുവുകടവതാക വരിയി ലീയാതും വരുക്കുറുചെയാർകളും എഴുത്തിട്ട ഉൾവരി നരച്ചാനോം ഇന്നിലെ ഇരുപത്തൊൻ്റാവതുമുതൽ ഇത്തേവർക്ക തേവതാന ഇറൈ യിലിയാകക്കൊണ്ടു ഇനിമന്തഞ്ചെലുത്തപ്പണ്ണക എഴുതിനാൻ ..... ചേന്തിര.....വേളാൻഎഴുത വില്ലവരായതും വരകുണരായതും പിരിതിയകരെയതും .....തികരിലിചോഴപ്പല്ലവരായതും എഴുത്തിട്ടു വന്ത തിരുമുകപ്പടി.

ചക്രവർത്തി കോനേരി മേൽക്കൊണ്ടാൻ്റെയാണ് കൽപ്പന. ലിപികൻ.....ചേന്തിര(ജയേന്ദ്ര)വേളാനാണ്. ഒപ്പുവെച്ചവർ വില്ലവരായൻ(ചേരൻ),വരഗുണരായൻ(പാണ്ഡ്യരാജാവ്),പിരിതിയക രെയർ(പ്രതുംഗ അരയന്മാർ), തികരിലിചോഴപല്ലവരായർ(ചോഴ പല്ലവരാജാവ്)ആത്തുരെന്നല്ല, ആറ്റുരെന്നാണ് ഈ ലിഖിതത്തി ലെഴുതിയിരിക്കുന്നത്. തിരുവിടൈത്തിട്ടെ എന്നപദം തിരുവിതാം കൂറിൻ്റെ പഴയ നാമമായ തിരുവിടാംകോടിനോട് സാമ്യമുള്ളതാണ്. ഭാഷാപരമായ പ്രത്യേകതകളും, ചേരന്മാരുടെ സാന്നിദ്ധ്യവും ശ്രദ്ധി ക്കുക.മത്തളങ്കുടി എന്നത് വരവൂരിലെ തിരുമാത്തളേശ്വരക്ഷേത്രമാണോ (തളി) എന്ന് പഠിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ചേരചോളപാണ്ഡ്യപല്ലവന്മാരെ ല്ലാം വിജയനഗരത്തിനുകീഴേ ഒറ്റ സാമ്രാജ്യമായിരിക്കുമ്പോഴാണ് ഈ ലിഖിതം.

11. കലോത്തംഗൻ.3. ഭരണവർഷമില്ല. എഡി 12-13ആം നൂറ്റാണ്. നാഗപട്ടണം മയിലാട്ടംതുറ ആത്തൂർസ്വർണ്ണപുരീശ്വരർകോവിൽഗർഭ ഗൃഹം.കിഴക്കേകുമ്പുറം. സ്വസ്തിശ്രീതിരിപുവനചക്കരവത്തികൾമതുരെയുംപാണ്ഡിയമുടിത്ത ലെയുംകൊണ്ടക.....നായറ്റുപൂർവ്വപക്ഷത്തുഷഷ്ടിയും പുതൻകിഴമൈയും പെറ്റുഅത്തത്തുളാൻ.....വലിവലക്കുറ്റത്തുപ്പനെയൂർമൂലനന്തനായക ന്തിരുനടംപുരിന്തളിനാൻ,കാലിംഗരായർക്കുവാഴ്ചെപ്പട്ടനടുവിനാ ടാനരാജരാ.....വളനാട്ടുപനെയൂർനാട്ടുആനാങ്കൂർ.....ക് കിഴൈയാന അരയൻഅരുമൊഴി....ഞന്തക്കർപ്പകത്താഴ്വാനാന കുരുകുലരായ

ർമകൾചാമുണ്ഡി.....മുതുകണ്ണാകക്കൊണ്ടുനിലവിലെപ്പിരമാണം  
.....വിരുതരാജപയങ്കരവളനാട്ടുകുറുക്കെന്നാട്ടരാജനാരായണ  
ച്ചതുവേതിമംഗലത്തുളയൊർതിരുവിടെത്തിട്ടെ യുടൊയർകോവി  
ൽആതിചണ്ഡേശ്വരതേവർക്കുനാൻവിറ്റുക്കുത്തനിലമാവിതു ഇവൂർപ്പി  
റിന്തരാജരാജൻമത്തളങ്കടിപൊത്തകപ്പടിരൂപുന്തവമ്പുനനി..... കാണി  
അരൈക്കാണിനാലെക്....റ്റുക്കുടൈക്കോൻപക്കല് വിലൈ കൊണ്ടുടൈ  
യാരായ് അനുപവിത്തു വരുകിറ ഇന്നില. കാലികരായർക്കു വാഴ്ചെപ്പട്ട  
കിറകാലത്തിലേതുരുക്കുസിന്ത്രിധനമാകനീർവാറ്റുകുക്കനിലത്തുക്കുടലാ  
കപ്പിൻപു.....നടൻപിരിത്തുഎൻഅ....ൻഉയുകൊണ്ടാനംഅരയ ന്റരാജ  
രാജതേവനുംഅരയൻഅരുമൊഴിതേവനുംഇനക്ക സ്ത്രീധനമാകപ്പെറ്റു  
ടൈയപടി.....കാലേമാക്കാണിഅരൈക്കാണിയും ഇറ്റൈനാളാൽഇന്ത  
ആതിചണ്ഡേശ്വരതേവർക്കു വിറ്റുക്കുത്തേവിറ്റു.....എമ്മിലിചൈന്തവിലൈ  
പ്പൊരുൾഅന്റാട്ടുനാർക്കാച്ചുളയനിന്ത ഇക്കാച്ചുതുരുപത്തൈഞ്ചായിരമും  
കാട്ടേറ്റു....ഇവ്വാതിച....ണ്ഡേശ്വരതേവർക്കുഅരയൻചാമുണ്ഡിയേൻഇ  
നിലത്തുനിന്റമേനോക്കിന മരമും കീനോക്കിന കിണറും മറ്റും എപ്പേർപ്പെട്ട  
ഇന്നി.....ആതിചണ്ഡേശ്വരതേവർക്കു കാലിംഗരായർക്കു വാട്കൈപ്പട്ട  
അരയൻചാമുണ്ടിയേൻഇവർകൾചൊല്ലു.....അരുമൊഴിതേവവളനാട്ടു  
പ്പാമ്പൂർനാട്ടുവരുചിയൂര്....ടൈയവനുംപിടൻചക.....കാണി(അരൈ)  
ക്കാണിയുംഅരയൻചാമുണ്ടിക്കുമുതുകൾപട്ടുഇക്കാച്ചുതുരുപത്തൈഞ്ചാ  
യിരമുംകൈക്കൊണ്ടുവിറ്റുക്കുത്തേന് പനയുരുടൈയാൻഅരയന്.....  
നെഴുത്തൈന്റംപനയൂർമൂലൻതൈഅരയൻഉയുകൊഴുത്തൈന്റംഇപ്പടി  
അറിവേൻകൈക്കൊണ്ടചോഴവളനാട്ടുചിറുകടി.....ഊർക്കണക്ക  
തിരുവരങ്കടൈയാൻതി.....ളിൽപൊന്നമ്പലക്കുത്തനാനകർപ്പകവേളാ  
നേൻഎഴുത്തൈന്റംഇപ്പടിഅറിവേൻസാവർണ്ണച്ചക്രപാണിഭട്ടനേൻഇപ്പടി  
അറിവേൻകർപ്പക.....നെഴുത്തൈന്റം ..... കുറുക്കനാട്ടിലെ  
രാജനാരായണചതുർവേദിമംഗലത്തെ തിരുവിടെത്തിട്ടെയു  
ടയാർകോവിലിലേക്ക് പനയൂർനാട് ആനാംകൂറ് ഉടയാൻകരുങ്കലരായരുടെ  
മകളെ, പനയൂരിലെത്തന്നെ മൂലനന്ദനായകർതിരുനടംപുരിന്തളിയ കാലിംഗ

രായർക്ക് വിവാഹം കഴിച്ചുകൊടുത്തകാലത്ത്, വിട്ടുകൊടുത്ത സ്ത്രീധനമായ നിലം 25000 കാശ് വാങ്ങി വിറ്റു രേഖയാണ്. അരയൻചാമുണ്ഡി പറഞ്ഞുകൊടുത്ത് , അരുമൊഴിത്തേവവളനാട്ടിലെ പാമ്പൂർനാട് വരുചിയൂർ.....പനയൂർ ഉടയാൻ,പനയൂർ മൂലാത്തെ അരചൻഉയ്യക്കൊണ്ടാൻ, ഗംഗൈകൊണ്ടചോഴവളനാട് ചിറ്റുകുടിയിലെ ഊർക്കണക്കൻ,തിരുവരങ്കടയാന്.....പൊന്നമ്പലക്കുത്തൻ കർപ്പകവേളാൻ,സാവർണ്ണി ചക്രപാണിപട്ടർ എന്നിവർഒപ്പുവെച്ചിരിക്കുന്നു.

12. കലോത്തുംഗൻ 3 ഭരണവർഷമില്ല. എഡി 11-12 നൂറ്റാണ്ട്. മയിലാടുംതുറ ആത്തൂർ സ്വർണ്ണപുരീശ്വരർഗർഭഗൃഹത്തിലെ വടക്കുഭാഗത്തെ ജഗതി.

.....ക്കു ഉൾവരി വിരുതരാചപയങ്കരവളനാട്ടുക്കുറുക്കെന്നാട്ടു ആറ്റുർഉടൈയാർതിരുവിടൈത്തിട്ടൈയുടൈയാർക്കു വേണ്ടും നിമന്തങ്കളുക്കു ഇറുപ്പതാക ഉലകആവതുചിത്തി.....തേവതാനഇരൈയിലിയിട്ട ഇവൂർപ്പിറിന്ത രാജരാജൻമത്തളങ്കുടിയിൽഇത്തേവർതിരുനാമത്തുക്കാണിയാന നിലമായ് ആറ്റൂർ രാജനാരായണചരുപ്പേതി.....രൈത്തേവതാനഇരൈയിലിമാറിന നാകനാർസത്തെ.....നിലവോപാതി കാണിക്കടൻ ഇപചയകനഉണപൽപത്താ റാക്കി നളകക്കാന ഉന്തന്തപനിച്ചയിത്ത ഓപാതികലത്തു വെള്ളാൻപറ്റിൽവേറു ഇറുക്കിറനിലം നീക്കിനീക്കി നിന്റുനിലത്തു മുന്നിറെ കട്ടിന പടി തവിർത്തു ഇട്ട നവകപകമന്യന്തനവനിലവോപാതിപഴ ഇ.....കുളടൈയാർ ചുങ്കൻതവിർന്ത തളിന കലോത്തുംഗചോഴതേവർക്കു യാകആവതു അളന്തപടി നീങ്കൽനീക്കി നവകപകമവതു കൂയഅആവതു നിച്ചയിത്ത ഓപാതിഈ ഉയനാതെ..

..... .ഇറെ കട്ടിന കാണിക്കടൻ ഇകൃകുവപത്താക്കി ഇളയചചപ ഉംയാണ്ടുളലക ആവതു മുതൽതേവതാനഇരൈയിലിഇട്ടമൈക്കു ഇതിൽരാജ രാജമത്തളംകുടി യിൽഇട്..... ഇറുക്കും നെല്ലും അന്തരായപാട്ടത്തുക്കു ഇറുക്കുംപടി കാച്ചുക്കും വേണ്ടുവതു നീക്കിനീക്കിനനിനിറ നെല്ലു നിമന്തത്തുക്കു ടലാവതുഇവൈ പുറവരി ചീകരണനായകം കുഴലുരുടൈയാനെഴുത്തു. ഇവൈ പുറവരി ചീകരണനായകം പാമ്പൂർകിഴവനെഴുത്തു. ഇവൈ പുറവുവരി ചീകരണത്തു മുകവെട്ടി ഉഴന്തെയുടൈ യാനെഴുത്തു ഇവൈ പുറവരി ചീകരണനായകം പെരുനല്ലുരുടൈയാനെഴുത്തു. ഇവൈ പുറവരി ചീകരണനായകം പന്തനൈനല്ലുരു ഉടൈയാനെഴുത്തു. ഇവൈപുറവരി ചീകരണത്തു മുകവെട്ടി പെരുമംഗല

മുടൈയാനെഴുത്തു. ഇവൈ വിചയരായനെഴുത്തു. കോചലരായൻഎഴുത്തു.  
ഇവൈ പഴുണി വാകരനെഴുത്തു. ഇവൈ ചേരകോനെഴുത്തു ഇവൈ ചിമ്പിയ  
തരൈയനെഴുത്തു .ഇവൈ കച്ചിയരായൻഎഴുത്തു .ഇവൈ നള.....

(ഇതിൽ പറയുന്നവരിൽ മിക്കവരും 13ആം ലിഖിതത്തിലും കാണുന്നവരാണ്.  
പഴുണി അഥവാ പഴവഞ്ചിയിലെ വാകരനെന്ന ഭാസ്കരനും ഇതിലൊപ്പിട്ടിരിക്കുന്നു.)

13. കോനേരിമൈ കൊണ്ടാൻ ഭരണവർഷം 17+1. എഡി 12ആം നൂറ്റാണ്ട്.  
മയിലാടുംതുറ ആത്തുർ സ്വർണ്ണപുരീശ്വരർ ഗർഭഗൃഹം പടിഞ്ഞാറേ ജഗതി.  
രാജാവിന്റെ തിരുമുഖത്തുനിന്ന് നേരിട്ടുള്ള കൽപ്പന. 18ആം ഭരണവർഷം  
മുതൽ രാജനാരായണചതുർവ്വേദിമംഗലത്തെ പിടാകയായ കീരന്തൂരിലെ  
അവിമുക്തേശ്വരക്ഷേത്രത്തിലെ ദേവദാനത്തിലെ ഇളവുകളെ മാറ്റി , അതിനെ  
തിരുവിടൈത്തിട്ടൈ ഉടയാർകോവിലിലെ നിബന്ധങ്ങൾക്കുവേണ്ടി രണ്ടുവേലി  
നിലം ദാനം ചെയ്തു. ഇത് എഴുതിയിരിക്കുന്നത് തിരുമന്തിരൊലനെയറിയുള്ള  
ചോഴമുവേന്തവേളാനാണ്.

സ്വസ്തിശ്രീയാണ്ടു പതിനേഴാവതുശ്ശനളനായനനാൽ പ്രസാദം ചെയ്തരുളിന  
തിരുമുഖപ്പടി തിരുപുവനചക്കരവത്തി കോനേരിമേൽക്കൊണ്ടാൻ വിരുത  
രാജപയങ്കരവളനാട്ടു കുറുക്കെ ശ്രീരാജനാരായണചതുർവ്വേതിമംകലത്തു  
ഉടൈയാർ തിരുവിടൈത്തിട്ടൈ ഉടൈയാർകോയിൽ ദേവകമ്മിക്കും  
ശ്രീമാഹേശ്വരകൺകാണിച്ചെയാർകളുക്കും ശ്രീകാരിയഞ്ചെയാർകളുക്കും  
ഇത്തൈവർക്കുവേണ്ടും നിമന്തകളുക്കു ഇറുപ്പതാക ഉത്തരാപ.....ക്കു  
രാജരാജൻമത്തളങ്കടിയിൽ ഇത്തൈവർതിരുനാമത്തു കാണിയായ്  
രാജനാരായണചതുർവ്വേതിമംഗലത്തു പിടാകൈ കീരന്തൂർ അവിമുന്നീശ്വര  
മുടൈയാർ തേവതാനത്തു ഇറുത്തുവരുകിറനിലത്തു ഇത്തൈവരൈതേവതാന  
ഇരൈയിലിമാറി ഇടുകിറനിലം ഇരുവേലിയും പതിനേഴാവതിൽ എതിരാ  
മാണ്ടു മുതൽതേവതാന ഇരൈയിലിയാക ഇടും ഇന്നിലത്തുക്കു ഓട്ടപ്പടിയായ്  
മുന്ദു ഇറുത്തുവരുകിറപടിയേ തേവർക്കു ഇറുക്കും നെല്ലും അന്തരായം പാട്ടു.....  
.ടലാകമും കടവതാകവരിയിലാതും വരികുറു ചെയ്യാർകളും എഴുത്തിട്ടു

ഉഴ്‌വരിതരച്ചാനോം ഇന്നിലം പതിനേഴാവതിൻ‌എതിരാമാണ്ടുത  
ൽ‌ഇത്തേവർക്കുത്തേവനാന ഇരൈയിലിയാക കൊണ്ടു നിവന്തഞ്ചെലുത്ത  
പ്പണ്ണകഎഴുതിനാൻ‌തിരുമന്തിരൊലൈ നെറിയുടെച്ചോഴമുവേന്തവേളാനെഴുത്തു.  
ഇവൈ കുരുക്കലരായനം പിരതിയങ്കരൈയരും നികരിലിച്ചോഴപ്പല്ലവരൈയരും  
കച്ചിയരായരും വന്നാവുടൈയാരും ചോഴകടകരും ചേതികലരായരും എഴുത്തിട്ടു  
എഴുത തിരു.....യാണ്ടു പതിനേഴാവതനാളു നളനയക്കൽ‌തേവതാന ഇരൈയി  
ലിയിട്ടു പടിക്കു ഉൾ‌വരി വിരുതരായപയങ്കരവളനാട്ടു ക്കുറുക്കെന്നാട്ടു ആറ്റുരാന  
രാജനാരായണചതുപ്പേതിമംഗലത്തുളടൈയാർ തിരുവിടൈത്തിട്ടൈയുടെ  
യാർക്കുവേണ്ടും നിമന്തത്തുക്കു ഇറുപ്പതാക ഉത്തരഅയനത്തു നീർവാർത്തനില  
മായ്‌ ഇന്നാട്ടു രാജരാജൻ‌മത്തളങ്കടിയിൽ‌ഇത്തേവർതിരുനാമത്തുക്കാണിയായ്‌  
രാജനാരായണചതുപ്പേതിമംഗലത്തുപ്പിടാകൈ കീരന്തൂർ‌അവിമുത്തീശ്വരമുടൈ  
യാർതേവതാനത്തു ഇറുത്തുവരുകിറ നിലത്തുഇത്തേവരൈത്തേവതാനവിറ  
യിലിമാറിയാണ്ടു പതിനേഴാവതിൻ‌എതിരാമാണ്ടുതൽ‌തേവതാന ഇരൈയിലി  
യിട്ടു നിലം ഇരുവേലിയിനാല്‌ നിലവോപാതി കാണിതാടാനെല്ലു ഇകയ എളചക  
വിനാൽ‌പത്താറാക്കി നെല്ലു ഇയ....ള.....ന്തകുനിച്ചയിത്ത നെല്ലുഇരൈയിലിട്ടമൈ  
ക്കു ഇന്നിലത്തുക്കു ഓട്ടുപ്പടിയായ്‌ മുമ്പുഇറുത്തുവരുകിറപടിയിൽ‌ തേവർക്കു ഇറു  
ക്കുംനെല്ലും അന്തരായാംപാട്ടത്തുക്കു ഇറുക്കുംപടി കാച്ചുക്കു വേണ്ടുവതു നീർ‌നീക്കി  
നിന്റു നെല്ലും നിമന്തത്തുക്കുടലാവതു ഇവൈ പുരവരി കരണനായകം കുഴലുരു  
ടൈയാനെഴുത്തു.ഇവൈ പുരവരി ചീകരണത്തു മുകവെട്ടി വന്തണൈനല്ലുരു  
ളടൈയാനെഴുത്തു. ഇവൈ പുരവുവരി ചീകരണനായകം വീരനല്ലുരുടൈയാ  
നെഴുത്തു. ഇവൈ പുരവുവരി ചീകരണനായകം പാലൈയുർ‌കിഴവനെഴുത്തു.  
ഇവൈ പുരവുവരി ചീകരണത്തുമുകവെട്ടികുമാരമംഗലമുടൈയാനെഴുത്തു. ഇവൈ  
പുരവുവരി ചീകരണനായകം മേലുരുടൈയാൻ‌എഴുത്തു. ഇവൈ പുരവുവരി  
ചാകരണത്തു മുകവെട്ടി.....കൽ‌മുടൈയാനെഴുത്തു. ഇവൈ പുരവുവരി  
ചീകരണത്തുമുകവെട്ടി ഉഴ്‌.....ന്തെയുടൈയാനെഴുത്തു. ഇവൈ വിചയരാച  
നെഴുത്തു. ഇവൈ കച്ചിരായനെഴുത്തു. ഇവൈ വേണാട്ടരയനെഴുത്തു. ഇവൈ  
പഴന്തിരായനെഴുത്തു.ഇവൈ വളനാട്ടുടൈയാനെഴുത്തു. ഇവൈ തീപത്തരയ  
നെഴുത്തു. ഇവൈ നളമ്പരായനെഴുത്തു. ഇവൈ വാണാതിരാജനെഴുത്തു.

1.ചോഴമുവേന്തരാജൻ.2.കരുങ്കലരാജൻ3.പ്രതുംഗരാജൻ 4.നികരില്ലാത്ത ചോഴപ്പല്ലവരാജൻ 5.കച്ചിയരാജൻ 6.ചോഴഗംഗൻ7.ചേദികലരാജൻ 8.പുരവരി കരണനായകം കുഴലൂർഉടയാൻ. 9. പുരവരി ശ്രീകരണത്തു മുഖവെട്ടി പന്തണനല്ലൂർഉടയാൻ. 10. പുരവരി ശ്രീകരണനായകം വീരനല്ലൂരുടെയാൻ. 11. പുരവരി ശ്രീകരണം പാലയൂർക്കിഴവൻ. 12.പുരവരി ശ്രീകരണത്തു മുഖവെട്ടി കുമാരമംഗലം ഉടയാൻ. 13.പുരവരി ചീകരണനായകം മേലൂരുടയാൻ. 14.പുരവരി ശ്രീകരണത്തു മുഖവെട്ടി. ....കൽഉടയാൻ. 15.പുരവരിശ്രീകരണത്തുമുഖവെട്ടി ഉഴന്തെഉടയാൻ 16. വിജയരാജൻ 17.വേണാട്ട് അരയൻ 18. പഴന്തി(ഞ്ഞി)രായൻ (മുനിലത്തെ ലിഖിതത്തിലെ ഭാസ്കരൻതന്നെയാകണം) 19. വളനാട്ട് ഉടയാൻ.(മലനാട്ട്) 20 ദീപത്ത് അരയൻ. 20 നളംബരാജൻ. 21 ബാണാധിരാജൻ. ഇവരാണ് ഈ ലിഖിതത്തിൽ കാണുന്നത്. ഇവരിൽ 8 പേർ പ്രവർത്തി ശ്രീകരണക്കാരാണ്. ശ്രീകരണക്കാരിലെ ഒരുവ്യക്തി പാലയൂരിലെ മുത്തകിഴവനാണ്.(പാലയൂർ തലപ്പള്ളിക്കാരുടെ പഴയ വ്യാപാരകേന്ദ്രമായിരുന്നു). രാജാക്കന്മാരും രാജാക്കന്മാരുടെ പ്രതിപുരുഷന്മാരുമാണ് ഒപ്പുവെച്ചവരെല്ലാം. ശരഭപുരിലിവിതങ്ങളിൽകാണുന്നപോലെ ദക്ഷിണേന്ത്യമുഴുവനും ഒറ്റ കേന്ദ്രീകൃതഭരണത്തിൻകീഴിലായിരുന്നതിന്റെ സൂചനയുണ്ട്. ചോളമുവേന്തന്മാരും, ചോഴപ്പല്ലവരും, ചോഴഗംഗരും, കച്ച്,ചേദി മുതലായ സ്ഥലങ്ങളിലെ രാജാക്കന്മാരും,വേണാടും,പഴവഞ്ചിയും, നളംബരാജാവും, ദീപരാജാക്കന്മാരും വളനാട് (മലനാട്)മുഴുവനും ഒന്നിച്ചാണ് ഇവിടെ ഒപ്പുവെച്ചിരിക്കുന്നത്. ഇവരെക്കൂടാതെ ബാണനെന്നും അധിരാജനെന്നും ബിരുദമുള്ള ആദിശൂദ്രരാജാവും ഒപ്പുവെച്ചിരിക്കുന്നു.ഇദ്ദേഹം മഹാബലിവംശജനാണ്.വിജയനഗരഭരണകാലത്ത് പഴയ പ്രതാപം വീണ്ടെടുക്കാനായി ഭാരതം നടത്തിയ അവസാനശ്രമത്തിന്റെ സൂചനയാണ് ഈ ലിഖിതം.

14. കലോത്തംഗൻ 3 ഭരണവർഷം. 21. എഡി 1199. മയിലാടുംതറ ആത്തൂർസ്വർണ്ണപുരീശ്വരർകോവിൽഅർദ്ധമണ്ഡപം. വടക്കുപുറത്തെ ചുമർ.ബ്രഹ്മദേശമായ രാജനാരായണചതുർവ്വേദിമംഗലത്ത് ഉടയാർതിരുവിടെത്തിട്ടെ ഉടയാർക്കോവിൽആദിചണ്ഡേശ്വരദേവകർമ്മികൾവശം നിന്നെ മാതേവഭട്ടൻതിരുനാമത്തു കാണിയായി നിലം വിട്ടുകൊടുത്തു. ഈനിലവില പ്രമാണത്തിട്ടിന് സാക്ഷിക

ളായി അവന്റെ മക്കൾ മൂന്നുപേരും കയ്യൊപ്പിട്ടു. മദ്ധ്യസ്ഥൻ ചാത്തന്തർഉടയാ  
ൻതിരുവീരട്ടാണം ഉടയാനാണ്.

.....കൈയുകൊണ്ടുളളിന ശ്രീകലോത്തംഗചോഴതേവർയാണ്ടു 3ആവതു  
മിരുകപിരിഷ്ണുതുവാതശിയും തിങ്കൾക്കിഴമെയും പെറ്റ കുറുകൈനാട്ടു  
പിരമ്മതേശം ശ്രാ റാചനാരായണച്ചരുപ്പേതിമങ്കലത്തു ഉടൈയാർ  
തിരുവിടൈത്തിട്ടെ ഉടൈയാർകോയിൽആതിചണ്ടേശരതേവകമ്മികളുക്ക  
ഇവ്വർ വീരനാരായണച്ചേരി നിമ്പൈമാ.....പ്പിരമാണഇചൈവുതീട്ടു ഇറ്റെനാൾ  
നാൻഇവർകളുക്ക നാൻവിറ്റുക്കടുത്ത നിലമാവതു ഉത്തരങ്കടിയിൽമതുരാന്തക  
വതിക്കു മേർക്കു റാചേന്തിരചോഴവായ്ക്കാലുക്കു വടക്കു കണ്ണാ.....തെൻമേർക്കുടൈ  
യ അകരം മതുരൈകൊണ്ടു ചോഴചതുപ്പേതിമങ്കലത്തു എന്റുതായിരുന്ന നപചിവ  
ഉപനപവതം ഇതൻവടക്കുകൊല്ലെ നുക കീരു.....നായനാർതിരുനാമത്തു  
ക്കാണിയാക നാൻ മുമ്പു തമ്മതാനമാക കുടുത്ത നീക്കി നീക്കിഇതൻതെർക്കു  
കൊല്ലെ നീവതകീരളപകപവതം ആകവിളനിലമും കൊല്ലെയും ഉൾപ്പട .....മാ  
മുക്കാണിയുംഇറ്റെനാളാൽഇന്നാരായണർക്കുവിറ്റു കടുത്തേൻഇന്നിലം ഒരുമാ  
മുക്കാണിയും വിറ്റുക്കടുത്തു കൊളുവതാനഎമ്മിലി.....ൾ അന്റാടുനർകാക  
കയചനാഇക്കാശുപതിനാലായിരമും ആവണങ്കളിയേ കാട്ടേറ്റിക്കൈച്ചെലവറ  
കൊണ്ടു വിറ്റുവിലൈ ആവണംചെയ്തു കടുത്തേന് ഇന്നില.....രമും കീഴ്ക്കാക്കിന  
കിണറും മറ്റും എർപ്പേർപ്പട്ട പാകാചിരിയഉരിമൈകളും ഇന്നിലത്തുക്കു അചൽഎ  
ൻപൊതുവും പൊതാരിയും മറ്റും എപ്പേർപ്പട്ട ഉരിമൈകളും അ..... തേൻഇന്നില  
ത്തുക്കു ഇവ....തേയ് പിരമാണം പണ്ണിക്കടുക്കു കടവേനാകവും കടുത്തിലേനാകില  
ഇതുവേ പിരമാണം ആവുതാകവും ഇതുവേയ്പൊരുൾ.....ലിഓരാആവുതാകവും  
ഇതുവല്ലതുവേറുപൊരുൾമാവുതിപൊരുൾചെലഓലൈ കാട്ടുകടവതല്ലാതാകവും  
ഇന്നിലം ഇരുപത്തേഴാവതുപചാനമുതൽഅനുപൊവിത്തു കൊ.....ചുതപ്പുപരാശ  
നാരായണച്ചരുപ്പേതിമങ്കലത്തിലേ ഇറുക്കുകടവതാകവുനീക്കി നാപചസകീല  
പശവതംഅകരം മതുരൈകൊണ്ടു ചോഴചതുപ്പേതിമംഗലത്തുഓട്ടുപ്.....  
ടവർകളാകവും ഇപ്പടിസമ്മതിത്തു ഇന്നിലം ഒരുമാ മുക്കാണിയും മികുതിക്കുറൈവു  
ഉൾപ്പടവിറ്റും കടുത്തേൻആതിചണ്ടേശരതേവകമ്മികളുക്ക ഇന്നിൻപൈ  
മാതേവപട്ടനേൻഇവർ.....ഇന്നിലവിലൈപ്പിരമാണഇചൈവുതീട്ടു എഴുതി

നേൻകുലോത്തുംഗചോളൻതനിനായകച്ചതുപ്പേതിമങ്കലത്തു മത്തിയത്തൻചാത്ത  
നൂരുടെയാൻതിരുവീരട്ടാണമുടൈ.....നൻശ്രീമഹേശ്വരപ്പിരിയനെഴുത്തു ഇപ്പടി  
സമ്മതിത്തു ഇക്കാച്ചപതിനാലായിരമും കൈക്കൊണ്ടു ഇന്നിലം ഒരുമാ മൂക്കാ  
ണിയും വിറ്റുക്കടുത്തമൈക്കു ഇവൈ നിൻപൈമാതേ.....ഇവൈയെൻഎഴുത്തു  
ഇപ്പടിക്കു ഇവൈനിബൈമാതേവപട്ടൻമകൻ ആരാവമുതപട്ടൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്കു  
ഇവൈനിൻപൈമാതേവപട്ടൻ മകൻതിരുച്ചിറ്റമ്പലമുടൈയാൻപട്ടനേൻഇവൈ  
യെൻ.....ക്കു ഇവൈ നിൻപൈമാതേവപട്ടൻമകൻസൂരിയ തേവപട്ടനേൻഇ  
വൈയെൻഎഴുത്തു ഇവൈ തിരുച്ചിറ്റമ്പലനമ്പി എഴുത്തു.

15. കുലോത്തുംഗൻ 3 ഭരണവർഷം. 30. മയിലാട്ടതുറ ആത്തൂർ സ്വർണ്ണപുരീശ്വര  
ർകോവിൽഅർദ്ധമണ്ഡപത്തിലെ വടക്കുപുറത്തെ ചുമർ. മൂന്നാം കുലോത്തുംഗ  
ചോളന്റെ മധുരയും ഈഴമും കൊണ്ടു എന്ന മെയ്ക്കീർത്തിയോടെ തുടങ്ങുന്നു.  
സ്വസ്തിശ്രീ തിരിപുവനചക്കരവത്തികൾമതരയും ഈഴമും കരുവുതം .....  
ലൈയുകൊണ്ടു വീചാപിഷേകനും വിചയാപിഷേകമും പണ്ണിയരുളിയ ശ്രീതിരി  
പുവനവീരതേവർക്കു യാണ്ടു 30 ആവതു വൃശ്ചികത്തായറ്റുപൂർവ്വപക്ഷത്തുസപ്തമിയും  
വെള്ളിക്കീഴമൈയും പെറ്റചതയത്തുനാൾവി.....

16.രാജരാജൻ 2 ഭരണവർഷം 21. എഡി 1167 .മയിലാട്ടും തുറആത്തൂർസ്വർണ്ണ  
പുരീശ്വരർകോവിൽഅർദ്ധമണ്ഡപം തെക്കുപുറത്തെ ചുമർ.വിരുതരാജഭയങ്കര  
വളനാട്ടുക്കുറുക്കെന്നാട്ടു ബ്രഹ്മദേയം ശ്രീരാജനാരായണചതുർവ്വേദിമംഗലത്ത്  
ഉടയാർതിരുവിടെത്തിട്ടൈഉടയാർകോവിൽആദിചണ്ഡേശ്വരൻദേവകർമ്മിക  
ൾക്ക് ഈ ഊരിലെ രാജരാജച്ചേരി പാരതായൻദാമോദരഭട്ടൻഅഭിഷിക്ത  
ൻമകൻദക്ഷിണാമൂർത്തിഭട്ടൻ,അവന്റെ അനുജന്മാർ,അമ്മ എന്നിവർ ജയ  
സിംഹകുലകാലകല്ലൂരിലുള്ള നിലത്തെ വിറ്റുകൊടുത്ത രേഖ. 59 വരികളുണ്ട്.  
സ്വസ്തിശ്രീ തിരിപുവനചക്കരവത്തികൾ ശ്രീഇരാജരാജതേവർക്കുയാണ്ടു21  
കർകടകനായറ്റുപൂർവ്വപക്ഷത്തു സപ്തമിയും ചനിക്കീഴമൈയും പെറ്റ ചോതിനാ  
ൾവിരുതരാജപയങ്കരവളനാട്ടു കുറുക്കെന്നാട്ടു ബ്രഹ്മതേയൻശ്രീരാജനാരാ  
യണചതുർവ്വേതിമംഗലത്തു ഉടൈയാർതിരുവിടെത്തിട്ടൈയാർകോയി  
ൽആതിചണ്ഡേശ്വരതേവകർമ്മികളുക്കു ഇവൂർ ഇരാജരാജച്ചേരി പാരതായ



നർത്താമോതിരപട്ടൻഅപിചിത്തൻമകൻദക്ഷിണാമൂർത്തിപട്ടനും ഇവരേ മുതുകുന്നാക ഉടൈയഇവർതമ്പി വീതിവിട്ടുക്കപ്പെരുമാനാന യജ്ഞമൂർത്തിശർമ്മനും ഇവ ന്തമ്പി അഴകിയതിരുച്ചിറ്റമ്പലമുടൈയാനും ഇവർകൾമാതാ പെരിയാണ്ടാ ശ്ചാനിയും ഇവുനൈവോം നിലവിലൈ പ്രമാണമാക ഇശൈവുതീട്ടുകുടുത്ത പരിചാവതു. ഇവൂർപിടാകൈ ജയസിംഹകുലകാലനല്ലൂരില് മതുരാനതകവതി ക്കുമേർക്കു ഇരാജേന്തിരചോഴവായ്ക്കാലുക്കുതെർക്കളു ഇരണ്ടാഞ്ചതിരത്തു തെർക്ക ടൈയ വെണ്ണൈത്തവിളാകം എൻ പേർപുകപ്പട്ടൗർപടിനാമുൻമാ ഇന്നിലമുൻ മാവിൽഇന്നായനാർൗർക്കു എഴുന്തരുളി തിരുവീതിനാമഅരൈക്കാണിനീക്കി എങ്കൾആഴ്വാർ, അസിചിത്തർഅപാപത്തു എങ്കളുതായ് ഇരുന്ത മികുതിക്ക റൈവു ഉട്പടനിലം ഇരണ്ടുമാമുക്കാണി അരക്കാണി ഇന്നിലം ഇരൺ.....ഇരൈ നാളാൽ വിറുക്കുടുത്തോം ഇന്നായനാർകോയിൽആതിചണ്ഡശവര തേവർക മികളുക്കു പാരതായൻദക്ഷിണാമൂർത്തിപട്ടനും ഇവനൈയേ മുതുകണ്ണാക ഉടൈ യ ഇവൻതമ്പി വീതിവിടകപെരുമാനാന യജ്ഞമൂർത്തിചന്മനും ഇവൻതമ്പി അഴകിയതിരുച്ചിറ്റമ്പലമുടൈയാനും ഇവർകൾമാതാ പെരിയാണ്ടാള് ചാനിയും ഇവുനൈവോം ഇന്നിലംവിറ്റു കുടുത്തു കൊൾവതാന നമ്മിൽഇചൈഞ്ച വില്ലൈ പ്പൊരുൾഅന്റാടു നാർക്കാച്ച യഞ്ചുൗഇക്കാച്ച പന്തീരായിരത്തറുന്ററു കൊണ്ട പരിശാവതു ആഴ്വാരൈപിള്ളെ ഇപാടത്തരയർ കൊള്ളുക്കുപിണ്ണൈപട്ട ആരിയൻഇരാജസൂരിയബ്രഹ്മമാരായനും കർപ്പൂരപട്ടനും ചൊക്കപട്ടനും പരമാത്തക്കടൈയാർ ചാക്കിൽഓടുക വാങ്കിടുത്ത കാച്ച ഐഞ്ചുറാഇക്കാച്ച പതിനായിരത്തറുന്ററും ഇക്കോയിലിൽ നാങ്കൾവാങ്കിന എതിർപൈക്കു ചെയിട്ടുകാച്ച ഉതൈകാച്ച ഇരണ്ടായിരമും ആക കാച്ച ഐന്തഞ്ചുറാഇക്കാടു പതിനായിരത്തറുന്ററും ഇപ്പടിയാൽആവണക്കളരിയേ കാട്ടേറ്റി കൈച്ചെലവറകൊണ്ടു ഉന്തനിലം ഇരണ്ടു മാമുക്കാണി അരൈക്കാണിയും വിറ്റു ക്കുടുത്തോം വിറ്റുക്കുടുത്തനിലത്തു മേനോക്കിന മരമും കീഴോക്കിന കിണറും എർത.....പേർപട്ട പാകാചിരിയ.....ഉരിമൈകളും അകപ്പട വിറ്റുക്കുടുത്ത ഇന്നിലത്തുക്കു ഇതുവേ വില്ലൈയാവുതാകവും ഇതുവേ പൊരുൾമാവുതിപ്പൊരു ശ്ചമാവുതിചെലവോലൈ ആവുതാകവും ഇതുവല്ലതു വേറുപൊരുള് ചെലവോ ലൈകാട്ടുക്കടവതല്ലാത്തതാകവും ഇന്നിലം ഇരണ്ടുമാമുക്കാണി അരൈക്കാണിക്കും

ഇവർകൾവേണമെൻ്റെ പോതേ പിരമാണം പണ്ണിക്കടുക്കു കടവോമാകവും കടുത്തി  
ലോമാകിൽഇന്നിലവിലെ പ്രമാണഇശൈവുത്തീട്ടേ പ്രമാണമാവുതാകവും ഇപ്പടി  
സമ്മതിത്തു നിലവിലെ പ്രമാണഇശൈവുത്തീട്ടിക്കടുത്തോം ഇതുവിടെത്തിട്ടെ  
യുടൊയാൻകോയിൽആതിചണ്ഡേശ്വരതേവകമ്മികളുക്കു പാരതായൻതാമോ  
തരപട്ടാസിചിത്തർമകൻദക്ഷിണാമൂർത്തിപട്ടനും ഇവൻതമ്പി വീതിവിടകപ്പൊരു  
മാനാന യജ്ഞമൂർത്തിപട്ടനും ഇവൻതമ്പിഅഴകിയ തിരുചിറ്റമ്പലപട്ടനും ഇവ  
ർകൾമാതാ പെരിയാണ്ടാൾചാനിയും ഇവനൈവോം ഇവർകൾഅരുളിച്ചെയ്തു  
ഇന്നിലവിലെപ്രമാണഇശൈവുതീട്ടുഎഴുതിനേൻ ഇവ്വർമദ്ധ്യസ്ഥൻവാക്യരുടെ  
യാൻതിരുച്ചിറ്റമ്പലപ്പിരിയൻആട്കൊണ്ടാനേൻഇവൈയെന്നെഴുത്തുപ്പടി ചമ്മതി  
ത്ത ഇവർകളുക്കുമുതകണ്ണപട്ട ഇന്നിലം ഇരണ്ടു മാ മൂക്കാണി അരക്കാണിയും വിറ്റു  
ക്കടുത്ത ഇക്കാച്ചപന്തീരായിരത്തു അറുനൂറ്റും ഇപ്പടിയാക പാരതായൻതാമോതര  
പട്ടൻദക്ഷിണാമൂർത്തിപട്ടൻഎഴുത്തു .....തായൻഅവിനാശിപട്ടനേൻഇവൈ  
അറിവേൻചെല്ലൂർപൊന്നമ്പലം ആളും പിരാൻപട്ടനേൻഇപ്പടിഅറിവേൻകുമാര  
സ്വാമി ആളുംപിരാൻപട്ടൻ.....ടു.....പട്ട ചന്ദ്രാദിത്തവരെ നയിനാർകൊള്ള  
നിച്ചയിത്ത പൊന്നായിരക്കല്ലൂരി.....പൊന്നുക്കു ഇവർകാണി ജയസിംഹ  
.....നല്ലൂരിൽ വെണ്ണെക്കുത്തവിളാകംനിലം ഇരണ്ടുമാമൂക്കാണിഅരൈക്കാണിയും  
ഇവർമകൻദക്ഷിണാ.....മുത്തിപട്ടനും ഇവർതമ്പി ....തിരുച്ചിറ്റമ്പലമുടൊയാനും  
.....ആണ്ടാൾചാനിയും ഉടൊയാർതിരുവിടെത്തിട്ടെഉടയാർക്കു..... കാണി  
യാകപറ്റി പ്രമാണവിലെപ്പടി കാശിൽനാകൾപുണ്ണെപ്പട്ട.....ത്താക്കി.....കാച്ച  
പതിനായിരത്തറുനൂറ്റും പിള്ളെ ഇലാടത്തരയ.....തക്കടൊയാ.....രക്കിലേടുക്ക  
നാകൾകൈക്കൊണ്ടുഎങ്കൾഇരുവർപേരിലും മുതലീട്ടമൈക്കു വീരനാരായണ  
ച്ചേരി കാമനാനകർപ്പരപട്ടനേൻഎഴുത്തു പ്രമാണവിലെപ്പടി കാചായ്നാകൾപു  
ണ്ണെ പട്ടകാച്ചുക്കു തരക്കടവതാന കാച്ച പതിനായിരത്തറുനൂറ്റും എങ്കൾപിതാക്ക  
ൾഇരാജസുരിയബ്രഹ്മമാരായതും എങ്കൾചിറ്റപ്പനാർകർപ്പരപട്ടനും പുണ്ണെ  
പടപൊന്നുക്കുചെലവാക ശ്രീപണ്ടാരത്തുനാകൾ വാങ്കി പരമാത്തക്കടൊയാ  
ർചാക്കിൽഒടുക്കിനമൈക്കു ഇരാജച്ചുരിയബ്രഹ്മമാരായൻമകൻകർപ്പര  
പട്ടനേൻഎഴുത്തു.

ഇവിടെ ഒരുവെശവുക്ഷം കാണുന്നു.

1.രാജസൂര്യബ്രഹ്മമാരായർ(മഹാരാജൻ)

2.അദ്ദേഹത്തിന്റെ രണ്ടു മക്കളായരാജരാജച്ചേരി ഭാരതായൻദാമോദരഭട്ടൻഅഭിഷിക്തനും , വീരനാരായണച്ചേരി കാമൻ കുർപ്പരഭട്ടനും.

3. ഭാരതായൻദാമോദരഭട്ടന്റെ ഭാര്യ പെരിയാണ്ടാള് ചാനിയും അവരുടെ നാലുമക്കളും .ഈ നാലുപേർ 1. ഭാരതായൻ ദക്ഷിണാമൂർത്തിഭട്ടൻ. 2. വീതിവിട്ടങ്കൻ പെരുമാൻയജ്ഞമൂർത്തിശർമ്മൻ. 3. അഴകിയ ചെല്ലൂർ പൊന്നമ്പലം ആളംപിരാന്നെന്ന തിരുച്ചിറ്റമ്പലമുടയാൻ. 4. കുമാരസ്വാമി ആളംപിരാൻപട്ടന്നെന്ന അവിനാശിപട്ടന്.

ഇവരിൽ വിട്ടങ്കനും ചെല്ലൂരിലെ ഉടയാരും കേരളീയരാകയാൽ മറ്റുള്ളവരും ഇവരും തമ്മിലുള്ള ബന്ധം വ്യക്തമാകുന്നു. മൂത്തയാളാണ് അഭിഷിക്തൻ.

17. രാജരാജൻ 2 ഭരണവർഷം 22. എഡി 1168. മയിലാട്ടംതുറ ആത്തൂർസ്വർണ്ണപുരീശ്വരർ.കോവിൽ അർദ്ധമണ്ഡപം തെക്കേ ചുമർ. 24 വരി.

രാജാവിന്റേയും ഗ്രാമത്തിലെ ജനങ്ങളുടേയും നന്മക്കുവേണ്ടി ,തിരുവിടൈത്തിട്ടൈ ഉടയാർകോവിലിലെ ഈശ്വരനെ അമൈവാസിനാളിൽ, നഗരപ്രദക്ഷിണമായി എടുത്തുകൊണ്ടുവരുന്നതിന് ജയസിംഹകുലകാലപുരത്തിലുള്ള നിലം കരമൊഴി വായി വിട്ടുകൊടുത്തതിനെ രാജനാരായണചതുർവ്വേദിമംഗലം സഭ വാണാതി രാജന്റെ (ബാണാധിരാജ)കൽപ്പനയെ സ്വീകരിച്ച് നടപ്പാക്കുന്നു.

സ്വസ്തിശ്രീ തിരിപുവനചക്കരവത്തികള്, ശ്രീ ഇരാജരാജതേവർക്ക യാണ്ടു 22ആവതു മഗരണായറ്റു അപരപക്ഷത്തു പഞ്ചമിയും നായറ്റുക്കിഴമൈയും പെറ്റുതിരുവോണത്തുനാൾ വിരുതരാജഭയങ്കരവളനാട്ടു കുറുക്കെന്നാട്ടു ബ്രഹ്മതേയം ശ്രീ ഇരാജനാരായണചതുർവ്വേതിമംഗലത്തു മഹാസഭൈ യാർഎഴുത്തു ഉടൈയാർതിരുവിടൈത്തട്ടൈ ഉടൈയാർകോവിലിൽതേവ താനമികോയിൽകണക്കൻകണ്ടുപെരുമാൾതിരുമേനി കല്ലിയാണതിരുമേനി യാകവും ച..... സുപ്രതിഷ്ഠമാകവും ഉടൈയാർതിരുവടിത്തിട്ടൈ ഉടൈയാർ ഇവഴിവാസിതുടക്കി ഊരി.....റോത്സവമാക എഴുന്തളി നിത്യം പ്രസാതിക്ക

പൂണ്ണവാരാക ഉടൈയാർവാണാതിരാജർഎഴുന്തിട്ടുള്ളിന .....ഇതുകു എഴുന്ത  
 തളി അരുളും പടിക്കു ഉടൽ.....ടലാക ഊരിലേ ചിറുതു.....പെറവേണമെൻ  
 ഇക്കോയിലിൽതാനത്താർഅപേക്ഷിത്തമെയിൽഇവുർതെൻകീഴ്ലൈ  
 ക്കളത്തുക്കു ഉടലാകനീക്കിനിർക്കിറ നിലം ഒരുമാവും ഇക്കളംചുഴ്ത്ത ഇടത്തു  
 കൊണ്ടുവിടമ്പേ.....ന്റായ മാനനിലം ഇല്ലാമെയെലേ ഇന്നിലം ഒരുമാവും  
 പാർത്താൽകെങ്കാതരൻതിരുവെൻകാട്ടുപട്ടനുക്ക ചിലയിങ്കപുരണവീരത്തിക്കു  
 ഇറൈയിലിനിൻ നിലം അരൈമാവുക്കും ഇവൻ പാത്തിഅണുട്ടാനം  
 പണ്ണാമെയെലേ ഇന്നിലം അരൈമാവും എന്നെ ഇവൻമാറവേണമെൻ  
 ചൊല്ലുകയാലേ ഇന്നിലം അരൈമാവും ആകനിലം ഒരുമാവരെയും  
 ഇറൈനാശ്മുതൽഇവൈതവുതു ഇന്നായനാർഅമാവസി എഴുന്തതളി  
 .....ഇറൈനാശ്മുതൽഇറൈയിലിയാക ഇട്ടതുഇന്നിലം ഒരുമാവരെയും  
 ഇന്നായനാർതിരുനാമത്തു കാണിതിറപ്പിൽഇറുത്തുവരുകിറനിലത്തിലേ  
 നിറുത്തിക്കൊണ്ടു ഉടൈയാർ തിരുച്ചിറ്റമ്പലമുടൈയാർതേവതാനത്തിലേ  
 അന്തരായം കോയിറ്റമ്പേറുതു ഇന്നിലം ഒരുമാവരെയിൽഉള്ള  
 ഉടൽകൊണ്ടു നീക്കി വേണ്ടുവനശ്രീപണ്ടാരത്തേ പട്ടു അമാവാചിഎഴുന്തതളി  
 തീർത്തം പ്രസാദിത്തരുളവും ഇന്നിലം ഒരുമാവരെയും ഇന്നായനാർതിരുനാമ  
 ത്തുകാണിയാന ജയസിംഹകലകാലനല്ലൂരിൽമതുരാന്തവതിക്കു മേർക്കു ഇരാജ  
 മകേന്ദ്രചോഴവായ്ക്കാലുക്കു തെർക്കു കണ്ണാറ്റനാലാഞ്ചതിരത്തു ഇതന്മേർക്കുടൈ  
 തിരുത്താനചമ്പന്തവിളക്കുമായ് ഊർപാടി കാപ്പതർക്കു ഇറുത്തുവരുകിറ നിലത്തി  
 ലേ നിറുത്ത കടവതാകവും ചൊന്നോം. ഇപ്പടിചെയ്തുമണിയാൽ(പണിയാൽഎന്നു  
 തിരുത്തിയതു കാണുന്നു)ഊർക്കണക്കു പ്രമ്മപ്രിയൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്കു ഇവൈ  
 ആളുടൈയാൻപട്ടനെഴുത്തു ഇവൈ ഉയ്യക്കൊണ്ടാൻ പട്ടനെഴുത്തു .

(ബ്രഹ്മപ്രിയനെന്നതിന് പ്രമ്മപ്രിയനെന്നാണ് എഴുതിയിരിക്കുന്നത്)

ഇപ്രകാരം 17 ലിഖിതമാണ് സ്വർണ്ണപുരീശ്വരക്ഷേത്രത്തിലുള്ളത്.

1. രാജാധിരാജൻ 1 ഭരണവർഷം. 26. എഡി 1044 .നാഗപട്ടണം തരംഗം പാടി മേലപ്പാതി ഊരിലെ നവനീതേശ്വരർകോവിലിലെ ഗർഭഗൃഹം വാതിൽനിലയുടെ ഉൾഭാഗത്തുപതിച്ചു കല്പിച്ചുള്ളത്.

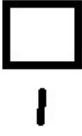
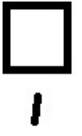
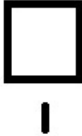
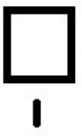
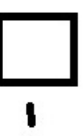
സ്വസ്തിശ്രീ കോവീരപാണ്ടിയൻതലയും കാന്തളർചാലെയും.....  
 രാജതേവർക്കുയാണ്ടു 26 ആവതു മകരത്തായിറ്റു പൂർവ്വപക്ഷത്തു  
 വെള്ളിക്കിഴമെയും പെറ്റു അത്ത.....കൊണ്ടു ചോഴച്ചതു ര്വേതിമങ്കലത്തു  
 മഹാസഭെയോം വിറ്റുക്കടുത്തു വില്ലെയാവണഞ്ചെയ്തു .....തെർക്കു  
 കീഴാർക്കെല്ലെ പെരിയവായ്ക്കാലുക്കു മേർക്കും കുന്തവൈ ചുതുർവ്വേതി  
 മങ്കലത്തെല്ലെക്കു.....പാർക്കെല്ലെയിലു നടുവുപട്ടനിലം ഒന്റേയറ്റു  
 മാവരൈഇന്നിലം വിറ്റുക്കടുത്തു.....

2. തിരുപ്പുവനതേവർ(കുലോത്തുംഗൻ 3 ആണോ എന്ന് സംശയം)  
 ഭരണവർഷം 22 .പന്ത്രണ്ടാം നൂറ്റാണ്ട്. തരംഗംപാടി മേൽപ്പാതി  
 സുരകരൗശവർകോവിൽമഹാമണ്ഡപം തെക്കേ ജഗതി. ആദ്യഭാഗം  
 നഷ്ടമായിരിക്കുന്നു.അവസാനഭാഗവും കാണാനില്ല. ആദ്യഭാഗം കേടുവ  
 ന്നത് ക്രിസ്തുവിന് ശേഷം 15ആം നൂറ്റാണ്ടിലാണെന്ന് കല്ലിന്റെ ആ ഭാഗം  
 മാറ്റിവെച്ച പുതിയകല്ലിൽരേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്. പിന്നീടുള്ള പുനരുദ്ധാര  
 ണവേളയില് കല്ലുകൾ മാറാതിരിക്കാൻ(15ആം നൂറ്റാണ്ടിൽ)6, 7, 8, 9  
 എന്ന് തമിഴിൽസംഖ്യ എഴുതി കല്ലിന്റെ രൂപം ചതുരം ചതുരമായി കാണി  
 ച്ചിരിക്കുന്നു. അന്നത്തെ ജനത ,ചരിത്രം മുമ്പുള്ളവരുടെ രേഖകൾഎന്നിവ  
 സൂക്ഷിക്കുന്നതിലുള്ള പ്രാധാന്യം അറിഞ്ഞുതന്നെയാണ് ഇപ്രകാരം  
 ചെയ്തിരിക്കുന്നത്. വീരരാക്കുചതുർവ്വേതിമംഗലത്തിലെ കുമാണ്ഡലി  
 ഇരുൾനീക്കി പട്ടനെന്ന വൃകതി വീരരാജേന്ദ്രകെണയാതരായർക്ക് നെല്ലു  
 കൊടുത്തിരിക്കുന്നു. ഒരിടത്ത് കുമാണ്ഡലി എന്നതിനു പകരം കുഴമിൻടി  
 എന്നാണ് കാണുന്നത്. ഈ ദാനത്തെ ശാസനരൂപമാക്കി ഭീമേശ്വര  
 ര്കോവിലിൽവെട്ടിവെച്ചിട്ടുണ്ടെന്നും ഈ ലിഖിതം പറയുന്നു.

കല്ലുഅഴിവു  
 കൽ ലുക്ക്

1. കല്ലു  
അഴിവു

2. കൽ

ലൂക്ക് കു  എ  ന  അ  ചൂ  യ

.....വീരതേവർക്കു യാണ്ടു 22 ആവതു വീരരാക്കതച്ചരുപ്പേതി മങ്കലത്തു കമണ്ടിലീതുൾനീക്കി നാൻപട്ടനേൻവീരരാജേന്തിരകെണയാത രായർക്ക. നൂർ.....കലനെല്ലുകൊണ്ടു ഇരുപ്പത്തുമുറ്റാവതുകാ ഏറ്റി നേരാകകൊണ്ടു തീട്ടു വേണ്ടിനഇടത്തു കണ്ടതില്ലെ കണ്ടതാകിലിച്ചാചനം ഉടൈയാർ വീമേച്ചര തേവർകോയിൽതാനം അറിയ കൽവെട്ടിക്കടുത്തേന് കുഴമിൻടി ഇരുൾനീക്കി നാൻ പട്ടൻഎഴുത്തു.

3. കോനേരിമൈ കൊണ്ടാൻ കുലോത്തംഗൻ 3 .ഭരണവർഷം 6. എഡി 1194. മയിലാട്ടംതുറൈ മേലപ്പാതി സൂരകരൗശവരർകോവിൽമഹാ മണ്ഡപം തെക്കെ ജഗതിപ്പടം. ലിഖിതത്തിന്റെ ആദ്യപകുതി കെട്ടിടച്ച മരിനാൽമറഞ്ഞുകിടക്കുകയാണ്. ചക്രവർത്തിയുടെ നേരിട്ടുള്ള കൽപ്പ നയാണിത്. കുലോത്തംഗചോഴകെണിയാതരാജന്റെ ആവശ്യത്തിനു വഴങ്ങി രാജാധിരാജവളനാട്ടിലെ വീതിവിടങ്കച്ചതുർവ്വേദിമംഗലത്തിലെ ഉടയാൻ, ഭീമേശ്വരകോവിൽകർമ്മികൾക്കും ശ്രീമാഹേശ്വരക്കൺകാണി ചെയ്യുന്നവർക്കും ശ്രീകാര്യം ചെയ്യുന്നവർക്കുമുള്ള രാജകൽപ്പനയായി അരംഗർക്കടിയിലുള്ള കുളം ചെങ്കുഴനീർക്കളമാക്കി ഭീമേശ്വരർക്കോവിലിനു ദാനംചെയ്തു. ഇതിനാൽ ദേവദാനനിലത്തിന് നീർകൊടുക്കാൻകഴിയാതെ വന്നതിനാൽ നിലത്തിനാവശ്യമായ ജലവും ചെങ്കുഴനീർപ്പവും ഈശ്വരനു തന്നെ സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണെന്നു കൽപ്പനയിട്ടു. ഈ കൽപ്പനയെ തിരു മന്തിരജാലനെറിയുടയ ചോഴമുവേന്തവേളാനാണ് എഴുതിയിരിക്കുന്നത്. സ്വസ്തിശ്രീ കോനേരിമൈക്കൊണ്ടാൻഇരാജാധിരാച വളനാട്ടു വീതിവിടങ്ക ചതുർവ്വേതിമങ്കലത്തു ഉടൈയാർ വീമേച്ചരതീവർകോയിൽതേവർകമ്മിക്കും

ശ്രീമാകേഷുവരകൺകാണിചെയ്യാവാനുള്ള ശ്രീകാരിയഞ്ചെയ്യാ.....  
 ഴവളനാട്ടു ബ്രഹ്മതേയം അരങ്കർക്കടിയിൽതിരുവരങ്കവതിക്കു മേർക്കു  
 മാടക്കടി എല്ലെക്കു കിഴക്കു ഇവൂർപിടാരി കോയിലുക്കു വടക്കു നടുവുപട്ടകളും  
 നമക്കു ചെങ്കുഴനീർആകു കടവതാക നമ്മോലൈ പുറപ്പട്ടതെന്റും ഇക്കള  
 തൈത കുവ്വാകിഴ.....ഇത്തേവർക്കു ഇവൂരിൽതേവർതാനമാക നിലത്തു  
 ഇറൈക്കവേണ്ടും നാൾഇറൈക്കു ഒണ്ണാമൈയാലേ നീർത്തട്ടുമെന്റും ഇക്ക  
 ളതൈത തേവതാനമാക നിലത്തുക്കു ഇറൈക്കവേണ്ടുംനാൾ ഇറൈത്തു  
 ഇത്തേവർക്കു ചെങ്കു.....ഇത്തേവർക്കുഇവൂരിൽതേവർതാനമാക നിലത്തു  
 ഇറൈക്കവേണ്ടും നാൾഇറൈക്കുക്കണ്ണാമൈയാലേ നീർത്തട്ടുമെന്റും  
 ഇക്കളതൈത തേവതാനമാക നിലത്തുക്കു ഇറൈക്കവേണ്ടുംനാൾഇറൈത്തു  
 ഇത്തേവർക്കു ചെങ്കു.....ആകുകടവതാക പെറ വേണമെന്റു കലോത്തും  
 ഗചോഴക്കേണിയാതരായൻനമക്കു ചൊന്നമൈയിൽഇപ്പടി ചെയ്തുകടവ  
 താക നം ഓലൈപ്പുറപ്പട്ട പടിതവിർത്തുനാക്.....രമാന നിലത്തുക്കു ഇറൈ  
 ക വേണ്ടും നാൽഇറൈത്തു ഇത്തേവർക്കു ചെങ്കുഴനീർ തിരുപ്പള്ളിത്താമം  
 ആകു കടവതാക പണ്ണകുഴുതിനാൻതിരുമന്തിരഓലൈ നെറിളടൈ  
 ചോഴ മുവേന്തവേളാൻഎഴുത്തു നികരിലി ചോഴപല്ലവരൈയനും കുരുക്കല  
 രായ.....

ഇതിലെ ആദ്യവരിയിലെ രാജാധിരാജനെന്നതിലെ ധകാരം മലയാളലിപി  
 യാണ്. നമക്കു മുതലായ പദങ്ങളും മലയാളത്തോടു സാമ്യമുള്ളതാണ്.

1. നാഗപട്ടണം തരംഗംപാടി നല്ലാടൈഊരിലെ അഗ്നീശ്വരർകോവിൽ.  
 രാജരാജൻ 3. ഭരണവർഷം 4. എഡി 1220. നാഗപട്ടണം തരംഗംപാടി  
 നല്ലാടൈഊരിൽ അഗ്നീശ്വരർകോവിൽഗർഭ ഗൃഹത്തിന്റെ ജഗതിപ്പട്ട.  
 ജയംകൊണ്ടു ചോളവളനാട്ടിലെ കുറുമ്പൂർ നാട്ടു നല്ലാടൈമംഗലമെന്ന  
 കലോത്തുംഗചോഴപുരത്തിന്റെ ഉടയാർ തിരുവനന്തീശ്വരമുടൈയാർ  
 കോവിലിൽതിരുപ്പണിച്ചെഴുത്ത് എഴുന്നള്ളിയിരുന്ന തിരുവാതവൂർപെരു  
 മാളിന് രാജാവിന്റെ നാലാംഭരണവർഷത്തില്, ഒരു സന്ധ്യാവിളക്ക്  
 എരിയിക്കാനും ഉച്ചസ്തന്ധ്യക്ക് തിരുവമുത്,കറിയമുത് വൃഞ്ജനങ്ങളോടെ

നേദിക്കാനും പലരിൽനിന്നും വഴിപാടുകിട്ടിയ 62 കലം നെല്ലിൽനിന്ന് ദിനംതോറും ഇരുനാഴിഅരി അളക്കാനും ശിവബ്രാഹ്മണർസമ്മതിച്ച രേഖ.

തിരിപ്പവനചക്കരവത്തികൾഇരാജരാജതേവർക്കു .....ചെയംകൊണ്ടചോഴ വളനാട്ടു കുറുമ്പൂർനാട്ടു നല്ലാടെമംഗലമാന കുലോത്തംഗചോഴപുരത്തു ഉടൈയാർ തിരുവനന്തീശ്വരമുടൈയാർകോയിലിൽചീ മാഹേശ്വരർഅ കാരണക്കണ്.....തിരുപ്പണി ചെയ് വീക്കിറ ചേരമാൻപെരുമാൾചീപാത ത്തുകു ഇന്നായനാർകോവിർചിവപ്പിരാമണക്കാണിയുടെയ കാചിപൻകു ത്തനാന മുമ്മുടിച്ചോഴപട്ടനും ചോഴനാന കുലോത്തംഗചോഴ പട്ടനുള്ളിട്ടാതും തിരുച്ചിറ്റമ്പലമുടൈയാനാന നാർപ്പത്തെണ്ണായിരപ്പട്ടനും ഉയുകൊണ്ടാനാ ന ഗംഗൈകൊണ്ടപട്ടൻഉള്ളിട്ടാതും തിരിലിച്ചോഴപ്പട്ടനും ഇവുമെന്ദോം നാങ്കൾ ഉപൈയപ്പടി ഇചൈത്തു കൽവെട്ടിവിത്ത പരിചാവതു ഇആൺടാ ർചേരമാൻതോഴർതിരുവാതവൂർപെരുമാളുക്കു ത്തിരുവമുതുകുപ്പലർ പക്കലു മിരന്ത നെല്ലായ് നാങ്കൾകൊക്കൊണ്ട അറുപത്തിരുകലത്തുക്കും നാലാവതു ചിത്തിരൈവിഷുമുതൽചന്തിരാതിത്തവരെ ഉച്ചിച്ചന്തിയിലേ നിത്തം ഇരു നാഴി അരിചി യളതു കറിയമുതുവിർക്കുവിഞ്ചനവുമിട്ടു പൂചൈചെലുത്തി ചോറുനാങ്കൾ കൊള്ള.....

തിരുവാതവൂർപ്പെരുമാളെന്ന ചേരമാൻതോഴർ, തിരുവനന്തേശ്വരം ക്ഷേത്ര ത്തിൽ ചിത്തിരവിഷു(മേടവിഷു)മുതൽ എഴുന്നള്ളിയിരുന്നു.അദ്ദേഹം അവി ടെയുള്ള കാലത്ത് മദ്ധ്യാഹ്നഭക്ഷണം, രാത്രി സന്ധ്യാവിളക്ക് എരിക്കൽ, ഉച്ചപ്പൂജക്ക് നിവേദ്യം എന്നിവക്കായി പലരിൽനിന്നുമായി 62 കലം നെല്ല് സംഭാവന കിട്ടി.ആതവനാട്ടുനിന്ന് തിരുവനന്തപുരത്തേക്ക് , ചേരമാൻതോഴനായ ആഴ്വാഞ്ചേരിതമ്പ്രാക്കൾഎഴുന്നള്ളിയതാണ് പരാമർശം. മേട വിഷു കഴിഞ്ഞ് മുറുജപത്തിനാണ് അദ്ദേഹം എത്തിയത്.കുറുമ്പൂർ(കുറമ്പ്ര നാട്)രാജാവാണ് ഈ നേത്രനാരായണൻ വേണാട്ട് എഴുന്നള്ളിയതിന്റെ ചെലവിനുള്ള നെല്ല് പലരിൽനിന്നുമായി സമാഹരിച്ചുകൊടുക്കുന്നത്. കേരളം തെക്കും വടക്കും ഒന്നായി റിപ്പബ്ലിക്ക് ആയി നട്ടുനാട്ടിലെ ചേരമാൻപെരുമാളുടെ ഭരണത്തിൻകീഴിൽഉണ്ടായിരുന്ന കാലമാണത്. ലിഖിതം



ഐക്യകണ്ഠേന സമ്മതിച്ച് ചെയ്യുന്നതാണ് ഏഴുപേരാണ്, 1. കാശ്യപൻകുത്തനെന്ന മുമ്മുടിചോഴഭട്ടൻ, 2. ചോഴൻതിരുജ്ഞാനസംബന്ധഭട്ടൻ, 3. ചോഴൻകുലോത്തംഗചോഴഭട്ടൻ, 4. തിരുച്ചിറ്റമ്പലമുടൈയാൻ നാൽപ്പത്തെണ്ണായിരഭട്ടൻ, 5. ഉയ്യക്കൊണ്ടാൻ ഗംഗൈകൊണ്ടഭട്ടൻ, 6 മാണിക്കുത്തൻ 7 എതിരിലിചോഴഭട്ടൻ.

2. ത്രിവനവീരൻ കുലോത്തംഗൻ 3 ഭരണവർഷം 33. എഡി 1211 .നാഗപട്ടണം തരംഗംപാടി നല്ലാടെ അഗ്നീശ്വരർകോവിലിൽഗർഭഗൃഹം തെക്കേ ചുമർ. ഐയ്യംകൊണ്ട ചോഴവളനാട്ടു കുലോത്തംഗചോഴപുരമെന്ന നല്ലാടെമംഗലത്തു നഗരത്തിലെ ജനങ്ങളു് ആ ഊരിലെ നിലത്തിൽവിത്തിട്ടുവാനായി ചിലർക്കു കൊടുത്തിരുന്ന അവകാശത്തെ ഉറപ്പിച്ചു കൊടുക്കുന്ന രേഖ. ഇപ്പോൾ ഇത് അവിടെ ഇല്ല. Indian inscriptions Annal ഇതിനെ പരാമർശിച്ചിട്ടുണ്ട്.

3. രാജനാഥഭരണവർഷം ഇല്ല. എഡി 13ആം നൂറ്റാണ്ട്. തരംഗംപാടി നല്ലാടെ അഗ്നീശ്വരർകോവിലിനു മുന്നിലെ മണ്ഡപത്തിനു പുറത്ത് കിഴക്കേ ചുമരിലായി ഒരു അടിയാരുടെ ശില്പമുണ്ട്. ഇതിനുതാഴെ ചേരമാൻതോഴനെന്ന് ലിഖിതം കാണുന്നു. ഈ കോവിലിന്റെ തിരുപ്പണി ചെയ്തത് ചേരമാൻതോഴരെന്ന് അറിയപ്പെടുന്ന ,തിരുവനന്തീശ്വരത്ത് എഴുന്നള്ളിയിരുന്ന തിരുവാതവൂർപെരുമാളാണെന്ന് നേരത്തെ കണ്ടു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രതിമയായിരിക്കണം ഈ ശില്പം. ഇവിടെ വൈദികിയായ അഗ്നിആരാധനയായ മുറജപവും ബ്രാഹ്മണസഭയും ആരംഭിക്കയും ചെയ്തിരിക്കണം. ഇപ്പോൾ ഈ ലിഖിതം അവിടെയില്ല. ഇന്ത്യൻലിഖിതങ്ങളുടെ ആനലിലാണ് ഈ റഫറൻസുള്ളത്.

കൊറുകൈ വിരട്ടാണേശ്വരർലിഖിതങ്ങൾ:-

1. രാജരാജൻ 3 ഭരണവർഷം 19. എഡി 1235 . നാഗപട്ടണം മയിലാട്ടം തുറൈ കൊറുകൈ ഊരിലെ വിരട്ടാണേശ്വരർകോവിൽ മഹാമണ്ഡപം വടക്കേ ചുമർ. മൂന്നാംരാജരാജന്റെ കാലത്ത് വിരട്ടാണേശ്വര ക്ഷേത്രത്തിലേക്ക് ക്ഷേത്രസേവനത്തിനും കഴകത്തിനുമായി അനേകംപേരെ ക്ഷേത്രത്തിന് അടിമകിടത്തി. ചിലർസ്വയംസമർപ്പിക്കയും ചിലരെ

ദാനമായിനൽകുകയും ചിലരെ വിലക്കുകൊടുക്കുകയും ചെയ്തു. ഇപ്രകാരം അടിമകിടത്തിയവരെല്ലാംതന്നെ ബന്ധുക്കളാണ്. പലപ്പോഴും കുടുംബം മുഴുവനായിത്തന്നെ അടിമകളായി സമർപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. ഈ രാജാവിന്റെ മുൻഗാമിയായ രാജാധിരാജൻരണ്ടാമന്റെ കാലത്ത് എടുത്ത അടിമകളുടെ പേർ ,കുലോത്തംഗന്റെ കാലത്തുള്ളവരുടെ പേർ ഇവയെല്ലാം ഉൾപ്പെടുത്തി 100 പേരുടെ ലിസ്റ്റ് അവരുടെ പരസ്പരബന്ധം കുറിപ്പിട്ടുകൊണ്ട് ഈ ലിഖിതത്തിലുണ്ട്. രണ്ടാം രാജാധിരാജനേയും കുലോത്തംഗനേയും കാലത്ത് ഇവരുടെ പേരുകളിൽ രേഖപ്പെടുത്തിക്കൊടുത്തിരുന്നില്ല. അതുകൊണ്ട് അവരുടെകൂടി പേരുൾപ്പെടുത്താനായി രാജരാജൻ 3 കൽപ്പിച്ചു. പണ്ടുകാലത്ത് ഒരു കുടുംബമോ വ്യക്തിയോ ക്ഷേത്രസേവനത്തിനായി തങ്ങളെ സമർപ്പിക്കുക പതിവായിരുന്നു. ഈ ദാസന്മാരാണ് പിന്നീട് പരമ്പരാഗതകഴകത്തിന് അവകാശികളായിത്തീരുന്നത്. അതിനാൽ ഇപ്രകാരം അടിമകളുടെ പേർകല്ലിൽകൊത്തിവെപ്പിക്കുന്നത് അവരുടെ അവകാശസംരക്ഷണത്തിനാണ്.

സ്വസ്തിശ്രീ തിരിപുവനചക്കരവത്തികൾശ്രീ ഇരാജരാജതേവർക്കുയാണ്ടു പത്തൊമ്പതാവതു വിരുതരാജപയങ്കരവളനാട്ടുക്കുറുക്കൈ നാട്ടു ത്തിരുക്കുറുക്കൈഉടൈയാർതിരുവിരട്ടാണമുടൈയാർമൂലപിരുത്തിയരാന ചണ്ഡേശ്വരതേവർക്കു തിരുവായ് മൊഴിന്തരുളിന തിരുമുകപ്പടി പെറ്റ അടിമൈക്കും പലർപ ക്കലും വില്ലൈകൊണ്ടഅടിമൈക്കും താനത്താൽപെറ്റഅടിമൈക്കും കൽവെട്ടിൻപടി തിരുമുകപ്പടി ആഴ്വാറടിമൈയായ് പെറ്റ ആച്ചപിടാ രൻഇവൻഅകമുടൈയാൻചോഴി ഇവൻമകൻഎഴുവടിയാൻഇവൻതമ്പി തേവൻഇവൻതമ്പി തിരുവെൺകാട്ടുടൈയാൻഇവൻതമ്പി ഇന്ത ആച്ചപിടാരൻമകളു് ആളുടൈയാൾഇവൾമകൻതിരുവെൺകാട്ടുടൈയാൻഇവൻതമ്പി മണവാളന് ഇവൻതകൈ ആണ്ടനകൈ ഇവൾതകൈ ചെൽവം വീരവിനോതവേളാൻ ഇവൻതമ്പി ചികപിരാൻഇവൻതകൈ മണ്ടൈയാണ്ടിഅഴകിയാൻമകന് വ... തകൈചെൽവംഇവൾമകൻപെരുമാൾഇവൻതകൈ ആണ്ടാൾശിവ ചരണത്തിൻഅകമുടൈയാളു് മണ്ടൈ ഇവൾമകൻപെരുങ്കാടൻഇവ

നർത്തനീ വേങ്കടം ഇവൻതമ്പി വളളല് ഇവൻതകൈ പെറ്റാൾഇവൾ.....  
ഉടയാൻഇവൻതകൈ പെരിയാള് ഇന്തപെരുങ്കാടൻചിരിയ തായ്  
ആഴ്വാനകൈ ഇവൾമകൻ വടൈയാൻഇവൻതമ്പി പെരുമാൾ,  
ഇവൻതകൈ പെരിയാള് ഇവൾമകൾആണ്ടാള് ഇപ്പെരിയാൾതകൈ  
ചെൽവം ഇവൾമക്കള് ഉമൈയാണ്ടാള് ചീവേതവനപ്പെരുമാള് തകൈ  
ഇച്ചെൽവത്തിൻതകൈ പൊർച്ചാത്തി താഴഞ്ചേരി കമ്പന്,മരുമകൻ  
തിരുവിരട്ടാണമുടൈയാന് കോവിന്ദൻആച്ചപിടാരൻഉടപ്പിറന്താൾനാ  
രായണി ഇവൾമകൾചെൽവം ഇവൾമകൻതിരുവൈങ്കാടുടൈയാന്  
ഇവൻതമ്പി ചെൽവൻഇവൻതമ്പി ഉഴവന്താൻഇവൻതമ്പി ഇരുൾനീ  
ക്കി കവണിത്ത ഉത്തമചോഴൻസൂരിയതേവൻതാനംപണ്ണിന പേര് ആട  
വലാർകൊത്തിൽചെൽവിഇവൾമക്കൾഇവൾതകൈ പെറ്റാൾകൊ  
ത്തു ഇവൾതകൈ തിരുച്ചിറ്റമ്പലമുടൈയാൾചടൈയൻഅകമുടൈയാ  
ൾചെൽക്കൊത്തു വെണ്ണൈത്തൻഅകമുടൈയാൾപെരുങ്കാടി  
മകൻകോവിഞ്ചികൊത്തു ഇവൾതകൈ മന്റമുടൈയാൾകൊത്തു  
ഇവൾതമ്പി തിരുച്ചിറ്റമ്പലമുടൈയാൻനാർപ്പത്തെണ്ണായിരപ്പിച്ച  
ൻഅകമുടൈയാൾതകൈകൊത്തു ചന്തിരൻഅകമുടൈയാൾതിരുവി  
ൽകൊത്തു കീർത്തിനാരായണൻചികപ്പിരാൻപക്കൽതാനത്താൽപെറ്റ  
ചന്തിരശേകരതിരുവെൺകാട്ടനകൈ ഇവർമകൻചോറ്റുടൈയാൻഇവ  
ൻതകൈ പെറ്റാൻകവിണിയൻസൂരിയതേവൻദക്ഷിണാമൂർത്തി പക്ക  
ൽവിലൈകൊണ്ടുടൈയപെരുങ്കാടൻകൈകൈ ഇവൻമകൻതിരുച്ചിറ്റ  
മ്പലമുടൈയാൻപെരുങ്കാടി പരത്തുവാചി തില്ലൈനാകന് പെരിയനമ്പി  
പക്കൽ കൊണ്ടുടൈയ വീരട്ടൻചൊറി ഇവൾമകൻപിടാരൻനവുമിയ  
ൻവെൺകാട്ടുതേവൻചോമാചി.....മാറനും കണ്ണവനൻകരുമാണിക്കും  
ചീരിളക്കോപട്ടനും വീരട്ടൻപെറ്റാള് കവിണിയൻചൂരിയതേവൻതിരുച്ചിറ്റ  
മ്പല മുടൈയാൻപക്കൽവിലൈകൊണ്ടു പെരുങ്കാടന് ചോറ്റുടൈയാ  
ൻതവുമിയൻവെൺകാട്ടുതേവൻതിരുച്ചിറ്റമ്പലമുടൈയാന് പട്ടചോമാചി  
യാർ പക്കൽകൊണ്ടു തത്തപട്ടൻതിരുഇവൾമകൻഅർപ്പസന്തോഷി  
വീരട്ടൻഇവൻതകൈആണ്ടമൈ പിരമതേശരാജരാജചതുപ്പേതിമങ്കല

ഈ പാരത്തുവാജി തിരുവിക്കിരമനം ഇവൻതമ്പി ഉമാചകിതൻതിരുച്ചിറ്റ  
മ്പലമുടൈയാനും പക്കൽകൊണ്ടുടൈയ കൂത്താടിച്ചുറ്റിയതേവി ഇവൻമ  
കൾമണ്ടൈയാണ്ടി ഇവൾതമ്പി കണ്ണൻഇവൻതങ്കൈപെറ്റാൾഇവൻത  
മ്പി ഇരമതേവൻ ഇവൻതങ്കൈ ഉമൈയാണ്ടാൾഇവൾതമ്പി തിരുനട്ട  
പ്പെരുമാൻപെറ്റ കോയില് ചോഴവിഴുപ്പുരയൻപക്കൽകൊണ്ട കേശവ  
ൻചി.....ഇവൻമകൻപെറ്റാൻകേചവൻവേതം ഉടൈയ പിരാൻഇവ  
ൻതങ്കൈ അവയംപുക്കാൾഇ....കൾകൂത്താടിതങ്കൈ ഇവൻതങ്കൈ  
.....ക്കടുത്തി തിരുമംഗലത്തു അരയനാകൻ പിള്ളെ യാഴ്വാർത്താ  
ന കലോത്തുംഗചോഴക്കണിയാതരായര് പക്കൽവിലൈ കൊണ്ട  
അരയൻ ഉടൈയാണ്ടി ഇവൾമകള് അമ്മച്ചിനിത്തന് തിരുവടിയും  
നിത്തൻചിങ്കന്റരാനും പക്കൽകോയിൽകൊണ്ട ഇവൻപക്കൽപെറ്റ  
നിത്തൻനമ്പി ഇവൻതമ്പി ചികപ്പിരാന് തവുമിയന് വെൺകാടുതേവന്  
ആതിത്തതേവൻ പക്കൽകൊണ്ട വീരട്ടൻചോറ്റുടൈയാള് ഇവൾമക  
ൾളാച്ച പാരത്തുവാചി ഇരവിതാസന് ചക്കരപാണി പിരാമ്മണി വാഴ്വി  
താട്ചാനി പക്കൽകൊണ്ട പിരാനതകതോയൻശ്രീകിരുഷ്ണൻതിരിപുവന  
ചക്കരവത്തികള് ശ്രീകലോത്തുംഗചോഴതേവർയാണ്ടുണ്പതാവതു  
കവിനിയനാകന്റർ ആതിചണ്ഡേശ്വരതേവർക്കു വിറ്റ അടിയാൾആവാ  
ൾഇവ്വർകവിണിയൻചൂരിയതേവൻതിരുച്ചിറ്റമ്പലമുടൈയാൻപക്കൽവി  
ലൈ കൊമ്ടുടൈയനായ് ഇത്തേവർശിവനാമത്തു ഇക്കവിണിയന്  
നാകന്റർച്ചുറ്റി പെരുങ്കാടി പിൻപുഇവൻപെറ്റമകൾഉടൈയവ  
ൾഇവൻതങ്കൈ പെരിയാൾഇവൾതമ്പി ചുറ്റി ഇവൻതങ്കൈ ചോറാണ  
ട്ടി ഇവൾതമ്പി തിയമ്പകന് ഇപെൺകളിൻപെരിയാൾമകൻചുറ്റി  
ഇളവാണ്ടെന്നാളിൽവരച്ചുരാന ജയസിംഹകലകാലച്ചരുപ്പേതി  
മകലത്തു കാശ്യപൻതവതേവിചൻ.....പട്ടനാൻ അരു  
മാരിനമ്പി ആതിചണ്ഡേശ്വരതേവർക്കു വിട്ടുകുടുത്ത അടിയാളാ വാൾപൊ  
ർപ്പാ.....യുംഇവൾമകൾഉയുവന്താളും ഇവൾതങ്കൈ  
ചെൽവമും (കൽവെട്ടു എൺ2)തിരിപുവനചക്കരവത്തികൾശ്രീരാജാതി  
രാജതേവർക്കുയാണ്ടു ഏഴാവതു നാളില് വിരുതരാജപയങ്കരവളനാട്ടു

വരവൂരിലെ കുലശേഖരപുരം തളിക്ഷേത്രത്തിനടുത്ത് വിരട്ടാണം എന്ന് ഒരു ക്ഷേത്രമുണ്ട്. ഇവിടത്തെ അടികൾ എന്ന പൂജാരിതന്ത്രിസമൂഹം കർണ്ണാടകത്തിലെ ജനമാകാനുള്ള സാധ്യതയുണ്ട്. തമിഴ്നാട്ടിലെ കൊറക്കൈനാട്ടിലെ വിരട്ടാണേശ്വരവും ദക്ഷിണകർണ്ണാടകത്തിലെ കുറുക്കൈ ക്ഷേത്രവും കേരളത്തിലെ വിരട്ടാണം ക്ഷേത്രവും ഒരേ മൂലവംശത്തിന്റേതാവാൻ ഉള്ള സാധ്യത ഗവേഷണം ചെയ്യേണ്ടതുണ്ട്.

കൊറക്കെന്നാട് വീരട്ടാനേശ്വരർ കോവിലിന്റെ മഹാമണ്ഡപം വടക്കേ ചുമർ. വിരതരാജഭയങ്കരവളന്നാട് കുറക്കെന്നാട്ടു കുറക്കെയായവിക്രമ ചതുർവേദിമംഗലത്തെ മഹാസഭ തിരുവീരട്ടാണമുടയവർക്കു തിരു അർദ്ധയാമത്തിൽചെങ്കുനീർപ്പുത്തിരുപ്പള്ളിത്താമത്തിനു വേണ്ടി നിലം കരം ഇളവുചെയ്തു കൊടുത്ത രേഖ.50 വർഷമായി അവകാശികളില്ലാതെ പാഴായികിടന്ന നിലത്തെ കൃഷിയോഗ്യമാക്കി നെൽവിത്ത് ഉൾപ്പെടെയുള്ള വിത്തുകളിറക്കി ഈ ദേവന് തിരുവർദ്ധയാമത്തിൽ ഓരോ ദിനവും 100 ചെങ്കുനീർപ്പുകൊണ്ട് തിരുപ്പള്ളിത്താമം ചാർത്തുവാൻ ഈ കോവിലിന്റെ രക്ഷചെയ്യുന്ന തിരുജ്ഞാനസംബന്ധർപല

രിൽനിന്നും ഭിക്ഷയാചിച്ചു സമ്പാദിച്ച് ശ്രീഭണ്ഡാരത്തിൽനിക്ഷേപിച്ച കാശ് 160 കൊണ്ട് സഭ ഇതിനുള്ള നിലം ഇളവുചെയ്തു കൊടുത്തു. സ്വസ്തിശ്രീ ത്രിവേണിചക്രവർത്തികൾശ്രീരാജാധിരാജതേവർക്കു യാണ്ട് 6 ആവതു മിതുണായറ്റുപൂർവ്വപക്ഷത്തു ത്രിതീയെയും ചനിക്കിഴമെയും പെറ്റു പുണർപ്പുചത്തു നാൾവിരുതരാജപയങ്കരവളനാട്ടുക്കുറുക്കെയാന വികീരമചോഴചതുപ്പേതിമങ്കലത്തുമഹാസഭൈയോം നമ്മൂർ തിരുവീരട്ടാനമുടൈയാർ കോയിലിൽമുലഭൂത്യരാന ആതിചണ്ടേശ്വരതേവർക്കനാകൾഊർക്കീഴ് ഇറൈയിലി ചെയ്തുകുടുത്ത പരിചാവതു ഉടൈയാർതിരുവീരട്ടാണമുടൈയാർക്കു തിരുവാത്ത ചാമത്തുക്കു ചന്തിരാതിത്തവരൈ തിരുച്ചെങ്കഴുനീർ തിരുപ്പള്ളിത്താമം ചാത്തിയരുള നാകൾഇറൈയിലി ചെയ്ത കുടുത്ത നിലമാവിതു പവിത്തി രമാണിക്കവതിക്കു മേർക്കു രാജരാജവായ്ക്കാലുക്കു തെർക്കുമുതൽക്കണ്ണാറ്റു മുതൽച്ചതിരത്തു വടകിഴക്കുടൈയ പാരതായൻ വെക്കറങ്കല് ചതുപ്പേതി പേരാൽക്കിടന്ത നീങ്കൽഊർപ്പടി നിലം മകാണി അറൈക്കാണി മുന്തി റിക്കൈക്കിഴിരുമാവരൈ അറൈക്കാണി കീഴറൈയും ഇന്ന്.....

..... കപ്പാരതായൻ നാരായണൻതിരുവരങ്കമാനി പേരാൽനീങ്കു ലുത്പട നിലം അറൈക്കാണിയും ഇതൻമേർക്കു ഇത്തേവർതേവതാന ത്തുകു മേർക്കു ചൊല്ലാമർ ചുട്ടാനപേരാൽനിലത്തുകിഴക്കുടൈയനിലം കാണിയറൈക്കാണി കീഴ്ക്കാലും ആകനിലം ഒരുമാക്കാണിയറൈക്കാണി മുന്തിരിക്കൈക്കീഴേഴുമാവരൈക്കാണിക്കീഴറൈയിനാൽ വിരിവുനിലം അറൈഇന്നിലം അറൈയും ഐംപതുസംസ്വരത്തിൻറേതൈചെഞ്ചൊ മൂടൈയോമെൻറു അനുപവിപ്പാരിന്റിയേ ഇന്നിലം സരൂപിയെങ്കളുക്കു ഇന്നിലത്തുക്കു അരൂപിയേറ്റിക്കടമൈക്കടിമൈ ഇറുത്തു പിൻപുമിന്നിലം പാനിലമായ് പാഴായ് പയിർചെയ്തു കടമൈക്കടിമൈയിറുപ്പു .....ന്റിയേ തട്ടിറൈ.....രുകിറമൈയിൽ ഇന്നിലൻതിരുത്തിനെൻപയിരുളളിട്ടു പയിർകൾചെയ്തു ഇത്തേവർക്കു ചന്തിരാതിത്തവർ ശാശ്വതികമാക നാൾഒൻറുക്കു നൂറുചെങ്കഴുനീർത്തിരുപ്പള്ളിത്താമം നിത്തറൈപടി തിരുവാത്ത ചാമത്തുക്കു ചാർത്തക്കടവതാകവും ഇന്നിലം ഊർക്കീഴി

റൈയിലിചെയ്കെക്കു ഇക്കോയിർക്കാപ്പിട്ടിരുക്കും തിരുത്താനചമ്പന്തർ  
 പലർപക്കലും ഒട്ടിലിരുന്ന ശ്രീപണ്ടാരത്തിരുന്ത കാചായ് നാക്കളിന്നിലും  
 അരെയുമിരൈയിലിചെയ്തുകടുത്തു കീഴ്ത്തലുൾപ്പട്ട സഭൈയോമാ  
 യ്ക്കൊണ്ട കാച്ച നൂറ്റുപതു ഇക്കാച്ച നൂറ്റുപതുകൊണ്ടു ഇന്നിലും  
 ഊർക്കീഴിരൈയിലി ചെയ്തുകടുത്തോം ഇവ്വാതിചണ്ടേശ്വരതേവർക്കു  
 ഇമ്മഹാസഭൈയോം ഇന്നിലത്തുമേനോക്കിന മരമും കീഴോക്കിന  
 കിണറും ഇ.....തു മറ്റുമെപ്പേർപ്പട്ട വരിമൈകളുമകപ്പട്ട ഉഴക്കീഴിരൈയിലി  
 ചെയ്ത കടുത്തോം ഇവ്വാത്ചണ്ടേശ്വരർ ഇമ്മഹാസഭൈയോം ഇന്നില  
 ത്തുകു അന്തരായവിനിയോകും ഉള്ളിട്ട കുടിമൈകൾനാങ്കളേ ഇറുക്കുക  
 ടവോമാകവും ഇന്നിലും മുതലികൾകേട്ടു ഇരൈയിലിമാറിനതാകിത്  
 ഇന്നിലത്താലുള്ള ചിൽവരിപെരുവരി മറ്റുമെപ്പേർപ്പട്ട കുടിമെയുള്ളിട്ടി  
 ന്നാങ്കളേ ഇറുക്കുകടവോമാകവും ഇപ്പടി സമ്മതിത്തു ഊർക്കീഴിരൈയി  
 ലി ചെയ്തപടിക്കു കല്ലിലും ചെമ്പിലും വെട്ടുകടവതാകവും ഇപ്പടി സമ്മതി  
 ത്തു ഊർക്കീഴിരൈയിൽചെയ്ത കടുത്തോം ഇവ്വാതിചണ്ടേശ്വരതേവർക്കു  
 ഇമ്മഹാസഭൈയോം പണിയാൽഊർക്കണക്കു കുറുകൈയുടെയാ  
 ര്തിരുച്ചിറ്റമ്പലമുടൈയാൻതിരുനടംപുരിയാനാന ബ്രഹ്മപ്പിരിയന്നേന്  
 ഇവൈയെൻഎഴുത്തു. ഇപ്പടിക്കു കവണിയൻ നക്കനാതനാന പെരിയ  
 കോയിൽനമ്പി എഴുത്തു. ഇപ്പടിക്കു തൊട്ടുമിയൻ ചികാരിമാറന് ചിക  
 പ്പിരാൻപട്ടൻഎഴുത്തു. ഇപ്പടിക്കു ഇവൈ തെളുമിയൻകരു മാണിക്ക  
 ര്തിരുവേങ്കടപട്ടൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്കു പാരതായൻചങ്കരനാരായണ  
 ന്എഴുത്തു ഇപ്പടിക്കി വൈതിരുപ്പേർചീരാമപട്ടൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്കു  
 കിളിനല്ലൂർ പരമേശ്വരപട്ടൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിയരിവേൻപാരത്തുവാച  
 പെരിയനമ്പിപട്ടൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിയറിവേന് വേത്തെ ഇമയൻവെ  
 ണ്കാടുതേവൻകരുമാണിക്കപട്ടൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്കു ചിവമാനതേവൻഎ  
 ഴുത്തു ഇപ്പടിക്കു പാരതായൻകുമാരമികൈയുകിരാളി എഴുത്തു  
 ഇപ്പടിയറിവേൻ തവുമിയൻചികാരിമാറൻതിരുനീലകണ്ഠപട്ടൻഎഴുത്തു  
 ഇപ്പടിക്കു പാരതായൻ ചിങ്കനയ്യവന്താൻപട്ടൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്കു  
 പാരതായചീരാമൻകൈയുകിരാളിപട്ടൻഅക്കിചിത്തൻഎഴുത്തു

ഇപ്പടിയിരിവേൻതവുമിയൻതിരുവെൺകാടുതേവൻനാരായണപട്ടൻഎഴു  
 ത്തു ഇപ്പടിയിരിവേൻതവുമിയൻചികാരിമാറൻകാടുചിറുക്കപട്ടൻഎഴുത്തു  
 ഇപ്പടിക്കു തവുമിയൻ കരുമാണിക്കൻകയ്യുകിറാൻപട്ടൻഎഴുത്ത് ഇപ്പടിക്കു  
 തവുമിയൻവെൺകാടുതേവൻആതിത്തതേവൻഎഴുത്തു ഇപ്പടി അറിവേ  
 ന് ചേളുലൂർപുരുഷോത്തമപട്ടൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്കു കണ്ണവൻകരുമാണിക്ക  
 ന്കീരിളങ്കോവൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്കു പാരത്തുവാചി കോവിന്തച്ചുപ്പിരമണി  
 യനേൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്കു കോവിന്തപട്ടൻഎഴുത്ത്. ഇപ്പടിക്കു ചുപ്പരിയ  
 മണിയൻചമ.....യപിരിയൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്കു ഇവൈ കാശുപന്  
 കട്ടനാഗൻഇവൈഎന്നെഴുത്തു ഇപ്പടിക്കു തിരുക്കടവൂർസോമസ്യ  
 ന്പാണധൻ... തൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിയിരിവേൻകവിണിയൻ.....എഴുത്തു  
 ഇപ്പടിയിരിവേൻ കാസ്യപൻതിരുച്ചിറ്റമ്പലമുടൈയാൻ അമ്പലത്തടി  
 കൾഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്കു കവിണിയൻനാഗൻകോവിന്ദനമ്പി എഴുത്തു  
 ഇപ്പടിക്കു കവിണിയൻതിയമ്പകൻതിരുവെൺകാടുപട്ടൻഎഴുത്തു  
 ഇപ്പടിഅറിവേൻചീരാമപട്ടസോമയാകിയാർമകൻചങ്കരനാരായണപട്ട  
 ന്എഴുത്തു ഇപ്പടിക്കു തവുമയൻചുരിയതേവൻതിരുച്ചിറ്റമ്പല മുടൈയാ  
 ന്എഴുത്തു ഇപ്പടിക്കു ഇവൈ തിരുക്കടവൂർപാലാചിരിയൻആന  
 നതവാർകഴലൈൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്കു ഇവൈ കവുമിയൻചികാരിമാറ  
 ന്കരുമാണിക്കപട്ടൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്കു പൊന്നമ്പലനമ്പി എഴുത്തു  
 ഇപ്പടിക്കു ഇവൈ കവിണിയൻചുരിയതേവൻപട്ടൻഎഴുത്തു  
 ഇപ്പടിഅറിവേൻചേളുലൂർകരുണാകരനമ്പിയേൻഎഴുത്തു.

ഇവിടെ 37 നാമങ്ങളാണ് സാക്ഷിയായി ഒപ്പിട്ടിരിക്കുന്നതിലുള്ളത്.

തവുമിയന്നെന്ന വിശേഷണമുള്ളവർ:-1. തവുമിയൻ ചികാരി മാറൻചിക  
 പ്പിരാൻപട്ടൻ. 2 തവുമിയൻശ്രീകാരിമാറൻതിരുനീലകണ്ഠപട്ടൻ. 3. തവു  
 മിയൻവെൺകാടുതേവൻനാരായണപട്ടൻ. 4.തവുമിയൻ ചികാരിമാറന്  
 കാടുചിറുക്കപട്ടന്. 5. തവുമിയൻകരുമാണിക്കപട്ടതേവൻ. 6.തവുമിയ  
 ന്വെൺകാടുതേവന് ആതിത്തതേവന് 7.തവുമിയൻസൂര്യതേവ  
 ന്തിരുച്ചിറ്റമ്പലമുടയാൻ. 8തവുമിയൻ ചികാരിമാറൻകരുമാണിക്ക  
 പട്ടൻ.



പാരതായനെന്നും പാരത്തുവാചിയെന്നും (ഭാരദ്വാജി) വിശേഷണമുള്ളവർ:-1. ഭാരതായൻശങ്കരനാരായണൻ. 2. ഭാരദ്വാജൻപെരിയനമ്പിള്ളൻ. 3. പാരതായൻകുമാരമിക്കെയുകിരാളി 4. പാരതായൻചിക്ക ഉയ്യവന്താൻപട്ടൻ. 5.പാരതായൻ ശ്രീരാമൻകൈയുകിരാളി ഭട്ടൻഅക്കിചിത്തൻ. 6.ഭാരദ്വാജി ഗോവിന്ദസുബ്രഹ്മണ്യൻ .

കവുണിയന്നെന്ന വിശേഷണമുള്ളവർ:-1. കവിണിയൻനക്കനാഥൻ എന്ന പെരിയകോയിൽനമ്പി. 2.കവിണിയൻ.....(പേരില്ല) 3. കവിണിയൻനാഗൻഗോവിന്ദനമ്പി 4. കവിണിയൻത്രയംബകൻതിരുവെൺകാടുപട്ടൻ. 5 കവിണിയൻ സുര്യദേവൻഭട്ടൻ.

തവുമിയന്മാർ, 8 , ഭാരതായന്മാർ 6 കവുണിയന്മാർ 5. മറ്റുള്ളവർ:-  
1.ഉർക്കണക്ക് കുറുക്കൈയടയാർതിരുച്ചിറ്റമ്പലം ഉടയാൻ തിരുനടം പുരിയും ബ്രഹ്മപ്രിയൻ.2. കരുമാണിക്കൻ തിരുവെങ്കടഭട്ടൻ. 3. തിരുപ്പേർശ്രീരാമഭട്ടൻ. 4. കിളിനല്ലൂർപരമേശ്വരഭട്ടൻ. 5. വേന്തളമൈയൻ വെൺകാടുതേവർകരുമാണിക്കഭട്ടൻ. 6. ശിവമാനദേവൻ 7. ചേളപ്പൂർ പുരുഷോത്തമഭട്ടൻ. 8. കണ്ണവൻ കരുമാണിക്കൻ കീരി ഇളങ്കോവൻ. 9. ഗോവിന്ദഭട്ടൻ 10. സുബ്രഹ്മണ്യൻ സമയപ്രിയൻ. 11. കശ്യപൻകട്ടനാഗൻ. 12. തിരുക്കടവൂർ സോമസ്യൻപാണ്ഡ്യൻ. 13. കശ്യപൻതിരുച്ചിറ്റമ്പലമുടയാൻഅമ്പലത്ത് അടികൾ. 14. ശ്രീരാമഭട്ടസോമയാഗി (ജി)യാർ മകൻശങ്കരനാരായണ ഭട്ടൻ. 15 തിരുപ്പേർ ഉമ്മൈനമ്പി 16.തിരുക്കടവൂർ ബാലാചിരിയൻ എന്ന നതവാർക്കഴലന്. 17. പൊന്നമ്പലനമ്പി 18. ചേളപ്പൂർകരുണാകരനമ്പി.

3. ത്രിഭുവനവീരദേവൻ കുലോത്തംഗൻ3 ഭരണവർഷം 32 എഡി 1210. മയിലാട്ടംതുറ കൊറു കൈ വീരട്ടാണേശ്വരർ കോവിൽഅർദ്ധമണ്ഡപം .വിരുതരാജഭയങ്കര വളനാട്ടു കുറുക്കൈനാട്ടു തിരുക്കുറുക്കൈയടയാർതിരുവീരട്ടാണമുടയാർകോവിലിൽരണ്ടു സന്ധ്യാവിളക്കെരിക്കാൻ രണ്ടുപേർ 420 കാഴ്ച കൊടുത്തു. ദിനവുമ വിളക്കെരിക്കാമെന്ന നിബന്ധനമേൽകോവിലിലെ ശിവബ്രാഹ്മണർ അതുവാങ്ങി. തിരിപുവനച്ചക്രവർത്തികൾ മതുരെയും ഈഴമുകരുവൂരും പാണ്ഡിയ

നമുടിത്തലെയും കൊണ്ടു വീരാഭവിഷേകവും വിജയാഭവിഷേകവും പണ്ണിത്തരുളിന ശ്രീതിരിപുവനവീരതേവർക്കു യാണ്ടു 32 ആവതു വിരുത രാജപയങ്കരവളനാട്ടുക്കുറുക്കെന്നാട്ടു ത്തിരുക്കുറുക്കെ ഉടൈയാർ തിരുവിരുട്ടാണമുടൈയാർ കോയിൽമുപ്പതുവട്ടത്തുക്കാണി ഉടൈയ കാശ്യപൻതിരുവേകമ്പമുടൈയാൻ പൊർക്കോയിൽപട്ടൻ ഉള്ളിട്ടാതും കാശ്യപൻ തിരുവേകമ്പമുടൈയാൻ കൂത്തരായ് വീതിപോത്താനാൻ കൂത്തരായവീതിപോത്തപട്ടനും കാശ്യപൻതിരുനട്ടപെരുമാനാൻ അണ്ട നായകപട്ടൻ ഉള്ളിട്ടാതും കാശ്യപൻനായകൻ ശിവതവനപ്പെരുമാ നാൻ കുലോത്തുംഗചോഴപട്ടൻ കൂത്തരായ്വീതിപോത്താനും ഭാരതവാജി നക്കെയോണ്ടാൻ തിരുവേകമ്പമുടൈയാൻ തിരുത്താമചമ്പന്തപട്ടൻ ഉള്ളിട്ടാതും ഭാരജതവാജി കൂത്താടുവാൻ ആഴ്വാനാൻ ഇന്നെയാര മാറാനാൻ വീരവിനോതപട്ടനും ഗവുതൻ ആണ്ടാനാൻ രാജരാജപട്ടനും കാചിപൻഅനലേത്തു കൈയുന്നാൻ കൂത്തരായ്വീതിപോത്താനും കാചി പൻഅടികൾപെരിയാൻചണ്ടേശ്വരപട്ടനും കാശി പൻ നായകൻ ചിവ കാമച്ചന്ദ്രിപട്ടനും കാശിപൻചിറിയാഴ്വാൻഉടൈയപിള്ളെയും കാശി പൻ പെരുമാൻചിവതവനപരതപട്ടനും കാശ്യപൻഅണങ്ക മൈപാകപ്പു ട്ടൻ പാരിയൈഇളൈയോണ്ടാൻചാനിയും കാശ്യപൻപതഞ്ചലി പൊ ന്കറെവറക്കടുത്തപട്ടനും ഉള്ളിട്ടഇവുനൈവോം ഇക്കോയിൽശ്രീ മാകേശ്വരകൺകാണിച്ചെയാർക്കും ശ്കാരിയംചെയാർക്കും തേവർക മ്മികോവിൽകണക്കനക്കും നാങ്കൾഉപയപ്പടിയാൽഇചൈവുതീട്ടു പണ്ണി ക്കടുത്ത പരിചാവതു ഉടൈയാർ കക്കൈകൊണ്ടുചോളീശ്വരമുടൈയാ ൾതേവതാനും ഇന്നാട്ടു പന്നെയുരിലിരുക്കും കാണിഉടൈയ പാതവു രുടൈയാൻ തിരുച്ചിറ്റമ്പലമുടൈയാനും ഇവ്വി.....നായകൻമുടി ക്കൊണ്ടാനും ഇവ്വിരുവരും ഇന്നായനാർതിരുമുവേ ഇരവൈസന്ധി യിലേ ഇരണ്ടുതിരുവിളക്കു എരികു കടവതാക ഇവർകൾപക്കൽനാങ്ക ൾഉപൈയമാക കൊണ്ടു കാച്ചു 420 ഇക്കാച്ചു നാനൂറ്റുഇരുപതും പഴു മൈയാൻ പെരിയാൻ തിരുത്താമചമ്പന്തർചന്തിരാതിത്തവരെ തന്തിത്തിരുളക്കുളമുപ്പതു വട്ടത്തു ചിവപ്പിരാമണർ വചംകടുത്തകാച്ചു

ഇരുനൂറ്റുഇരുപതു..... (അടിക്കുറിപ്പിൽ ശ്രീധർലിപിസംബന്ധമായി ഒരഭിപ്രായം പറയുന്നത് മലയാളികളായ നമുക്ക് പ്രധാനമാണ്. സന്ധി എന്നല്ല വേണ്ടത് ചന്തിത്തിരുവിളക്ക് എന്നാവണമെന്ന് അദ്ദേഹം കരുതുന്നു. സന്ധി എന്ന മലയാളം, സംസ്കൃതം ലിപിയും ഭാഷയുമാണ് ഇവിടെ ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്നത്. അത് ലിപികൾ പറ്റിയ തെറ്റല്ല. അദ്ദേഹം ബഹുഭാഷാപണ്ഡിതനായിരിക്കണമെന്നതിന് തെളിവാണ്)

4. കലോത്തംഗൻ 3. ഭരണവർഷം 11. എഡി 1189. മയിലാട്ടംതുറ കൊറ്റുകൊെ വീരട്ടാണേശ്വരർകോവിലു് അർദ്ധമണ്ഡപം വടക്ക് മുൻഭാഗത്തെ കുമുദം. വിരതരാജപയങ്കരവളനാട്ടു കുറ്റക്കനാട്ടു തിരുക്കുറ്റുകൊെ ഉടയാർതിരുവീരട്ടാണമുടൈയാർകോവിലിലു് സന്ധ്യാവിളക്ക് 20 എണ്ണം എരിക്കുന്നതിന്നു് കോവിലിലെ ആണ്ടാർപാലുഴാൻപെരിയാൻതിരുജ്ഞാനസംബന്ധർപലരിൽനിന്നും നിലം ശേഖരിച്ചു് കൊടുത്ത രേഖ.

സ്വസ്തിശ്രീ തിരിപുവനചക്കരവത്തികൾ മതുരെയും പാണ്ഡിയൻമുടിത്തലെയും കൊണ്ടുളിയ ശ്രീകലോത്തംഗചോഴതേവർക്കു യാണ്ടു 11 ആവതു മകരത്തായിറ്റുപൂർവ്വപക്ഷത്തു സപ്തമിയും തികൾക്കീഴുമെയും പെറ്റ ഉത്തിരട്ടാതിനാൾ വിരതരാജപയങ്കരവളനാട്ടു കുറ്റക്കനാട്ടു തിരുക്കുറ്റുകൊെഉടൈയാർ തിരുവീരട്ടാനമുടൈയാർകോയിലിൽകുന്ദിട്ടു ഇരുക്കും ആണ്ടാർപാലുഴാൻപെരിയാൻതിരുജ്ഞാനചമ്പന്തർഇന്ന നായനാർക്കു ത്തിരുവിളക്കുപ്പുറമാക പ്പലർപക്കലും കണ്ടു വിട്ടനിലമായ് ഇന്നായനാർകോയിൽതിരുമണ്ഡപത്തേകൽവെട്ടുകടവനിലത്തുക്കു ഉൾവരികുറ്റുകൊെയാന വികീരമചോഴചരുപ്പേതിമങ്കലത്തു വടപക്കത്തു പുവനമുഴുതടൈവതിക്കുമേർക്കു തിരിപുവനചുന്തരവാക്കാലുക്കു തെർക്കു ആറാങ്കണ്ണാറ്റുംമുന്റാഞ്ചതിരത്തും തെൻകീഴക്കടൈയപാരത്തുവാജി കുമാരചുവാമി കൈയ്യുകിരാളിപട്ടൻപക്കലും ഇവൻതമ്പി ചീരാമപട്ടൻപക്കലും ഇവൻതമ്പി ആരാവമുതപട്ടൻപക്കലും ആക ഇമ്മുവർപക്കലും ആകവിലൈകൊണ്ടു ഉടൈയനിലം കാണിക്കീഴരെയേ മുൻമാ മുക്കാണിയും ഇത്തേവർക്കു ഏഴാവതു ഇവൂർവടപക്കത്തു പലനമുഴുതു

ടെവതിക്കു മേർക്കുതിരിപുവനച്ചുന്തരവായ്ക്കാലുക്കു തെർക്കു ഐഞ്ചാ  
 കണ്ണാറ്റം ആറാകണ്ണാറ്റം മുന്റാഞ്ചതിരത്തും പാരത്തുവാചി കുമാരച്ചവാമി  
 ചീരാമപട്ടൻപക്കൽവിലൈകൊണ്ടുടൈയനിലം കാണിമുന്തിരികൈ  
 കീഴരെയേ മുന്റുമാമുക്കാണിയും ഇത്തേവർക്കു ഐഞ്ചാവതു ഇവൂർവാണ  
 വൻമാതേവിവതിക്കു കിഴക്കു ഇരാചരാചവായ്ക്കാലുക്കു വടക്കു ഇരണ്ടാക  
 ണ്ണാറ്റമുതൽ ചതിരത്തു പിചനമ്പിയും ചിവചരണമും പക്കൽകൊണ്ടു  
 മനൈക്കുഴിമുപ്പത്തുഇരണ്ടിനാൽനിലം മുന്തിരികൈയും ആക ഇപ്പടിപ്പല  
 ൾ പക്കലും ചണ്ടേശ്വരപ്പെരുവിലൈ കൊണ്ടു ചന്തിത്തിരുവിളക്കു ഇരുപ  
 തുക്കു തിരുവിളക്കുപ്പറമാക കൊണ്ടുവിട്ടനിലം ചബന്തകീഴ്വവരുഇന്നിലം  
 അരൈഅരൈക്കാണി മുന്തിരികൈ കീഴ്ലാലേഅരക്കാലും ഇവർകൊണ്ടു  
 വിട്ടമൈക്കു വിലൈപ്പിരമാണത്തിൽമേർപട്ടകാച്ചുക്കു ചന്തിവിളക്കുകാച്ച  
 ഇട്ടാർകോവനെട്ടി എച്ചമുത്തി ഇട്ടകാച്ചും ഈ.....

5. കലോത്തുംഗൻ 3. ഭരണവർഷം 26. എഡി 1204. മയിലാട്ടംതുറ കൊറു  
 കൈ വിരട്ടാണേശ്വരർകോവിൽഅർദ്ധമണ്ഡപം കുമാരം. ലിഖിതം  
 പൂർണ്ണമല്ല. ഒരു മനവിലയുടെ പ്രമാണത്തിട്ടാണിത്. കിണറ്റിൽനിന്ന്  
 വെള്ളം എടുക്കാനും ആ വെള്ളം തേക്കാനുള്ള വായ്ക്കാൽഅഥവാ തോടു  
 വെട്ടാനും തിരുക്കടവൂർസൂര്യതേവൻചിത്തനെന്ന ഭരദ്വാജി സ്വന്തം മന  
 യെ തിരുനാമത്തുക്കാണിക്കയാക്കി കോവിലിനു വിട്ടുകൊടുത്ത രേഖ.  
 സ്വസ്തിശ്രീ തിരിപുവനചക്കരവത്തികള് മതുരെയും ഈഴമും കൊങ്കാന  
 വീരചോഴമണ്ഡനമും പാണ്ഡിയൻമുടിത്തലെയും കൊണ്ട് ആളിന  
 ശ്രീകലോത്തുംഗചോളതേവർക്കു യാണ്ടു 26 ആവതു സിംഹത്തായിറ്റ്  
 അപരപക്ഷത്തു ദവിതീയെയും തികൾകിഴമെയും പെറ്റ ഉത്തിരട്ടാതി  
 നാൾ വിരുതരാജപയങ്കരവളനാട്ടു കുറുക്കെന്നാട്ടു കുറുക്കെയാന  
 വിക്കിരമചോഴച്ചതുവേതിമങ്കലത്തു തിരുക്കടവൂർപാത്തുവാചി ചൂരിയതേവ  
 ന്നത്തനേൻമനൈവിലൈ പിരമാണഇചൈവുത്തീട്ടു ഇവൂരുടൈയാ  
 ൾകോയിൽമൂലപിരുത്തിയാരാന ആതിചണ്ഡേശ്വരതേവർതിരുനാമത്തു  
 നാൻവുറ്റുക്കുടുത്ത മനൈയാവതു ഇവൂർവാസ്തുവിൽവടക്കിൽമംഗല  
 വീതിയിൽവടചിറകിൻകിഴക്കിട്ടു എന്നതുംഎൻതമൈയൻവഴിയിൽഉ

ഉള്ളതുമായ് ഇരുന്ത മന്നൈനാലേമുക്കാലിൽമേർക്കടൈയ എന്നതായ്  
ഇരുന്തമന്നൈ ഇരണ്ടേമുക്കാൽമേർക്കടൈയ ഇത്തേവർതിരുനാമത്തു  
നാൻവിറ്റുക്കടുത്തമന്നെയിനാൽക.....മുപ്പത്തൈരന്പതും ഇതിൽമേ  
ൽനോക്കിന തെങ്കുളളിട്ട മരങ്കളും കീഴ്നോക്കിന കിണറും ഇമ്മന്നൈ  
ഇറൈയാക ഇതൻകീഴേ മന്നൈകളിൽ വടതലൈയിലേ കിടന്ന  
കിണറ്റിൽ ഏത്തം ഇറൈക്കവും ഏത്തനിലം കുഴിയും ഇമ്മന്നൈകളിൽ  
വടവാചറുതിയേ നീശ്(പോകു)വായ്ക്കാലും ഇവായ്ക്കാലാലേ പുകവും പായമും  
ഉരിമൈയും അകപ്പടവിറ്റുക്കടുത്തു .....നൂറുകൊണ്ടപടിആവതു  
ഇത്തേവർ.....ട്ടുഇരുക്ക.....ൻതിരുനാനചമ്പന്തർഇവ്വർവെള്ളാഴൻകുറു  
ക്കൈ ഉടൈയാൻപക്കൽ.....

ശ്രദ്ധേയമായ കാര്യങ്ങൾ:- സാധാരണപോലെ മേൽനോക്കിന മരവും  
എന്നല്ല മേൽനോക്കിന തെങ്ങ് ഉള്പ്പെടെയുള്ള മരവും എന്നാണ്  
കാണുന്നത്. കേരളബന്ധം മാത്രമല്ല ,കൃഷിക്കുള്ള നിലമാണ് വിട്ടു  
കൊടുക്കുന്നതെന്നതും പ്രത്യേകം പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. പഴയ ചോള,പാണ്ഡ്യ  
കാലത്തെ ഭൂമി (വാസ്തു)വിഭജനം കൃഷിക്കുള്ള നീർകൂടി ഉൾപ്പെട്ടതാണ്.  
അക്കാലത്ത് നദി(ആറ്) , ഏരി(തടാകം) എന്നിവയും വലിയനദി  
(പേരാർ)വലിയതടാകം(പേരേരി) എന്നിവയും കൊണ്ട് കൃഷിനടത്താ  
നായി തോടുകളും വായ്കാലുകളും (ചാലുകൾ)കീറിയിരുന്നു. കിണറ്റി  
ൽനിന്ന് ഏത്തം ഇറക്കാൻ അതിനുള്ള കുഴി, കനാലുകൾഎന്നിവയും  
ജലസേചനത്തിന് ഉപയോഗിച്ചിരുന്നു.തോടുകളോ പോഷകനദികളോ  
നദികളോ കൊണ്ട് അതിരിട്ട ചതുരങ്ങളിലാണ് കൃഷിപതിവ്. ഓരോ  
ചതുരവും അനേകം പാടകങ്ങളായി(പാടം) തിരിച്ചിരുന്നു. ഓരോന്നിലേ  
ക്കു മൂറ (ക്രമം)അനുസരിച്ച് കൃത്യമായ സമയത്തിൽവെള്ളം തുറന്നു  
കൊടുക്കാനും സംവിധാനമുണ്ടായിരുന്നു. താമ്രപർണ്ണി താഴ്വരയിലും  
പേരാറിന്റെ താഴ്വരയിലും കാവേരിതാഴ്വരയിലും ഈ സംവിധാനം  
തന്നെയാണ് ഉണ്ടായിരുന്നത്. ഈ ലിഖിതത്തിൽ ത്തമിറക്കുന്ന കുഴി  
എന്നിവ കാണുന്നു. ഇതെല്ലാം സംസ്കൃതം,മലയാളം ബന്ധം കുറിക്കുന്ന  
പദങ്ങളാണ്. തെങ്ങ് ഉൾപ്പെട്ട എന്ന വാക്യവും ഈ ബന്ധം കുറിക്കുന്നു.

മാത്രമല്ല, പശ്ചിമതീരത്തെ കൊങ്കാനം(കൊങ്കണം) എന്ന് വീരചോഴ ചതുർവ്വേദിമണ്ഡലത്തെ വിളിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. കൊങ്കണതീരവുമായുള്ള ബന്ധത്തിന് ഇതും തെളിവാണ്.

6. രാജാധിരാജൻ 2 ഭരണവർഷം 13 എഡി 1179. മയിലാട്ടംതുറ കൊറുക്കൈ വീരട്ടാണേശ്വരർക്കോവിൽഅർദ്ധമണ്ഡപം വടക്കു ജഗതി. ഗംഗൈകൊണ്ടചോഴീശ്വരമുടൈയാർ ദേവദാനം വിരുതരാജഭയങ്കര വളനാട്ടുക്കുറുക്കൈനാട്ടു പനയൂർതിരുച്ചാമുണ്ഡീശ്വരമുടൈയാർക്കോവിൽഅകപ്പരിവാരപ്പെൺഅരയൻഉമൈയാഴ്വി എഴുന്നള്ളിഅരുളിയ തിരുപ്പള്ളിനാച്ചിയാർആട്കൊണ്ട നായകതേവർക്കും നാച്ചിയാർക്കും തിരുപ്പടിമാറ്റിന് അവശതന്നെ കൊടുത്തുവന്നിരുന്ന നെല്ല് വിട്ടുപോയ തിനാല്30വട്ടത്തു ശിവബ്രാഹ്മണർവീണ്ടും പുതുക്കി 120 കാശ് അവളിൽനിന്ന് സ്വീകരിച്ച് അതിന്റെ പലിശകൊണ്ട് തിരുവമുതുപ്പടിചെലവിനായി പ്രതിദിനം കുറുണി ഇരുന്നാഴി നെല്ലെന്നതിനെ ഈ ലിഖിതം അറിയിക്കുന്നു.

സ്വസ്തിശ്രീ തിരുപുവനചക്കരവത്തികള് മതരയും ഈഴമും കൊണ്ടരുളിന ശ്രീരാജാതിരാജതേവർക്കുയാണ്ടു 13 പതിനൂറുവതു കക്കൈക്കൊണ്ട ചോളീശ്വരമുടൈയാർതേവതാനം വിരുതരാജപയങ്കരവളനാട്ടു കുറുക്കൈനാട്ടു പുന്നൈയൂർത്തിരുച്ചാമുണ്ഡീശ്വരമുടൈയാർക്കോയിലിരുമുപ്പതുവട്ടത്തു കാണിയുടെയ ശിവബ്രാഹ്മണരോം കാശ്യപൻപെരിയാനാ തിത്തതേവനാന ചന്തിരചേകരപട്ടനും കൌചികകാലകാലൻകൂത്താടി പട്ടനും മടലികുനീക്കും.....രാനപെരിയാഴ്വി നാർപ്പത്തെണ്ണായിരപട്ടനും അകത്തിയൻപിച്ചതേവത്തിരുക്കഴിപ്പാലൈ തിരുച്ചിറ്റമ്പലപട്ടനും ഇവു നൈവോം ഇവൂരിൽകാണിയുടെയ പെരിയ അകപ്പരിവാരപ്പെണ്ടുകളിൽഅരൈയൻഉടൈയാഴ്വിക്ക് നാങ്കൾഉപൈയത്തീട്ടുകടുത്ത പരിചാവിതു ഇന്നായനാർക്കു ഇവളെഴുന്തരുളവിത്ത തിരുപ്പള്ളിയറെ നാച്ചിയാരുക്കും ആൾകൊണ്ടനായകതേവർക്കും നാച്ചിയാർക്കും തിരുപ്പടി മാറ്റുക്കു നാള് ഒൻറുക്കു കുറുണിഇരുന്നാഴിയാക വന്ത നെൽവിട്ടുവന്ത മൈയിൽഇതുചന്തിരാതിത്തവർചെൽകൈക്കു ഇവൾപക്കൽഇവ്വാ

ണ്ടെ ആനിമാസത്തുളപൈയമാക ചെലുത്തു കകൈക്ക കൈക്കൊണ്ട കാച്ച 120 ഇക്കാച്ചന്റുരുപതും മുതലായ് ഇതിൽപലിചെക്കനാൾന്റെ ക്കുറുണി ഇരുന്നാഴിയാക വന്തനെൽഇത്തേവർകളുക്കു തിരുവമുതു പടിക്കു ഉടലാകത്തുളതു ചെലുത്ത ക്കടവോമാകവും ഇപ്പടിഎങ്കൾപക്ക ല്കൊണ്ടുടൈയാതും പെറ്റുടൈയാതും ഇപ്പടിചെലുത്തക്കടവതാകവും ഇപ്പടിക്കു കൽവെട്ടിക്കൊളള ക്കടവതാകവും ഇപ്പടി.....(ബാക്കി ഭാഗം ഒപ്പിട്ടവരുടെ പേരുകൾമണ്ണിൽപുതഞ്ഞുപോയിരിക്കുന്നു).

7. ക്കലോത്തുംഗൻ 3. ഭരണവർഷം 2 എഡി 1180. മയിലാടുംതുറൈ കൊറുക്കൈവീരട്ടാണേശ്വരർ കോവിൽഅർദ്ധമണ്ഡപം വടക്കുജഗതി. വിരുതരാജഭയങ്കരവളനാട്ടു കുറുക്കൈനാട്ടു തിരുക്കുറുക്കൈഉടൈയാർ തിരുവീരട്ടാണമുടൈയാർകോവിൽശ്രീമാഹേശ്വരക്കൺകാണി ചെയ്യുന്നവരും ശ്രീകാര്യക്കാതും ദേവകർമ്മികളും കോവിൽക്കണക്കതും പെരിയ തേവരുടെ(രണ്ടാം രാജരാജൻ)കാലത്ത് കൊടുത്ത ദാനത്തെ, വീണ്ടും മൂന്നാം ക്കലോത്തുംഗന്റെ കാലത്ത് ഉറപ്പിച്ചു കൊടുക്കുന്നു. ഈ നാട്ടിലെ അഭിമാനഭൂഷന് ഉഭയംചെയ്ത് സ്ഥിരീകരിച്ച രേഖ. സ്വസ്തിശ്രീ തിരിപുവനചക്കരവത്തികൾശ്രീകലോത്തുംഗ ചോഴ്തേവർക്കു യാണ്ടു ഇരണ്ടാവതു വിരുതരാജപയങ്കരവളനാട്ടുകുറുക്കൈനാട്ടു ത്തിരുക്കുറുക്കൈ ഉടൈയാർതിരുവീരട്ടാണമുടൈയാർകോയിലിൽശ്രീമാഹേശ്വരക്കൺകാണിച്ചെയാർകളും ശ്രീകാരിയഞ്ചെയാർകളും തേവകന്മികളും കോയിൽക്കണക്കതും ഉള്ളിട്ടുവുവനൈവോം ഇവ്വർഅഭിമാനപൂഷനക്കു നാങ്കൾഉപൈയം പണ്ണിക്കടുത്ത പരിചാവതു പെരിയ തേവർരാജരാജതേവർക്കുപത്തൊമ്പതാവതുന്നാളിൽഇവർകൾഅനുപ.....(അപൂർണ്ണം).

8. രാജരാജൻ 3 ഭരണവർഷമില്ല. എഡി 12ആംനൂറ്റാണ്ട്. മയിലാടുംതുറൈ കൊറുക്കൈ വീരട്ടാണേശ്വരർകോവിൽഅർദ്ധമണ്ഡപം വടക്കുജഗതി. വെള്ളാളൻ കടുവങ്കുടയാന്റെ ഭാര്യ തിരുവെൺകാട്ടനക്കൈ അറമുടൈയാൾ, വിരുതരാജഭയങ്കരവളനാട്ടു തിരുക്കുറുക്കൈഉടയാർ തിരുവീരട്ടാണമുടൈയാർ തേവാരത്തിരുവാതിലിനുള്ളിൽ, ഒരുന്നനാ

വിളക്ക് എരിയിക്കാന് കൊടുത്ത 2000 കാഴ്ചകൊണ്ട് തിരുനാമക്കാണി നിലത്തിൽ ഒരുഭാഗം തെങ്ങ്, മാവ്, ഇരിപ്പുമുതലായവ നടുവളർത്തി മേൽപ്പറഞ്ഞപ്രകാരം വിളക്കും എരിക്കപ്പെട്ടു. തിരിച്ചെഴുത്തുമാർ തിരുവോടക്കരയിൽ, വെറുതേ പാഴടത്തുകിടക്കാതെ അതിനേയും ശരിയായി ഉപയോഗപ്പെടുത്തി.

സ്വസ്തിശ്രീ തിരിപ്പുവനചക്കരവത്തികൾശ്രീരാജരാജ തേവർക്ക.....

തെച്ചിയും വിയാഴക്കിഴമെയും പെറ്റ തിരുവോണത്തുന്നാൾ, വിരതരാജപയങ്കരവളനാട്ടുത്തിരുക്കുറുക്കെളടൈയാർ തിരുവീരട്ടാനമുടൈയാർ കോയിൽശ്രീമാഹേശ്വരർകൾകാണി ചെയ്യാതും ശ്രീകാരിയം ചെയ്യാതും തേവകന്മുകോയിർക്കണക്കതും .....നാട്.....

.തിമങ്കലത്തു ഇരുക്കും വെള്ളഴരികൾകടുവങ്കടിയാൻഅകമുടൈയാൾതിരുവെൺകാട്ടനക്കൈയാന അറമുടൈയാൾതേവരാത്തിരുവാചലുക്കു ഉള്ളേ ഒരു നന്ദാവിളക്കെരികു ഇവൾഇരണ്ടായിരം കാച്ച കൊടുവത്തു ഇക്കാചൈഇട്ടു മാനിലെയായിരുപ്പതു തീതുനിലത്തെക്കൊണ്ടു ഇരൈനാൾ മുതൽവിളക്കുക്കെണ്ണെക്കുടലാകകൊള്ള വേണമെന്റുതാനത്താർക്കു ചൊന്നമെയിലു ഇക്കാച്ച ഇരണ്ടായിരമും ശ്രീപണ്ടാരത്തു കുടക്കവിത്തു കൊണ്ടു തിരുനാമത്തുക്കാണിയിൽ തിരുത്തിപ്പയിർചെയ്തുലാം നിലങ്കളിലേ ചിറ്റുതുനിലത്തെ ത്തിരുത്തി തെങ്കു മാ ഇലുപ്പെള്ളളിട്ടന വാക്കി ഇവ്വിളക്കുക്കെണ്ണെക്കുടലാകകൊള്ളവും തെങ്കു മാ ഉള്ളിട്ടന വാക്കി ഉടൻപുകുന്തനവും ശ്രീപണ്ടാരത്തിലേ എണ്ണെവിടവും ഇപ്പടി ചെയ്കൈ ശ്രീകാരിയമാക .....ഇരൈനാളാൽ ശ്രീപണ്ടാരത്തേടുക്കുവിത്തു കൊണ്ടു ഇന്നായനാർതിരുനന്ദാവനതിരില്ലെ പ്പെരുമാൾതിരുവോടക്കരൈപാഴ്കിടത്തു വരുകിറമെയിൽഇത്തിരു.....

ബാക്കിഎന്നവാക്ക് തമിഴിലില്ല. അതിനെ വാക്കി എന്ന് രണ്ടുപ്രാവശ്യം ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്നു. കേരളമലയാളഭാഷാബന്ധം കാണിക്കുന്നു. ശ്രീധറിന്റെ പുസ്തകത്തിൽ, വെള്ളാളനെന്ന് പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത്



ലിഖിതത്തിലെ വെള്ളപ്പരികണെ പദത്തെയാണ്. ഇത് ശ്രദ്ധേയമാണ്.

9. രാജരാജൻ 3 ഭരണവർഷമില്ല. രണ്ടു തുണ്ടുകളായികാണുന്ന ലിഖിതത്തിലെ ആദ്യത്തെ തുണ്ടിൽ രാജരാജൻമൂന്നാമന്റെ മെയ്ക്കീർത്തിയാണ്. സ്വസ്തിശ്രീ ചീർമ്മനിയ്ക്കുനാങ്ക തിശൈവിളങ്ക .....വിത്തരുളവെങ്കോപക്കരുക്കലിപകൈവിട നാകമെ.....കടികാത്തു നന്റാറ്റത്തിറം പൊരുതു കടിതിഴന്ത മുർപ്പു.....രതനത്തു വിരുന്തരുളിയ കോ ഇരാചകേചരി പർപരാന തിരു.....വിരുതരാജഭയങ്കരവളനാട്ടു കുറുക്കെന്നാട്ടു കുറു.....ചോഴമണശാഡലത്തു മണവിർകോട്ടത്തു ഇടൈയു.....റ്റുമുന്റാംചതിരത്തുണ്ടത്തും മുന്റാം കണ്ണാറ്റുഇച്ച..... എന്റതാ.....മടന്തെയും .....

രണ്ടാംഖണ്ഡം- തിരുവേകമ്പം ഉടൈയ.....ഉളിട്ടമക്കളും കഴ.....ന്തവിലൈപ്പൊരുൾ.....വൈയാവതാകവും ഇ.....വിറ്റുവിലൈപ്പൊരുൾ.....ക്കടുത്തേൻ ഇച്ചെയ് ഇക്കൊല്ലെനിലപ്ര.....

10. രാജരാജൻ 2 ഭരണവർഷം 14 എഡി 1160.

വിരട്ടാണേശ്വരർകോവിലിന്റെ മഹാമണഡപം വടക്കേ ചുമർ. ശ്രീവേദവനപ്പെരുമാളായ കാലിംഗരാജൻ വിരുതരാജഭയങ്കരവളനാട്ടു കുറുക്കെന്നാട്ടു തിരുക്കുറുക്കൈഉടയാർ തിരുവീരട്ടാണമുടൈയാർക്ക് പ്രഭാതസന്ധ്യഉച്ചസ്സന്ധ്യഉപസന്ധ്യയായിക്കണ്ട വേദവനപ്പെരുമാൾസന്ധി ഇവക്കായി നായനാർക്കു ചെയ്ത ദേവദാനം.

സ്വസ്തിശ്രീ തിരുപുവനചക്കരവത്തികൾ ശ്രീരാജരാജതേവർക്കു യാണ്ട് പതിനാലാവത് മീനത്തായിറ്റു പൂർവപക്ഷത്തു ചതുർദ്ദിശിയും ബുധൻകിഴമെയും പെറ്റു മഹത്തുന്നാൾവിരുതരാജഭയങ്കരവളനാട്ടു കുറുക്കെന്നാട്ടു തിരുക്കുറുക്കൈ ഉടൈയാർതിരുവീരട്ടാണമുടൈയാർക്കു ഉയുകൊണ്ടാർവളനാട്ടു അമ്പർഅരുവന്തെ അരയൻചീവേതവനപ്പെരുമാനാരാന കാലിംഗരായർചിറുകാലൈസ്സന്തിക്കും ഉച്ചിസ്സൻധിക്കും നടുവുഉപസൻധിയാക കണ്ട വേതവനപ്പെരുമാളു്സൻധിക്കു വേണ്ടുവനയിറ്റുക്കു

ഇന്നായനാർത്തേവതാനം കുറുകൈയാന വിക്രമചോഴചതുർവ്വേതി  
മങ്കലത്തു പ്പിരിന്ത കുലോത്തംഗചോഴനല്ലൂരിൽകോവലുരുടെയാ  
ൻകോണപ്പിരാൻപക്കൽഇവർ കാണിപ്പറ്റാകവിലൈകൊണ്ടു ഇരെമി  
കിതി ചന്തിക്കു ഉടലാകവിട്ടു വാനവൻമാതേവിവതിക്കു കിഴക്കു രാജരാജ  
വായ്ക്കാലുക്കു തെൻകുരുതൽകണ്ണാറ്റു ഇരണ്ടാഞ്ചതിരത്തുപൊത്തകപ്പടി  
നിലം ഒൻപതു മാ മുക്കാണിയും .....

(പതിനാലാവതു, ബുധൻ,ഭയങ്കര,സന്ധി, ചതുർവ്വേതി, പക്കൽ മുതലായ  
വാക്കുകളിൽ ഇടക്കിടെ മലയാളംലിപികളും കാണുന്നു.)

11. രാജനാമം ഭരണവർഷം ഇല്ല.എഡി 13ആം നൂറ്റാണ്ട്. മയിലാടുംതുറ  
കൊറുകൈ വീരട്ടാണേശ്വരർ കോവിൽഅർദ്ധമണ്ഡപത്തിന്റെ  
പടിഞ്ഞാറേ ചുമർ. ആരംഭഭാഗം കെട്ടിടത്തിനുള്ളിൽമറഞ്ഞുകിടക്കുക  
യാണ്. വിരുതരാജഭയങ്കരവളനാട് ബ്രഹ്മദേയം. രാജനാരായണ  
ചതുർവ്വേദിമംഗലൈ മഹാസഭ തിരുവീരട്ടാണമുടയാർകോവിലിന്  
പലപ്രാവശ്യമായി കൊടുത്ത നിലങ്ങളേയും അവയുടെ അളവുകളേയും  
രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.

.....കിഴമൈയും പെറ്റു .....തെയത്തുനാൾ വിരുതരാചപയ  
ങ്കരവളനാട്ടു ബ്രഹ്മതേയം ശ്രീഇരാചനാരായണചതുപ്പേതി മങ്കലത്തു  
മകാസഭൈയോം എഴുത്തു. നമ്മൂർഊർക്കണക്കു കർപ്പകപിരിയന് കുണ്ടു  
തിരുക്കുറുകൈ ഉടൈയാർതിരുവീരട്ടാണമുടൈയാർക്കു നമ്മൂർപിടാ  
കൈ കരികാലചോഴനല്ലൂരിലേചിനചിന്താമണിവതിക്കു കിഴക്കു ഇരാ  
വാക്കാലുക്കു തെൻകു ഉക+ചതിരത്തു ആളപ്പിറന്താൻ ഓടൈക്കും കരൈ  
പട്ടുതിരുനാമത്തുക്കാണിയാന മാനാനമാക്കു കീഴ് കും ഇതില് കലൈയം  
തിടലും നാ.....നീക്കി നാനൂറാഇന്നിലെ മുമ്മാവരെ ഇൽകുലോത്തംഗ  
ചോഴൻകട്ടിവേളൂർനപക്കരൈകീഴ് വകചമ് എരിന്തവൻപാക്കത്തും  
രാചരാചൻപാക്കത്തുകരുണാകര.....രാഴ്വാർ .....റെ  
പലിനീറാമായകീഴ് നാകുരുആക നൂറാമാകുന്ത കിഴക്കു ഇതിലും  
മുൻമാമുക്കാമി മുന്തിരികൈ കീഴ് നാലുമാക്കാണിയാൽഒട്ടൊട്ടു നെല്ലു  
ഇക്കോയിൽ ഉടൈയാർകുത്തർവീതിപോന്താക്കു തിരുവൈകാശി

ത്തിരുനാൽക്കു തിരുവെഴിച്ചിപ്പറളുരെയിലിയാകവും ഇന്നിലത്തു  
ഓട്ടുപടി നെല്ലു നാങ്കതലൈമാറ്റുപിടാകൈ ചോഴപാണധിയനല്ലരി  
ൽഒഴുചിപെടി ഏരിനീർനിലൈതാമിലിയായും തിരുത്തിപയിർചെയ്തു  
പോതു കിറനിലത്തിലേ കടമൈ കുടിമൈ കൊള്ളമുതൽകൊണ്ടു  
കേരളമാതേവിവതിക്കു കിഴക്കു ചുന്തരചോഴവാക്കാലുക്കു വടക്കു +ഉ  
ചതിരത്തു കാചിയപൻ ഉയുകൊണ്ടാൻ നിലത്തു നാഅമാ24 +ചതിരത്തു  
കരോവിമാതവപട്ടർനിലത്തു നൂറാമാവും ഇതൻവടക്കു കവുണിയൻതര  
പ്പടിക്കരെയുടൊയാൻപട്ടനും ഉയുകൊണ്ടാൻകാണിയാന നിലത്തു  
നൂറാമാവും കാരംബിച്ചെട്ടു ആണ്ടപിരാൻതോണൈയപട്ടൻനൂറാ  
മാവം.... +ചതിരത്തു കരോവിമാതേവപട്ടർപേരാൽനിലത്തു നൂ+മാവും  
ആക നൂറ്റുമാ ഇന്നിലം നാലുമാവും ഇപ്പടി ഒഴുകലും നിവത്തിക്കടമൈ  
കൊൾവതാക ചൊന്നോം ഇപ്പടി ചെയ്തു പണിയാൻ ഊർക്കണക്കു  
കർപ്പകപിരിയൻഎഴുത്തു.....നാകരവിണ്ണകരാഴ്വാർ ഇരെയിലി.....  
വനാ കൌവുണിയൻ തിരുപട്ടിക്കരൈഉടയാൻപട്ടനും കവുണിയൻ  
ഉയുകൊണ്ടാൻപട്ടൻനിലത്തു നൂറാമാവും കാരാമ്പിചേട്ടുആളു.....  
പട്ടർനിലത്തു നിലത്തിലേ കീഴരെയേ അരൈമാവും ആക നൂറാമാവ  
കീറാമഇന്നിലമരൈവാവരൈക്കാണി കീഴരെയേഅരൈമാവും  
ഇപ്പടിഒഴുക്കിലേ നിലത്ത.....നോം ഇപ്പടി ചെയ്തു പണിയാൻ  
ഊർക്കണക്കു കർപ്പകപിരിയൻഎഴുത്തു ഇവൈപളളിക്കൊണ്ടാൻ  
പട്ടസ്യ ഇവൈ വെള്ളെള വാരണനമ്പി എഴുത്തു ഇവൈ  
തിരുച്ചിറ്റമ്പല....പട്ടസ്യ ഇവൈ താമോതരപട്ടസ്യ ഇവൈ  
ചീരാമപട്ടസ്യ ഇവൈ ഇച്ചതേവപട്ടസ്യ ഇവൈ മാതേവൻ  
തിരുവരകുർപട്ടസ്യ ഇവൈ നാരായണപട്ടസ്യ ഇവൈ മാതേരപട്ടസ്യ  
ഇവൈ ചങ്കരനാരായണപട്ടസ്യ ഇവൈ കോവിന്തപട്ടസ്യ ഇവൈ  
ഉയ.....പട്ടസ്യ ഇവൈ തിരുക്കഴിപ്പലൈ ഉടൊയാൻപട്ടസ്യ ഇവൈ  
കരിഞ്ചിറ്റുക്കപ്പട്ടൻഎഴുത്തു ഇവൈ തിരുച്ചിറ്റമ്പലമുടൊയാൻപട്ടസ്യ  
ഇവൈ കുമാരചുവാമിപട്ടസ്യ .....പട്ടസ്യ ഇവൈ തിരുവെള്ളൈ  
തിരുച്ചിറ്റമ്പലമുടൊയാൻ എഴുത്തു ഇവൈ അരുളാന ശ്രീകൈലാസമു

ടൈയാൻ പട്ടൻഎഴുത്തു ഇവൈ അരുളാന ശ്രീകൈലാസമുടൈയാൻ  
 പട്ടൻഎഴുത്തു ഇവൈ അരുളാന ശ്രീകൈലാസമുടൈയാൻപട്ടൻഎഴു  
 ത്തു ഇവൈ തിരുവെശ്.....പട്ടസ്യ ഇവൈ ഇളവേലൂർപരമാറൻപട്ട  
 ണ്എഴുത്തു ഇവൈ.....പാരതായൻചീരിളക്കോ പട്ടൻഎഴുത്തു ഇവൈ  
 ആളുടൈയനായൻപട്ടൻഎഴുത്തു ഇവൈ .....ടൈയാൻപട്ടസ്യ  
 ഇവൈ വെള്ളെപ്പന്റിപട്ടസ്യ ഇവൈഅൻപൻയുത്തൻഎഴുത്തു  
 ഇവൈപാരതായൻ തിരുവെൺകാട്ടുപട്ടസ്യ ഇവൈ ചു.....ശ്രീകിരുഷ്ണ  
 പട്ടൻഎഴുത്തു ഇവൈ ആത്തിരൈയന് തെരുവലതരൈത്തായൻപട്ട  
 സ്യ ഇവൈ പോതവേതപട്ടസ്യ ഇവൈ തിരു .....മുടൈയാൻപട്ട  
 സ്യ..... ത്തംഗചോഴവേളാൻഎഴുത്തു ഇവൈ .....കമുടൈയാ  
 ണ്എഴുത്തു. ....ത്തു ഇവൈ (മ).....ൻതുറൈഉടൈയാൻഎഴുത്തു  
 ഇവൈ ആറ്റുടൈയാൻഎഴുത്തു എ.....പുക്കുതുവരൈ പല്ലവരൈ.....  
 വേളൂർക്കിഴവൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്ക ഇവൈ ചണ്ടിയാളുടൈയാ.....  
 ഇവൈ കുളപ.....ഇപ്പടിക്ക ഇവൈ.....യുരുടൈയാൻഎഴുത്തു ഇപ്പടി..  
 .....ഇവൈ കണിച്ചൈപ്പാക്കമുടൈയാൻ എഴുത്തു.....ഇവൈ  
 വല്ലങ്കിഴാൻഎ.....

ഈ ലിഖിതത്തിൽ ഭൂരിഭാഗംപേരും ഭട്ടസ്യ എന്ന് സംസ്കൃതപദമാണ്  
 ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്നതെന്ന പ്രത്യേകതയുണ്ട്. 13, 19 വരികളിൽ കേരള  
 ത്തിലെ പന്നിയൂർകഴകത്തിലെ വെള്ളഇല്ലത്തിലെ വ്യക്തികളുടെ നാമ  
 മൂണ്ട്. 19ആം വരിയിലെ വെള്ളെ പന്റിപട്ടസ്യ എന്നാണ്.( പന്റിയൂരി  
 ലെ വെള്ള) 13ആം വരിയിൽ വെള്ളെളവാരണനമ്പി എന്നാണ് നാമം.

12. വീരബുക്കരായൻ ശകം 1367 എഡി 1405.

വീരട്ടാണമുടൈയാർകോവിൽഅർദ്ധമണ്ഡപം പടിഞ്ഞാറേ ചുമർ.  
 വടകര വിരുതരാജഭയങ്കരവളനാട് കുറുക്കൈനാട്ട് ചേളുരൂർ ചെല്ല  
 പ്പിള്ളയെന്ന ചെമ്പിയൻകോനാർ,കലോത്തംഗചോഴൻകരിപ്പരെന്ന  
 ഊരിനെ തിരു വമ്പലമുടൈയാൻതൊണ്ടമാന് വിട്ടുകൊടുത്തു. അതി  
 നെ തിരുക്കുറു കൈഉടയാർതിരുവിരട്ടാണമുടയാർക്കു പൂജാദിതിരുപ്പ  
 ണിക്ക് കാണിക്ക യായി തിരുവമ്പലമുടയാൻതൊണ്ടമാനാർസമർപ്പിച്ചു.

സ്വസ്തിശ്രീ മനമഹാമണ്ഡലേപുരന ഹരിരായവിഭാടന ഭാഷെക്കു  
ത്തപ്പവരായർകണ്ടൻമുവരയർകണ്ടൻ പൂർവ്വദക്ഷിണപശ്ചിമോത്തര  
സമുദ്രാധിപതി ശ്രീവീരഅരിരായർകുമാരൻവീരപേർക്കാരിയൻ,  
പ്രഭുവിരാജ്യം പണ്ണി അരുളാനിൻ ശകാബ്ദം 1367 ഇതൻമേൽചെല്ലാനി  
ൻ വരടം മീനത്തായിറുപൂർവ്വപക്ഷത്തു അഷ്ടമിയും വെള്ളിക്കിഴമെയും  
പെറ്റ മൃഗശീർഷത്തുനാശിതിരുവമ്പലമുടൈയാൻതൊണ്ടമാനാർക്കു  
വടകരെ വിരുതരാജപയങ്കരവളനാട്ടുക്കുറുക്കെന്നാട്ടു എൻതി.....  
ചെല്ലപ്പിള്ളെയൊന ചെമ്പിയൻകോനാരെൻകാണിവില്ലെപ്പിരമാണം  
പണ്ണിക്കടുത്ത പരിചാവതു മൂന്നാശ്ചിരപവവരഷം പൂങ്കരൈകിഴവ  
ൻഅരെയൻ ഇവ്വിടങ്കതേവർ തിരുവിരട്ടാനമുടൈയാർപക്കൽകൊ  
ണ്ടുടൈയേനാനുന്നാട്ടിൽകുലോത്തംഗചോളൻ കരുപ്പൂർഇവർക്കു  
ഇരൈനാശ്.....കൈയിലേ ഇന്തകുലോത്തംഗചോഴൻകരുപ്പൂർഎല്ലെ  
ആവതു കീഴാർക്കെല്ലെ ചാത്തമംഗലത്തു എല്ലെക്കുവടക്കു മേൽപാ  
ർക്കെല്ലെ മണലൂർഎല്ലെക്കു കിഴക്കുവടപാർക്കെല്ലെ അരുമൊഴീ  
ത്തേവനല്ലൂർഎല്ലെക്കുതെർക്കു ആക തിരൈ ഇന്നാങ്കു എല്ലെക്കു  
ഉട്പട ഇന്നിലം അറുവേലിയും ഇവൂർനത്തമും ചേന്നവലത്തിടല്ലും  
മേൽനോക്കിന മരമും കീഴ്നോക്കിന കിണറും ഉട്പട്ടതു ഇവർക്കുഇരൈനാ  
ശ്ചിറുക്കടുത്തു കൊൾവതാനഎമ്മിലിചെന്ന വില്ലെപ്പൊരുൾ അന്റാട്ടു  
നർക്കാചിനാൽ(ആകവാർ).....തൊണ്ണൂറുക്കും ഇവൂർ....റഞ്ചെയ്  
നുഅറു വേലിയും നത്തമും ചേത്തലൈത്തിടരും കുളമും വില്ലെ ആവ  
താകവു..ഇപ്പണം തൊണ്ണൂറും .....കൊണ്ടു ഇന്തക്കരുപ്പൂർ,വിറുവില്ലെ  
പ്പിരമാണം പണ്ണിക്കടുത്തേൻ ഉടൈയാർ തൊണ്ടമാനാരുക്കു  
ചേളുരൂർക്കിഴവൻ ചെല്ലപ്പിള്ളെയൊന കോനാരേൻ ഇപ്പടിക്കുഇവൈ  
ചെമ്പിയൻകോനാർഎഴുത്തു ഇവൈതിരുവിരട്ടാനമുടൈയാൻഎഴുത്തു  
പൂങ്കരൈകിഴവൻ കുടൈയുരുവആട്ടുവാൻഎഴുത്തു ഇവൈ പെരുമങ്കല  
മുടൈയാൻ തിരുമേനി അഴകിയാൻഎഴുത്തു ഇപ്പടിക്കു ഇവൈ ആതാ  
ണ്ടു കിഴവൻ ചെല്ലപ്പിള്ളെയൊനേൻഇപ്പടിക്കു ഇവൈ.....നേൻ....  
(ഇതിന്നടുത്ത് കാണുന്ന മറ്റൊരു ലിഖിതം) .....തുഭാത്തിവവരഷം

പങ്കുനിമാതം പത്താൻതിയ്യതി തിരുക്കുറുക്കൈയുടെയാർ തിരുവീരട്ടാന  
മുടൈയ നായിനാർക്കു തിരുപ്പടിക്കാരൻ തണ്ടനാരായണൻമാരകാ  
ത്താൻതിരുവമ്പലമുടൈയാർതൊണ്ടെയൊൻ ഇറ്റൈനാശ്വനാൻകൊ  
ണ്ടുടൈയേൻആനകലോത്തുംഗചോഴൻകുറുപ്പൂർഇന്നായിനാർക്കു പൂചൈ  
ത്തിരുപ്പണിക്കു തിരുനാമത്തുക്കാണിയാക ചന്തിരാതിത്തവരൈയും  
നടക്കുംപടി കുടുത്തേൻഇതിരുവമ്പലമുടൈയാർതൊണ്ടെമാൻഎഴു  
ത്ത്.

ലിഖിതാരംഭം സംസ്കൃതഭാഷയിലാണ്. ഹരിരായരുടെ പുത്രനായ പുക  
രായന്റെ കാലമാണ്. (ബുക്കൻ 2) പത്താൻതിയ്യതി എന്ന മലയാളഭാ  
ഷാപ്രയോഗം ശ്രദ്ധേയം. തിയ്യതി എന്ന വാക്ക് 1405ൽ ഉപയോഗി  
ച്ചിരിക്കുന്നു. ഇത് സാധാരണ തമിഴിൽ കാണില്ല. പൂമി എന്നതിന്  
പ്രഭുവി എന്ന് പ്രാകൃതഭാഷാപദം ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്നതും ശ്രദ്ധേയം.  
പിരതുവി പരതുവി പരതുവാചി (ഭരദാജി) എന്ന് പൂമിയിലെ വാസി  
എന്നാണ് പ്രാകൃതത്തിൽനിന്ന് സംസ്കൃതത്തിലേക്കുള്ള മാറ്റം. ഇതിനി  
ടയിലാണ് പ്രഭുവി എന്ന പദം ഉപയോഗിക്കപ്പെടുന്നത്. ഭാഷയുടെ  
വളർച്ച, മാറ്റം ഇവയുടെ ഘട്ടങ്ങളെ അറിയാനും ഇത്തരം ലിഖിതങ്ങളി  
ലെ ഭാഷ ഉപയോഗിക്കാവുന്നതാണ്.

13. വീരപ്രതാപദേവൻ. ഭരണവർഷം സൌമ്യവർഷം ചിത്രമാസം 15ആം  
തിയ്യതി എഡി 15ആം നൂറ്റാണ്ട്. മഹാമണ്ഡപത്തിന്റെ തെക്കേ പകുതി.  
ഇതും വിജയനഗരകാലമാണ്. വിരുതുരാജഭയങ്കരവളനാട്ടു കുറുക്കൈ  
നാട്ടു കുറുക്കൈ തിരുവീരട്ടാണമുടയാർ തമ്പിരാന്റെ സന്നിധിയില്  
വലങ്കൈയും ഇടങ്കൈയുമായ ജാതിക്കാരെല്ലാവരും കൂടി ഒരുമിച്ച്  
ഐകകണ്ഠേന ന്യായമല്ലാതെ അന്യായം ഒന്നും പ്രവർത്തിക്കില്ല എന്ന്  
പ്രതിജ്ഞ എടുത്ത രേഖ. കൃഷിയും വ്യവസായങ്ങളും ജനനന്മക്കായി  
പോഷിപ്പിക്കാൻ ജനതതന്നെ തീരുമാനമെടുക്കുന്ന പ്രത്യേകരേഖ.  
മണ്ഡലീശ്വരൻ ഭാഷിക്കത്തപ്പമ ഇരായരകണ്ടൻ കണ്ടനാട്ടു കൊണ്ടു  
കൊണ്ടനാട്ടു കടാതാൻ.....ത്തന്നെ  
ശ്രീവീരപ്പിറതാപതേവരായമകാഇറായർ പിറുതിഇരാച്ചിയം പണ്ണി

അരുളാനിൻ കാലത്തു ചുവുമിയ വരും ചിത്തിരെ 15ആവതു .....  
വടിഉടെപെയാർ വലക്കെ തൊണ്ണൂറ്റു എട്ടും ഇടക്കെ തൊണ്ണൂറ്റു എട്ടും  
എങ്കളിൽ ഒരുമിത്തുച്ചെ.....നമെ പയിർവഴിതരം കൊള്ളാമല്  
അന്നിയായം ആക ഇടങ്കട്ടികൊണ്ട പടി ആലേനാം പെരുക്കലക  
ഇമണ്ഡപം .....ഓടിപ്പോവതർക്ക ഇരുക്കിറങ്ങുവിലേ ഇവൈഎല്ലാം  
തരമണ്ഡലം ചേര ഇനംഒത്തുഇരാതപടിആലേഅല്ലോഇപ്പടിനമെ  
അന്നിയായം .....നും ഇനിമേൽ പയിർവഴിതരം നിയായമാന  
മരിയാതികടുത്തിടത്തു ഒഴിത്തു അന്നിയായമെൻ കടുത്തതീട്ടു വരമല്ല  
വെൻ മുൻപേ വലക്കെയിളന്താറു.....ല്ലപ.....ടി ഓലൈകളും  
ഇട്ടുകൊണ്ടപടി ആലേ ഇന്തയിരണ്ടാറു കടുത്ത നല്ലൂർപറ്റു തിരുപ്പനെ  
ന്താലുടൈ നായനാർ കോയിലിൽകൽവെട്ടിനപടി ആക.....  
ചമുത്തിരത്തുക്ക മേർക്ക വിരുതരായപയഹ്കരവളനാട്ടുക്കുറുകൈ തിരു  
വിരട്ടാനമുടൈ തമ്പിരനാർ ചന്നിതിയിൽനിരൈവളനിരൈതു  
കരൈവറകുടി കല്ലുവെട്ടിനപടി തിരുവിരട്ടാനമുടൈ നായനാർക്ക  
പണ്ടാരത്തുക്ക ചെല്ലം ഇലേക്കെപ്പടി മുതലും അതികാരിചോടി.....  
യൽഉപാതിയും ഉട്പടമുതല് ചറുവമാന്നിയം ആക നാളതുവരെയി  
ൽനാട്ടിൽപതിന്ത തേവതാനഇരെയിലിയും ചന്തിരാതിത്തവരെ.....  
കവും ഇരണ്ടാറുക്ക നടുക്കോയിർപ്പറ്റുഅകരപ്പറ്റുപണ്ടാരവാടൈ ചീവിത  
പ്പറ്റു ഉട്പടനമക്ക കുത്തകൈ.....നടത്ത കടവതല്ലആകവും (അരച  
ർചലുപ്പരചർ) അളന്തിട്ട കട്ടളെ പതിനാലടി കോലാൽഅളത്തുക്കണ്ട  
നിലം .....ലുക്ക വേലിഒന്നു നാർപ്പതിൽകലനെല്ലും  
പണമുതലുക്ക അതികാരി ചോടികരണിക്കർചോടി..... കൈപെട്ടി  
ക്കടൽമറ്റും പല ഉപാതികളും ഉട്പട വേലിഒന്നുക്ക ഇരുപതുപണമും  
തരിച്ചുവരിചൈക്ക വേലിഒന്നുക്കമുപ്പതിൽ കലനെല്ലും പതിൻഅഞ്ചു  
പണമും കാടുവെട്ടുവിഴൽവെട്ടു.....കലനെല്ലും എട്ടുപണമും ആകയിന്ത  
വകപ്പടി നെല്ലുക്കനെല്ലു പണത്തുക്കപണമും നാട്ടുകാലാൽഉരെ  
ഇരുപത്തു നാലാകളളളു.....വോമാകവും കമുക ഒന്നുക്ക  
ആയിരത്തിഒരുനൂറുപാക്കുമുതൽ വരിചൈആകകൊണ്ടുതരമിട്ടു

പയിർപുണ്ടനിലത്തുക്കു അച്ചുപേറു ഉൾപ്പട അഞ്ചുകട്ടുക്കു  
ഓ.....ചുറ്റുമരത്തുക്കു കുടിമൈ കൊള്ള കടവതല്ലുവാകവും  
തെന്നൈമരത്തുക്കുമനെയും മൈക്കടൈനീക്കി പലമിലീകായാക  
കന്റനീക്കി നാർപ്പതുക്കായിൻമേൽപട  
ഇതുക്കു.....ഒന്റുക്കുഅരൈപ്പണും കൊള്ളക്കടവതാകവും  
പലാവുക്കു പലമിലിനീക്കി ഇരുപതുക്കായ്ക്കുമേൽ പട്ടതുക്കു അടിഒന്റുക്കു  
കാൽപണമും അലുപ്പെ.....ചഅടി ഒന്റുക്കു അരൈക്കാൽപണം  
കൊഴുത്തുക്കുപയിർപുണ്ടനിലത്തുക്കുവേലി ഒന്റുക്കു നാനൂറുപണമും  
പതികൊഴുത്തുക്കു .....മുട്ടുക്കുമുതൽവരിചെയിൽ ഒൻപതാലും  
ഇ.....മതിത്തു കൊള്ളക്കടവതാകവും വാഴൈക്കരുപ്പുവിളനിലത്തുക്കരിമ്പു  
ക്കു ഓപണമും പട്ടുകൈ.....കരുമ്പുക്കു വേലിഇവൈ അമ്പതുപണമും  
ചെ.....നാർപ്പതുപണമും പനമണക്കുചണ്ടികൂറു എളള ചാമ്പലാം  
എളളഇന്തവകൈപ്പടിക്കു വെൽ.....പണമും എളളപ്പയി.....തനപ്പരുത്തി  
ഇറുപ്പുക് പന്നിരണ്ടുപണമും മഞ്ചളുക്കുവേലിക്കുപ്പണം മുപ്പതും ഇഞ്ചി. ....  
....ളളിക്കു വേലിഒന്റുക്കു പത്തു.....രൈ.....തു പണം .....ത്തുക്കു ....  
....ണംതന്ത ചീമാരപെറകു.....തോളളാമനൈനീക്കി മനൈഒന്റുക്കു  
ഒന്റുരൈപ്പണമും ഇന്തക്കൈപ്പടിക്കു.....രയപ്പുക്കു ഒന്റുപാതി.....  
കുട്ടു.....കൈക്കോളൻ.....ഇന്തത്തറിഒന്റുക്കു ആറുപണമും  
അടൈതലുക്കു ഇതിൽഒന്റുപാതിയും .....തറിഒന്റുക്കു അഞ്ചുപണമും  
അടൈത്തലുക്കു ഇതിൽഒന്റുപാതിയും .....മു.....വർപച്ചെപ്പണം  
കളവടൈ മാവടൈ .....ണമും .....ചാരടൈക്കു വരുഷം കോയിൽപയി  
ർകണ്ടുകൊള്ളക്കടവതാകവും ചേനൈക്കടൈയാർ ഇവർക്കു ആറു  
പണമും .....ടവർപേർക്കു അഞ്ചുപണമും .....ഒമ്പതുപണമും  
.....ത്തുരൈ....നഴിവു.....ത്തു അഞ്ചുപച്ചഒരുമാ.....കൊള്ള കടവതാക  
വും ആട്ടുപതിനഞ്ചുആട്ടുഒരുപണമാകുകൊള്ളക്കടവതാകവും മനൈ  
ഒന്റുക്കു പ്ലാതിപ്പണം കൊള്ളക്കടവതാകവും പച്ചവുക്കും ആട്ടുക്കും  
അ....ത....കിക്കൊള്ള കടവതാകവും വറ.....പെറകു.....ക്കു ആപ്പും  
ഉട്പടഇരുപതുപണം കൊള്ളക്കടവതാകവും .....പേർകു..... അഞ്ചു



പണമും ആത്.....വാണിയൻപേർക്കു ഇരുപതുപണമും വന്നത്താർപേ  
 ൾക്കു അഞ്ചുപണമും .....ക.....മും .....പേർക്കു അഞ്ചുപണമും  
 വണ്ണാർനാവിതർപേർക്കു നാലുപണമും .....വൻപേർക്കു തിരികെ  
 അപ്പത്തുക്കു അഞ്ചുപണമും കൊമ്പുത്തറിക്കു നൂലാ.....ഉട്പട മുൻപണമും  
 വെട്ടിയാൻ പേർക്കുനാലുപണമും .....ഴം പഞ്ചൈക്കു ഇരണ്ടുപണമും  
 .....ഉഴ.....പ്പണ.....നികലാക.....യാ പേർക്കു പാതിപ്പണമും  
 പലപട്ടടൈക്കും നാലായിരത്തുക്കു ഒൻരൈപ്പണമും .....മ് മാതത്തുക്കു  
 ഒൻ.....പണമും അടൈതരികു ഇതില് ഒൻപാതിയും ആടികാത്തികൈ  
 നാൾ .....ല ആക വടപട്ടടൈക്കു .....യും എപ്പേർപ്പട്ട പല ഉപാതിയും  
 കേട്കു കടവതല്ല ആകവും കൈക്കൊളപെറവും പലപട്ടടൈക്കും  
 പച്ചൈവടം പെറും വില്പൈക്കുവാക്കി കൊള്ളക്കടവതാകവും ചെട്ടിക്.....  
 പേർക്കു പണം കുടുത്തു വിറത.....വലചൊള്ളുകറ.....പൊർപ്പാട്ടു പഴകു  
 ....ഇവെള്ളപ....പാട്ടു എൻ കടവതു അല്ലവാകവും കൊല്ലെപ്പറ്റു  
 അകരപ്പറ്റു .....ത്തു ഇന്ന എഴുതിന വകൈപ്പടി ആകവും കോയിൽ  
 ഇ.....ക്കു പോകൈയിൽഒൻമുക്കാലേകൊള്ളക്കടവതാകവും ഇന്ന  
 കൽവെട്ടുപടിക്കു അഹിതം പണ്ണിനവരുണ്ടാകിൽകൈക്കരയി  
 ൾകാരാവശുവൈ കൊൻപാപത്തിലേ പോക കടവർകളാകവും ഇതു  
 വിചാമത്തു കൊണ്ടാരുണ്ടാകിൽതരം മണ്ഡലം ചൊരുക്കുടച്ചെയ്യ  
 കൊള്ളക്കടവോമാകവും താണിത്താ.....അഞ്ച് .....മുതലാക  
 മകിമണ്ഡലം തെൻപട്ടു കയ്യാലേ ഇരണ്ടു മുതല് ഒഴിത്തതു എഴുത  
 കടവതല്ലവാകവും ഇന്ന മണ്ടലത്തിൽ.....തിരുക്കാത്തികൈ തീപത്തിരു.  
 ....

14. കൃഷ്ണദേവരായർ ശകം 1409 -1439 (എഡി 1487) വിരട്ടാണേശ്വരർകോ  
 വിലിലെ വിനായകർസന്നിധി. വടക്കു ചുമർ.രാജാവിന്റെ മെയ്ക്കീർത്തിയി  
 ലാരംഭിക്കുന്നു. ലിഖിതം പൂർണ്ണമല്ല. വിജയയാത്രയായി വിജയനഗരത്തി  
 ൾനിന്ന് തെക്കോട്ടുനീങ്ങുമ്പോള് ചോഴമണ്ഡലത്തിലുള്ള ശിവ,വിഷ്ണു  
 സ്ഥാനങ്ങൾക്ക് അദ്ദേഹം സർവ്വമാന്യമായി വരികൾസമർപ്പിച്ച രേഖ.  
 ശുഭമസ്തു. ശ്രീഗാണായപതയേ നാന.....സേതും ഗചരചതേ

.....ലൂചി.....ലൂഹത്രൈലോക്യനഗചംചമഹമൂലസമഭായ.....സകലവി  
ജൈയാതുഭൂത ചാലിവാഹനവന്ദഷംചതചകമേൽചെല്ലാനിൻ  
ചംഭചസംവത്സരത്തു പൂഭൂ.....ശ്രീമൻമഹാരാജാഘിരാജ  
രാജപരമേഷാര

അരിയരായതളവിഭാടൻഭാഷെക്കുത്തപ്പവരായർ കണ്ടൻമുവരായർക  
ണ്ടൻവനരാച്ചിയത്താൻചാരിയൻപ്രതാപഹമൃഗജപതിസപ്ത.....ഹരണ  
ശ്രീവീരപ്രതാപശ്രീവീരകൃഷ്ണതേവരായമഹാരായർചോഴമണ്ടലത്തു  
വിഷ്ണുസ്ഥാനശിവസ്താനകളക്കും .....ചോഴിയശ്നിലവഴി.....ത  
പേറുസർവ്വമാന്യ.....മ ആകവിട്ട ധമ്മശാസനരായസംനാമം  
വിചൈനകരപട്ടണത്തിലേ ഇരുത്തു പൂർവ്വതിക്കു വിചൈയയാത്രൈ  
പുറപ്പട്ടു ഉതയഗിരിതൂർക്കും ചാതിത്തു തിരുമലൈ  
രാകുത്തരായനെയും പിടിത്തുകൊണ്ടു  
വീരക്കൊണ്ടയൻരാജജിയൻകൊണ്ടവെല്ലുകൊണ്ട കൊണ്ടവീടു  
കൊണ്ടപ്പള്ളി ഇരാചമകേന്തിരപുരം മുതലാന തൂർക്കുകളും കട്ടിക്കൊണ്ട  
പിറതാപരുത്തിരതേശപതി കമാരൻവീരപ്പുത്തിരകെജപതി  
പിറതാനപൂപതി

പിറകലാതൻചീർച്ചന്തിരൻവന്ത.....നൻമല്ലുകാനൻമുതലാന  
പാത്തിറ.....മന്തിരികളെയും ചീവക്കിരാചമാക പിടിത്തുകൊണ്ടു  
പിറതാപരുത്തിരകെജപതിയേയും മുറിയക്കുത്തി ചികാതിരികളക്കു  
എഴുന്തളി പൊട്ടന്തരിലേ ചെയത്തമ്പമും നിറുത്തി ചോഴമണ്ടലം  
തെയത്താനം തിരുച്ചിരാപ്പള്ളി ചന്തിരരേകൈതിരുക്കാട്ടുപ്പള്ളി  
തിരുനകരി തിരുനായ്ക്കൂർ തിരുവെഴുത്തൂർതേവൂർതിരുവിണ്ണകർത്തകള  
കുൾതിരുവയിതിരപുരം തിരുമാണിക്ഷി തിരുപ്പകലൂർവൈകൽതിരുമുട്ടം  
തിരുപ്പാ തിരുപ്പലിയൂർതിരുത്തിന.....കാ ഇറൈവാനാകൂർ ചേന്തവന  
മംഗലം തിരുനാവലൂർതിട്ടെക്കടി തിരുനാറൈയൂർകാനാട്ടള്ളം  
പുള്ളൂർതിയാക.....രാം വിണ്ണകരം തിരുവൈ.....ങ്കം .....പത്തണൈ  
നല്ലൂർതലൈ ചെങ്കാടുകുറിച്ച് തിരുപ്പകൂർകൊറുകൈ തലൈനായക

ൻതിരു.....തിരുത്തുതേവൻ കുടിച്ചുരിയതേവനയിനാർക്കോയിൽതിരു  
ക്കോടികാ .....

15. വിക്രമചോളൻ ഭരണവർഷമില്ല. എഡി 12ആം നൂറ്റാണ്ട്.

വീരട്ടാണേശ്വരർക്കോവിൽചണ്ഡികേശ്വരർസന്നിധി കിഴക്കേ ചുമർ.  
വിക്രമചോഴന്റെ മെയ്ക്കീർത്തിയോടെ ആരംഭിക്കുന്നു. ശിവബ്രാഹ്മണൻ  
കാശ്യപൻ ഉമാസഹിതൻപെരിയാൻഎന്ന നാനൂറ്റുവട്ടനും അവന്റെ  
അനുജൻ തിരുച്ചിറ്റമ്പലമുടൈയാൻപൊർക്കോവിൽഭട്ടനും കാശ്യപ  
ൻപാതഞ്ജലിപൊന്നന്നെന്ന വീരട്ടാണഭട്ടനും കാശ്യപൻഅച്യുതൻ  
ഉമാസഹിതവീരവിനോദഭട്ടനും പൊന്റോർക്കോവിൽകാണിച്ചെയ്യുന്ന  
വർക്കും കോവിൽമാഹേശ്വരകൺകാണി ചെയ്യുന്നവർക്കും ഉഭയ  
പ്രമാണം ചെയ്തുകൊടുത്ത രേഖ. ഉഭയപ്രമാണം എന്നാൽ കോവിലിന്  
ഒരാൾകൊടുത്ത വസ്തുവിനെ കൊടുത്തവനിൽനിന്ന് സ്വീകരിച്ച്  
അതിന്റെ വട്ടി(പലിശ)കൊണ്ട് കോവിലിന് ചെയ്യപ്പെട്ട ദാനത്തെ  
നിറവേറ്റുമെന്ന് ഉറപ്പു കൊടുക്കുന്ന ഉടമ്പടിയാണ്. ദാനം ചെയ്ത  
വ്യക്തിയുടെ പേരും കൊടുത്ത ദാനവും പറയുന്ന ഭാഗം ലിഖിതത്തിൽ  
നഷ്ടമായിരിക്കുന്നു.

സ്വസ്തിശ്രീശ്രീപൂമാലൈ മിടൈഞ്ചു പൊന്മാലൈ തികഴ് തരവ്  
പാമാലൈ മലിന്ത പരുമണിത്തിരൻ പുയത്തിരുനിലമടത്തെ  
യൊടുജയം കളിരുപ്പു കനവരൈമാർവ്വൻതതനൈപ്പറ്റു  
ത്തിരുമകനൊടു തനിയീരുപ്പു കലൈമകൾ ചൊറ്റിറം പുണർന്ത  
കർപ്പിനളാകി വിരുപ്പൊടു നാവകത്തിരുപ്പത്തിചൈതെതാറ്റന്തികിരിതി  
യൊടുഞ്ചെങ്കോൽ നടപ്പു അകിലപുവനമും കവിപ്പതൊരു  
പുതുമതിപോൽവെൺകുടൈമീമിചൈ  
നിഴറ്റുകരുങ്കലിയൊളിത്തവൻപിലത്തിടൈ കിടപ്പു  
കളത്തിടൈത്തൈലുകവീമൻ  
വിലകൻമിചൈയേറവുകലികപൂമിയെയെക്കനലൈരിപരുകയും  
ഐമ്പടൈപ്പുരുവത്തു  
വെമ്പടൈനാകിയുംവേൺകൈമണ്ടലത്താകിനിതിരുത്തു

വടതിചെയടി പടുത്തരുളി തെൻതിചെത്തരുമമുന്  
തവമുൻതാന്തപ്പെപ്പ വേതമും മെയ്മെയുംമാതിയും  
പോലത്തലൈചിറപ്പ വൻതരുളി വിലർമാരും പോർപ്പലിയാണൈ  
പാർത്തിവർച്ചുട നിറൈമണിമകുടമുരിമെയിർച്ചുടി  
മന്നയിർപോലത്തൻനളിപരപ്പിത്ത നിത്തനിപരത്തു മൺമുഴുതും കളിപ്പ  
മറുനെനി വളത്തു തൻപെരുങ്കോയിർചൊർറ്റവാചൽപ്പറത്തു മണിനാ  
ഒട്ടുക മുരച്ചുകൾ മുഴുക വിജയമും പുകഴും മേൽമേലോക വാഴിയുഴി  
ഇമ്മാനിലകാക്ക തിരുമണി പൊറ്റോട്ടെഴുത്തു പത്താണ്ടു വരുന്നിറൈ  
മുന്തേ മന്റവർ ചുമത്തു തിറൈനിറൈത്തു ചൊരിന്ത ചെന്നൊർക്ക  
വൈടാൽതൻകലനായകൻതാണ്ടവം പുരിയും ചെംപൊന്നമ്പലഞ്ചുഴ്കി  
മാളികൈയുങ്കോപുരവാചർ കൂടാലൈകളും ഉലകുവലക്കൊണ്ടാളി  
വിളങ്കു നേമിക്കലവരെയുതെയക്കന്റൊട്ടു നിന്റേന പ്പച്ചംപൊൻമേ  
ഞ്ചു പയിവളർപീടമും വിച്ചമ്പൊളി തപ്പെപ്പ വിളങ്കുപ്പൊൻമേത്തു ഇരു  
നിലന്തപ്പെപ്പ ഇമൈയവർകളിപ്പ പെരിയ തിരുനാളു പെരുമ്പെയർവി  
ഴാവെന്നും ഉയർപ്പുരട്ടാതിയപത്തിരട്ടാതിയിൽഅമ്പലനിറൈന്ത  
അർപ്പതക്കുത്തർഇമ്പർവാഴ്വെഴുന്തരുളുവതർക്ക തിരുത്തേർക്കോ  
വിൽചെന്നൊൻവേയ്ത്തു പരുത്തിരൾമുത്തിൻപയിൽവടം പരപ്പി  
നിറൈമണി മാളികൈ നെടുന്തിരുവീതിതൻ തിരുവളർപേരാൽചെയ്തു  
ചമൈത്തരുളിപ്പെപ്പംപൊൻകുഴിത്ത പരികലമുതലാച്ചെന്നൊർകൽപ്പക  
ത്തൊട്ടു പരിച്ചിന്നമും അളവില്ലാതന ഒളി പെറവമൈത്തു പത്താമാണ്ടി  
ൽ ചിത്തിരൈത്തികൾഅത്തംപെറ്റ ആദിത്തവാരത്തു ത്തിരുവളർമതി  
യിൻത്രയോതശിപക്കത്തു ഇന്നംപലമും ചമൈത്തരുളി തൻഒരു കുടെ  
യിൻകീഴ് തലൈമുഴുത്തന്തപ്പെയ ചെഴിയർവെഞ്ചുരസുകച്ചേരലർ  
കടൽപ്പക അഴിതരുചികണർ അഞ്ചിനെഞ്ചലമരച്ചങ്കർ തിരൈയിട  
ക്കന്ന.....വെ പുരികുഴൽമടപ്പിടി പുനിതർകണവനിതൈ  
ത്രിപുവനമുഴുതടൈയാൻഇവൻ തിരുവിഴുന്തരുള തിരുപുവനമുഴുതടൈയാ  
ളെനവുടനിരുപ്പ .....കർപ്പിൽതരണിമുഴുതടൈയാൾഇവൻതിരുമണി  
മാർവന്തരുളുടനിരുപ്പ ചെംപൊൻവീരസിംഹാസനത്തു ത്രിപുവനമു

ഇമുടൈയാളൊടും വീറ്റിരുത്തളിയ കോപ്പരകേചരിപന്മരാന ത്രിഭു  
വനചക്കരവത്തികൾ ശ്രീവിക്കിരമ.....യ ചിവബ്രാഹ്മണ  
ൻകാശ്യപൻഉമാസഹിതന് പെരിയാനാന നാന്നുറ്റുവപട്ടനും ഇവന്തമ്പി  
തിരുച്ചിറ്റമ്പലമുടൈയാൻപൊർക്കോയിർപ്പട്ടനും കാശ്യപൻഅച്യുത  
ൻഉമാസഹിതൻവീരവിനോതപട്ടനും കാശ്യപൻപതഞ്ജലിപൊന്നനാന  
തിരുവീരട്ടാണപട്ടനും കാശ്യപൻമുന്തൂവ.....യാനും കാശ്യപൻ  
ചാ.....ടൈയാനുമിവന്തമ്പി ചീരാമൻക.....ഇവന്തമ്പി ചീരാള  
ൻനായക.....ഇവനൈവോം ഇക്കോയിൽ.....കാണി ചെയ്യാ  
ർക്കും ഇക്കോയി..... മാഹേശ്വരക്കങ്കാണിചെയ്യാർക്കും..... കൾഉപയ  
പ്പിരമാ.....

16. കലോത്തുംഗന് 3 ഭരണവർഷമില്ല. എഡി 12ആം നൂറ്റാണ്ട്.

മയിലാടുംതുറൈ കൊറുക്കൈനാട്ടു വിരട്ടാണേശ്വരർകോവിൽചണ്ഡി  
കേശ്വരർസന്നിധി.

തിരിപ്പുവനചക്കരവത്തികൾ മതു.....ജയാഭിഷേകമും  
പണ്ണിയ.....മെശിയും (ച) നിക്കിഴമൈയും പെ.....ടാനമുടൈയാർ  
കോയിൽമൂലനചെയ്യാതും ചീകാരിയം ചെയ്യാക്കും .....ടാർജയം കൊ  
ണ്ട ചോഴമണ്ടലത്തു മണവിലകോട്ടത്തു പഴൈയന്നൂർനാട്ടു വിടൈയു  
ർനെൻ.....വേകമ്പമുടൈയാൻ കന്തൈ.....നക്ക നാങ്കൾ ഉടൈ  
യഇചൈവുതീട്ടു ക്കടുത്ത പരിചാവതു ഇന്ത നായനാർതിരുമടൈ വിളാ  
കത്തു രാജരാജൻതിരുവീതിയി.....തനതു .....ത്തുമേൽചിറകിൽപെരു  
ന്തനപ്.....തി.....തെർക്കും നടുവു.....ന്തൻ തിരുക്കു.....മനൈകോ  
ൽനൂറാ ഇമ്മനൈകോൽഅഞ്ചരെയും ഇവർക്കും.....കൈമാകവും  
ഇത്തരമനൈ.....തിരുവീതിച്ചിറ്റമ്പലമുടൈയാർ കാണിയാന കൊ  
ല്ലെക്കു കിഴക്കുമ്പു അനുപവിത്തു വന്തവാൽനീളമുള്ളതു..... മാമാ.....  
ലുപ്പെമര.....മരം ആക്കി അനുപവിത്തു വെട്ടിവിനിയോകം കൊള്ളവും  
ഇപ്പടി അനുപവിക്കക്കടവനാകവുളെമ്മനൈ കോൽഅഞ്ചരെയും  
ഇര്.....വന്തവാൽനീളവുമാന ഇരൈക്കും ഇനിച്ചയിത്തു അ.....മ്  
എണ്ണൈക്കും മറ്റും എപ്പേർപ്പട്ട ഇരൈകളുക്കും ഉപൈയം കത്തുകൊണ്ട

ഇക്കാച്ചു നാനൂ..... ( തിരുജ്ഞാനസംബന്ധരുടെ ഗുഹക്കും മറ്റുമുള്ള ചെലവിനായി ജയംകൊണ്ട ചോഴമംഗലത്തെ മണവിൽക്കോട്ടത്തിലെ പഴയന്നൂർനാട്ടിലെ നെന്മിനിക്കിഴാൻതിരുവേഗമ്പമുടൈയാൻകന്തൈ (യാദരണൻ) കൊടുത്ത 20 കാശുവാങ്ങി കോവിലിലെ ശ്രീകാര്യക്കാർ കൊടുത്ത പ്രമാണത്തിട്ടിന്റെ രേഖ. പഴയന്നൂരും നെന്മിനിയും തിരുവേഗ പ്പുറയുമുള്ള കേരളത്തോടുള്ള ബന്ധം കണ്ടെത്തേണ്ടതുണ്ട്.)

17. കലോത്തംഗൻ 3 ഭരണവർഷമില്ല. എഡി 12ആം നൂറ്റാണ്ട്.

മയിലാടുംതുറൈ വീരട്ടാണേശ്വരർകോവിൽചണ്ഡികേശ്വരർസന്നിധി പടിഞ്ഞാറേ ചുമർ. വിളക്കുതെളിയിക്കാനായി നിലം കൊടുത്ത രേഖ.അപ്പൂർണ്ണവും അവ്യക്തവുമാണ്.

സ്വസ്തിശ്രീ .....കരുവൂരും.....ൻമുടിത്തലൈ.....

.....കുറുക്കൈനാട്ടു തിരുക്കുറുക്കൈ.....തു തേവർ തിരുവരുളാ

ൽ, രായ് തേവകന്മി കോയിർകണക്കു.....കോൽ ഒൻറുക്കു ഇരുന്നാഴി

.....അളക്കവും അളക്കു.....ണ്ണെ.....നേരാകമനൈകളിൽവേണ്ടു.....

ത്തമനൈകൾമുപ്പത്തുവെണ്ണെ അളക്കവും .....ർ ഇവരാണ്ടു

മുതൽഅ.....ണ്ണെയാക.....യാറിന എണ്ണെത്ത.....

ഇവ്വാണ്ടുമുതൽ അമ്മാ.....റാമാണ്ടുകോലുക്കു മനൈകളിൽ കോലുക്കു

ഇരുന്നാഴിക്കു പറ്റാതവൈ.....മുൻ പല്ലാണ്ടു നിൻറു.....വുടൈ.....കു

ഇരുന്നാഴിയാൽവന്ത എണ്ണെ ഇവാണ്ടുമുതൽആറാമാണ്ടു ഐപ്പശിവിച്ചു

മുതൽഅളക്കു .....എണ്ണെ അളക്കുമിടത്തു പു.....യുനീളത്.....തെങ്കും

കമുകുപിലാവും ഇലുപ്പെയും വുമ് ഉള്ളിട്ടു മരം ആക്കിക്കൊണ്ടു ത.....

റൈയും താനവേണ്ടും പിച.....മരമും കീള.....പോകക്കൊള്ളുക്കടവ

താകവും മുതലായ്തിന്റെ തെങ്കുകളത് .....മുടിത്താ.....വേട്ടുക്കടവതാക

വും ഇപ്പടിനിചയിത്തു കുടുത്തോം ഇവനൈവോം .....കു ഇറൈ.....

കോയിർകണക്കു പിരമപ്പിരിയന് എഴുത്തു.....ടിക്കു ഇവൈ .....മി കൂത്താ

ൻവീതി.....ത്തു ഇപ്പടിക്കു ഇവൈ ആളുടൈയാൻഎഴുത്തു ഇപ്പടി.....

മാകേ.....ഴാക കാണിഅമ്പലത്ത.....കാണിക്കുത്തരായ് വീതിപോ

ന്താർ എഴുത്തു.

18. രാജനാഥം ഭരണവർഷം ഇല്ല. എഡി 18-19 നുറ്റാണ്. മയിലാട്ടുതുറൈ കൊറുകൈ വിരട്ടാണേശ്വരർ കോവിൽഗോപുരം തെക്കുഭാഗം. കുറുകൈ മഹാമുനി എന്ന ഗുപ്തി ഈ കോവിൽകെട്ടുന്നതിന് ദാനം ചെയ്ത രേഖ.

ഉ കുറുകൈ മഹാമുനി ഗുപ്തിനിത്തിയം ചതാ ചോയ്വെ ഉ.

കുറുകൈ എന്ന പേരുണ്ടായത് 18, 19 നുറ്റാണ്ടുകളിലല്ല. ഇതുവരെ കണ്ട അനേകം ലിഖിതങ്ങളിലെ കുറുകൈനാട് എന്ന പ്രയോഗം അത് തെളിയിക്കുന്നു. ഗോപുരം കെട്ടിയത് 18-19 നുറ്റാണ്ടുകാലത്താണ്. അക്കാലത്ത് ഈ പഴയശിലാരേഖ അവിടെ നാട്ടിയതാവാം. കുറുകൈ എന്ന പദത്തിന് ദ്രാവിഡഭാഷയിൽ ഉയർന്ന പ്രദേശം, മലമ്പ്രദേശം എന്നാണ് അർത്ഥം. നാഗപട്ടണം ഉയർന്ന പ്രദേശമല്ല. ദക്ഷിണകർണ്ണാടകത്തിലെ കുറുക്കുദേശം ഉയർന്ന പ്രദേശമാണ്. കുടക്(കൂർഗ്) ഉയർന്ന ദേശമാണ്. സഹ്യന്റെ ഉത്തരപശ്ചിമഭാഗത്തുള്ള ജനത വന്നു താമസമാക്കിയതു കൊണ്ട് നാഗപട്ടണംജില്ലയിലെ ഈ പ്രദേശത്തിനും ആ പേരുവന്നതാവണം. ദക്ഷിണകർണ്ണാടകത്തിലെ പ്രസിദ്ധമായ കുറുകൈ സുബ്രഹ്മണ്യന്റെ മയിലും നാഗവും ഇവിടത്തെ സ്ഥലനാമങ്ങളിലും കാണുന്നു. (മയിലാട്ടും തുറ, നാഗപട്ടണം).